



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CCIV.] PRICE 5c. PRETORIA, 5 MAY 1961. PRYS 5c. [No. 6676.

CONTENTS ON BACK PAGES.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE CHARLES ROBERTS
SWART, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH
AFRICA.

No. 115, 1961.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE GANANWA
TRIBE UNDER CHIEF PHILORE LEBOKO
KIBI IN THE BOCHUM AREA OF THE
PIETERSBURG AND SOUTPANSBERG DIS-
TRICTS.

Whereas the Gananwa Tribe under Chief Philore
Leboko Kibi in the Bochum Area of the Pietersburg and
Soutpansberg Districts has voluntarily made application
for the levy of a special rate for the purpose of collecting
funds for general tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and
Development—

(a) is satisfied that the majority of the taxpayers of
the said tribe desires such a levy; and

(b) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers
vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the
Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No.
41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of two rand per annum for the years
1961 to 1963, inclusive, is hereby levied on every
member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable
with effect from the year 1961 and shall become
due and payable on the date of publication hereof,
in respect of the year 1961; and on the first day
of January of each succeeding year during which
it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town
on this Fourteenth day of April, One thousand Nine
hundred and Sixty-one.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
102/213.

1—1280074

INHOUD AGTERIN.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE CHARLES ROBERTS
SWART, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN
SUID-AFRIKA.

No. 115, 1961.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE
GANANWASTAM ONDER KAPTEIN PHILORE
LEBOKO KIBI IN DIE GEBIED BOCHUM VAN
DIE DISTRIKTE PIETERSBURG EN SOUT-
PANSBERG.

Nademaal die Gananwastam/ onder kaptein Philore
Leboko Kibi in die gebied Bochum van die distrikte
Pietersburg en Soutpansberg vrywillig aansoek gedoen het
om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse
in te samel vir algemene stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en
—ontwikkeling—

(a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die
belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing
verlang; en

(b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goed-
keur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen
by subartikel (1) van artikel vyftien van die Naturelle
Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van
1925), hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van twee rand per jaar vir
die jare 1961 tot en met 1963 word hierby gehef
van elke lid van genoemde stam wat 'n belasting-
betaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is
betaalbaar met ingang van die jaar 1961 en is
verskuldig en betaalbaar op die datum van afkon-
diging hiervan, ten opsigte van die jaar 1961, en
op die eerste dag van Januarie van elke daarop-
volgende jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op
hede die Veertiende dag van April Eenduisend Nege-
honderd Een-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
102/213.
1—6676

No. 116, 1961.]

LEVY OF SPECIAL RATES ON THE BAKONI (PHUTI) TRIBE UNDER CHIEF P. P. MOTHIBA, IN THE PIETERSBURG DISTRICT.

Whereas the Bakoni (Phuti) Tribe under Chief P. P. Mothiba, in the District of Pietersburg, has voluntarily made application for the levy of special rates for the purpose of collecting funds for building a new school at Mothibaskraal, for building an additional classroom at the existing Mothiba Lower Primary School and for other tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(b) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of two rand per annum for the years 1961 to 1963, inclusive, is hereby levied on every male member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) A special rate of one rand per annum for the years 1961 to 1963, inclusive, is hereby levied on every female member of the said tribe who is a taxpayer.

(3) The special rates hereby levied shall be payable with effect from the year 1961 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1961, and on the first day of January of each succeeding year during which they are in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Fourteenth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

34/213.

No. 117, 1961.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE TSONGA TRIBE UNDER CHIEF J. MULAMULA, IN THE SIBASA DISTRICT.

Whereas the Tsonga Tribe under Chief J. Mulamula, in the District of Sibasa, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the building of schools and hostels and for other tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(b) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of two rand per annum for the years 1961 to 1963 inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

No. 116, 1961.]

HEFFING VAN SPESIALE BELASTINGS VAN DIE BAKONI- (PHUTI-) STAM ONDER KAPTEIN P. P. MOTHIBA IN DIE DISTRIK PIETERSBURG.

Nademaal die Bakoni- (Phuti-) stam onder kaptein P. P. Mothiba in die distrik Pietersburg, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van spesiale belastingen ten einde fondse in te samel vir die aanbou van 'n nuwe skool te Mothibaskraal, vir die aanbou van 'n verdere klaskamer by die Laer Primêre Skool Mothiba en vir ander stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyftien van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van twee rand per jaar vir die jare 1961 tot en met 1963 word hierby gehef van elke manlike lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) 'n Spesiale belasting van een rand per jaar vir die jare 1961 tot en met 1963 word hierby gehef van elke vroulike lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(3) Die spesiale belastingen wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1961 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1961, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin hulle van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Veertiende dag van April Eenduisend Negenhonderd Een-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

34/213.

No. 117, 1961.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE TSONGASTAM ONDER KAPTEIN J. MULAMULA, IN DIE DISTRIK SIBASA.

Nademaal die Tsongastam onder kaptein J. Mulamula, in die distrik Sibasa, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die bou van skole en koshuise en vir ander stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyftien van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van twee rand per jaar vir die jare 1961 tot en met 1963 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

- (2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1961 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1961, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Fourteenth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
518/213.

No. 118, 1961.]

AMENDMENT OF THE TRANSKEIAN BANTU
AUTHORITIES PROCLAMATION, 1956
(PROCLAMATION No. 180 OF 1956).

Under and by virtue of the powers and authority vested in me by law, I hereby declare that Proclamation No. 180 of 1956, as amended, is further amended as follows:—

- (1) By the insertion in sub-section (8) of section *eleven* of the words "or acting headman" after the word "headman" wherever it occurs.
- (2) By the insertion in sub-section (1) of section *one hundred and four* after the word "members" where it occurs for the first time, of the words "(or, in the case of a regional authority whose area comprises more than four districts, as many members as there are districts in its area)".
- (3) By the addition, at the end of sub-section (5) of section *one hundred and four*, of the words "provided that in case a regional executive committee, including its head, consists of more than five members, four members shall form a quorum."

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Fourteenth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

No. 119, 1961.]

DECLARATION OF A SOIL CONSERVATION
DISTRICT.

Under the powers vested in me by section *nine* of the Soil Conservation Act, 1946 (Act No. 45 of 1946), as amended, I do hereby declare the area defined in the Schedule hereto to be a soil conservation district.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twentieth day of April One thousand Nine hundred and Sixty-one.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. M. K. LE ROUX.

- (2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1961 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1961, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Veertiende dag van April Eenduisend Negenhonderd Een-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
518/213.

No. 118, 1961.]

WYSIGING VAN PROKLAMASIE OP TRANSKEISE
BANTOE-OWERHEDE, 1956 (PROKLAMASIE
No. 180 VAN 1956).

Kragtens die bevoegdheid my by wet verleen verklaar ek hierby dat Proklamasie No. 180 van 1956, soos gewysig, verder soos volg gewysig word:—

- (1) Deur in subartikel (8) van artikel *elf* die woorde „of waarnemende hoofman” na die woord „hoofman” waar dit ook al voorkom, in te voeg.
- (2) Deur in subartikel (1) van artikel *honderd-en-vier* die woorde „(of in die geval van ’n streeksowerheid wie se gebied uit meer as vier distrikte bestaan, soveel lede as wat daar distrikte in sy gebied is)” na die woord „lede” waar dit vir die eerste keer voorkom, in te voeg.
- (3) Deur aan die end van subartikel (5) van artikel *honderd-en-vier* die volgende woorde by te voeg: „met dien verstande dat ingeval ’n streeks-uitvoerende komitee tesame met sy hoof uit meer as vyf lede bestaan, vier lede ’n kworum uitmaak”.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Veertiende dag van April Eenduisend Negenhonderd Een-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

No. 119, 1961.]

VERKLARING TOT GRONDBEWARINGS-
DISTRIK.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *nege* van die Grondbewaringswet, 1946 (Wet No. 45 van 1946), soos gewysig, verklaar ek hierby die gebiede in die Bylae hiervan omskryf, tot grondbewaringsdistrik.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van April Eenduisend Negenhonderd Een-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. M. K. LE ROUX.

PROPOSED HERBERTSDALE SOIL CONSERVATION DISTRICT.

ANNEXURE.

From the northernmost beacon of the farm Spitskop Rivier G.E.O. 734, in a south-easterly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely:—

The said Spitskop Rivier G.E.O. 734, Wit Rivier M.B. 4.11, Lot 4252 M.B. 3.16, Hagelkraal M.B. 2.40, Palmiet Rivier M.B. 2.50, Vaalekraal M.B. 2.46, Poespas Valley M.B. 2.55, Goedemoed M.B. 2.10, Melkboom M.B. 2.23; thence in a westerly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely Lot 705 M.B. 3.18, Honigklipskloof M.B. 2.54, Murasie M.B. 2.4; thence in a southerly direction along the boundaries of and including the following properties in succession, namely, Outeniquas Drift M.B. 3.7, Melkhout Vallei M.B. 3.5, Kruis Vallei M.B. 2.42, Roode Bloem M.B. 2.24, Baakfontein M.B. 2.28; thence in a northerly direction along the boundaries of and including the following properties in succession, namely, the said Baakfontein M.B. 2.28, Elandsrug M.B. 4.1, Aloekraal M.B. 4.2, Melkhout Vallei M.B. 3.5, Potkleyskraal S.W. 1154, Potkleyskraal S.W. 17.2, Roodehoogte M.B. 3.4, Baviaanshoek M.B. 2.52, Hemelrood M.B. 2.3, Langfontein M.B. 2.8, Dwarsrivier M.B. 3.6, Cloetespas M.B. 3.22, Bitouwskloof M.B. 5.13, Rietvallei aan de Klip Heuvel M.B. 2.47, Rietfontein Berg M.B. 4.13, to the beacon first named.

No. 120, 1961.]

LAND EXCEPTED FROM THE APPLICATION OF PROCLAMATION No. 75 OF 1929.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section seven of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I declare that the land described in the attached Schedule and situate in the Electoral Division of Namaqualand, Province of the Cape of Good Hope, is hereby excepted from the application of Proclamation No. 75 of 1929 whereby prospecting for precious stones on all land, farms or ground in the said Electoral Division of Namaqualand is prohibited for an indefinite period.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-first day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. DE KLERK.

SCHEDULE.

Description of Land.	Extent.	Registered Owner.
Portion 25 (a portion of Portion 22) of the farm Hollebak's Strandfontein, Division of Vanrhynsdorp	496.4374 morgen	Heremias Cornelis Louw.

M.M. 11/10/579.

VOORGESTELDE HERBERTSDALEGROND-BEWARINGSDISTRIK.

BYLAE.

Van die noordelike baken van die plaas Spitskop Rivier G.E.O. 734, in 'n suidoostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens:—

Genoemde Spitskop Rivier G.E.O. 734, Wit Rivier M.B. 4.11, Lot 4252 M.B. 3.16, Hagelkraal M.B. 2.40, Palmiet Rivier M.B. 2.50, Vaalekraal M.B. 2.46, Poespas Valley M.B. 2.55, Goedemoed M.B. 2.10, Melkboom M.B. 2.23; daarvandaan in 'n westelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens: Lot 705, M.B. 3.18, Honigklipskloof M.B. 2.54, Murasie M.B. 2.4; daarvandaan in 'n suidelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens: Outeniquas Drift M.B. 3.7, Melkhout Vallei M.B. 3.5, Kruis Vallei M.B. 2.42, Roode Bloem M.B. 2.24, Baakfontein M.B. 2.28; daarvandaan in 'n noordelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens: genoemde Baakfontein M.B. 2.28, Elandsrug M.B. 4.1, Aloekraal M.B. 4.2, Melkhout Vallei M.B. 3.5, Potkleyskraal S.W. 1154, Potkleyskraal S.W. 17.2, Roodehoogte M.B. 3.4, Baviaanshoek M.B. 2.52, Hemelrood M.B. 2.3, Langfontein M.B. 2.8, Dwarsrivier M.B. 3.6, Cloetespas M.B. 3.22, Bitouwskloof M.B. 5.13, Rietvallei aan de Klip Heuvel M.B. 2.47, Rietfontein Berg M.B. 4.13, tot by die baken wat aan die begin genoem is.

No. 120, 1961.]

UITSLUITING VAN GROND VAN DIE TOEPASSING VAN PROKLAMASIE No. 75 VAN 1929.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel sewe van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar ek dat die grond in bygaande Bylae omskryf en geleë in die kiesafdeling Namakwaland, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, hierby uitgesluit word van die toepassing van Proklamasie No. 75 van 1929 waarby die prospektering na edelgesteentes op alle plase en grond geleë in gemelde kiesafdeling Namakwaland, vir 'n onbepaalde tyd verbied word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Een-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehoonderd Een-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. DE KLERK.

BYLAE.

Beskrywing van grond.	Grootte.	Geregistreerde eienaar.
Gedeelte 25 ('n gedeelte van Gedeelte 22) van die plaas Hollebak's Strandfontein, Afdeling Vanrhynsdorp	496.4374 morg.	Heremias Cornelis Louw.

M.M. 11/10/579.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

No. 683.] [3 May 1961.

SALE OF STATE-OWNED LAND.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned property, subject to the undermentioned conditions and such further conditions as may be contained in Deed of Transfer No. 412, dated 25th February, 1860.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.
PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Division. <i>Afdeling.</i>	Name of Property. <i>Naam van Eiendom.</i>	Area. <i>Grootte.</i>	Deed of Grant and Registration Fee. <i>Grondbrief- en Registrasiegeld.</i>
Worcester.....	The Remainder of Portion 2 of the farm Kleineberg/ <i>Die Restant van Gedeelte 2 van die plaas Kleineberg</i>	234 morgen, 26 square roods/234 morg, 26 vierkant roedes	R2.73.

GENERAL CONDITIONS OF SALE.

1. Sealed tenders, marked "Tender for Remainder Portion 2 of Kleineberg", must be enclosed in a second envelope and addressed to the Regional Representative, Department of Lands, Private Bag, Cape Town, so as to reach his office not later than the 16th June, 1961.

2. The highest or only tender will not necessarily be accepted.

3. Tenderers must state the price offered for the property.

4. (a) The full purchase price of the property together with the amount of R2.73, being the cost of the Deed of Grant, shall be paid by the purchaser to the Secretary for Lands, Cape Town, within 30 days from the date of the notification to the successful tenderer that his tender has been accepted.

(b) Transfer duty will be payable by the purchaser in terms of the Transfer Duty Act, No. 40 of 1949, as amended.

5. The purchaser shall from the day of notification of confirmation of the sale take possession of the property and shall from that date assume responsibility for the property and be liable for the prompt payment of all such rates and taxes as may be payable. The purchaser shall also from that date assume all rights, obligations and duties of an owner under the Fencing Act, 1912, as amended, and in respect of fencing already erected by adjoining owners, accept liability, if any, towards such owners to contribute to the costs of such fencing.

6. No costs will be incurred by the Government in pointing out the boundary pegs or beacons of the land.

7. In the event of any of the stipulated conditions not being satisfactorily complied with, the Government will have the right to resume possession of the property and such moneys as may have been paid shall be forfeited, together with such improvements as may have been erected on the property subsequent to the date of sale. No compensation shall in that event be payable by the Government in respect of such improvements. In the event of cancellation of the sale and resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the purchaser.

8. Subject to the provisions of the Reserved Minerals Development Act, 1926, and of the Precious Stones Act, 1927, as amended, all rights to all minerals, mineral products, mineral oils, coal, base or precious metals or precious stones in or under the land are reserved to the Government.

9. The Deed of Grant to be issued in favour of the successful tenderers will embody condition 8 above and will also contain a condition prohibiting *inter alia* the alienation, hypothecation or letting of the property to, or the working thereof by non-Europeans.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 683.] [3 Mei 1961.

VERKOOP VAN STAATSGROND.

Tenders word hierby gevra vir die koop van ondergemelde eiendom op onderstaande voorwaardes en sodanige verdere voorwaardes as wat vervat mag wees in Transportakte No. 412, gedateer 25 Februarie 1860.

ALGEMENE VERKOOPSVORWAARDES.

1. Versëelde tenders gemerk „Tender vir Restant Gedeelte 2 van Kleineberg”, moet in ’n tweede kovert ingesluit en aan die Streeksvertegenwoordiger, Departement van Lande, Privaatsak, Kaapstad, gerig word sodat dit sy kantoor voor of op 16 Junie 1961 bereik.

2. Die hoogste of enige tender sal nie noodwendig aangeneem word nie.

3. Tenderaars moet die prys meld wat hulle vir die eiendom aanbied.

4. (a) Die koper moet die volle koopprys van die grond tesame met die bedrag van R2.73, naamlik die koste van die grondbrief, aan die Sekretaris van Lande, Kaapstad, betaal binne 30 dae na die koopdag, dit wil sê, die datum van die kennisgewing, aan die suksesvolle tenderaar dat sy tender aangeneem is.

(b) Hereregte is ingevolge die bepalings van die Wet op Hereregte, No. 40 van 1949, soos gewysig, deur die koper betaalbaar.

5. Die koper moet die eiendom in besit neem op die datum van kennisgewing van bekragtiging van die verkoop en aanvaar van dié datum af verantwoordelikheid vir die eiendom en aanspreeklikheid vir die stipte betaling van alle belastinge wat betaalbaar mag wees. Die koper aanvaar ook van dié datum af alle regte, verpligtings en pligte van ’n eienaar ingevolge die Omheiningswet, 1912, soos gewysig, en ten aansien van omheinings wat reeds deur aangrensende eienaars opgerig is, aanspreeklikheid (as daar is) teenoor dié eienaars om tot die koste van die omheining by te dra.

6. Die Regering sal geen koste in verband met die aanwys van die grenspenne of bakens van die grond aangaan nie.

7. Ingeval enigeen van die gestelde voorwaardes nie op bevredigende wyse nagekom word nie, het die Regering die reg om weer besit van die eiendom te neem, en die gelde wat reeds betaal is, tesame met alle verbeterings wat miskien na die verkoopdatum op die eiendom aangebring is, word verbeur. In dié geval word geen vergoeding ten aansien van sulke verbeterings deur die Regering betaal nie. Ingeval die verkoop gekanselleer en die grond teruggeneem word soos voornoem, moet alle koste wat deur die Regering aangegaan is ten einde die grond weer in besit te neem, deur die koper betaal word.

8. Behoudens die bepalings van die Wet op de Ontginning van Voorbehouden Mineralen, 1926, en van die Wet op Edelgesteentes, 1927, soos gewysig, word alle regte op alle minerale, mineraalprodukte, mineraalolies, steenkool, onedele of edele metale of edelgesteentes op of onder die grond aan die Regering voorbehou.

9. In die grondbrief wat ten gunste van die suksesvolle tenderaar uitgereik sal word, sal voorwaarde 8 hierbo vervat wees asook ’n voorwaarde waarkragtens onder andere die vervreemding, verhipotekering of verhuring van die eiendom aan of die bewerking daarvan deur Nie-blankes, verbied word.

10. The Government reserves the right to withdraw the property or portion thereof from sale should unforeseen circumstances render it necessary or expedient.

11. A sketch plan showing the situation of the land may be seen at the offices of and copies of this notice obtained from, the Regional Representative, Department of Lands, Grand Parade Centre, Cape Town, and the Magistrate, Worcester.

12. Every effort has been made to render as accurate as possible the information given in this notice, but the Government accepts no responsibility for any inaccuracy should such exist.

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

No. 677.]

[5 May 1961.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve on the 11th April, 1961, the grant of recognition, with effect from 7th March, 1961, to Dr. Augusto Benedetti as Consul of Italy in Durban, in anticipation of the issuance to him of Her Majesty The Queen's Exequatur. Dr. Benedetti is the successor of Dr. Dino Puccioni.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 649.]

[5 May 1961.

SOUTH AFRICAN MINT.

CHEMICAL ANALYSIS OF MINERALS.

It is hereby notified for general information that chemical analysis and assays of rocks, ores and minerals are undertaken by the Director of the S.A. Mint, P.O. Box 464, Pretoria, subject to the following conditions.

This service is, intended specially for prospectors and government departments and will not be available to parties financially able to make their own arrangements.

Government Notice No. 1345 of 27th July, 1956, is hereby repealed.

The identification and/or mineralogical investigation of minerals, ores and rocks by the Director, Geological Survey, P.O. Box 401, Pretoria, will be continued as heretofore under the conditions of that institution.

J. P. ROUX,
Director of the S.A. Mint.

CONDITIONS AND REGULATIONS REGARDING THE SUBMISSION OF SAMPLES.

1. The right is reserved to refuse such samples as may not be considered of sufficient importance to warrant analysis, without having to furnish special reasons for such refusal.

2. Every sample should weigh, if possible, between 1 and 3 lb. but in any case not more than 3 lb.

3. The parcel containing the samples must be clearly labelled, both inside and outside, with the name and address of the sender. On the submission of the first sample by a prospector, his licence (which will be returned in due course) must be submitted for record purposes. When submitting subsequent samples it will only be necessary to quote the number and date of the licence. A letter giving the number and date of the prospecting licence and full particulars as to the source of the sample, such as the location, name and number of the farm concerned and the district in which the farm is situated, must be sent by separate post.

10. Die Regering behou hom die reg voor om die eiendom of 'n gedeelte daarvan aan verkoop te onttrek indien onvoorsiene omstandighede dit wenslik of noodsaaklik maak.

11. 'n Sketskaart wat die ligging van die grond aandui, lê ter insae in die kantore van die Streeksvertegenwoordiger, Departement van Lande, Grand Parade Centre, Kaapstad, en die Landdros, Worcester, van wie afskrifte van hierdie kennisgewing verkry kan word.

12. Alle pogings is aangewend om die inligting so noukeurig moontlik in hierdie kennisgewing te verstrek, maar die Regering aanvaar geen verantwoordelikheid vir enige onjuistheid wat hierin mag voorkom nie.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

No. 677.]

[5 Mei 1961.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om op 11 April 1961 sy goedkeuring te heg aan die erkenning met ingang van 7 Maart 1961 van dr. Augusto Benedetti as Konsul van Italië in Durban, in afwagting van die uitreiking aan hom van Haar Majesteit Die Koningin se Erkenningsbesluit. Dr. Benedetti is die opvolger van dr. Dino Puccioni.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 649.]

[5 Mei 1961.

SUID-AFRIKAANSE MUNT.

SKEIKUNDIGE ONTLEDING VAN MINERALE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die skeikundige ontleding en essaiëring van rotse, ertse en minerale op die volgende voorwaardes deur die Direkteur van die S.A. Munt, Posbus 464, Pretoria, onderneem word.

Hierdie diens is spesiaal bedoel vir prospekteerders en staatsdepartemente en is nie vir partye wat finansiële daartoe in staat is om hulle eie reëlings te tref, beskikbaar nie.

Goewermenskennisgewing No. 1345 van 27 Julie 1956, word hierby herroep.

Die identifisering en/of mineralogiese ondersoek van minerale, ertse en gesteentes word nog, soos in die verlede, onderneem deur die Direkteur, Geologiese Opname, Posbus 401, Pretoria, op die voorwaardes deur daardie inrigting gestel.

J. P. ROUX,
Direkteur van die S.A. Munt.

VOORWAARDES EN REGULASIES IN VERBAND MET DIE INSENDING VAN MONSTERS.

1. Die reg word voorbehou om monsters te weier wat nie as van voldoende belang beskou word om die ontleding te regverdig nie sonder om spesiale redes vir sodanige weiering te verstrek.

2. Indien moontlik, moet die gewig van elke monster tussen 1 en 3 lb. wees, maar in elk geval nie meer as 3 lb. nie.

3. Die pakket wat die monster bevat, moet sowel binne-in as buite-op duidelik met die naam en adres van die insender geëtiketteer word. Met die eerste insending van 'n monster moet die betrokke lisensie (wat mettertyd teruggestuur sal word) van die prospekteerder ingedien word sodat besonderhede daarvan aangeteken kan word; met daaropvolgende besendings word slegs die nommer en datum van die lisensie verlang. 'n Brief wat die nommer en datum van die prospekteerlisensie en volledige besonderhede van die herkoms van die monster verstrek, soos die plek, naam en nommer van die plaas en die distrik waarin dit geleë is, moet in 'n afsonderlike omslag aangestuur word.

4. Samples must be carefully packed so as to obviate any risks of damage during transit, and if the source of the sample is within South Africa or South West Africa it will be accepted for transmission by rail (goods) or by post, free of charge, provided that the packet does not exceed 3 lb. in weight, that the samples are well wrapped up to prevent injury to other goods or mail matter, and that the cover is plainly marked "OFFICIAL".

5. The charges for chemical determination or assay of any element(s) in a sample is payable to The Director of the S.A. Mint, P.O. Box 464, Pretoria.

- (a) The charge for samples from South Africa and South West Africa is R2 per determination of each element required in the sample.
- (b) The charges for samples from outside South Africa and South West Africa, will be furnished on application.

6. The fee for chemical analysis of minerals must be paid when the sample is submitted and no steps towards analysis will be taken until such time as the amount due is received by the Director of the S.A. Mint. If the amount paid does not cover the charge for the analysis, the consignor will be notified accordingly, and the analysis will not be carried out until the full amount has been paid.

7. Samples will not be returned to the sender unless a request to that effect is made and the cost of the return is prepaid.

8. All analyses will be dealt with as promptly as possible but no responsibility or liability in connection with a report on a chemical analysis or the furnishing of details of such a report within a specified period will be accepted by the S.A. Mint or any of its officers.

9. Reports on or results of any analysis may on no account be used for purposes of advertisement or trade, or in any legal dispute between private persons, or between such persons and the Government.

10. All information in connection with samples of minerals will be treated by the S.A. Mint as confidential.

11. Letters furnishing information in accordance with paragraph 3 hereof, or containing money intended as analysis fees, may not be despatched with samples in the same packet, but must be posted to the Director of the S.A. Mint in the normal manner.

12. Where the requirements of the above conditions and regulations are not complied with, the sample will be stored at the consignor's risk, and, if not removed by him within 30 days from the date of notification to that effect, it will be destroyed.

No. 678.]

[5 May 1961.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.—APPOINTMENT OF DEPUTY-GOVERNOR AND DIRECTORS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sections three, four and five of the South African Reserve Bank Act, 1944 (Act No. 29 of 1944), has been pleased to make the following appointments:—

- (a) Dr. D. G. Franzsen as a Deputy-Governor of the South African Reserve Bank for a period of five years with effect from 1st July, 1961, in the place of Dr. E. H. D. Arndt;
- (b) Dr. D. H. Steyn as a Government representative on the Board of Directors of the South African Reserve Bank with effect from 1st July, 1961, for the unexpired portion of the term of Dr. D. G. Franzsen; and
- (c) Dr. C. T. te Water as a Government representative on the Board of Directors of the South African Reserve Bank for a further period of three years with effect from 1st July, 1961.

4. Monsters moet sorgvuldig verpak word ten einde te voorkom dat hulle onderweg beskadig word en as dit van 'n plek binne Suid-Afrika of Suidwes-Afrika afkomstig is, sal dit gratis per spoor (goedere) of pos vervoer word mits die pakket nie meer as 3 lb. weeg nie, die monsters behoorlik toegedraai is om die beskadiging van ander goedere of posstukke te voorkom en die omslag duidelik „AMPTELIK” gemerk is.

5. Die vordering vir skeikundige bepaling of essayering van element(e) in monsters is betaalbaar aan Die Direkteur van die S.A. Munt, Posbus 464, Pretoria.

- (a) Die vordering betaalbaar is R2 per bepaling van elke element verlang in 'n monster afkomstig uit Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.
- (b) Die vorderings betaalbaar op monsters van buite Suid-Afrika en Suidwes-Afrika afkomstig, sal op aanvraag verstrekk word.

6. Die koste vir skeikundige ontleding van minerale moet betaal word wanneer die monster ingestuur word, en geen stappe sal gedoen word om die monster te ontleed tot tyd en wyl die verskuldigde bedrag deur die Direkteur van die S.A. Munt ontvang word nie. Indien die betaalde bedrag nie die koste van die ontleding dek nie, word die insender dienooreenkomstig verwittig en die ontleding uitgestel totdat die volle bedrag betaal is.

7. Monsters word nie aan die afsender teruggestuur nie tensy daarom gevra en die terugsendingskoste vooruitbetaal word.

8. Alle ontledings sal so spoedig moontlik afgehandel word, maar die S.A. Munt of enigeen van sy amptenare aanvaar geen verantwoordelikheid in verband met 'n verslag oor 'n skeikundige ontleding of die verstreking van so 'n verslag binne 'n bepaalde tydperk nie.

9. Verslae oor of die resultate van 'n ontleding mag onder geen omstandighede vir handels- of advertensiedoeleindes, of in 'n geregtelike geskil tussen private persone, of tussen sulke persone en die Regering, gebruik word nie.

10. Alle inligting in verband met monsters van minerale word deur die S.A. Munt as vertroulik behandel.

11. Briewe waarin inligting ooreenkomstig paragraaf 3 hiervan verstrekk word, of geld bedoel as ontledingskoste, mag nie saam met monsters in dieselfde houer aangestuur word nie, maar moet op die gewone manier aan die Direkteur van die S.A. Munt gegee word.

12. Indien daar nie aan die vereistes van bogenoemde voorwaardes en regulasies voldoen word nie, word die monster op risiko van die afsender geberg en indien hy dit nie binne 30 dae na die datum van die kennisgewing met dié strekking verwyder nie, word dit vernietig.

No. 678.]

[5 Mei 1961.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.—AANSTELLING VAN VISE-PRESIDENT EN DIREKTEURE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels drie, vier en vyf van die Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank, 1944 (Wet No. 29 van 1944), die volgende aanstellings te doen:—

- (a) Dr. D. G. Franzsen as 'n Vise-president van die Suid-Afrikaanse Reserwebank vir 'n tydperk van vyf jaar met ingang van 1 Julie 1961, in die plek van dr. E. H. D. Arndt;
- (b) dr. D. H. Steyn as 'n Regeringsverteenvoordiger in die Raad van Direkteure van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, met ingang van 1 Julie 1961, vir die onverstrekte gedeelte van dr. D. G. Franzsen se termyn; en
- (c) dr. C. T. te Water as 'n Regeringsverteenvoordiger in die Raad van Direkteure van die Suid-Afrikaanse Reserwebank vir 'n verdere termyn van drie jaar met ingang van 1 Julie 1961.

No. 679.]

[5 May 1961.]

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Local Registered Stock will be closed from the 15th May, 1961, to the 15th June, 1961, both days inclusive, and that the dividends due on the 15th June, 1961, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books:—

3 Per Cent Local Registered Stock, 1958/65.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

No. 681.]

[5 May 1961.]

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of paragraph (5) of sub-section (1) of section eighty-seven of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), as amended, to amend the Regulations for the Permanent Force promulgated by Government Notice No. 171, dated 26th January, 1923, as amended, as follows:—

CHAPTER III.

Delete paragraph 56 and the heading thereto and substitute the following new paragraph and heading therefor:—

"Service in the Permanent Force Reserve.

56. Subject to the provisions of section forty-seven of the Act an Officer may, on the termination of his service in the Permanent Force, be required to serve in the Permanent Force Reserve, provided that he complies with a standard of physical fitness as determined by the Surgeon General, until he attains the age referred to in the proviso to that section."

CHAPTER IV.

Delete paragraph 49 and the heading thereto and substitute the following new paragraph and heading therefor:—

"Service in the Permanent Force Reserve.

49. Subject to the provisions of section forty-seven of the Act an other rank may on the termination of his service in the Permanent Force, be required to serve in the Permanent Force Reserve, provided that he complies with a standard of physical fitness as determined by the Surgeon General, until he attains the age referred to in the proviso to that section."

Amendment Slip No. 293.]

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 650.]

[5 May 1961.]

In accordance with sections eighty-seven and eighty-eight of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act No. 46 of 1946), as amended, it is hereby notified that on the 19th April, 1961, Johannes Wilhelm Rall was duly elected as a member of the House of Assembly for the Electoral Division of Bethal-Middelburg.

No. 651.]

[5 May 1961.]

The following statistics relating to the election of a member of the House of Assembly for the electoral division of Bethal-Middelburg, held on the 19th April, 1961, are published for general information:—

Electoral Division <i>Kiesafdeling.</i>	Votes Polled for. <i>Stemme uitgebring op.</i>	Number of Ballot Papers Rejected. <i>Getal verworpe stembriefies.</i>	Total Number of Votes Polled. <i>Totale getal stemme uitgebring.</i>	Number of Voters on Voter's List. <i>Getal kiesers op kieserslys.</i>
Bethal-Middelburg.....	Rall, Johannes Wilhelm..... 5,201 du Toit, Daniël Stephanus..... 2,479	49	7,729	9,840

No. 679.]

[5 Mei 1961.]

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 15 Mei 1961 tot en met 15 Junie 1961 gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 15 Junie 1961 aan die Effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die Oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:—

Plaaslike Geregistreerde 3-Persent Effekte, 1958/65.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

No. 681.]

[5 Mei 1961.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van paragraaf (5) van sub-artikel (1) van artikel sewe-en-tagtig van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), soos gewysig, die Regulasies vir die Staande Mag, afgekondig by Goewernementskennisgewing No. 171, gedateer 26 Januarie 1923, soos gewysig, as volg te wysig:—

HOOFSTUK III.

Skrap paragraaf 56 en die opschrift daarby en vervang dit deur die volgende nuwe paragraaf en opschrift:—

„Diens in die Staandemagreserwe.

56. Behoudens die bepalings van artikel sewe-en-veertig van die Wet kan 'n offisier by die beëindiging van sy diens in die Staande Mag verplig word om in die Staandemagreserwe te dien, mits hy voldoen aan 'n peil van liggaamlike geskiktheid soos deur die Geneesheer-generaal bepaal, tot hy die ouderdom genoem in die voorbehoudsbepaling by daardie artikel bereik."

HOOFSTUK IV.

Skrap paragraaf 49 en die opschrift daarby en vervang dit deur die volgende nuwe paragraaf en opschrift:—

„Diens in die Staandemagreserwe.

49. Behoudens die bepalings van artikel sewe-en-veertig van die Wet kan 'n manskap by die beëindiging van sy diens in die Staande Mag verplig word om in die Staandemagreserwe te dien, mits hy voldoen aan 'n peil van liggaamlike geskiktheid soos deur die Geneesheer-generaal bepaal, tot hy die ouderdom genoem in die voorbehoudsbepaling by daardie artikel bereik."

Wysigingsblaadjie No. 293.]

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 650.]

[5 Mei 1961.]

Ooreenkomstig artikels sewe-en-tagtig en agt-en-tagtig van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet No. 46 van 1946), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat Johannes Wilhelm Rall op 19 April 1961 behoorlik as lid van die Volksraad vir die Kiesafdeling Bethal-Middelburg verkies is.

No. 651.]

[5 Mei 1961.]

Onderstaande statistiek betreffende die verkiesing van 'n lid van die Volksraad vir die kiesafdeling Bethal-Middelburg, gehou op 19 April 1961, word vir algemene inligting gepubliseer:—

No. 652.] [21 April 1961.
**APPOINTMENT OF REGISTRAR AND ACTING
 REGISTRAR OF ASIATICS, TRANSVAAL.**

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the following appointment:—

Mr. Gideon du Preez, Secretary for the Interior, or in his absence Mr. Henry Edward Tickner of the Department of the Interior, to act as the officer entrusted with the duty of keeping the Register of Asiatics under Acts No. 2 of 1907 and No. 36 of 1908 (Transvaal).

No. 659.] [5 May 1961.
APPOINTMENT OF MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has been pleased, in terms of sub-section (1) of section two of Act No. 43 of 1916, to designate the following persons as marriage officers whilst they remain ministers of religion of the denominations and organisations mentioned opposite their names and subject to the limitations indicated hereunder.

FOR THE UNION OF SOUTH AFRICA.—VIR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

	Name. <i>Naam.</i>	Church, Denomination or Organization. <i>Kerkgenootskap of Organisasie.</i>	With Effect from. <i>Met ingang van.</i>
Ds.	Brown, Edward.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	27/1/61
Rev./Eerw.	Cox, Gerarde Joseph.....	Roman Catholic Church/ <i>Rooms-Katolieke Kerk</i>	27/1/61
Rev./Eerw.	du Plessis, Hendrik Schalk.....	Seventh-Day Adventist Church/ <i>Sewende Dag-Adventistekerk</i>	30/12/60
Ds.	Esterhuysen, Eliza Christiaan.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	For one day only, viz. 14/1/61
			<i>Slegs vir een dag, nl.</i>
Rev./Eerw.	Fahy, Denis.....	Roman Catholic Church/ <i>Rooms-Katolieke Kerk</i>	14/1/61.
Rev./Eerw.	Merchant, Alan Naylor.....	Church of the Province of South Africa.....	28/1/61
Rev./Eerw.	Metzger, Feiwei.....	Jewish Faith/ <i>Joodse Geloof</i>	26/1/61
Rev./Eerw.	Rautenbach, Johannes Theodorus.....	Seventh-Day Adventist Church/ <i>Sewende Dag-Adventistekerk</i>	20/1/61
Rev./Eerw.	Schneider, Alois Blasius.....	Roman Catholic Church/ <i>Rooms-Katolieke Kerk</i>	23/1/61
Rev./Eerw.	Snyman, Robin Roy.....	Church of the Province of South Africa.....	13/1/61
Rev./Eerw.	van der Colff, Johannes.....	Afrikaanse Baptistekerk.....	13/1/61
			23/1/61

FOR THE PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.—VIR DIE PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.
 (Between non-Europeans only.—*Tussen nie-blankes alleen.*)

Rev./Eerw.	Ulster, Johannes Jacobus.....	Evangeliese Broederkerk.....	27/1/61
------------	-------------------------------	------------------------------	---------

FOR THE PROVINCE OF TRANSVAAL.—VIR DIE PROVINSIE TRANSVAAL.
 (Between Bantu only.—*Alleen tussen Bantoes.*)

Rev./Eerw.	Mahery, Andrew Dennis.....	St. John Apostolic Faith Mission.....	3/1/61
Rev./Eerw.	Mahlangu, Jacob Thomas.....	Nederduitse Gereformeerde Sendingkerk.....	For one day only, viz. 21/1/61.
			<i>Slegs vir een dag, nl.</i>
			21/1/61.
Rev./Eerw.	Minisi, Paul Dingile.....	Nederduitse Gereformeerde Sendingkerk.....	17/1/61
Rev./Eerw.	Namo, Jacob Ranthite.....	Church of the Province of South Africa.....	17/1/61
Rev./Eerw.	Nku, Joel Mokotisi.....	St. John's Apostolic Faith Mission.....	18/1/61
Rev./Eerw.	Nkosi, Simeon A.....	Lutheran Berlin Mission/ <i>Lutherse Berlynse Sendingkerk</i>	27/1/61

No. 660.] [5 May 1961.
**REVOCATION OF APPOINTMENTS OF
 MARRIAGE OFFICERS.**

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section four of Act No. 43 of 1916, approved of the revocation of the authority to solemnize marriage of the undermentioned ministers of religion.

FOR THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Rev. Fenton, Albert George, Church of the Province of South Africa.
 Rev. Gorrah, David Collins, The Methodist Church of South Africa.

No. 652.] [21 April 1961.
**AANSTELLING VAN REGISTRATEUR EN WAAR-
 NEMENDE REGISTRATEUR VAN ASIATE,
 TRANSVAAL.**

Vir algemene inligting word bekend gemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om sy goedkeuring te heg aan die onderstaande aanstellings:—

Mnr. Gideon du Preez, Sekretaris van Binnelandse Sake, of in sy afwesigheid mnr. Henry Edward Tickner van die Departement van Binnelandse Sake, om op te tree as die amptenaar belas met die hou van die Register van Asiate ingevolge Wette No. 2 van 1907 en No. 36 van 1908 (Transvaal).

No. 659.] [5 Mei 1961.
AANSTELLING VAN HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Minister van Binnelandse Sake behaag het om kragtens subartikel (1) van artikel twee van Wet No. 43 van 1916 en behoudens die beperkings hieronder aangedui, ondergenoemde persone tot huweliksbevestigers te benoem solank hulle predikante bly van die kerkgenootskappe en organisasies teenoor hulle name gemeld.

No. 660.] [5 Mei 1961.
HERROEPING VAN AANSTELLINGS AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake kragtens artikel vier van Wet No. 43 van 1916 die herroeping van die magtiging van ondergenoemde predikante om huwelike te bevestig, goedgekeur het:—

VIR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Eerw. Fenton, Albert George, Church of the Province of South Africa.
 Eerw. Gorrah, David Collins, Die Metodistekerk van Suid-Afrika.

Rev. Handysides, Daniel James, Seventh-Day Adventist Church.
 Rev. Ruthig, Crysostamus, Roman Catholic Church.
 Rev. Segeritz, Pius, Roman Catholic Church.
 Rev. Walker, James, Baptist Union of South Africa.

FOR THE PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Rev. Dibetso, Henry Ram, Ned. Geref. Bantoekekerk in S.A.
 Rev. Moloabi, Simon A., Methodist Church of S.A.
 Rev. Makuku, William E., Methodist Church of S.A.
 Rev. Mhlomi, Milford Mthobi, Methodist Church of S.A.

FOR THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Rev. Jali, Wilmot B. L., Church of the Province of S.A.

FOR THE PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

Rev. Ngcakani, Garnet William, Methodist Church of S.A.

Eerw. Handysides, Daniel James, Sewendedag-Adventistekerk.
 Eerw. Ruthig, Crysostamus, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Segeritz, Pius, Rooms-Katolieke Kerk.
 Eerw. Walker, James, Baptiste-unie van Suid-Afrika.

VIR DIE PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Eerw. Dibetso, Henry Ram, Ned. Geref. Bantoekekerk in S.A.
 Eerw. Moloabi, Simon A., Metodistekerk van Suid-Afrika.
 Eerw. Makaku, William E., Metodistekerk van Suid-Afrika.
 Eerw. Mhlomi, Milford Mthobi, Metodistekerk van Suid-Afrika.

VIR DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Eerw. Jali, Wilmot B. L., Church of the Province of S.A.

VIR DIE PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.

Eerw. Ngcakani, Garnet William, Metodistekerk van Suid-Afrika.

No. 661.] [5 May 1961.

GROUP AREAS ACT, 1957 (ACT No. 77 OF 1957).—DECLARATION OF GROUP AREAS AND FUTURE GROUP AREAS AT QUEENSBURGH, DISTRICTS OF DURBAN AND PINETOWN, PROVINCE OF NATAL.

CORRECTION NOTICE.

The following correction to Proclamation No. 40 of 1961, dated 10th February, 1961, is published for general information:—

In the English and Afrikaans texts of the Schedule to the Proclamation substitute in paragraph (j) the figure "3" for the figure "55".

No. 662.] [5 May 1961.

GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955 (ACT No. 69 OF 1955), AS AMENDED.—APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, AS AMENDED, IN AREAS AT QUEENSBURGH, DISTRICTS OF DURBAN AND PINETOWN, PROVINCE OF NATAL.

CORRECTION NOTICE.

The following correction to Proclamation No. 41 of 1961, dated 10th February, 1961, is published for general information:—

In the English and Afrikaans texts of the Schedule to the Proclamation substitute in paragraph (i) the figure "3" for the figure "55".

No. 676.] [22 April 1961.

CHANGE OF NAME: SECTION NINE OF THE ALIENS ACT, 1937.—SALAJEE TO MAYET.

His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Moosa Salajee, his wife, Amina Salajee, and minor children, Mohamed Salim Moosa Salajee, Mohamed Ameen Salajee, Mahmood Salajee and Zohra Salajee, residing at 2 Hubert Street, Westgate, Johannesburg, to assume the surname of Mayet.

No. 661.] [5 Mei 1961.

WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957 (WET No. 77 VAN 1957).—VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE EN TOEKOMSTIGE GROEPSGEBIEDE TE QUEENSBURGH, DISTRIKTE DURBAN EN PINETOWN. PROVINSIE NATAL.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Onderstaande verbetering ten opsigte van Proklamasie No. 40 van 1961, gedateer 10 Februarie 1961, word vir algemene inligting gepubliseer:—

In die Engelse en Afrikaanse tekste van die Bylae van die Proklamasie vervang in paragraaf (j) die syfer „55” deur die syfer „3”.

No. 662.] [5 Mei 1961.

WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955 (WET No. 69 VAN 1955), SOOS GEWYSIG.—TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955, SOOS GEWYSIG, IN GEBIEDE TE QUEENSBURGH, DISTRIKTE DURBAN EN PINETOWN, PROVINSIE NATAL.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Onderstaande verbetering ten opsigte van Proklamasie No. 41 van 1961, gedateer 10 Februarie 1961, word vir algemene inligting gepubliseer:—

In die Engelse en Afrikaanse tekste van die Bylae van die Proklamasie vervang in paragraaf (i) die syfer „55” deur die syfer „3”.

No. 676.] [22 April 1961.

NAAMSVERANDERING: ARTIKEL NEGE VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—SALAJEE IN MAYET.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Moosa Salajee, sy vrou, Amina Salajee, en minderjarige kinders, Mohamed Salim Moosa Salajee, Mohamed Ameen Salajee, Mahmood Salajee en Zohra Salajee, woonagtig te Hubertstraat 2, Westgate, Johannesburg, te magtig om die van Mayet aan te neem.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

No. 680.]

[5 May 1961.

BOARD OF TRADE AND INDUSTRIES.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under and by virtue of the powers vested in him by sections *two, three and six* of the Board of Trade and Industries Act, 1944 (Act No. 19 of 1944), to approve of the re-appointment of Dr. Arthur Joseph Norval as Chairman of the Board of Trade and Industries for the further period 1st April, 1961, to 31st March, 1962.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 666.]

[5 May 1961.

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935 (ACT No. 23 OF 1935).—REGISTRATION.

The following registrations have been made in terms of sub-section (3) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935):—

- E. 427/1/515.—The uniform of the Hoër Huishoudskool, George, as published in Government Notice No. 108 of 27th January, 1961.
- E. 427/1/627.—The name and badge of The Natal Blood Transfusion Service, as published in Government Notice No. 111 of 27th January, 1961.
- E. 427/1/1143.—The name and badge of the Blue Marlin Angling and Casting Club, as published in Government Notice No. 73 of 20th January, 1961.
- E. 427/1/1152.—The name and badge of The Owl Club, as published in Government Notice No. 71 of 20th January, 1961.
- E. 427/1/1196.—The name and uniform of the Sandrivier-jukskeiwysbond, as published in Government Notice No. 72 of 20th January, 1961.
- E. 427/1/1289.—The name of the Moslem Educational Benefit Society, as published in Government Notice No. 107 of 27th January, 1961.
- E. 427/1/1305.—The name, uniform and badge of the Koster Group II School, as published in Government Notice No. 1820 of 11th November, 1960, read with Government Notice No. 433, of 10th March, 1961.

No. 667.]

[5 May 1961.

THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR REGISTRATION—GUSTAV PRELLER PRIMARY SCHOOL.

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Gustav Preller Primary School.

Uniform.—On a navy blue background, at intervals of $1\frac{1}{2}$ inches, a combination of vertical stripes, gold-navy blue-gold, each stripe $\frac{1}{8}$ inch in width.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

No. 680.]

[5 Mei 1961.

RAAD VAN HANDEL EN NYWERHEID.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *twee, drie en ses* van die Wet op die Raad van Handel en Nywerheid, 1944 (Wet No. 19 van 1944), sy goedkeuring te heg aan die heraanstelling van dr. Arthur Joseph Norval as Voorsitter van die Raad van Handel en Nywerheid vir die verdere tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 666.]

[5 Mei 1961.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—INSKRYWING.

Onderstaande inskrywings is, ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), in die register gemaak:—

- E. 427/1/515.—Die uniform van die Hoër Huisoudskool, George, soos gepubliseer by Goewermentskennissgewing No. 108 van 27 Januarie 1961.
- E. 427/1/627.—Die naam en wapen van Die Natalse Bloedoortappingsdiens soos gepubliseer by Goewermentskennissgewing No. 111 van 27 Januarie 1961.
- E. 427/1/1143.—Die naam en wapen van die Bloumarlienhengel- en Werfklub soos gepubliseer by Goewermentskennissgewing No. 73 van 20 Januarie 1961.
- E. 427/1/1152.—Die naam en wapen van The Owl Club soos gepubliseer by Goewermentskennissgewing No. 71 van 20 Januarie 1961.
- E. 427/1/1196.—Die naam en uniform van die Sandrivier-jukskeiwysbond, soos gepubliseer by Goewermentskennissgewing No. 72 van 20 Januarie 1961.
- E. 427/1/1289.—Die naam van die Moslem Educational Benefit Society soos gepubliseer by Goewermentskennissgewing No. 107 van 27 Januarie 1961.
- E. 427/1/1305.—Die naam, uniform en wapen van die Kosterse Groep II-skool soos gepubliseer by Goewermentskennissgewing No. 1820 van 11 November 1960, gelees met Goewermentskennissgewing No. 433 van 10 Maart 1961.

No. 667.]

[5 Mei 1961.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGISTRASIE—GUSTAV PRELLER-LAERSKOOI.

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennissgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Gustav Preller-laerskool.

Uniform.—Op 'n marineblou agtergrond en met tussenruimtes van $1\frac{1}{2}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, goud-marineblou-goud, elke streep $\frac{1}{8}$ duim breed.

No. 668.] [5 May 1961.
**THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND
 BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR
 REGISTRATION.—TOTIUS PRIMARY SCHOOL.**

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Totius Primary School.

Uniform.—On a navy blue background, at intervals of $1\frac{1}{2}$ inches, a combination of vertical stripes, royal blue-white-blue-red, respectively $\frac{1}{8}$ inch, $\frac{1}{16}$ inch and $\frac{1}{8}$ inch in width.

No. 669.] [5 May 1961.
**THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND
 BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR
 REGISTRATION—GENERAL DE LA REY
 PRIMARY SCHOOL.**

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—General De la Rey Primary School.

Uniform.—On a maroon background, at intervals of $1\frac{1}{2}$ inches, a combination of vertical stripes gold-royal blue-gold, respectively $\frac{1}{16}$ inch, $\frac{1}{4}$ inch and $\frac{1}{16}$ inch in width.

No. 670.] [5 May 1961.
**THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND
 BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR
 REGISTRATION—BURGERSDORP PRIMARY
 SCHOOL.**

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Burgersdorp Primary School.

Uniform.—On a maroon background, at intervals of $1\frac{1}{2}$ inches, a combination of vertical stripes, white-dark green-white, respectively $\frac{1}{16}$ inch, $\frac{3}{16}$ inch and $\frac{1}{16}$ inch in width.

No. 668.] [5 Mei 1961.
**BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
 WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGI-
 STRASIE—TOTIUS-LAERSKOOL.**

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Totius-laerskool.

Uniform.—Op 'n donkerblou agtergrond en met tussenruimtes van $1\frac{1}{2}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, koningsblou-wit-rooi, onderskeidelik $\frac{1}{8}$ duim, $\frac{1}{16}$ duim en $\frac{1}{8}$ duim breed.

No. 669.] [5 Mei 1961.
**BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
 WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGI-
 STRASIE—GENERAAL DE LA REY-LAER-
 SKOOL.**

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Generaal De la Rey-laerskool.

Uniform.—Op 'n donkerrooi agtergrond en met tussenruimtes van $1\frac{1}{2}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, goud-koningsblou-goud, onderskeidelik $\frac{1}{16}$ duim, $\frac{1}{4}$ duim en $\frac{1}{16}$ duim breed.

No. 670.] [5 Mei 1961.
**BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
 WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGI-
 STRASIE—BURGERSDORP-LAERSKOOL.**

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Burgersdorp-laerskool.

Uniform.—Op 'n donkerrooi agtergrond en met tussenruimtes van $1\frac{1}{2}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, wit-donkergroen-wit, onderskeidelik $\frac{1}{16}$ duim, $\frac{3}{16}$ duim en $\frac{1}{16}$ duim breed.

No. 671.] [5 May 1961.
THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND
BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR
REGISTRATION—PRESIDENT PRIMARY
SCHOOL.

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—President Primary School.

Uniform.—On a navy blue background, at intervals of $1\frac{1}{2}$ inches, a combination of vertical stripes red-gold, each stripe $\frac{3}{8}$ inch in width.

No. 672.] [5 May 1961.
THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND
BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR
REGISTRATION—AUCKLAND PARK AFRI-
KAANS MEDIUM PRIMARY SCHOOL.

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Auckland Park Afrikaans Medium Primary School.

Uniform.—On a navy blue background, at intervals of $1\frac{1}{2}$ inches, a combination of vertical stripes, gold-white-gold, each stripe $\frac{1}{8}$ inch in width.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 653.] [5 May 1961.
APPRENTICESHIP ACT No. 37 OF 1944, AS
AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951 AND No. 29
OF 1959.

GOVERNMENT APPRENTICESHIP COMMITTEE.
PROPOSED ALTERATION OF TITLE OF TRADE.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, propose to alter the designation of the trade "Construction Plant Mechanic" prescribed by Government Notice No. 1112 of the 24th July, 1959, in the Afrikaans version to "Werktuigkundige (aanlegmasjinerie)".

In terms of sub-section (4) of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, objections to the above proposals should be lodged with the Secretary, Government Apprenticeship Committee, P.O. Box 393, Pretoria, within 30 days from the date of this notice.

MARAIS VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 671.] [5 Mei 1961.
BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGI-
STRASIE—PRESIDENT-LAERSKOOLOOL.

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—President-laerskool.

Uniform.—Op 'n marineblou agtergrond en met tussenruimtes van $1\frac{1}{2}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe rooi-goud, elke streep $\frac{3}{8}$ duim breed.

No. 672.] [5 Mei 1961.
BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGI-
STRASIE—AUCKLAND PARK-AFRIKAANS-
MEDIUMLAERSKOOLOOL.

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Auckland Park-Afrikaansmediumlaerskool.

Uniform.—Op 'n marineblou agtergrond en met tussenruimtes van $1\frac{1}{2}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, goud-wit-goud, elke streep $\frac{1}{8}$ duim breed.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 653.] [5 Mei 1961.
WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS
GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951 EN No. 29
VAN 1959.

KOMITEE VIR STAATSVAKLEERLINGE.
VOORGENOME WYSIGING VAN BENAMING VAN
AMBAG.

Namens die Minister van Arbeid is ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, voornemens om die benaming van die ambag „Werktuigkundige in konstruksiemasjinerie”, voorgeskryf by Goewermentskennisgewing No. 1112 van 24 Julie 1959, in die Afrikaanse teks te verander in „Werktuigkundige (aanlegmasjinerie)”.

Kragtens subartikel (4) van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, moet besware teen bogenoemde voorneme binne 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing by die Sekretaris, Komitee vir Staatsvakleerlinge, Posbus 393, Pretoria, ingedien word.

MARAIS VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 654.]

[5 May 1961.]

NATIVE LABOUR (SETTLEMENT OF DISPUTES) ACT, 1953.

DAIRY TRADE, WITWATERSRAND AND PRETORIA.

I, John Francis Hannah, Secretary of Labour, hereby notify, in terms of sub-section (2) of section *eleven* of the Native Labour (Settlement of Disputes) Act, 1953, that the Minister of Labour has, in terms of sub-section (1) of the said section and in pursuance of a report by the Central Native Labour Board in terms of sub-section (3) of section *ten* of the said Act, requested the Wage Board to submit to him a recommendation as to the conditions in accordance with which a settlement should be effected of all matters which might form the subject of a dispute in the Dairy Trade in the Magisterial Districts of Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Kempton Park and Nigel; the areas within a radius of ten miles from the general post offices at Krugersdorp and Springs, and a radius of twelve miles from the general post office, Pretoria, with reference to and in consequence of the expiration of the conditions of employment laid down in the Order for the Dairy Trade published under Government Notice No. 1416 of the 26th September, 1958.

For the purposes of this notice—

“Dairy Trade” means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of the sale and/or distribution of whole milk and/or any or all of the articles included in the definition of dairy produce if sold or distributed in association with the sale and/or distribution of whole milk and includes all work incidental thereto if carried on by such employers and employees, but does not include the sale of surplus wholemilk, buttermilk, skimmed milk or separated milk to milk distributors by factories at which milk products are manufactured and from which whole milk is not ordinarily sold; and “Dairy Produce” means without limiting the ordinary meaning of the term, cream, butter, cheese, buttermilk, skimmed milk, separated milk, cultured milk, sour milk, eggs, honey and ice cream.

J. F. HANNAH,
Secretary for Labour.

No. 655.]

[5 May 1961.]

WAGE ACT, No. 5 OF 1957.

CLOTHING INDUSTRY—CERTAIN AREAS.

By direction of the Minister of Labour, all persons whose interests may be affected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto, and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation are hereby, in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *thirteen* of the Wage Act, 1957, invited to lodge such objections, in writing, with the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within thirty days after publication of this notice.

(NOTE.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the offices of the Divisional Inspectors of Labour, Johannesburg, Pretoria, Cape Town, Port Elizabeth, East London, Durban, Bloemfontein, Kimberley and George. Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of their statement of objections and seven copies of any accompanying documents.)

No. 654.]

[5 Mei 1961.]

WET OP NATURELLE-ARBEID (BESLEGTING VAN GESKILLE), 1953.

MELKERYBEDRYF, WITWATERSRAND EN PRETORIA.

Ek, John Francis Hannah, Sekretaris van Arbeid, maak hierby kragtens subartikel (2) van artikel *elf* van die Wet op Naturelle-arbeid (Beslegting van Geskille), 1953, bekend dat die Minister van Arbeid kragtens subartikel (1) van genoemde artikel en na aanleiding van 'n verslag van die Sentrale Naturelle-arbeidsraad kragtens subartikel (3) van artikel *tien* van genoemde Wet, die Loonraad versoek het om aan hom 'n aanbeveling voor te lê insake die voorwaardes waarop daar tot 'n skikking geraak behoort te word oor al die aangeleenthede wat die onderwerp van 'n geskil in die Melkerybedryf in die landdrosdistrikte Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Kempton Park en Nigel, die gebiede binne 'n straal van tien myl van die hoofposkantore op Krugersdorp en Springs en 'n straal van twaalf myl van die hoofposkantoor, Pretoria, kan uitmaak met betrekking tot en as gevolg van die verstryking van die diensvoorwaardes by die Order vir die Melkerybedryf vasgestel, wat by Goewermentskennisgewing No. 1416 van 26 September 1958 afgekondig is.

Vir die doeleindes van hierdie kennisgewing—

beteken „Melkerybedryf” die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir die verkoop en/of distribusie van volmelk en/of enigeen van of al die artikels wat binne die woordbepaling van melkeryproduk val, indien verkoop of gedistribueer, tesame met die verkoop en/of distribusie van volmelk, en omvat dit alle bykomstige werk indien dit deur sodanige werkgewers en werknemers verrig word, met uitsluiting van die verkoop van oortollige volmelk, karringmelk, afgeroomde melk of afgeskeie melk aan melkdistribueerders deur fabrieke wat melkprodukte vervaardig maar wat gewoonlik nie volmelk verkoop nie; en beteken „Melkeryproduk”, sonder enige beperking van die gewone betekenis van die uitdrukking, room, botter, kaas, karringmelk, afgeroomde melk, afgeskeie melk, plantjmelk, suurmilk, eiers, heuning of roomys.

J. F. HANNAH,
Sekretaris van Arbeid.

No. 655.]

[5 Mei 1961.]

LOONWET, No. 5 VAN 1957.

KLERASIENYWERHEID.—SEKERE GEBIEDE.

In opdrag van die Minister van Arbeid word almal wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae hiervan verskyn, hierby ooreenkomstig paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *dertien* van die Loonwet, 1957, versoek om, as hulle besware het teen die maak van 'n vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, daardie besware binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privatsak 117, Pretoria, in te dien.

(OPMERKING.—Die Loonraadverslag wat op hierdie aanbeveling betrekking het, is beskikbaar vir insae by die kantore van die Afdelingsinspekteurs, Departement van Arbeid, Johannesburg, Pretoria, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban, Bloemfontein, Kimberley en George. Persone wat besware indien in 'n ander vorm as in manuskrip, word versoek om sewe afskrifte van hulle besware en sewe afskrifte van alle bygaande dokumente te verstrek.)

SCHEDULE.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE
MINISTER OF LABOUR BY DIVISION B OF THE
WAGE BOARD.

CLOTHING INDUSTRY—CERTAIN AREAS.

1. AREA AND SCOPE OF DETERMINATION.

This Determination shall apply to all employees, except managers, in the clothing industry in the Union of South Africa and to the employers of such employees, with the proviso that it shall not apply in the following areas:—

Province of Transvaal, Magisterial Districts of the Cape, Wynberg, Simonstown, Bellville, Worcester, Port Elizabeth, King William's Town, East London, Durban, Inanda, Pinetown, Pietermaritzburg and Lower Tugela.

2. DEFINITIONS.

(1) Unless the context otherwise indicates, any expression which is used in this Determination and which is defined in the Wage Act, 1957, has the same meaning as in that Act and unless inconsistent with the context—

“boiler attendant” means an employee who, under general supervision, maintains the water level and steam pressure in a boiler and who may make, maintain or draw the fire in such boiler;

“casual employee” means an employee who is employed by the same employer on not more than three days in any week;

“chopper-out” means an employee who is engaged in cutting out garments or portions of garments by hand or machine from one or more layers of material that have already been marked;

“clerk” means an employee who is engaged in writing, typing, filing or in any other form of clerical work and includes a cashier, a storeman and a telephone switchboard operator, but does not include any other class of employee elsewhere defined in this clause notwithstanding the fact that clerical work may form a portion of such employee's work;

“clothing industry” means the industry in which employers and employees are associated in establishments which are registered or liable for registration under the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, for the purpose of making, irrespective of the process or method used in such making, any one or more of the following classes of wearing apparel:—

- (a) Outer garments, underwear or nightwear;
- (b) ties;
- (c) men's or boys' tweed or linen hats or caps;

but does not include the knitting of any such articles or the making of—

- (i) garments to the measurement of individual persons except in the execution of orders from any Government Department, Provincial Administration, local authority or the South African Railways and Harbours Administration;
- (ii) wearing apparel from furs or pelts;
- (iii) women's or girls' hats; and
- (iv) stockings or socks;

“commission work” means any system under which a traveller's remuneration is based on the value or number of orders submitted by him to and accepted by his employer;

“despatch packer” means an employee who, under the general supervision of a foreman, forewoman or clerk, is engaged in making up orders or in packing goods for despatch or delivery;

“driver of a motor vehicle” means an employee who is engaged in driving a motor vehicle, and for the purpose of this definition the expression “driving a motor vehicle” includes all periods of driving and any time spent by the driver on work connected with the vehicle or the load and all periods during which he is obliged to remain at his post in readiness to drive;

BYLAE.

AANBEVELING VAN AFDELING B VAN DIE LOONRAAD
AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID.

KLERASIENYWERHEID—SEKERE GEBIEDE.

1. GEBIED EN OMVANG VAN VASSTELLING.

Hierdie Vasstelling is van toepassing op alle werknemers, uitgesonderd bestuurders, in die klerasienywerheid in die Unie van Suid-Afrika en op die werkgewers van sodanige werknemers, met die voorbehoud dat dit in die volgende gebiede nie van toepassing is nie:—

Provinsie Transvaal, die landdrosdistrikte die Kaap, Wynberg, Simonstad, Bellville, Worcester, Port Elizabeth, King William's Town, Oos-Londen, Durban, Inanda, Pinetown, Pietermaritzburg en Onder-Tugela.

2. WOORDOMSKRYWINGS.

(1) Tensy uit die samehang anders blyk, het iedere uitdrukking wat in hierdie Vasstelling gebesig en in die Loonwet, 1957, omskryf word, dieselfde betekenis as in dié Wet en, tensy strydig met die samehang, beteken—

„afmerker” ’n werknemer wat op ’n laag of lae materiaal die buitelyne van kledingstukke afmerk of met kryt aanbring van patrone af wat die werkgewer verskaf;

„afwerker” ’n werknemer wat stopsel of watte in die skouers van baadjies insit, die bo-ent van moue vaswerk of omwerk, watte in die bo-ent van moue sit, sybelegsels wat reeds in posisie geryg is plat vaswerk, knoopsgate met die hand maak of die voering van die bo-ent van moue plat vaswerk;

„algemene werker” ’n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

- (a) Dryfbande verstel, masjiene olie, oliekanne, vul of soortgelyke werk verrig of ’n werktuigkundige bystaan;
- (b) garing uitreik of spoel opwen;
- (c) kledingstukke opvou;
- (d) baadjiebelegsels ná masjienbewerking omkeer;
- (e) die plekke vir sakke, knope, knoopsgate, lissies, sluiters, pylate, some of omslae merk;
- (f) kledingstukke in dose of ander geskikte houers of in bondels pak voor deursturing na die versendingsafdeling;
- (g) die rand van krae, belegsels, bande, mansjette, sakke of klappe met die hand of ’n masjien uitkeer of omkeer;
- (h) hemde of ander kledingstukke vasspeld of dele van kledingstukke aaneenspeld vir die doel van masjienbewerking;
- (i) gewone naaldwerk;
- (j) die lapel of kraag van baadjies of jasse fatsoeneer voordat dit van onder geryg word;
- (k) die halsfatsoen van hemde, onderklere of nagklere afmerk of regknip;
- (l) kledingstukke of dele van kledingstukke sorteer;
- (m) die grootte of werkidentifikasienommers op kledingstukke of dele van kledingstukke stempel;
- (n) ander perswerksaamhede as dié in die woordskrywing van perser vermeld;
- (o) drade afsny of afknip of kolle of merke van kledingstowwe of -stukke verwyder;
- (p) materiaal in een of meer lae lê om uitgesny te word;

en omvat dit ook ’n werknemer wat nie in klousule 3 (1) uitdruklik vermeld word nie;

„arbeider” ’n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

- (a) Persele, installasie, masjiene, voertuie, gereedskap, gerei of ander artikels skoonmaak;
- (b) goedere laai of aflaai;
- (c) goedere dra, versit of opstapel;
- (d) boodskappe of kledingstukke of dele van kledingstukke van een plek na ’n ander binne ’n bedryfsinrigting dra;
- (e) kartondose of ander houers oop- of toemaak of bind, negosiekiste toespyker of bale toewerk of bind of, onder die toesig van ’n versendingsverpakker of ’n klerk, pakkette goedere opmaak;
- (f) briewe, boodskappe of goedere te voet of met ’n voet- of handgedrewe voertuig aflewer;
- (g) vure maak of stook, of rommel of as verwyder;
- (h) rubberoplossing meng;

"emergency work" means work which, owing to unforeseen circumstances such as fire, storm, accident, epidemic, act of violence or theft, must be done without delay;

"establishment" means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in the clothing industry;

"experience" means in relation to—

(a) a clerk or a traveller, the total period or periods of employment which an employee has had as a clerk or a traveller, respectively, in any trade or in the service of the State;

(b) any other class of employee, the total period or periods of employment which an employee has had in the clothing industry or bespoke tailoring industry in any capacity other than as a labourer, boiler attendant, despatch packer, traveller's assistant, driver of a motor vehicle or watchman, and includes in the case of a presser or a general worker engaged in pressing processes the total period or periods of employment which he has had as a presser or ironer in the laundry or dry cleaning trade;

Provided that in the Magisterial Districts of Newcastle and Klip River a learner machinist, learner presser, learner chopper-out, learner trimmer, learner finisher or a learner fitter-up who at the date of coming into force of this Determination has had, in the case of a male, more than three years' experience and, in the case of a female, more than two years' experience shall be deemed to have had three years' and two years' experience, respectively;

"finisher" means an employee who is engaged in putting pads or wadding into shoulders of coats, fastening or serging sleeveheads, wadding sleeveheads, felling silk facings already basted into position, making button holes by hand or felling sleevehead linings by hand;

"foreman" or "forewoman" means an employee who is in charge of the employees (other than clerks) in an establishment and who is responsible for the efficient performance by them of their duties;

"fitter-up" means an employee in the cutting room who is engaged in adjusting together the outside of garments with the cut out linings;

"general worker" means an employee who is engaged in one or more of the following operations:—

(a) Fixing machine belts, oiling machines, filling oil cans or similar work or in assisting a mechanic;

(b) issuing cottons or winding bobbins;

(c) folding garments;

(d) turning coats facings out after machining;

(e) marking the position of pockets, buttons, button-holes, loops, fasteners, darts, hems or turn-ups;

(f) packing garments into boxes or into other suitable wrappings or into bundles prior to their being sent to the despatch department;

(g) turning out or over the edges of collars, facings, bands, cuffs, pockets or flaps whether by hand or machine;

(h) pinning shirts or other garments or pinning together portions of garments in preparation for machining;

(i) plain sewing;

(j) shaping the lapels or collars of jackets or overcoats preparatory to underbasting;

(k) marking or trimming the shape of the necks of shirts, underwear or nightwear;

(l) sorting out garments or parts of garments;

(m) stamping the sizes or identity work numbers on garments or parts of garments;

(n) pressing processes, other than those enumerated in the definition of presser;

(o) cutting or snipping off of threads or removing of spots or marks from materials or garments;

(p) laying material in one or more thicknesses preparatory to cutting;

and includes an employee not specifically mentioned in clause 3 (1);

"labourer" means an employee who is engaged in one or more of the following activities:—

(a) Cleaning premises, plant, machines, vehicles, tools, utensils or other articles;

(b) loading or unloading goods;

(c) carrying, moving or stacking goods;

(d) carrying messages or garments or parts of garments from one place to another within an establishment;

(i) tee maak of ronddien;

(j) knope na grootte of kleur sorteer;

(k) voertuie, behalwe motorvoertuie, olie of smeer;

(l) tuinmaak, dit wil sê, plant of spit, gras sny, onkruid uitroei, hark of water gee, of tuingrond of -stowwe meng of spreï, of heinings sny of snoei;

"bedryfsinrigting" enige perseel waarin of in verband waarmee een of meer werknemers in die klerasiemyerheid in diens is;

"bestuurder" 'n werknemer wat deur sy werkgever spesifiek belas is met die algemene toesig oor, verantwoordelikheid vir en die reëling van die werksaamhede wat uitgevoer word in of in verband met 'n bedryfsinrigting in die klerasiemyerheid en van die werknemers wat daarin in diens is maar omvat nie 'n werknemer wat 'n bestuurder tydens sy afwesigheid aflos of in sy plek optree nie;

"bestuurder van 'n motorvoertuig" 'n werknemer wat 'n motorvoertuig bestuur, en by die toepassing van hierdie woordskrywing omvat die uitdrukking "n motorvoertuig bestuur" alle tyd waarin bestuur word, alle tyd wat die bestuurder aan werk in verband met die voertuig of die vrag bestee en alle tyd wat hy verplig is om op sy pos gereed te bly om te bestuur;

"deeltydse bestuurder van 'n motorvoertuig" 'n werknemer wat in die reël ander werk doen as om 'n motorvoertuig te bestuur maar wat op meer as twee dae in enige week 'n motorvoertuig altesaam hoogstens drie uur op 'n dag bestuur, en by die toepassing van hierdie woordskrywing omvat die uitdrukking "n motorvoertuig bestuur" alle tyd waarin bestuur word en alle tyd wat die bestuurder, terwyl die voertuig onder sy beheer is, aan werk in verband met die voertuig of die vrag bestee;

"die gewig" die gewig van 'n motorvoertuig of sleepwa soos aangegee in 'n lisensie of sertifikaat ten opsigte van so 'n motorvoertuig of sleepwa uitgereik deur 'n owerheid wat by wet gemagtig is om lisensies ten opsigte van motorvoertuie uit te reik;

"gekwalfiseerde werknemer" 'n werknemer in 'n klas werk waarvoor in klousule 3 lone na gelang van die lengte van ondervinding voorgeskryf is en wie se ondervinding hom die reg gee op die loon van 'n gekwalfiseerde werknemer van sy klas;

"gewone naaldwerk" die met die hand uitvoering van een of meer van die volgende werksaamhede:—

Permanente omslae op die pypnate vaswerk; broeksbandvoerings ryg; hakies en ogies, etikette of drukknope aanwerk; die hakie bo in broeke vaswerk; knope aannaai; hanglissies maak en aanwerk; die vorkvoering van broeke plat vaswerk; broeksbandvoerings of die onderent van broekspyppe plat vaswerk; die hals van onderhemde plat vaswerk; randverstywers vaswerk; onderkante van voerings of some daarvan wat reeds klaar geryg is plat vaswerk; omboorsels plat vaswerk; belegsels wat klaar geryg is van binne vaswerk;

"groep" of "span" 'n drietal of meer werknemers wat seksie-werksaamhede in verband met die maak van kledingstukke verrig;

"groepleier" of "spanleier" 'n werknemer wat in 'n groep of span algemeen verantwoordelik is vir die werk wat die werknemers van so 'n groep of span uitvoer;

"handelsreisiger" 'n werknemer wat as 'n reisende verteenwoordiger van 'n bedryfsinrigting vir so 'n inrigting bestellings werf, vra of soek;

"handelsreisiger se hulp" 'n werknemer wat 'n handelsreisiger vergesel en hom help met die inpak, uitpak en vertoon van sy monsters of advertensiebiljette en wat die motorvoertuig mag bestuur wat die handelsreisiger in die uitvoering van sy werk gebruik;

"ketelbediener" 'n werknemer wat onder algemene toesig die waterpeil en stoomdruk in 'n stoomketel in stand hou en wat die vuur in sodanige stoomketel mag maak, stook of uithaal;

"klerasiemyerheid" die nywerheid waarin werkgevers en werknemers met mekaar geassosieer is in bedryfsinrigtings wat ingevolge die Wet op Fabriek, Masjienerie en Bouwerk, 1941, geregistreer is of aan registrasie onderworpe is met die doel om een of meer van die volgende soorte kiere te maak ongeag die proses of metode wat by sodanige maak gevolg word:—

(a) Boklere, onderklere of nagklere;

(b) dasse;

(c) tweed- of linnehoede of -pette vir mans of seuns;

maar omvat nie die brei van enige sodanige artikels of die maak van die volgende nie:—

(i) Klere op maat van individuele persone behalwe klere wat op bestelling van 'n Staatsdepartement, Provinsiale Administrasie, plaaslike owerheid of die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawensadministrasie gemaak word;

- (e) opening or closing or strapping cartons or other containers, nailing up packing cases or sewing up or strapping bales or, under the supervision of a despatch packer or clerk, parcelling goods;
- (f) delivering letters, messages or goods on foot or by means of a foot or hand propelled vehicle;
- (g) making or maintaining fires, or removing refuse or ashes;
- (h) mixing rubber solution;
- (i) preparing or serving tea;
- (j) sorting buttons according to size or colour;
- (k) oiling or greasing vehicles, other than motor vehicles;
- (l) gardening, i.e. planting or digging, mowing, weeding, raking or watering or mixing or spreading garden soil or material or cutting or trimming hedges;

"law" includes the common law;

"learner" means an employee who is engaged in an occupation for which in clause 3 wages are prescribed in relation to length of experience and whose experience does not entitle him to the wage prescribed for a qualified employee of his class;

"machinist" means an employee who performs any operation by sewing machine;

"manager" means an employee specifically charged by his employer with the overall supervision over, responsibility for and direction of the activities carried on in, or in connection with, an establishment in the clothing industry and of the employees therein, but does not include an employee who relieves or acts for a manager during his absence;

"marker-in" means an employee who is engaged in marking or chalking the outlines of garments on a layer or layers of material from patterns provided by the employer;

"mechanic" means an employee who is engaged in and responsible for maintaining machines or boilers in good repair;

"military training" means continuous training which an employee is required to undergo in terms of section twenty-one (1), read with sub-sections (1) and (2) of section twenty-two, of the Defence Act, 1957, but does not include any training he may elect to undergo in terms of section twenty-three of the said Act nor any other training or service for which he volunteers or which he elects to undergo;

"motor vehicle" means any power-driven vehicle used for conveying goods, other than travellers' samples, and includes a mechanical horse but does not include a mobile hoist;

"part-time driver of a motor vehicle" means an employee who is ordinarily engaged on duties other than driving a motor vehicle but who on more than two days in any week is engaged in driving a motor vehicle for not more than three hours in the aggregate on any such day, and for the purpose of this definition "driving a motor vehicle" includes all periods of driving and any time spent by the driver while in charge of the vehicle or on work connected with the vehicle or the load;

"passer" means an employee who is responsible for passing or checking completed garments;

"piece-work" means any system under which an employee's remuneration is based on the quantity of work done;

"plain sewing" means the performing by hand of one or more of the following operations:

Tacking permanent turn-ups; tacking waistband linings, sewing on hooks and eyes, tickets or press studs; fastening catch in tops of trousers; sewing on buttons; making and sewing on hangers; felling crutch linings in trousers; felling bottoms or waist-band linings; felling necks of vests; fastening edge stays; felling bottoms of linings or seams of same already basted into position; felling binding; fastening facings inside that have already been basted in position;

"presser" means an employee who is engaged in pressing finished garments by hand or machine;

"qualified employee" means an employee who is engaged in an occupation for which in clause 3 wages are prescribed in relation to length of experience and whose experience entitles him to the wage prescribed for a qualified employee of his class;

"senior managerial, professional or administrative employee" means an employee who is charged by his employer with the performance of work entailing responsibility for taking decisions of a professional or administrative character in the conduct of the activities of an establishment;

"Set" or "team" means a group of employees numbering three or more engaged in performing sectional operations in the making of garments;

"set leader" or "team leader" means an employee in a set or team who is generally responsible for the work executed by the employees comprising such set or team;

"short-time" means a temporary reduction in the number of ordinary hours of work owing to slackness of trade, shortage of supplies, a general breakdown of plant or machinery or an actual breakdown or threatened breakdown of buildings;

(ii) klere van pelse of velle;

(iii) hoede vir vrouens of dogters; en

(iv) kouse of sokkies;

"klerk" 'n werknemer wat skryf-, tik-, liaseer- of enige ander vorm van klerklike werk verrig en omvat dit ook 'n kassier, 'n magasynman en 'n skakelbordtelefonis, maar geen ander klas werknemer wat elders in hierdie klousule omskryf word nie, ook al vorm klerklike werk 'n deel van so 'n werknemer se werk;

"kommissiewerk" 'n stelsel waarvolgens 'n handelsreisiger se besoldiging bereken word na die getal of die waarde van die bestellings wat hy aan sy werkgever voorlê en wat laasgenoemde aanvaar;

"korttyd" 'n tydelike vermindering van die getal gewone werkure te wyte aan 'n slapte in die bedryf, 'n tekort aan voorrade of aan die feit dat die installasie of masjienerie uit orde is of dat die geboue onbruikbaar is of dreig om dit te word;

"leerling" 'n werknemer in 'n klas werk waarvoor in klousule 3 lone na gelang van die lengte van ondervinding voorgeskryf is en wie se ondervinding hom nie die reg gee op die loon van 'n gekwalifiseerde werknemer van sy klas nie;

"loon" die geldbedrag wat ingevolge klousule 3 (1) aan 'n werknemer betaalbaar is vir sy gewone werkure soos by klousule 5 voorgeskryf: Met dien verstande dat, as 'n werkgever sy werknemer vir sodanige gewone werkure gereeld 'n hoër bedrag betaal as dié in klousule 3 (1) voorgeskryf, dit dié hoër bedrag beteken;

"los werknemer" 'n werknemer wat hoogstens drie dae in enige week by dieselfde werkgever in diens is;

"magasynman" 'n werknemer wat die algemene beheer het oor die voorrade inkomende goedere of afgewerkte of gedeeltelik afgewerkte produkte en wie se plig dit is om in 'n magasyn of pakhuis goedere te ontvang, op te berg, te verpak of uit te pak of om uit 'n magasyn of pakhuis goedere, hetsy aan die verbruikende afdelings in 'n bedryfsinrigting, of ter versending, af te gee;

"masjiener" 'n werknemer wat enige werksaamheid met 'n naaimasjien verrig;

"militêre opleiding" die ononderbroke opleiding waartoe 'n werknemer kragtens artikel een-en-twintig (1), gelees met subartikels (1) en (2) van artikel twee-en-twintig, van die Verdedigingswet, 1957, verplig word, maar omvat dit geen opleiding wat hy ingevolge artikel drie-en-twintig van gemelde Wet uit eie keuse ondergaan nie en ook geen ander opleiding of diens wat hy vrywillig of uit eie keuse ondergaan nie;

"motorvoertuig" 'n kragaangedrewe voertuig wat vir die vervoer van goedere, uitgesonderd handelsreisigers se monsters, gebruik word en omvat dit ook 'n voorhaker maar nie 'n mobiele hyskraan nie;

"nasiener" 'n werknemer wat vir die keur of nasien van afgewerkte kledingstukke verantwoordelik is;

"noodwerk" werk wat weens onvoorsiene omstandighede soos brand, storm, ongeluk, epidemie, gewelddaad of diefstal sonder versuim verrig moet word;

"ondervinding" met betrekking tot—

(a) 'n klerk of 'n handelsreisiger, die totale tydperk of tydperke wat 'n werknemer onderskeidelik as klerk of handelsreisiger in enige bedryf of in die diens van die Staat gewerk het;

(b) enige ander klas werknemer, die totale tydperk of tydperke wat 'n werknemer in die klerasienywerheid of die nywerheid vir aangemete klere gewerk het in enige ander hoedanigheid dan as 'n arbeider, ketelbediener, versendingsverpakker, handelsreisiger se hulp, bestuurder van 'n motorvoertuig of wag, en omvat dit in die geval van 'n perser of 'n algemene werker wat perswerksaamhede verrig ook die totale tydperk of tydperke wat hy as perser of stryker in die wassery- of droogskoonmaakbedryf gewerk het;

Met dien verstande dat in die landdrosdistrikte Newcastle en Kliprivier 'n leerling-masjiener, leerling-perser, leerling-uitsnyer, leerling-opmaker, leerling-afwerker of leerling-passar wat op die datum van die inwerkingtreding van hierdie Vastelling meer as drie jaar ondervinding het in die geval van 'n man en meer as twee jaar in die geval van 'n vrou, geag word onderskeidelik drie jaar en twee jaar ondervinding te gehad het;

"opmaker" 'n werknemer wat voerings of tussenvoerings afmerk of sny;

"storeman" means an employee who is in general charge of stocks of incoming goods or finished or partly finished products and who is responsible for receiving, storing, packing or unpacking goods in a store or warehouse or delivering goods from a store or a warehouse to the consuming departments in an establishment or for despatch;

"supervisor" means an employee who, under the supervision of a foreman or forewoman, is in charge of a group of employees in an establishment or a department thereof and who is responsible for the efficient performance by them of their duties and who may supervise set leaders or team leaders;

"traveller" means an employee who, as a travelling representative of an establishment and on behalf of such establishment, invites, canvasses or solicits orders;

"traveller's assistant" means an employee who accompanies a traveller and assist him in packing, unpacking or displaying his samples or advertising posters and who may drive the motor vehicle used by the traveller in the performance of his duties;

"trimmer" means an employee who is engaged in marking in or cutting linings or interlinings;

"unladen weight" means the weight of any motor vehicle or trailer as recorded in a licence or certificate issued in respect of such motor vehicle or trailer by any authority empowered by law to issue licences in respect of motor vehicles;

"wage" means the amount of money payable to an employee in terms of clause 3 (1) in respect of his ordinary hours of work as prescribed in clause 5: Provided that, if an employer regularly pays an employee in respect of such ordinary hours of work an amount higher than that prescribed in clause 3 (1), it means such higher amount;

"watchman" means an employee engaged in guarding premises or other property.

(2) For the purpose of this Determination an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly engaged.

3. REMUNERATION.*

(1) The minimum wage which an employer shall pay to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:—

* As indicated in paragraph 132 of the Board's report concerning this trade, the recommendation in respect of wages is based on the assumption that the Honourable the Minister of Labour will grant total exemption from the Cost of Living Allowance Regulations framed under War Measure No. 43 of 1942, i.e. the Board's recommendation implies the consolidation of the cost of living allowance with the wage.

(a) Employees other than casual employees and set leaders or team leaders:—

	In All Areas.	
	R	c
Foreman.....	24	80
Forewoman.....	16	20
Passer.....	10	00
Supervisor.....	14	30
Mechanic.....	24	00

Clerk, female—

Learner—

during the first year of experience.....	7	00
during the second year of experience.....	8	50
during the third year of experience.....	10	00
during the fourth year of experience.....	11	50
Thereafter as a qualified employee.....	13	00

Clerk, male—

Learner—

during the first year of experience.....	7	00
during the second year of experience.....	9	00
during the third year of experience.....	11	00
during the fourth year of experience.....	13	00
during the fifth year of experience.....	15	50
Thereafter as a qualified employee.....	18	00

Traveller—

Learner—

during the first year of experience.....	23	05
during the second year of experience.....	25	40
during the third year of experience.....	27	70
during the fourth year of experience.....	30	00
Thereafter as a qualified employee.....	32	30
Traveller's assistant.....	9	50

„opsigter” ’n werknemer wat onder die toesig van ’n voorman of ’n voorvrou oor ’n groep werknemers in ’n bedryfsinrigting of ’n afdeling daarvan toesig hou en wat toesien dat hulle hulle pligte doeltreffend uitvoer, en wat oor groep- of spanleiers toesig mag hou;

„passer” ’n werknemer in die snykamer wat die buitekant van kledingstukke met die uitgesnyde voerings aanenpas;

„perser” ’n werknemer wat afgewerkte kledingstukke met die hand of ’n masjien pers;

„senior besturende, professionele of administratiewe werknemer” ’n werknemer wat deur sy werkgever belas is met werk wat die verantwoordelikheid meebring om by die uitvoering van die bedryfsinrigting se werksaamhede besluite van professionele of administratiewe aard te neem;

„stukwerk” ’n stelsel waarby die besoldiging van ’n werknemer op grondslag van die hoeveelheid gedane werk bereken word;

„uitsnyer” ’n werknemer wat kledingstukke of dele van kledingstukke met die hand of ’n masjien uitsny uit een of meer lae materiaal wat reeds afgemerk is;

„versendingsverpakker” ’n werknemer wat onder die algemene toesig van ’n voorman, ’n voorvrou of ’n klerk, bestellings opmaak of goedere vir vervoer of aflewering verpak;

„voorman” of „voorvrou” ’n werknemer wat oor die werknemers (uitgesonderd klerke) in ’n bedryfsinrigting toesig hou en wat toesien dat hulle hulle pligte doeltreffend uitvoer;

„wag” ’n werknemer wat oor persele of ander eiendom waghou;

„werktuigkundige” ’n werknemer wat verantwoordelik is vir die instandhou van masjiene of stoomketels;

„wet” ook die gemene reg.

(2) By die toepassing van hierdie Vasstelling word ’n werknemer geag in dié klas te wees waarin hy uitsluitend of hoofsaaklik in diens is.

3. BESOLDIGING.*

(1) Die minimum loon wat ’n werkgever aan elkeen van sy werknemers in ondergenoemde klasse moet betaal, word hieronder uiteengesit:—

* Soos in alinea 132 van die Raad se verslag oor hierdie bedryfstak vermeld word, rus die aanbeveling oor lone op die veronderstelling dat Sy Edele die Minister van Arbeid algehele vrystelling van die Regulasies op Lewenskostetoclaes ingevolge Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942 sal verleen, met ander woorde die Raad se aanbeveling veronderstel die konsolidering van die duurtetoelag en die loon.

(a) Werknemers uitgesonderd los werknemers en groep- of spanleiers:—

	In alle gebiede.	
	Per week.	R c
Voorman.....	24	80
Voorvrou.....	16	20
Nasiener.....	10	00
Opsigter.....	14	30
Werktuigkundige.....	24	00
Klerk, vrou—		
Leerling—		
gedurende die eerste jaar ondervinding.....	7	00
gedurende die tweede jaar ondervinding.....	8	50
gedurende die derde jaar ondervinding.....	10	00
gedurende die vierde jaar ondervinding.....	11	50
Daarna as ’n gekwalifiseerde werknemer.....	13	00
Klerk, man—		
Leerling—		
gedurende die eerste jaar ondervinding.....	7	00
gedurende die tweede jaar ondervinding.....	9	00
gedurende die derde jaar ondervinding.....	11	00
gedurende die vierde jaar ondervinding.....	13	00
gedurende die vyfde jaar ondervinding.....	15	50
Daarna as ’n gekwalifiseerde werknemer.....	18	00
Handelsreisiger—		
Leerling—		
gedurende die eerste jaar ondervinding.....	23	05
gedurende die tweede jaar ondervinding.....	25	40
gedurende die derde jaar ondervinding.....	27	70
gedurende die vierde jaar ondervinding.....	30	00
Daarna as ’n gekwalifiseerde werknemer.....	32	30
Handelsreisiger se hulp.....	9	50

	In the Magisterial District of Kimberley.	In the Magisterial Districts of Paarl, Stellen- bosch and Somerset West.	In the Magisterial Districts of Umzinto and Umlazi.	In the Magisterial Districts of New- castle and George.	In the Magisterial Districts of Bloem- fontein, Welkom and Kroonstad.	In the Magisterial Districts of Klip River, Camper- down, Villiers and Parys.	In all Other Areas.
	Per Week. R c	Per Week. R c	Per Week. R c	Per Week. R c	Per Week. R c	Per Week. R c	Per Week. R c
Marker-in, male:—							
Learner—							
during the first six months of experience.....	5 20	5 20	4 50	3 65	5 20	3 25	3 00
during the second six months of experience.....	6 42	6 30	5 60	4 65	6 42	4 00	3 75
during the third six months of experience.....	7 65	7 40	6 70	5 65	7 65	4 75	4 50
during the fourth six months of experience.....	8 92	8 50	7 80	6 65	8 92	5 50	5 25
during the fifth six months of experience.....	10 15	9 60	8 90	7 65	10 15	6 25	6 00
during the sixth six months of experience.....	11 50	10 70	10 00	8 65	11 45	7 00	6 75
during the seventh six months of experience.....	12 65	11 80	11 10	9 65	12 65	7 75	7 50
during the eighth six months of experience.....	13 95	12 90	12 20	10 65	13 95	8 50	8 25
during the ninth six months of experience.....	15 15	14 00	13 30	11 65	15 15	9 50	9 00
during the tenth six months of experience.....	16 40	15 10	14 40	12 65	16 40	11 00	10 50
Thereafter as a qualified employee.....	17 65	16 60	15 60	14 00	17 65	13 00	12 00
Marker-in, female:—							
Learner—							
during the first six months of experience.....	4 50	4 50	4 25	3 65	3 65	3 25	3 00
during the second six months of experience.....	5 90	5 80	5 50	4 65	4 65	4 00	3 75
during the third six months of experience.....	7 30	7 10	6 75	5 65	5 65	4 75	4 50
during the fourth six months of experience.....	8 70	8 40	8 00	6 65	6 65	5 50	5 25
during the fifth six months of experience.....	10 10	9 70	9 25	7 65	7 65	6 25	6 00
during the sixth six months of experience.....	11 50	11 00	10 75	8 65	8 65	7 00	6 75
during the seventh six months of experience.....	—	—	—	9 65	9 65	7 75	7 50
during the eighth six months of experience.....	—	—	—	10 65	11 65	8 75	8 25
Thereafter as a qualified employee.....	13 15	12 60	12 00	11 65	13 15	10 00	9 00
Machinist, presser, chopper-out, trimmer, finisher, fitter-up:—							
Male:—							
Learner—							
during the first six months of experience.....	4 25	4 25	3 70	3 40	3 40	3 25	3 00
during the second six months of experience.....	5 45	5 30	4 55	3 90	4 20	3 70	3 45
during the third six months of experience.....	6 65	6 35	5 35	4 40	5 00	4 15	3 90
during the fourth six months of experience.....	7 85	7 40	6 20	4 90	5 80	4 60	4 35
during the fifth six months of experience.....	9 05	8 45	7 00	5 40	6 60	5 05	4 80
during the sixth six months of experience.....	10 25	9 50	7 85	5 90	7 40	5 50	5 25
during the seventh six months of experience.....	11 45	10 55	8 65	6 40	8 20	6 00	5 70
during the eighth six months of experience.....	12 65	11 60	9 90	6 90	9 00	6 50	6 15
during the ninth six months of experience.....	—	—	—	7 40	9 80	7 00	6 60
during the tenth six months of experience.....	—	—	—	7 95	10 60	7 50	7 05
Thereafter as a qualified employee.....	14 00	13 00	12 00	8 50	11 50	8 00	7 50
Female:—							
Learner—							
during the first six months of experience.....	4 25	4 25	3 70	3 40	3 40	3 25	3 00
during the second six months of experience.....	5 25	5 15	4 55	3 90	4 00	3 70	3 40
during the third six months of experience.....	6 25	6 05	5 35	4 40	4 60	4 15	3 80
during the fourth six months of experience.....	7 25	6 95	6 20	4 90	5 20	4 60	4 20
during the fifth six months of experience.....	8 25	7 85	7 00	5 40	5 80	5 05	4 60
during the sixth six months of experience.....	9 25	8 75	7 85	5 90	6 45	5 50	5 00
during the seventh six months of experience.....	—	—	—	6 40	7 10	6 00	5 50
during the eighth six months of experience.....	—	—	—	6 90	7 80	6 50	6 00
Thereafter as a qualified employee.....	10 50	9 75	9 00	7 50	8 50	7 00	6 50
General worker:—							
Learner—							
during the first six months of experience.....	4 25	4 25	3 70	3 40	3 40	3 25	3 00
during the second six months of experience.....	5 05	4 95	4 35	3 90	4 00	3 70	3 40
during the third six months of experience.....	5 85	5 65	5 00	4 40	4 60	4 15	3 80
during the fourth six months of experience.....	6 65	6 35	5 65	4 90	5 20	4 60	4 20
Thereafter as a qualified employee.....	7 45	7 05	6 30	5 40	5 80	5 05	4 60
Driver of a motor vehicle, the unladen weight of which together with the unladen weight of any trailer or trailers drawn by such vehicle—							
(i) does not exceed 6,000 lb.....	12 90	11 50	11 50	8 00	12 90	8 00	7 00
(ii) exceeds 6,000 lb.....	15 70	14 00	14 00	10 50	15 70	10 50	9 50
Part-time driver of a motor vehicle.....	11 00	9 50	9 50	6 00	11 00	6 00	5 50
Labourer, male, 18 years of age and over.....	5 10	5 10	5 10	4 50	5 10	4 25	4 00
Labourer, male, under 18 years of age.....	3 95	3 95	3 95	3 50	3 95	3 25	3 00
Labourer, female.....	4 10	4 10	4 10	3 60	4 10	3 35	3 10
Boiler attendant.....							
Despatch packer.....	6 10	6 10	6 10	5 50	6 10	5 25	5 00
Watchman.....							

Provided that in the Magisterial District of Newcastle the wage prescribed for a qualified employee employed as a machinist, presser, chopper-out, trimmer, finisher or fitter-up may, in respect of the first twelve months from the date of coming into force of this Determination, be reduced by not more than fifty cents per week.

	In die Landdros- distrik Kimberley.	In die Landdros- distrikte Paarl, Stellen- bosch en Somerset- Wes.	In die Landdros- distrikte Umzinto en Umlazi.	In die Landdros- distrikte Newcastle en George.	In die Landdros- distrikte Bloem- fontein, Welkom en Kroon- stad.	In die Landdros- distrikte Kliprivier, Camper- down, Villiers en Parys.	In alle ander gebiede.
	Per week. R c	Per week. R c	Per week. R c	Per week. R c	Per week. R c	Per week. R c	Per week. R c
Afmerker, man:—							
Leerling—							
gedurende die eerste ses maande ondervinding.....	5 20	5 20	4 50	3 65	5 20	3 25	3 00
gedurende die tweede ses maande ondervinding.....	6 42	6 30	5 60	4 65	6 42	4 00	3 75
gedurende die derde ses maande ondervinding.....	7 65	7 40	6 70	5 65	7 65	4 75	4 50
gedurende die vierde ses maande ondervinding.....	8 92	8 50	7 80	6 65	8 92	5 50	5 25
gedurende die vyfde ses maande ondervinding.....	10 15	9 60	8 90	7 65	10 15	6 25	6 00
gedurende die sesde ses maande ondervinding.....	11 50	10 70	10 00	8 65	11 45	7 00	6 75
gedurende die sewende ses maande ondervinding.....	12 65	11 80	11 10	9 65	12 65	7 75	7 50
gedurende die agtste ses maande ondervinding.....	13 95	12 90	12 20	10 65	13 95	8 50	8 25
gedurende die negende ses maande ondervinding.....	15 15	14 00	13 30	11 65	15 15	9 50	9 00
gedurende die tiende ses maande ondervinding.....	16 40	15 10	14 40	12 65	16 40	11 00	10 50
Daarna as 'n gekwalifiseerde werknemer.....	17 65	16 60	15 60	14 00	17 65	13 00	12 00
Afmerker, vrou:—							
Leerling—							
gedurende die eerste ses maande ondervinding.....	4 50	4 50	4 25	3 65	3 65	3 25	3 00
gedurende die tweede ses maande ondervinding.....	5 90	5 80	5 50	4 65	4 65	4 00	3 75
gedurende die derde ses maande ondervinding.....	7 30	7 10	6 75	5 65	5 65	4 75	4 50
gedurende die vierde ses maande ondervinding.....	8 70	8 40	8 00	6 65	6 65	5 50	5 25
gedurende die vyfde ses maande ondervinding.....	10 10	9 70	9 25	7 65	7 65	6 25	6 00
gedurende die sesde ses maande ondervinding.....	11 50	11 00	10 75	8 65	8 65	7 00	6 75
gedurende die sewende ses maande ondervinding.....	—	—	—	9 65	9 65	7 75	7 50
gedurende die agtste ses maande ondervinding.....	—	—	—	10 65	11 65	8 75	8 25
Daarna as 'n gekwalifiseerde werknemer.....	13 15	12 60	12 00	11 65	13 15	10 00	9 00
Masjienwerker, perser, uitsnyer, opmaker, afwerker, passer:—							
Man:—							
Leerling—							
gedurende die eerste ses maande ondervinding.....	4 25	4 25	3 70	3 40	3 40	3 25	3 00
gedurende die tweede ses maande ondervinding.....	5 45	5 30	4 55	3 90	4 20	3 70	3 45
gedurende die derde ses maande ondervinding.....	6 65	6 35	5 35	4 40	5 00	4 15	3 90
gedurende die vierde ses maande ondervinding.....	7 85	7 40	6 20	4 90	5 80	4 60	4 35
gedurende die vyfde ses maande ondervinding.....	9 05	8 45	7 00	5 40	6 60	5 05	4 80
gedurende die sesde ses maande ondervinding.....	10 25	9 50	7 85	5 90	7 40	5 50	5 25
gedurende die sewende ses maande ondervinding.....	11 45	10 55	8 65	6 40	8 20	6 00	5 70
gedurende die agtste ses maande ondervinding.....	12 65	11 60	9 90	6 90	9 00	6 50	6 15
gedurende die negende ses maande ondervinding.....	—	—	—	7 40	9 80	7 00	6 60
gedurende die tiende ses maande ondervinding.....	—	—	—	7 95	10 60	7 50	7 05
Daarna as 'n gekwalifiseerde werknemer.....	14 00	13 00	12 00	8 50	11 50	8 00	7 50
Masjienwerker, perser, uitsnyer, opmaker, afwerker, passer:—							
Vrou:—							
Leerling—							
gedurende die eerste ses maande ondervinding....	4 25	4 25	3 70	3 40	3 40	3 25	3 00
gedurende die tweede ses maande ondervinding....	5 25	5 15	4 55	3 90	4 00	3 70	3 40
gedurende die derde ses maande ondervinding....	6 25	6 05	5 35	4 40	4 60	4 15	3 80
gedurende die vierde ses maande ondervinding....	7 25	6 95	6 20	4 90	5 20	4 60	4 20
gedurende die vyfde ses maande ondervinding....	8 25	7 85	7 00	5 40	5 80	5 05	4 60
gedurende die sesde ses maande ondervinding....	9 25	8 75	7 85	5 90	6 45	5 50	5 00
gedurende die sewende ses maande ondervinding....	—	—	—	6 40	7 10	6 00	5 50
gedurende die agtste ses maande ondervinding....	—	—	—	6 90	7 80	6 50	6 00
Daarna as 'n gekwalifiseerde werknemer.....	10 50	9 75	9 00	7 50	8 50	7 00	6 50
Algemene werker:—							
Leerling—							
gedurende die eerste ses maande ondervinding.....	4 25	4 25	3 70	3 40	3 40	3 25	3 00
gedurende die tweede ses maande ondervinding.....	5 05	4 95	4 35	3 90	4 00	3 70	3 40
gedurende die derde ses maande ondervinding.....	5 85	5 65	5 00	4 40	4 60	4 15	3 80
gedurende die vierde ses maande ondervinding.....	6 65	6 35	5 65	4 90	5 20	4 60	4 20
Daarna as 'n gekwalifiseerde werknemer.....	7 45	7 05	6 30	5 40	5 80	5 05	4 60
Bestuurder van 'n motorvoertuig die eie gewig waarvan tesame met die eie gewig van enige sleepwa of sleepwaens deur sodanige voertuig getrek—							
(i) hoogstens 6,000 pond is.....	12 90	11 50	11 50	8 00	12 90	8 00	7 00
(ii) oor 6,000 pond is.....	15 70	14 00	14 00	10 50	15 70	10 50	9 50
Deeltydse bestuurder van 'n motorvoertuig.....	11 00	9 50	9 50	6 00	11 00	6 00	5 50
Arbeider, man, 18 jaar oud of ouer.....	5 10	5 10	5 10	4 50	5 10	4 25	4 00
Arbeider, man, onder 18 jaar.....	3 95	3 95	3 95	3 50	3 95	3 25	3 00
Arbeider, vrou.....	4 10	4 10	4 10	3 60	4 10	3 35	3 10
Ketelbediener.....							
Versendingsverpakker.....	6 10	6 10	6 10	5 50	6 10	5 25	5 00
Wag.....							

Met dien verstande dat in die Landdrosdistrik Newcastle die loon voorgeskryf vir 'n gekwalifiseerde werknemer wat in diens is as masjienwerker, perser, uitsnyer, opmaker, afwerker of passer ten opsigte van die eerste twaalf maande vanaf die datum van inwerkingtreding van hierdie Vastelling met hoogstens vyftig sent per week verminder mag word.

(b) *Set Leader or Team Leader.*—An employee who is required to perform the duties of a set leader or team leader shall while so employed be paid an additional amount of not less than ten per cent of the wage prescribed in paragraph (a) for a qualified employee of his class.

(b) *Groep- of spanleier.*—'n Werknemer wat aangesê word om die pligte van 'n groep- of spanleier waar te neem, moet, terwyl hy aldus in diens is, 'n addisionele bedrag van minstens tien persent van die loon betaal word wat in paragraaf (a) vir 'n gekwalifiseerde werknemer van sy klas voorgeskryf is.

(c) *Casual Employee.*—A casual employee shall be paid in respect of every day or part of a day of employment not less than one-fifth of the weekly wage prescribed for an employee in the same area and of the same sex who performs the same class of work as the casual employee is required to do: Provided that, where the employer requires a casual employee to perform the work of a class of employee for whom wages on a rising scale are prescribed the expression "weekly wage" shall mean the weekly wage prescribed for a qualified employee of that class and provided further that where the employer requires a casual employee to work for a period of not more than four consecutive hours on any day, his wage may be reduced by not more than fifty per cent.

(2) *Basis of Contract.*—For the purpose of this clause the contract of employment of an employee, other than a casual employee, shall be on a weekly basis and, save as provided in clause 4 (5), an employee shall be paid in respect of a week not less than the full weekly wage prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), for an employee of his class in the area in which he works, whether he has in that week worked the maximum number of ordinary hours of work applicable to him in terms of clause 5 or less.

(3) *Differential Wage.*—An employer who requires or permits a member of one class of his employees to perform for longer than one hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work or in substitution therefor, work of another class for which either—

- (a) a wage higher than that of his own class; or
- (b) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class;

is prescribed in sub-clause (1), shall pay to such employee in respect of that day—

- (i) in the case referred to in paragraph (a), not less than the daily wage calculated at the higher rate; and
- (ii) in the case referred to in paragraph (b), not less than the daily wage calculated on the notch in the rising scale immediately above the wage which the employee was receiving for his ordinary work:

Provided—

- (i) that the provisions of this sub-clause shall not apply where the difference between classes in terms of sub-clause (1) is based on age, experience or sex;
- (ii) that, unless expressly otherwise provided in a written contract between an employer and his employee, nothing in this Determination shall be so construed as to preclude an employer from requiring an employee to perform work of another class for which class the same or a lower wage is prescribed than that prescribed for such employee;
- (iii) for the purpose of this sub-clause the expression "rising scale", when it relates to any class of employee for which increments are prescribed on the basis of length of experience, shall be deemed to include and terminate with the wage prescribed for a qualified employee of that class.

(4) *Calculation of Wages.*—(a) The daily wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by—

- (i) five, in the case of an employee who works a five-day week;
- (ii) six, in the case of any other employee.

(b) The monthly wage of an employee shall be four and a third times his weekly wage.

(c) The hourly wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by the number of the ordinary hours of work which he ordinarily works in a week.

(5) *Transport Allowance and Expenses.*—In addition to paying any other remuneration due to—

- (a) a traveller who uses his employer's motor transport or who is required to travel by train or any other means of conveyance than his own, his employer shall reimburse him all the reasonable expenses incurred by him in connection with such transport in the performance of his duties, and for the purpose of this sub-clause the cost of overnight garaging of motor transport shall be deemed to be a transport expense;
- (b) a traveller who is required to provide motor transport for the performance of his duties, his employer shall pay him a transport allowance for each mile travelled in the performance of his duties of not less than—
 - (i) where the horse-power of the vehicle in which the employee so travelled does not exceed 14: 6 cents;
 - (ii) where the horse-power of such vehicle exceeds 14 but not 21: 7½ cents;
 - (iii) where the horse-power of such vehicle exceeds 21: 10 cents.

(6) *Subsistence Allowance and Expenses.*—In addition to paying any other remuneration due to—

- (a) a traveller who, on any journey undertaken in the performance of his duties, is absent from his place of residence and his employer's establishment for any period in excess of six consecutive hours, his employer shall—
 - (i) reimburse him all expenses reasonably incurred by him for any meals and teas for himself during each such period of absence not extending over a night;

(c) *Los werknemer.*—'n Los werknemer moet vir elke dag of deel van 'n dag diens minstens een-vyfde betaal word van die weekloon voorgeskryf vir 'n werknemer in dieselfde gebied en van dieselfde geslag, wat dieselfde klas werk verrig as wat van die los werknemer vereis word: Met dien verstande dat, as die werkgever vereis dat sy los werknemer die werk verrig van 'n klas werknemer vir wie 'n loon teen 'n stygende skaal voorgeskryf word, die uitdrukking "weekloon" beteken die weekloon voorgeskryf vir 'n gekwalifiseerde werknemer van dié klas, en voorts met dien verstande dat, as die werkgever vereis dat sy los werknemer 'n tydperk van hoogstens vier opeenvolgende ure op enige dag werk, sy voorgeskrewe loon met hoogstens vyftig persent verminder mag word.

(2) *Kontrakbasis.*—By die toepassing van hierdie klousule moet die dienskontrak van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op 'n weeklikse grondslag berus en, behoudens die bepalings van klousule 4 (5), moet 'n werknemer vir 'n week minstens die volle weekloon betaal word wat in subklousule (1), gelees met subklousule (3), vir 'n werknemer van sy klas in die gebied waarin hy werk voorgeskryf word en wel ongeag die vraag of hy in so 'n week die maksimum getal gewone werkure wat ingevolge klousule 5 vir hom geld, dan wel minder, gewerk het.

(3) *Differensiële loon.*—'n Werkgever wat vereis of toelaat dat 'n lid van een klas van sy werknemers langer as altesaam een uur op enige dag, hetsy benewens sy eie werk of in die plek daarvan, werk verrig van 'n ander klas waarvoor hetsy—

- (a) 'n hoër loon as dié van sy eie klas; of
- (b) 'n stygende loonskaal wat uitloop op 'n hoër loon as dié van sy eie klas;

in subklousule (1) voorgeskryf word, moet vir dié dag aan so 'n werknemer as volg betaal—

- (i) in die geval in paragraaf (a) vermeld, minstens die dagloon bereken teen die hoër tarief; en
- (ii) in die geval in paragraaf (b) vermeld, minstens die dagloon bereken op die kerf in die stygende skaal net bo die loon wat die werknemer vir sy gewone werk ontvang het:

Met dien verstande—

- (i) dat die bepalings van hierdie subklousule nie geld wanneer die verskil tussen die klasse ingevolge subklousule (1) op ouderdom, ondervinding of geslag berus nie;
- (ii) dat, tensy daar in 'n skriftelike kontrak tussen 'n werkgever en sy werknemer uitdruklik anders bepaal word, niks in hierdie Vastelling só uitgeleg mag word dat dit 'n werkgever belet om te vereis dat 'n werknemer 'n ander klas werk verrig waarvoor die voorgeskrewe loon dieselfde of laer is as dié wat vir so 'n werknemer voorgeskryf word nie;
- (iii) dat by die toepassing van hierdie subklousule die uitdrukking "stygende loonskaal"; wanneer dit betrekking het op 'n klas werknemer waarvoor verhogings voorgeskryf word op grondslag van lengte van ondervinding, geag word die loon wat vir 'n gekwalifiseerde werknemer van dié klas voorgeskryf word, in te sluit en daarop te eindig.

(4) *Loonberekening.*—(a) Die dagloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur—

- (i) vyf, as hy 'n werkweek van vyf dae het;
- (ii) ses, as hy 'n werkweek van ses dae het.

(b) Die maandloon van 'n werknemer is vier en 'n derde maal sy weekloon.

(c) Die uurloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur die getal van die gewone werkure wat hy in die reël in 'n week werk.

(5) *Vervoertoelae en -uitgawes.*—Benewens die betaling van enige ander besoldiging verskuldig—

- (a) aan 'n handelsreisiger wat van sy werkgever se motorvoertuig gebruik maak of van wie vereis word dat hy per trein of met enige ander vervoermiddel as sy eie reis, moet sy werkgever hom alle redelike uitgawes vergoed wat hy by die uitvoering van sy pligte in verband met sodanige vervoer aangaan, en by die toepassing van hierdie subklousule word die koste van die oornagstalling van 'n motorvoertuig geag 'n vervoeruitgawe te wees;
- (b) aan 'n handelsreisiger van wie vereis word dat hy self 'n motorvoertuig vir die uitvoering van sy pligte verskaf, moet sy werkgever hom 'n vervoertoelae betaal vir elke myl wat hy in die uitvoering van sy pligte afgelê het van minstens—

- (i) waar die perdekrag van die voertuig waarmee die werknemer aldus reis, nie meer as 14 is nie: 6 sent;
- (ii) waar die perdekrag van sodanige voertuig meer as 14 maar minder as 21 is: 7½ sent;
- (iii) waar die perdekrag van sodanige voertuig meer as 21 is: 10 sent.

(6) *Onderhoudstoelae en -uitgawes.*—Benewens die betaling van enige ander besoldiging verskuldig—

- (a) aan 'n handelsreisiger wat op enige reis wat hy by die uitvoering van sy pligte onderneem, 'n langer tydperk as ses opeenvolgende ure van sy woonplek en sy werkgever se bedryfsinrigting afwesig is—

- (i) moet sy werkgever hom alle redelike uitgawes vergoed wat hy in iedere sodanige tydperk van afwesigheid wat nie oor 'n nag strek nie, aan etes en tee vir homself aangaan;

- (ii) pay him a subsistence allowance of not less than three Rand for each night where such absence extends over one or more nights;
- (b) a traveller's assistant who, accompanying a traveller on any journey undertaken by the traveller in the performance of his duties, is absent from the place of his residence and his employer's establishment for any period in excess of six consecutive hours, his employer shall—
- (i) reimburse him all expenses reasonably incurred by him for any meals and teas for himself during each such period of absence not extending over a night;
- (ii) pay him a subsistence allowance of not less than eighty cents for each night where such absence extends over one or more nights:

Provided that for the purpose of this sub-clause the expression "night" means the period between 11 o'clock p.m. and 4 o'clock a.m.

(7) (a) Any allowances and expenses payable to an employee in terms of sub-clauses (5) and (6) shall be paid by an employer within seven days of the employee's written claim therefor: Provided that an employee shall submit any such claims within one month of entitlement but shall not submit more than one claim in any one week.

(b) An employer may require his traveller to frame any claim so that it shall reflect—

- (i) in respect of any claim in terms of sub-clause (5) (a), the mode of travel employed and the transport expenses incurred or the nature of any other expense for which reimbursement is claimed;
- (ii) in respect of any claim in terms of sub-clause (5) (b), the mileage travelled each day, the points of call and, except in municipal areas, the route followed;
- (iii) in respect of any claim in terms of sub-clause (6), the times of commencement and ending of each period of absence;

and to enable such employee to comply with such a requirement, his employer shall, before any such journey is undertaken by such employee, provide him with a suitable book or forms in or on which to maintain suitable records.

4. PAYMENT OF REMUNERATION.

(1) *Employees Other Than Casual Employees.*—Save as provided in clause 6 (4), any amount due to an employee, other than a casual employee, shall be paid in cash weekly or, with the consent of the employee, in cash or by cheque monthly during the hours of work on the usual pay day of the establishment for such employee or on termination of employment if this takes place before the usual pay day, and such amount shall be contained in an envelope or container, on which shall be recorded or which shall be accompanied by a statement showing—

- (a) the employer's name;
- (b) the employee's name or pay roll number and occupation;
- (c) the number of ordinary hours of work worked by the employee;
- (d) the number of overtime hours worked by the employee;
- (e) the employee's wage;
- (f) the details of any other remuneration arising out of the employee's employment;
- (g) the details of any deductions made;
- (h) the actual amount paid to the employee; and
- (i) the period in respect of which payment is made;

and such envelope or container on which these particulars are recorded or such statement shall become the property of the employee.

(2) *Casual Employee.*—An employer shall pay the remuneration due to a casual employee in cash on termination of his employment.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of Goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop, place or person nominated by him.

(5) *Deductions.*—An employer shall not levy any fines against his employee nor shall he make any deduction from his employee's remuneration: Provided that he may make the following:—

- (a) With the written consent of his employee, a deduction for holiday, sick benefit, insurance, savings, provident or pension funds, or subscriptions to trade unions;
- (b) Except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, other than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence and calculated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time of such absence;
- (c) a deduction of any amount which an employer by any law or order of any competent court is required or permitted to make;
- (d) a deduction of an amount not exceeding five cents in respect of each meal supplied by an employer to his employee: Provided that such deduction shall not exceed twenty-five cents in any week;

(ii) moet sy werkgever hom 'n onderhoudstoelae van minstens drie rand vir iedere nag betaal, as so 'n afwesigheid oor een of meer nagte strek;

(b) aan 'n handelsreisiger se hulp wat, wanneer hy 'n handelsreisiger vergesel op enige reis wat die handelsreisiger in die uitvoering van sy pligte onderneem, 'n langer tydperk as ses opeenvolgende ure van sy woonplek en sy werkgever se bedryfsinrigting afwesig is—

(i) moet sy werkgever hom alle redelike uitgawes vergoed wat hy in iedere sodanige tydperk van afwesigheid wat nie oor 'n nag strek nie, aan etes en tee vir homself aangaan;

(ii) moet sy werkgever hom 'n onderhoudstoelae van minstens tagtig sent vir elke nag betaal, as so 'n afwesigheid oor een of meer nagte strek:

Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie subklousule die uitdrukking „nag” die tydperk tussen 11-uur nm. en 4-uur vm. beteken.

(7) (a) 'n Werkgever moet alle toelae en uitgawes wat ingevolge subklousules (5) en (6) aan 'n werknemer betaalbaar is, aan hom betaal binne sewe dae nadat die werknemer dit skriftelik geëis het: Met dien verstande dat 'n werknemer iedere sodanige eis indien binne een maand vanaf die tydperk waarop hy daartoe geregtig geword het maar dat hy nie meer as een eis in 'n week indien nie.

(b) 'n Werkgever kan vereis dat sy handelsreisiger iedere eis so opstel dat dit die volgende weergee—

- (i) in die geval van 'n eis ingevolge subklousule 5 (a), die soort vervoer en die vervoerkoste of die aard van alle ander uitgawes waarvoor hy vergoeding eis;
- (ii) in die geval van 'n eis ingevolge subklousule 5 (b), die mylafstand wat hy elke dag afgelê het, watter plekke besoek is en, uitgesonderd in munisipale gebiede, die gevolgde roete;
- (iii) in die geval van 'n eis ingevolge subklousule (6), die tyd waarop elke tydperk van afwesigheid onderskeidelik begin en beëindig het;

en ten einde so 'n werknemer in staat te stel om aan so 'n vereiste te kan voldoen, moet sy werkgever voordat sodanige reis deur so 'n werknemer onderneem word hom van 'n geskikte boek of formuliere voorsien waarin of waarop gepaste aantekeninge gehou kan word.

4. BETALING VAN BESOLDIGING.

(1) *Werknemers uitgesonderd los werknemers.*—Behoudens die bepaling van klousule 6 (4), moet iedere bedrag verskuldig aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, weekliks in kontant of, as die werknemer daartoe instem, maandeliks in kontant of per tjek betaal word gedurende die werkure op die dag waarop die bedryfsinrigting so 'n werknemer gewoonlik betaal, of by diensbeëindiging, as dit voor die gewone betaaldag geskied, en sodanige bedrag moet in 'n koevert of houer wees waarop aangegee word, of wat vergesel gaan van 'n staat wat aantoon—

- (a) die werkgever se naam;
- (b) die werknemer se naam of sy nommer in die betaalstaat en sy klas werk;
- (c) die getal gewone werkure wat die werknemer gewerk het;
- (d) die getal ure wat die werknemer oortyd gewerk het;
- (e) die werknemer se loon;
- (f) die besonderhede omtrent enige ander besoldiging ter sake van die werknemer se diens;
- (g) die besonderhede omtrent enige bedrae wat afgetrek is;
- (h) die werklike bedrag wat aan die werknemer betaal word; en
- (i) die tydperk waarvoor die betaling geskied;

en sodanige koevert of houer wat hierdie inligting verstrek of sodanige staat word die eiendom van die werknemer.

(2) *Los werknemer.*—'n Werkgever moet die besoldiging wat aan 'n los werknemer verskuldig is, by die beëindiging van sy diens aan hom in kontant betaal.

(3) *Premies.*—Geen bedrag mag regstreeks of onregstreeks vir die indiensneming of opleiding van 'n werknemer aan 'n werkgever betaal of deur hom aangeneem word nie.

(4) *Koop van goedere.*—'n Werkgever mag nie vereis dat sy werknemer van hom of van enige winkel, plek of persoon deur hom aangewys goedere koop nie.

(5) *Aftrakkings.*—'n Werkgever mag sy werknemer geen boetes op of bedrae van sy werknemer se besoldiging aftrek nie: Met dien verstande dat hy die volgende kan aftrek:—

- (a) Met die skriftelike toestemming van sy werknemer, 'n bedrag van 'n vakansie-, siektebystand-, versekerings-, spaarvoorsorg- of pensioenfonds, of vir ledegedel van vakverenigings;
- (b) behoudens andersluidende bepalinge in hierdie Vasstelling, telkens wanneer 'n werknemer om 'n ander rede as op las of versoek van sy werkgever uit sy werk afwesig is, 'n bedrag eweredig aan die tydperk van sy afwesigheid en bereken op grondslag van die loon wat so 'n werknemer ten tyde van sodanige afwesigheid vir sy gewone werkure ontvang het;
- (c) iedere bedrag wat 'n werkgever by wet of op bevel van 'n bevoegde hof verplig of toegelaat word om af te trek;
- (d) 'n bedrag van hoogstens vyf sent vir elke ete wat 'n werkgever aan sy werknemer verskaf: Met dien verstande dat sodanige bedrag hoogstens vyf-en-twintig sent in enige week mag behoort;

(e) whenever the ordinary hours of work prescribed in clause 5 are reduced on account of short-time, a deduction to the amount of the hourly wage of an employee (other than a casual employee) in respect of each hour of such reduction: Provided—

- (i) that such deduction shall not exceed one-third of the employee's weekly wage, irrespective of the number of hours by which the ordinary hours of work are thus reduced;
- (ii) that no deduction shall be made in the case of short-time arising out of slackness of trade or shortage of supplies unless the employer has given his employee notice on the previous work day of his intention to reduce the ordinary hours of work;
- (iii) that no deduction shall be made in the case of short-time owing to a general breakdown of plant or machinery or a breakdown or threatened breakdown of buildings, in respect of the first hour not worked, unless the employer has given his employee notice on the previous day that no work will be available;

(f) a deduction of an amount equal to his daily wage in respect of any public holiday other than New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day, on which the employee at his own request is permitted not to work;

(g) with the written consent of an employee, a deduction of any amount which an employer has paid to any municipal council or other local authority in respect of the rent of any house or accommodation in any hostel occupied by such employee in any location or Native village under the control of such council or other local authority.

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME.

(1) *Ordinary Hours of Work.*—An employer shall not require or permit an employee, other than a casual employee, to work more ordinary hours of work than—

- (a) forty-five in any week from Monday to Saturday, inclusive; and
- (b) subject to paragraph (a) hereof;
 - (i) eight on any day in the case of an employee who is required or permitted to work on six days in any week;
 - (ii) nine on any day in the case of an employee who is required or permitted to work on not more than five days in any week.

(2) An employer shall not require or permit a casual employee to work more ordinary hours of work than nine on any day.

(3) *Meal Intervals.*—An employer shall not require or permit an employee to work for more than five hours continuously without a meal interval of not less than one hour during which interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall be deemed not to be part of the ordinary hours of work or overtime: Provided—

- (i) that periods of work interrupted by intervals of less than one hour shall be deemed to be continuous;
- (ii) that, if such interval be longer than one hour, any time in excess of one-and-one-quarter hours shall be deemed to be time worked;
- (iii) that a driver of a motor vehicle who during such interval does not work other than being or remaining in charge of the vehicle shall be deemed for the purposes of this sub-clause not to have worked during such interval;
- (iv) that an employer may agree with his employee to reduce the period of such meal interval to not less than half-an-hour, and in that event and after the employer has lodged a statement of such agreement with the Divisional Inspector, Department of Labour, for his area, the meal interval may be so reduced.

(4) *Rest Intervals.*—An employer shall grant to each of his employees a rest interval of not less than ten minutes as near as practicable in the middle of each morning and afternoon work period, and during such interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall be deemed to be part of the ordinary hours of work of such employee.

(5) *Hours of Work to be Consecutive.*—Save as provided in sub-clause (3), all hours of work of an employee on any day shall be consecutive.

(6) *Overtime.*—All time worked in excess of the number of ordinary hours of work prescribed in sub-clauses (1) and (2) shall be deemed to be overtime.

(7) *Limitation of Overtime.*—An employer shall not require or permit an employee to work overtime for more than—

- (a) in the case of a casual employee, two hours on any day;
- (b) in the case of any other employee, ten hours in any week.

(8) *Female Employees.*—Notwithstanding anything to the contrary contained in this clause, an employer shall not require or permit a female employee to work—

- (a) between 6 o'clock p.m. and 6 o'clock a.m.;
- (b) after 1 o'clock p.m. on more than five days a week;
- (c) overtime for more than two hours on any day, except that an employee who works a five-day week may work up to four hours overtime on a Saturday;

(e) wanneer die gewone werkure in klousule 5 voorgeskryf weens korttyd verminder word, 'n bedrag gelyk aan die werknemer (uitgesonderd 'n los werknemer) se uurloon vir elke uur van sodanige vermindering:

Met dien verstande—

- (i) dat sodanige aftrekking, ongeag die getal ure waarmee die gewone werkure aldus verminder word, hoogstens een-derde van die werknemer se weekloon is;
- (ii) dat geen aftrekking ten opsigte van korttyd wat deur 'n slappe in die bedryf of 'n tekort aan voorrade ontstaan, geskied nie, tensy die werkgewer sy werknemer op die vorige werkdag kennis gegee het van sy voorneme om die gewone werkure te verminder;
- (iii) dat ten opsigte van korttyd weens die feit dat die masjinerie of installasie uit orde is, of die geboue onbruikbaar is of dreig om dit te word, geen aftrekking geskied vir die eerste uur waarin daar nie gewerk word nie, tensy die werkgewer sy werknemer op die vorige dag kennis gegee het dat daar geen werk sal wees nie;

(f) ten opsigte van 'n ander openbare vakansiedag as Nuwejaarsdag, Goede Vrydag, Hemelvaartdag, Gelofte van Kersdag waarop die werknemer op eie versoek toegelaat word om nie te werk nie, 'n bedrag gelyk aan sy dagloon;

(g) met die skriftelike toestemming van 'n werknemer, iedere bedrag wat 'n werkgewer aan 'n munisipale raad of ander plaaslike bestuur betaal het aan huur van 'n huis, of aan huisvesting in 'n tehuis, wat die werknemer in 'n lokasie of Natureldorp onder die beheer van so 'n raad of ander plaaslike bestuur beloon.

5. WERKURE, GEWONE EN OORTYD, EN DIE BETALING VAN OORTYD.

(1) *Gewone werkure.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, meer gewone werkure werk nie as—

- (a) vyf-en-veertig in 'n week van Maandag tot en met Saterdag; en
- (b) behoudens paragraaf (a) hiervan—
 - (i) agt op 'n dag in die geval van 'n werknemer van wie vereis of wat toegelaat word om ses dae in 'n week te werk;
 - (ii) nege op 'n dag in die geval van 'n werknemer van wie vereis of wat toegelaat word om hoogstens vyf dae in 'n week te werk.

(2) 'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n los werknemer meer as nege gewone werkure op 'n dag werk nie.

(3) *Etenspouses.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer meer as vyf uur aaneen werk sonder 'n etenspouse van minstens een uur waarin so 'n werknemer nie verplig of toegelaat mag word om enige werk te verrig nie, en dié pouse word geag geen deel van die gewone werkure of oortyd-werk te vorm nie: Met dien verstande—

- (i) dat werktye wat onderbreek word deur pouses van minder as 'n uur, geag word aaneen te loop;
- (ii) dat, as so 'n pouse langer as 'n uur is, die tyd bo een en 'n kwart uur geag word tyd te wees waarin daar gewerk is;
- (iii) dat 'n motorvoertuigbestuurder wat in so 'n pouse geen ander werk verrig as om in beheer van die voertuig te wees of te bly nie, by die toepassing van hierdie subklousule geag word in dié pouse nie te gewerk het nie;
- (iv) dat 'n werkgewer met sy werknemer kan ooreenkóm om die duur van so 'n etenspouse tot uiters 'n halfuur te verkort, en in dié geval en nadat die werkgewer 'n weergawe van dié ooreenkoms by die Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid, van sy gebied ingedien het, kan dié etenspouse aldus verkort word.

(4) *Ruspouses.*—'n Werkgewer moet, so na as doenlik aan die middel van elke werkperiode in die voor- en namiddag, aan elkeen van sy werknemers 'n ruspouse van minstens tien minute toestaan waarin die werknemer nie verplig of toegelaat mag word om enige werk te verrig nie, en so 'n pouse word geag deel van die gewone werkure van so 'n werknemer te vorm.

(5) *Werkure moet opeenvolgende wees.*—Behoudens die bepalinge van subklousule (3), moet alle werkure van 'n werknemer op iedere dag op mekaar volg.

(6) *Oortyd.*—Alle tyd wat 'n werknemer langer as die getal gewone werkure in subklousules (1) en (2) voorgeskryf, gewerk het, word geag oortyd te wees.

(7) *Beperking van oortyd.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer langer oortyd werk nie as—

- (a) wat 'n los werknemer betref, twee uur op 'n dag;
- (b) wat enige ander werknemer betref, tien uur in 'n week.

(8) *Vroulike werknemers.*—Ondanks andersluidende bepalinge in hierdie klousule, mag 'n werkgewer nie vereis of toelaat dat 'n vroulike werknemer—

- (a) tussen 6-uur nm. en 6-uur vm. werk nie;
- (b) op meer as vyf dae in 'n week na 1-uur nm. werk nie;
- (c) meer as twee uur oortyd op 'n dag werk nie, behalwe dat 'n werknemer met 'n werkweek van vyf dae op 'n Saterdag tot vier uur oortyd kan werk;

- (d) overtime on more than three consecutive days in any week;
- (e) overtime on more than sixty days in any year;
- (f) overtime after completion of her ordinary hours of work for more than one hour on any day unless he has—
- before midday given notice thereof to such employee; or
 - provided such employee with an adequate meal and allowed her sufficient time to have it before she has to commence overtime.
- (9) *Payment for Overtime.*—An employer shall pay an employee who works overtime at a rate of not less than—
- in the case of a casual employee, one-and-one-third times his daily wage divided by nine in respect of each hour or part of an hour so worked on any day;
 - in the case of any other employee, one-and-one-third times his hourly wage in respect of each hour or part of an hour in the aggregate of the overtime worked on any days in any week.
- (10) *Savings.*—(a) The provisions of this clause shall not apply to a traveller, traveller's assistant or a watchman.
- (b) The provisions of this clause shall not apply to a foreman or to a senior managerial, professional or administrative employee if and for so long as such an employee is in receipt of regular remuneration at a rate of not less than R1,560 per annum.
- (c) The provisions of sub-clauses (3), (4), (5) and (7) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

6. ANNUAL LEAVE.

- (1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, in respect of each completed period of twelve months of employment with him—
- in the case of a traveller, traveller's assistant or watchman, twenty-one consecutive calendar days' leave;
 - in the case of every other employee, fourteen consecutive calendar days' leave;
- and shall pay such employee in respect of such leave—

- in the case of an employee referred to in paragraph (a), an amount of not less than three times the weekly wage to which he is entitled as from the first day of the leave;
- in the case of an employee referred to in paragraph (b), an amount of not less than double the weekly wage to which he is entitled as from the first day of the leave:

Provided that for the purpose of this clause the weekly wage of a traveller who is employed on commission work shall be calculated by dividing the remuneration payable to him by virtue of his agreement in accordance with clause 9 (7) in respect of the three months immediately preceding the date of the accrual of his leave by thirteen or if he has had less than three months of such employment, by dividing the total remuneration so payable to him during his period of such employment by the number of completed weeks in such period: Provided further that for the purpose of this clause the weekly wage of any employee who is engaged on piece-work shall be calculated on the basis set out in section twenty (5) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941.

(2) The leave prescribed in sub-clause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer: Provided—

- that, if such leave has not been granted earlier, it shall, save as provided in sub-clause (3), be granted so as to commence within four months after the completion of the twelve months of employment to which it relates or, if the employer and his employee have agreed thereto in writing before the expiration of the said period of four months, the employer may grant such leave to the employee as from a date not later than two months after the said period of four months;
 - that the period of leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7 nor, unless the employee so requests and the employer agrees in writing, with any any period of military training;
 - that if New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day falls within the period of such leave, another work day shall, for each such holiday, be added to the said period as a further period of leave and the employee shall be paid an amount of not less than his daily wage in respect of each such day added;
 - that an employer may set off against such period of leave any days of occasional leave granted on full pay to his employee at his employee's written request during the period of twelve months of employment to which the period of leave relates.
- (3) (a) At the written request of an employee, an employer may permit the leave to accumulate over a period of not more than twenty-four months of employment: Provided—
- that such request is made by such employee not later than four months after the expiry of the first period of twelve months of employment to which the leave relates; and

- op meer as drie opeenvolgende dae in 'n week oortyd werk nie;
 - op meer as sestig dae in 'n jaar oortyd werk nie;
 - na voltooiing van haar gewone werkure meer as een uur op 'n dag oortyd werk nie, tensy hy—
 - so 'n werknemer voor die middag kennis daarvan gegee het; of
 - so 'n werknemer van 'n behoorlike ete voorsien en haar genoeg tyd gelaat het om dit te nuttig voordat sy met die oortydwerk moet begin.
- (9) *Betaling vir oortydwerk.*—'n Werkgever moet 'n werknemer wat oortyd werk, betaal teen 'n tarief van minstens—
- wat 'n los werknemer betref, een en 'n derde maal sy dagloon gedeel deur nege vir elke uur of gedeelte van 'n uur wat hy aldus op enige dag gewerk het;
 - wat enige ander werknemer betref, een en 'n derde maal sy uurloon vir elke uur of deel van 'n uur wat hy altesaam op enige dae in enige week oortyd gewerk het.
- (10) *Voorbehoudsbepalings.*—(a) Die bepalinge van hierdie klousule geld nie vir 'n handelsreisiger, 'n handelsreisiger se hulp of 'n wag nie.
- (b) Die bepalinge van hierdie klousule geld nie vir 'n voorman, of vir 'n senior besturende, professionele of administratiewe werknemer, indien en terwyl so 'n werknemer gereeld 'n besoldiging teen 'n tarief van minstens R1,560 per jaar ontvang nie.
- (c) Die bepalinge van subklousules (3), (4), (5) en (7) geld nie vir 'n werknemer onderwyl hy noodwerk verrig nie.

6. JAARLIKSE VERLOF.

- (1) Behoudens die bepalinge van subklousule (2), moet 'n werkgever aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op iedere voltooide tydperk van twaalf maande in sy diens toestaan—
- wat 'n handelsreisiger, 'n handelsreisiger se hulp of 'n wag betref, een-en-twintig opeenvolgende kalenderdae verlof;
 - aan iedere ander werknemer, veertien opeenvolgende kalenderdae verlof;
- en moet hy so 'n werknemer ten aansien van sodanige verlof betaal—

- wat 'n werknemer in paragraaf (a) vermeld betref, 'n bedrag van minstens drie maal die weekloon waartoe hy vanaf die eerste dag van die verlof geregtig is;
- wat 'n werknemer in paragraaf (b) vermeld betref, 'n bedrag van minstens twee maal die weekloon waartoe hy vanaf die eerste dag van die verlof geregtig is:

Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie klousule die weekloon van 'n handelsreisiger wat kommissiewerk doen, bereken word deur die besoldiging wat uit hoofde van sy ooreenkoms ingevolge klousule 9 (7) aan hom betaalbaar is ten opsigte van die drie maande onmiddellik voor die datum waarop die verlof hom toekom, deur dertien te deel of, indien hy minder as drie maande aldus gewerk het, deur die totale besoldiging wat aldus vir sodanige dienstydperk aan hom betaalbaar is, te deel deur die getal van die voltooide weke in so 'n tydperk: Met dien verstande voorts dat by die toepassing van hierdie klousule die weekloon van 'n werknemer wat stukwerk verrig, bereken word op die grondslag uiteengesit in artikel twintig (5) van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941.

(2) Die verlof voorgeskryf in subklousule (1) moet toegestaan word op 'n tyd wat die werkgever bepaal: Met dien verstande—

- dat, as sodanige verlof nie eerder toegestaan is nie, dit behoudens die bepalinge van subklousule (3), so toegestaan word dat dit begin binne vier maande na voltooiing van die twaalf maande diens waarop dit betrekking het of, indien die werkgever en sy werknemer voor die verstryking van die gemelde tydperk van vier maande skriftelik daartoe ooreengekom het, die werkgever sodanige verlof aan die werknemer toestaan vanaf 'n datum wat nie later as twee maande ná die verstryking van die gemelde tydperk van vier maande val nie;
 - dat die tydperk van verlof nie saamval met siekteverlof wat ingevolge klousule 7 toegestaan is of, tensy die werknemer dit versoek en die werkgever skriftelik daartoe instem, met enige tydperk van militêre opleiding nie;
 - dat, as Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Gelofte van Kersdag binne die tydperk van sodanige verlof val, daar vir elke sodanige vakansiedag nog 'n dag by gemelde tydperk as verdere verloftyd gevoeg en vir elke sodanige bygevoegde dag aan die werknemer 'n bedrag van minstens sy dagloon betaal word;
 - dat 'n werkgever al die dae geleentheidsverlof wat op die skriftelike versoek van sy werknemer met volle betaling aan hom toegestaan is gedurende die tydperk van twaalf maande waarop die verloftyd betrekking het, van sodanige tydperk van verlof kan aftrek.
- (3) (a) Op die skriftelike versoek van sy werknemer mag 'n werkgever die verlof oor 'n tydperk van hoogstens vier-en-twintig maande diens laat ooploop: Met dien verstande—
- dat so 'n werknemer sodanige versoek doen binne vier maande na afloop van die eerste tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het; en

- (ii) that the date of the receipt of such request is endorsed on the request over his signature by the employer, who shall retain such request for a period of not less than three years from such date or the date of the expiry of the first period of twelve months of employment to which the leave relates, whichever is the later.
- (b) The provisions of sub-clause (2) shall *mutatis mutandis* apply to the leave referred to in this sub-clause.

(4) *Leave Remuneration.*—The remuneration in respect of the leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), shall be paid not later than the last work day before the date of commencement of the leave.

(5) An employee, whose contract of employment is terminated during any period of twelve months of employment before the period of leave prescribed in sub-clause (1) in respect of that period has accrued, shall, upon such termination, and in addition to any other remuneration which may be due to him be paid in respect of each completed month of such period of employment an amount of not less than—

- (a) in the case of an employee referred to in paragraph (a) of sub-clause (1), one-fourth; and
- (b) in the case of an employee referred to in paragraph (b) of sub-clause (1), one-sixth

of the weekly wage he was receiving immediately before the date of such termination: Provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the fourth proviso to sub-clause (2) and provided further that an employee—

- (i) who leaves his employment without having given and served the period of notice prescribed in clause 12, unless the employer has waived such notice; or
- (ii) who leaves his employment without cause recognised by law as sufficient; or
- (iii) who is dismissed by his employer without notice for any cause recognised by law as sufficient for such dismissal without notice;

shall not be entitled to any payment by virtue of this sub-clause.

(6) An employee who has become entitled to a period of leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), and whose contract of employment is terminated before such leave has been granted, shall upon such termination be paid the amount he would have received in respect of the leave, had the leave been granted to him as at the date of the termination.

(7) For the purpose of this clause the expression "employment" shall be deemed to include any period in respect of which an employer, in terms of clause 12, pays an employee in lieu of notice and also any period or periods during which an employee is absent—

- (a) on leave in terms of this clause;
- (b) on sick leave in terms of clause 7;
- (c) on the instructions or at the request of his employer;
- (d) undergoing any military training;

amounting in the aggregate in any year to not more than ten weeks in respect of items (a), (b) and (c), plus any period of military training undergone in that year, and employment shall be deemed to commence—

- (i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination become entitled to a period of annual leave in terms of any law, on the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;
- (ii) in the case of an employee who was in employment before the coming into force of this Determination and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to a period of leave in terms thereof, on the date on which such employment commenced;
- (iii) in the case of any other employee, from the date on which such employee entered his employer's service or on the date of the coming into force of this Determination, whichever is the later.

(8) (a) Notwithstanding anything to the contrary contained in this clause, an employer may for the purpose of annual leave at any time, but not more than once in any period of twelve months, close his establishment for fourteen consecutive calendar days plus any additional days that may have to be added by virtue of the third proviso to sub-clause (2).

(b) An employee who at the date of the closing of an establishment in terms of paragraph (a) is not entitled to the full period of annual leave prescribed in sub-clause (1) (b) shall in respect of any leave due to him be paid by his employer on the basis set out in sub-clause (5), and for the purpose of annual leave thereafter his employment shall be deemed to commence on the date of such closing of the establishment.

- (ii) dat die werkgewer die datum van ontvangs van sodanige versoek daarop aanbring en dit onderteken en die versoek minstens drie jaar bewaar vanaf sodanige datum of vanaf die datum van afloop van die eerste tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het, en wel vanaf die jongste van die twee datums.
- (b) Die bepalings van subklousule (2) geld *mutatis mutandis* vir die verlof in hierdie subklousule bedoel.

(4) *Verlofbesoldiging.*—Die besoldiging ten opsigte van die verlof voorgeskryf in subklousule (1), gelees met subklousule (3), moet uiterlik op die laaste werkdag voor die aanvangsdatum van die verlof betaal word.

(5) Aan 'n werknemer wie se dienskontrak gedurende enige dienstermyn van twaalf maande beëindig word voordat die verloftydperk voorgeskryf in subklousule (1) ten opsigte van so 'n termyn opgeloopt het, moet daar by sodanige diensbeëindiging, benewens enige ander besoldiging wat aan hom verskuldig mag wees, vir elke voltooide maand van sodanige dienstermyn 'n bedrag betaal word van minstens—

- (a) wat 'n werknemer in paragraaf (a) van subklousule (1) vermeld betref, een-vierde van die weekloon; en
- (b) wat 'n werknemer in paragraaf (b) van subklousule (1) vermeld betref, een-sesde van die weekloon;

wat hy onmiddellik voor die datum van sodanige diensbeëindiging ontvang het: Met dien verstande dat 'n werkgewer ten opsigte van enige verloftyd wat hy ingevolge die vierde voorbehoudsbepaling in subklousule (2) aan 'n werknemer toegestaan, het 'n eweredige bedrag kan aftrek, en met dien verstande voorts dat 'n werknemer—

- (i) wat sy diens verlaat sonder om die kennis te gee en die opseggingstermyn uit te dien wat by klousule 12 voorgeskryf word, tensy die werkgewer van sodanige kennisgewing afgesien het; of
- (ii) wat sy diens sonder regsgeldige rede verlaat; of
- (iii) wat deur sy werkgewer sonder kennisgewing ontslaan word om 'n rede wat vir sodanige ontslag sonder kennisgewing regtens genoegsaam is;

tot geen betaling uit hoofde van hierdie subklousule geregtig is nie.

(6) 'n Werknemer wat geregtig geword het tot 'n tydperk van verlof voorgeskryf in subklousule (1), gelees met subklousule (3), en wie se dienskontrak beëindig word voordat sodanige verlof toegestaan is, moet by sodanige diensbeëindiging die bedrag betaal word wat hy ten opsigte van die verlof sou ontvang het as die verlof op die datum van diensbeëindiging aan hom toegestaan was.

(7) By die toepassing van hierdie klousule word die uitdrukking „diens” geag ook elke tydperk te omvat ten opsigte waarvan 'n werkgewer ingevolge klousule 12 'n werknemer betaal in plaas van kennis van diensbeëindiging te gee en teweens alle tydperke waarin 'n werknemer afwesig is—

- (a) met verlof ingevolge hierdie klousule;
- (b) met siekteverlof ingevolge klousule 7;
- (c) op las of versoek van sy werkgewer;
- (d) vir militêre opleiding;

en wel tot 'n totaal in enige jaar van hoogstens tien weke ten opsigte van punte (a), (b) en (c), plus enige tydperk van militêre opleiding wat hy in dié jaar ondergaan het; en die diens word geag te begin—

- (i) in die geval van 'n werknemer wat voor die inwerking-treding van hierdie Vasstelling tot 'n tydperk van jaarlikse verlof ingevolge enige wet geregtig geword het, op die datum waarop so 'n werknemer die vorige maal geregtig geword het tot verlof ingevolge so 'n wet;
- (ii) in die geval van 'n werknemer wat voor die datum van inwerking-treding van hierdie Vasstelling in diens was en vir wie enige wet gegeld het wat vir jaarlikse verlof voorsiening maak maar wat nog nie tot 'n tydperk van verlof ingevolge daarvan geregtig geword het nie, op die aanvangsdatum van sodanige diens;
- (iii) in die geval van enige ander werknemer, op die datum waarop so 'n werknemer by sy werkgewer in diens getree het of op die datum van die inwerking-treding van hierdie Vasstelling, en wel op die jongste van die twee datums.

(8) (a) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, kan 'n werkgewer vir die doel van jaarlikse verlof te eniger tyd, maar hoogstens een maal in 'n tydperk van twaalf maande, sy bedryfsinrigting sluit en wel vir veertien opeenvolgende kalenderdae plus enige ander dae wat moontlik uit hoofde van die derde voorbehoudsbepaling van subklousule (2) daarby gevoeg moet word.

(b) 'n Werknemer wat op die sluitingsdatum van 'n bedryfsinrigting ingevolge paragraaf (a) nie tot die volle tydperk van die jaarlikse verlof voorgeskryf in subklousule (1) (b) geregtig is nie, moet ten opsigte van enige verlof wat aan hom verskuldig is, deur sy werkgewer betaal word op die grondslag in subklousule (5) uiteengesit, en vir die doel van die jaarlikse verlof daarna word sy diens geag te begin op die datum waarop die bedryfsinrigting aldus gesluit is.

7. SICK LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, who is absent from work through incapacity—

- (a) in the case of an employee who works a five-day week, not less than twenty work days; and
- (b) in the case of every other employee, not less than twenty-four work days.

sick leave in the aggregate during each cycle of twenty-four consecutive months of employment with him and shall pay such employee in respect of any period of absence in terms of this sub-clause not less than the wage he would have received had he worked during such period: Provided—

- (i) that in the first twenty-four consecutive months of employment an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than, in the case of an employee who works a five-day week, one work day in respect of each completed period of five weeks of employment and, in the case of any other employee, one work day in respect of each completed month of employment;
- (ii) that this clause shall not apply to an employee at whose written request an employer makes contributions, at least equal to those made by the employee, to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause the payment to him of not less than in the aggregate the equivalent of his wage for twenty or twenty-four work days, as the case may be, in each cycle of twenty-four months of employment, except that during the first twenty-four months of the payment of contributions by the employee the guaranteed rate need not exceed the rate of accrual set out in the first proviso to this sub-clause;
- (iii) that where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of absence owing to incapacity in terms of this clause;
- (iv) that, if in respect of any period of incapacity covered by this clause an employer is required by any other law to pay to an employee his full wages, the provisions of this clause shall not apply;
- (v) that the wage payable to a traveller who is employed on commission work or to an employee who is employed on piece-work for any period of absence on sick leave in terms of this clause shall be calculated on the basis of the remuneration paid to such employee on his last pay day immediately preceding such absence.

(2) An employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount claimed in terms of this clause by an employee in respect of any absence from work for a period covering more than three consecutive calendar days, require the employee to produce a certificate signed by a medical practitioner confirming the nature and duration of the employee's incapacity.

(3) Where, during the first cycle of twenty-four months of employment with the same employer, an employee is absent owing to incapacity for a period in excess of any sick leave accrued at the time of such incapacity, he shall be entitled to be paid only in respect of such leave as has so accrued; but his employer shall, if he has not previously done so, at the expiry of the said cycle of employment or on termination of employment before such expiry pay him in respect of such excess period of absence owing to incapacity to the extent to which sick leave, accrued at such expiry or termination, had not been taken.

(4) For the purpose of this clause the expression—

- (a) "employment" shall be deemed to include any period or periods during which an employee is absent—
 - (i) on leave in terms of clause 6;
 - (ii) on the instructions or at the request of his employer;
 - (iii) on sick leave in terms of sub-clause (1);
 - (iv) undergoing military training;

amounting in the aggregate in any year to not more than ten weeks in respect of items (i), (ii) and (iii), plus any period of military training undergone in that year, and any period of employment which an employee has had with the same employer immediately before the date of the coming into operation of this Determination shall for the purpose of this clause be deemed to be employment under this Determination, and any sick leave on full pay granted to such an employee during such period shall be deemed to have been granted under this Determination;

- (b) "incapacity" means inability to work owing to any sickness or injury other than that caused by an employee's own misconduct: Provided that any inability to work caused by an accident for which compensation is payable under the Workmen's Compensation Act, 1941, shall be deemed to be incapacity only in respect of any period of inability to work for which no disablement payment is payable in terms of that Act.

7. SIEKTEVERLOF.

(1) Behouders die bepalings van subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat weens ongeskiktheid van die werk afwesig is, die volgende toestaan—

- (a) in die geval van 'n werknemer wat 'n werkweek van vyf dae het, altesaam minstens twintig werkdag; en
- (b) in die geval van iedere ander werknemer, altesaam minstens vier-en-twintig werkdag;

siekteverlof gedurende elke tydkring van vier-en-twintig opeenvolgende maande diens by hom, en moet hy so 'n werknemer vir elke tydperk van afwesigheid ingevolge hierdie subklousule minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende so 'n tydperk gewerk het: Met dien verstande—

- (i) dat gedurende die eerste vier-en-twintig opeenvolgende maande diens 'n werknemer nie tot meer siekteverlof met volle betaling geregtig is nie as, wat 'n werknemer met 'n werkweek van vyf dae betref, een werkdag ten opsigte van elke voltooide tydperk van vyf weke diens en, wat enige ander werknemer betref, een werkdag ten opsigte van elke voltooide maand diens;
- (ii) dat hierdie klousule nie geld vir 'n werknemer op wie se skriftelike versoek 'n werkgewer bydraes, minstens gelyk aan dié wat die werknemer self daarin stort, betaal aan enige fonds of organisasie wat die werknemer aanwys en wat aan die werknemer waarborg dat aan hom by ongeskiktheid in die omstandighede in hierdie klousule vermeld, altesaam minstens die ekwivalent van sy loon vir twintig of vier-en-twintig werkdag, al na gelang van die geval, in elke tydkring van vier-en-twintig maande diens betaal sal word, behalwe dat gedurende die eerste vier-en-twintig maande waarin die werknemer bydraes stort, die gewaarborde tarief nie die koers van aanwas soos uiteengesit in die eerste voorbehoudsbepaling van hierdie subklousule te bowe hoef te gaan nie;
- (iii) dat, indien 'n werkgewer ingevolge enige wet gelde vir hospitaal- of mediese behandeling ten opsigte van 'n werknemer moet betaal, en sodanige gelde wel betaal, die aldus betaalde bedrag afgetrek kan word van die bedrag wat ingevolge hierdie klousule ten opsigte van afwesigheid weens ongeskiktheid verskuldig is;
- (iv) dat, indien 'n werkgewer by enige ander wet verplig word om 'n werknemer sy volle loon te betaal ten opsigte van enige tydperk van ongeskiktheid waarvoor hierdie klousule voorsiening maak, die bepalings van hierdie klousule nie geld nie;
- (v) dat die loon wat aan 'n handelsreisiger wat kommissiewerk doen of aan 'n werknemer wat stukwerk verrig, betaalbaar is ten opsigte van enige tydperk van afwesigheid met siekteverlof ingevolge hierdie klousule, bereken word op grondslag van die besoldiging wat aan so 'n werknemer op sy laaste betaaldag onmiddellik voor sodanige afwesigheid betaal is.

(2) Voordat 'n werkgewer 'n bedrag betaal wat 'n werknemer kragtens hierdie klousule eis ten opsigte van enige afwesigheid uit sy werk gedurende 'n tydperk wat strek oor meer as drie opeenvolgende kalenderdae, kan hy vereis dat die werknemer 'n sertifikaat voorlê wat deur 'n geneesheer geteken is en wat die aard en duur van die werknemer se ongeskiktheid bevestig.

(3) Wanneer 'n werknemer gedurende die eerste tydkring van vier-en-twintig maande diens by dieselfde werkgewer weens ongeskiktheid 'n langer tydperk afwesig is as die siekteverlof wat hom ten tyde van sodanige ongeskiktheid toekom, is hy geregtig tot betaling vir slegs dié siekteverlof wat hom dan toekom; maar sy werkgewer moet, as hy dit nie reeds gedoen het nie, by afloop van gemelde tydkring, of by diensbeëindiging voor sodanige afloop, hom ten opsigte van dié langer tydperk van afwesigheid weens ongeskiktheid uitbetaal vir sover die siekteverlof wat by sodanige afloop of beëindiging aan hom toekom, nog nie gebruik is nie.

(4) By die toepassing van hierdie klousule—

- (a) word die uitdrukking „diens” geag ook enige tydperk of tydperke te omvat waarin die werknemer afwesig is—
 - (i) met verlof ingevolge klousule 6;
 - (ii) op las of versoek van sy werkgewer;
 - (iii) met siekteverlof ingevolge subklousule (1);
 - (iv) vir militêre opleiding;

en wel tot 'n totaal in enige jaar van hoogstens tien weke ten opsigte van punte (i), (ii) en (iii), plus enige tydperk van militêre opleiding wat hy in dié jaar ondergaan het, en enige tydperk van diens by dieselfde werkgewer onmiddellik voor die datum van die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling word by die toepassing van hierdie klousule geag diens ingevolge hierdie Vasstelling te wees, en alle siekteverlof wat met volle betaling aan so 'n werknemer gedurende so 'n tydperk toegestaan is, word geag ingevolge hierdie Vasstelling toegestaan te wees;

- (b) beteken „ongeskiktheid” die onvermoë om te werk weens siekte of besering, behalwe as dit deur die werknemer se eie wangedrag veroorsaak is: Met dien verstande dat, as die onvermoë om te werk te wyte is aan 'n ongeluk waarvoor daar ingevolge die Ongevallewet, 1941, vergoeding betaalbaar is, sodanige onvermoë geag word ongeskiktheid te wees slegs ten opsigte van dié tydperk van onvermoë om te werk waarvoor geen vergoeding weens arbeidsongeskiktheid ingevolge genoemde Wet betaalbaar is nie.

8. PUBLIC HOLIDAYS AND SUNDAYS.

(1) Subject to the provisions of clause 4 (5), if an employee does not work on New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day, his employer shall pay him for the week in which such day falls not less than his weekly wage.

(2) Whenever an employee works on New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day his employer shall, save as provided in clause 4 (5), pay him for the week in which such day falls not less than his weekly wage, plus his hourly wage for each hour or part of an hour worked by the employee on such day: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such day, he shall be deemed to have worked for four hours.

(3) *Compensation for Work on a Sunday.*—Whenever an employee works on a Sunday, his employer shall either—

(a) pay to the employee—

(i) if he so works for a period not exceeding four hours, not less than his daily wage;

(ii) if he so works for a period exceeding four hours, not less than double his hourly wage for each hour or part of an hour in respect of the total period worked by him on such Sunday or not less than double his daily wage, whichever is the greater; or

(b) pay him not less than one and one-third times his hourly wage for each hour or part of an hour worked by him in the aggregate on such Sunday, and grant him within fourteen days of such Sunday one day's leave and pay him in respect thereof not less than his daily wage: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such Sunday, he shall be deemed to have worked for four hours.

(4) This clause shall not apply to a casual employee or a watchman.

9. PIECE-WORK AND COMMISSION WORK.

(1) An employer may, after at least one week's notice to his employee, other than a traveller, introduce any piece-work system and, save as provided in clause 4 (5), the employer shall pay such employee, who is employed on such piece-work system, remuneration at the rates applicable under such system: Provided that, irrespective of the quantity of work done, the employer shall pay such employee not less than—

(a) in the case of an employee other than a casual employee, in respect of each week in which piece-work is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that week had he been remunerated on the basis of time worked;

(b) in the case of a casual employee, in respect of each day on which piece-work is performed the amount which he would have been required to pay such employee for that day had he been remunerated on the basis of time worked.

(2) An employer shall keep posted up in a conspicuous place in his establishment a schedule of the rates referred to in sub-clause (1).

(3) An employer who intends to cancel or amend any piece-work system in operation or the rates applicable thereunder shall give his employee employed on such system not less than one month's notice of such intention: Provided that an employer and his employee may agree on a longer period of notice, in which case the employer shall give not less than the period of notice agreed upon.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this clause, an employer need not give a casual employee notice of his intention to introduce any piece-work system or to cancel or amend it.

(5) A traveller who by agreement with his employer undertakes commission work shall be supplied by his employer, before such work is commenced, with a true copy of the agreement or a statement setting out the terms of the agreement, which shall include—

(a) the weekly or monthly wage payable to the traveller, where such wage is higher than that prescribed in clause 3 (1) for such traveller, and the rate or rates of the commission and the conditions of entitlement thereto;

(b) the day of the week or month on which commission earned is due and payable;

(c) the area in which the traveller is required or permitted to work;

(d) the type, description, number, quantity or value of orders (individual, weekly, monthly or otherwise) which the employer is from time to time prepared to accept; and

(e) the day of payment of commission in respect of orders accepted by the employer before termination of the contract of employment: Provided that such day of payment shall be not later than the last work day of the calendar month succeeding the month during which employment was terminated.

8. OPENBARE VAKANSIEDAE EN SONDAG.

(1) Behoudens die bepalings van klousule 4 (5), moet 'n werkgewer aan 'n werknemer wat op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Geloftedag of Kersdag nie werk nie, minstens sy weekloon betaal vir die week waarin so 'n dag val.

(2) Wanneer 'n werknemer op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Geloftedag of Kersdag werk, moet sy werkgewer hom, behoudens die bepalings van klousule 4 (5), vir die week waarin so 'n dag val, minstens sy weekloon betaal, plus sy uurloon vir elke uur of deel van 'n uur wat die werknemer op so 'n dag werk: Met dien verstande dat, as daar vereis of toegelaat word dat die werknemer minder as vier uur op so 'n dag werk, hy geag word vier uur te gewerk het.

(3) *Vergoeding vir werk op 'n Sondag.*—Wanneer 'n werknemer op 'n Sondag werk, moet die werkgewer—

(a) die werknemer betaal—

(i) indien hy aldus vir 'n tydperk van hoogstens vier uur werk, minstens sy dagloon;

(ii) indien hy aldus vir 'n tydperk van meer as vier uur werk, minstens dubbel sy uurloon vir elke uur of deel van 'n uur ten opsigte van die totale tydperk wat hy op sodanige Sondag werk of minstens dubbel sy dagloon, al na gelang van watter die meeste is; of

(b) hom minstens een en 'n derde maal sy uurloon betaal vir elke uur of deel van 'n uur wat hy op so 'n Sondag werk en hom binne veertien dae vanaf so 'n Sondag een dag verlof toestaan en vir die dag minstens sy dagloon betaal: Met dien verstande dat, as vereis of toegelaat word dat so 'n werknemer minder as vier uur op so 'n Sondag werk, hy geag word vier uur te gewerk het.

(4) Hierdie klousule geld nie vir 'n los werknemer of 'n wag nie.

9. STUKWERK EN KOMMISSIEWERK.

(1) Ná minstens een week kennisgewing aan sy werknemer, uitgesonderd 'n handelsreisiger, kan 'n werkgewer 'n stukwerkstelsel invoer en, behoudens die bepalings van klousule 4 (5), moet die werkgewer 'n werknemer wat volgens so 'n stukwerkstelsel werk, besoldig teen die tarief wat volgens dié stelsel geld: Met dien verstande dat die werkgewer, ongeag die hoeveelheid gedane werk, die werknemer minstens die volgende betaal:—

(a) In die geval van 'n ander werknemer as 'n los werknemer, vir elke week waarin stukwerk verrig word, die bedrag wat hy so 'n werknemer vir dié week sou moet betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het;

(b) in die geval van 'n los werknemer, vir elke dag waarop stukwerk verrig word, die bedrag wat hy so 'n werknemer vir daardie dag sou moet betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het.

(2) 'n Werkgewer moet 'n lys van die tariewe vermeld in subklousule (1) op 'n opvallende plek in sy bedryfsinrigting aangeplak hou.

(3) 'n Werkgewer wat voornemens is om 'n bestaande stukwerkstelsel of die tariewe wat daarvolgens geld, af te skaf of te wysig, moet aan die betrokke werknemers minstens een kalendermaand kennis van sodanige voorneme gee: Met dien verstande dat 'n werkgewer en sy werknemer oor 'n langer termyn van kennisgewing kan ooreenkom en dan moet die werkgewer minstens die ooreengekome kennis gee.

(4) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, hoef 'n werkgewer 'n los werknemer geen kennis te gee van sy voorneme om 'n stukwerkstelsel in te voer of af te skaf of te wysig nie.

(5) 'n Handelsreisiger wat by ooreenkoms met sy werkgewer kommissiewerk onderneem moet voordat sodanige werk begin deur sy werkgewer voorsien word van 'n getroue afskrif van die ooreenkoms of 'n verklaring waarin die bepalings van die ooreenkoms uiteengesit word en wat die volgende moet omvat:—

(a) Die week- of maandloon aan die handelsreisiger betaalbaar, indien sodanige loon hoër is as dié wat in klousule 3 (1) vir so 'n handelsreisiger voorgeskryf word, asook die kommissietarief of -tariewe en die voorwaardes waarop hy die reg daarop verkry;

(b) die dag van die week of maand waarop die verdiende kommissie verskuldig en betaalbaar is;

(c) die gebied waarin die handelsreisiger verplig is of toegelaat word om te werk;

(d) die tipe, aard, getal, hoeveelheid of waarde van die bestellings (afsonderlik, weekliks, maandeliks of hoe ook al) wat die werkgewer van tyd tot tyd bereid is om te aanvaar; en

(e) die dag waarop die kommissie op bestellings wat die werkgewer voor die beëindiging van die dienskontrak aanvaar het, betaal moet word: Met dien verstande dat sodanige betaaldag uiterlik die laaste werkdag is van die kalendermaand wat volg op die maand waarin die diens beëindig is.

(6) The terms of the agreement referred to in sub-clause (5) shall be financially not less favourable to the traveller than this Determination: Provided that the due date of payment of remuneration to a traveller on commission work shall be in accordance with the agreement and in this respect the provisions of clause 4 (1) shall not apply to such payment.

(7) Save as provided in clause 4 (5), an employer shall pay to his traveller who is employed on commission work remuneration at not less than the rate agreed upon between them: Provided that, irrespective of the number or value of orders accepted by the employer, the remuneration of such traveller in respect of any period shall be not less than that which would be due to him for that period in terms of clause 3 (1).

(8) An employer or a traveller, who intends to cancel or to negotiate for an alteration of an agreement in regard to commission work, shall give written notice of such intention and the period of such notice shall be not less than that required to terminate the contract of employment of such traveller in terms of clause 12.

10. RATIO.

(1) In the Magisterial Districts of Kimberley and Kroonstad an employer shall not employ a learner unless he has in his employ a qualified employee of the same class and for each such qualified employee in his employ he shall not employ more than two such learners.

(2) In all areas, other than those referred to in sub-clause (1), an employer shall not employ a learner unless he has in his employ a qualified employee of the same class and for each such qualified employee in his employ he shall not employ more than five such learners: Provided that this sub-clause shall not apply to an employer for a period of five years calculated from the date he commences operations in the area concerned.

(3) For the purpose of this clause—

- (a) an employer or a manager who is wholly or mainly engaged in the work of any particular class of employee may be deemed to be a qualified employee in such class;
- (b) a learner who is receiving a wage of not less than the wage prescribed for a qualified employee of his class may be deemed to be a qualified employee in that class.

11. UNIFORMS, OVERALLS, AND PROTECTIVE CLOTHING.

An employer shall supply and maintain in serviceable and clean condition, free of charge, any uniform, overall or other protective clothing which he requires his employee to wear or which by any law or regulation he is compelled to provide for his employee and any such uniform, overall or other protective clothing shall remain the property of the employer: Provided that an employer may require an employee to launder any such uniform, overall or protective clothing in which event the employer shall pay such employee an allowance of not less than fifteen cents every week.

12. TERMINATION OF CONTRACT OF EMPLOYMENT.

(1) An employer or his employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employment, shall give—

- (a) during the first four weeks of employment, not less than twenty-four hours;
- (b) after the first four weeks of employment, not less than one week's;

notice of termination of contract, or an employer or employee may terminate the contract without notice by paying the employee or paying or forfeiting to the employer, as the case may be, in lieu of such notice not less than—

- (i) in the case of twenty-four hours' notice, the daily wage which the employee is receiving at the time of such termination;
- (ii) in the case of a week's notice, the weekly wage which the employee is receiving at the time of such termination:

Provided that this shall not affect—

- (i) the right of an employer or an employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;
- (ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than that prescribed in this clause;
- (iii) the operation of any forfeitures or penalties which by law may be applicable in respect of an employee who deserts.

Provided further that where the wage of an employee at the date of termination has been reduced by deductions in respect of short-time, the expression "is receiving at the time of such termination" shall, when an employer pays an employee in lieu of notice, be deemed to mean "would have received at the time of such termination if no deductions had been made in respect of short-time".

(6) Die bepalings van die ooreenkoms in subklousule (5) vermeld mag vir die handelsreisiger geldelik nie minder voordelig as hierdie Vassstelling wees nie: Met dien verstande dat aan 'n handelsreisiger wat kommissiewerk verrig, betaling van sy besoldiging gedoen word op die vervalldag wat in die ooreenkoms bepaal word, en in hierdie verband geld die bepalings van klousule 4 (1) nie vir sodanige betaling nie.

(7) Behoudens die bepalings van klousule 4 (5), moet 'n werkgewer sy handelsreisiger wat kommissiewerk verrig, besoldig teen minstens die tarief waartoe hulle ooreengekom het: Met dien verstande dat, ongeag die getal of waarde van die bestellings wat die werkgewer aanvaar, die besoldiging van so 'n handelsreisiger vir iedere tydperk minstens soveel is as dié wat ingevolge klousule 3 (1) vir daardie tydperk aan hom verskuldig sou wees.

(8) 'n Werkgewer of 'n handelsreisiger, wat voornemens is om 'n ooreenkoms aangaande kommissiewerk op te sê of oor 'n wysiging daarvan te onderhandel, moet van sodanige voorneme skriftelik kennis gee, en die kennisgewing mag nie korter wees as dié wat by klousule 12 vir die opsegging van die dienskontrak van so 'n handelsreisiger vereis word nie.

10. VERHOUDINGSYFER.

(1) In die landdrostdistrikte Kimberley en Kroonstad mag 'n werkgewer nie 'n leerling in diens neem tensy hy 'n gekwalifiseerde werknemer van dieselfde klas in diens het nie en vir elke sodanige gekwalifiseerde werknemer in sy diens mag hy hoogstens twee sodanige leerlinge in diens neem.

(2) In alle gebiede behalwe dié in subklousule (1) vermeld mag 'n werkgewer nie 'n leerling in diens neem tensy hy 'n gekwalifiseerde werknemer van dieselfde klas in diens het nie en vir elke sodanige gekwalifiseerde werknemer in sy diens mag hy hoogstens vyf sodanige leerlinge in diens neem: Met dien verstande dat gedurende 'n tydperk van vyf jaar, bereken vanaf die dag waarop 'n werkgewer met sy werksaamhede in die betrokke gebied begin, hierdie subklousule op hom nie van toepassing is nie.

(3) By die toepassing van hierdie klousule—

- (a) mag 'n werkgewer of 'n bestuurder wat uitsluitend of hoofsaaklik die werk verrig van 'n besondere klas werknemer, beskou word as 'n gekwalifiseerde werknemer van sodanige klas;
- (b) mag 'n leerling wat 'n loon ontvang minstens gelyk aan die loon wat voorgeskryf is vir 'n gekwalifiseerde werknemer van sy klas, beskou word as 'n gekwalifiseerde werknemer van daardie klas.

11. UNIFORMS, OORPAKKE EN BESKERMENDE KLERE.

'n Werkgewer moet alle uniforms, oorpakke of ander beskermende klere wat hy vereis dat sy werknemer dra of wat enige wet of regulasie hom verplig om aan sy werknemer te verskaf, gratis verskaf en in bruikbare en sindelike toestand hou; en alle sodanige uniforms, oorpakke of ander beskermende klere bly die eiendom van die werkgewer: Met dien verstande dat 'n werkgewer kan vereis dat 'n werknemer sodanige uniform, oorpak of beskermende klere van, en dan moet die werkgewer so 'n werknemer 'n toelae van minstens vyftien sent per week betaal.

12. BEÏNDIGING VAN DIENSKONTRAK.

(1) 'n Werkgewer of sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat die dienskontrak wil beëindig moet dit—

- (a) gedurende die eerste vier weke diens, minstens vier-en-twintig uur;
- (b) ná die eerste vier weke diens, minstens 'n week;

vooruit opse; of 'n werkgewer of 'n werknemer kan die kontrak sonder opsegging beëindig deurdat in plaas van opsegging die werkgewer aan die werknemer minstens die volgende betaal, of die werknemer aan die werkgewer minstens die volgende betaal of verbeur, al na gelang van die omstandighede—

- (i) in die geval van vier-en-twintig uur opsegging, die dagloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang;
- (ii) in die geval van 'n week opsegging, die weekloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang:

Met dien verstande dat hierdeur onaangestas gelaat word—

- (i) die reg van 'n werkgewer of sy werknemer om op enige regsgeldige grond die kontrak sonder opsegging te beëindig;
- (ii) 'n skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en sy werknemer waarin voorsiening gemaak word vir 'n opseggingstermyn wat vir beide partye ewe lank is en langer is as dié wat hierdie klousule voorskryf;
- (iii) die werking van verbeurings en boetes, wat regtens van toepassing kan wees op 'n werknemer wat sy diens verlaat:

Met dien verstande voorts dat, indien die loon van 'n werknemer teen die datum van die beëindiging reeds weens korttyd verminder is en die werkgewer hom betaal in plaas van sy diens op te sê, die uitdrukking „ten tyde van sodanige beëindiging ontvang” geag word te beteken „ten tyde van sodanige beëindiging sou ontvang het as geen aftrekkings weens korttyd gedoen was nie”.

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to sub-clause (1), the payment or forfeiture in lieu of notice shall correspond to the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in sub-clause (1) (b) shall be given on or before the usual pay day of the establishment for such employee and shall run from the day after such pay day: Provided—

(i) that the period of notice shall not run concurrently with nor shall notice be given during an employee's absence on leave granted in terms of clause 6 or any period of military training;

(ii) that notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7.

(4) Where only twenty-four hours' notice is required to be given such notice may be given on any work day.

13. CERTIFICATE OF SERVICE.

An employer shall upon termination of the contract of employment, other than through the desertion of an employee, furnish his employee, other than a casual employee, with a certificate of service, substantially in the form prescribed in the Schedule to this Determination, showing the full names of the employer and his employee, the occupation of the employee, the date of commencement and the date of termination of the contract and the employee's weekly wage at the date of such termination.

14. PROHIBITION OF EMPLOYMENT.

An employer shall not employ any person under the age of fifteen years.

15. LOG BOOK.

(1) An employer shall provide his driver of a motor vehicle or his part-time driver of a motor vehicle with a log book as nearly as practicable in the following form:—

DAILY LOG.

Name of employer _____
 Name of driver _____
 Date _____
 Time of starting work _____ a.m./p.m. _____ a.m./p.m.
 Time of finishing work _____ a.m./p.m. _____ a.m./p.m.
 Number of hours worked _____
 Meal hours from _____ a.m./p.m. to _____ a.m./p.m.
 Particulars of any accident or delay _____

Date _____ 19____ Signature of Driver.

(2) Every driver of a motor vehicle or part-time driver of a motor vehicle shall, in the log book referred to in sub-clause (1), keep a daily log in duplicate in respect of each day's work and shall within twenty-four hours of the completion of the day's work to which it relates deliver a copy thereof to his employer, and for the purpose of this clause the expression "work" in relation to a part-time driver of a motor vehicle shall refer only to "driving a motor vehicle" as defined in the definition of this class of employee.

(3) Every employer shall retain the copy of the daily log, which in terms of sub-clause (2) has been delivered to him, for a period of three years subsequent to such delivery.

SCHEDULE.

I/We (a) _____ carrying on
 trade in the _____ Industry at _____

hereby certify that _____ was employed
 by me/us (a) from the _____ day of _____ 19____ to
 the _____ day of _____ 19____ in the occupa-
 tion of (b) _____. At the termination of employ-
 ment his/her (a) wage was _____ Rand _____ cents per week.

Date _____ 19____ Signature of Employer or
 Authorised Representative.

(a) Delete whichever inapplicable.

(b) State occupation in which employee was wholly or mainly engaged, e.g., clerk, machinist, general worker.

W. F. J. STEENKAMP, Chairman.

H. W. TINDALE, Member.

J. MARAIS, Additional Member.

J. T. LLEWELLYN, Secretary.

Pretoria, 19th April, 1961.

(2) Indien daar ingevolge die tweede voorbehoudsbepaling van subklousule (1) 'n ooreenkoms bestaan, moet die betaling of verbeuring in plaas van opsegging eweredig wees aan die ooreengekome opseggingstermyn.

(3) Die opsegging in subklousule (1) (b) voorgeskryf moet voor of op die bedryfsinrigting se gewone betaaldag vir so 'n werknemer geskied en gaan in op die dag ná sodanige betaaldag: Met dien verstande—

(i) dat die opseggingstermyn nie mag saamval met en die opsegging nie mag geskied gedurende 'n werknemer se afwesigheid met verlof ingevolge klousule 6 of enige tydperk van militêre opleiding nie;

(ii) dat gedurende 'n werknemer se afwesigheid met siekteverlof ooreenkomstig klousule 7 opsegging nie mag geskied nie.

(4) As 'n opseggingstermyn van slegs vier-en-twintig uur vereis word, sodanige opsegging op enige werkdag kan geskied.

13. DIENSSERTIFIKAAT.

Wanneer 'n dienskontrak om 'n ander rede as diensverlating beëindig word, moet die werkgever aan die betrokke werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, 'n dienssertifikaat gee wat in hoofsaak die vorm het soos in die Bylae tot hierdie Vasstelling voorgeskryf en waarin die volle naam van die werkgever en van sy werknemer, die betrekking van die werknemer, die aanvangs- en die beëindigingsdatum van die kontrak en die werknemer se weekloon ten tyde van die datum van sodanige beëindiging aangegeve word.

14. VERBOD OP INDIENSNEMING.

'n Werkgever mag niemand onder die ouderdom van vyftien jaar in diens neem nie.

15. LOGBOEK.

'n Werkgever moet sy motorvoertuigbestuurder of sy deeltydse motorvoertuigbestuurder voorsien van 'n logboek wat vir sover doenlik die volgende vorm het:—

DAAGLIKSE LOG.

Naam van werkgever _____
 Naam van motorvoertuigbestuurder _____
 Datum _____
 Tyd waarop werk begin het _____ vm./nm. _____ vm./nm.
 Tyd waarop werk opgehou het _____ vm./nm. _____ vm./nm.
 Getal ure gewerk _____
 Etenstye van _____ vm./nm. tot _____ vm./nm.
 Besonderhede omtrent enige ongeluk of vertraging _____

Datum _____ 19____ Handtekening van motorvoer-
 voertuigbestuurder.

(2) Iedere motorvoertuigbestuurder of deeltydse motorvoertuigbestuurder moet in die logboek in subklousule (1) vermeld oor elke dag se werk 'n daaglikse log in duplo hou en binne vier-en-twintig uur ná voltooiing van die dag se werk waarop dit betrekking het, 'n afskrif daarvan by sy werkgever indien, en by die toepassing van hierdie klousule slaan die uitdrukking „werk" ten opsigte van 'n deeltydse motorvoertuigbestuurder slegs op „'n motorvoertuig bestuur" soos dit in die woordoms krywing van hierdie klas werknemer omskryf word.

(3) Elke werkgever moet die afskrif van die daaglikse log wat ingevolge subklousule (2) by hom ingedien is, drie jaar lang na sodanige indiening bewaar.

BYLAE.

Ek/Ons(a) _____ wat
 die _____ bedryf beoefen te _____

verklaar hierby dat _____ in my/ons(a)
 diens was van die _____ dag van _____ 19____
 tot die _____ dag van _____ 19____ in die be-
 trekking van (b) _____. By diensbeëindiging was sy/
 haar(a) loon _____ Rand _____ sent per week.

Datum _____ 19____ Handtekening van werkgever
 of gemagtigde verteenwoordiger.

(a) Skrap wat nie van toepassing is nie.

(b) Meld die betrekking waarin die werknemer uitsluitend of hoofsaaklik in diens was, bv., klerk, masjienwerker, algemene werker.

W. F. J. STEENKAMP, Voorsitter.

H. W. TINDALE, Lid.

J. MARAIS, Addisionele lid.

J. T. LLEWELLYN, Sekretaris.

Pretoria, 19 April 1961.

No. 656.]

[5 May 1961.]

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941, AS AMENDED.

CONTINUOUS WORKING.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, in terms of the proviso to paragraph (a) of sub-section (1) of section *nineteen* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as amended, hereby declare the manufacture of coal gas as carried out by the Town Council of Springs, in the Magisterial District of Springs, to be an activity in which continuous working by means of three shifts per day is necessary.

The Town Council concerned shall in respect of employees engaged on such shifts observe the following conditions:—

- (a) If 48 hours are worked in any week, overtime at a rate of not less than one and one-third times the employee's ordinary remuneration shall be paid in respect of the additional two hours;
- (b) if one of the six days worked falls on a Sunday, an employee shall be paid at a rate of not less than one and one-half times his ordinary remuneration in respect of the total period worked by him on such Sunday; and
- (c) if an employee is required or permitted to work on his weekly day off, he shall be paid at a rate of not less than double his ordinary remuneration in respect of the total period worked on such day provided that he shall not be paid less than double his ordinary remuneration payable in respect of the period ordinarily worked by him on a week day.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 673.]

[5 May 1961.]

**INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956,
AS AMENDED.**

**INVESTIGATION BY INDUSTRIAL TRIBUNAL.—
FURNITURE INDUSTRY, UNION OF SOUTH AFRICA.**

It is hereby notified, in terms of sub-section (4) of section *seventy-seven* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that the Industrial Tribunal has received a direction in terms of section *seventy-seven* (2) of the said Act, in respect of the above-mentioned Industry, and that an investigation will be made into the desirability of making a determination under the said section in accordance with the direction.

The direction reads as follows:—

“In terms of sub-section (2) of section *seventy-seven* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, the Minister of Labour directs the Industrial Tribunal to make an investigation under this section for the purpose of—

- (a) considering whether employees in the Furniture Industry in the Union of South Africa should be protected against inter-racial competition; and
- (b) submitting a report and recommendation in accordance with the provisions of the said section.

For the purpose of this direction—

‘Furniture Industry’ means—without in any way limiting the ordinary meaning of the expression—the manufacture either in whole or part of all types of furniture irrespective of the materials used, and shall include, *inter alia*, the following operations:—

Repairing, upholstering, re-upholstering, staining, spraying or polishing and/or repolishing, making of loose covers and/or cushions and/or curtains and/or the making

No. 656.]

[5 Mei 1961.]

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941, SOOS GEWYSIG.

ONONDERBROKE WERK.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby, kragtens die voorbehoudsbepaling van paragraaf (a) van sub-artikel (1) van artikel *negentien* van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos gewysig, dat vir die vervaardiging van steenkoolgas soos uitgeoefen deur die Stadsraad van Springs, in die landdrostdistrik Springs, 'n bedrywigheid is waarin ononderbroke werk deur middel van drie skofte per dag nodig is.

Die Stadsraad moet die volgende voorwaardes nakom ten opsigte van werknemers wat sodanige skofte werk:—

- (a) Indien 48 uur in enige week gewerk word, moet oortyd teen 'n skaal van minstens een en 'n derde maal die werknemer se gewone loon ten opsigte van die addisionele twee uur betaal word;
- (b) indien een van die ses dae waarop daar gewerk word, op 'n Sondag val, moet 'n werknemer teen 'n skaal van minstens een en 'n half maal sy gewone loon betaal word ten opsigte van alle tyd wat op sodanige Sondag gewerk word; en
- (c) indien daar van 'n werknemer vereis word of hy toegelaat word om op sy weeklikse vry dag te werk, moet hy ten opsigte van die hele tydperk wat hy op so 'n dag werk, betaal word teen 'n skaal van minstens twee maal sy gewone loon; met dien verstande dat hy nie minder betaal mag word nie as twee maal die gewone loon betaalbaar ten opsigte van die tydperk wat gewoonlik deur hom op 'n weekdag gewerk word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 673.]

[5 Mei 1961.]

**WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956,
SOOS GEWYSIG.**

**ONDERSOEK DEUR NYWERHEIDSHOF.—
MEUBELNYWERHEID, UNIE VAN SUID-AFRIKA.**

Hierby word ingevolge subartikel (4) van artikel *sewe-en-sewentig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekendgemaak dat die Nywerheidshof 'n lasgewing kragtens artikel *sewe-en-sewentig* (2) van genoemde Wet ten opsigte van bogenoemde Nywerheid ontvang het en dat die Nywerheidshof ondersoek gaan instel na die wenslikheid om kragtens genoemde artikel 'n vasstelling ooreenkomstig die lasgewing te maak.

Die lasgewing lui soos volg:—

„Kragtens subartikel (2) van artikel *sewe-en-sewentig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, gelas die Minister van Arbeid die Nywerheidshof om ingevolge hierdie artikel ondersoek in te stel met die doel om—

- (a) te oorweeg of werknemers in die Meubelnywerheid in die Unie van Suid-Afrika teen mededinging tussen rasse beskerm moet word; en
- (b) 'n verslag en aanbeveling ingevolge genoemde artikel voor te lê.

Vir die toepassing van hierdie opdrag beteken—

‘Meubelnywerheid’, sonder dat die gewone betekenis van die uitdrukking in enige opsig daardeur beperk word, die vervaardiging of deels of in die geheel van alle soorte meubels, afgesien van die materiaal wat gebruik word, en sluit onder andere ondergenoemde werksaamhede in:—

Heelmaak, stoffeer, herstoffeer, beits, sproei of poleer en/of herpoleer, maak van los oortreksels en/of kussings en/of gordyne en/of die maak en/of herstel van veer-

and/or repairing of box-spring mattresses and/or frames for upholstery, wood-machining, veneering, wood-turning, carving in connection with the manufacture and/or repair of furniture, polishing and/or re-polishing of pianos or the manufacture and/or staining, spraying and polishing and/or repolishing of tearoom, office, church, school, bar or theatre furniture, and cabinets for musical instruments and radio or wireless sets, and shall include the manufacture or process in the manufacture of bedding, the definition and interpretation of which shall include all manner or types of mattresses, spring-mattresses, overlays, pillows, bolsters and cushions, and includes the activities carried on in any premises where wood-machining, wood-turning and/or carving in connection with the production of furniture is carried on, and includes further, the repairing, re-upholstering or repolishing of furniture in or in connection with establishments in which the production of furniture or any operation associated with the final preparation of all articles of furniture, for sale, either in whole or in part is carried on, and the veneering of laminated blockboard or plywood doors used for furniture, and all parts of materials used in the construction of furniture, but excludes the manufacture of articles made principally of wicker, grass and/or cane, and the manufacture of metal furniture, including the manufacture of metal bedsteads."

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Industrial Tribunal in this connection. Such representations, accompanied by eight copies thereof, should reach the Secretary, Industrial Tribunal, Private Bag 108, Pretoria, not later than the 7th July, 1961.

J. G. H. BOTHA,
Secretary, Industrial Tribunal.

No. 674.]

[5 May 1961.

**INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956,
AS AMENDED.**

**INVESTIGATION BY INDUSTRIAL TRIBUNAL.—
ROAD PASSENGER TRANSPORT INDUSTRY,
CAPE PENINSULA.**

It is hereby notified, in terms of sub-section (4) of section *seventy-seven* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that the Industrial Tribunal has received a direction in terms of section *seventy-seven* (2) of the said Act, in respect of the above-mentioned Industry, and that an investigation will be made into the desirability of making a determination under the said section in accordance with the direction.

The direction reads as follows:—

"In terms of sub-section (2) of section *seventy-seven* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, the Minister of Labour directs the Industrial Tribunal to make an investigation under this section for the purpose of—

- (a) considering whether drivers and conductors of vehicles in the Road Passenger Transport Industry in the Magisterial Districts of the Cape, Wynberg, Simonstown and Bellville should be protected against inter-racial competition; and

matrasse en/of rame vir stoffeerwerk, masjienhoutwerk, fineerwerk, houtdraaiwerk, houtsneewerk in verband met die vervaardiging en/of herstel van meubels, poleer en/of herpoleer van klaviere of die vervaardiging en/of beits, spuit en poleer en/of herpoleer van meubels vir teekamers, kantore, kerke, skole, kroë of teaters en kabinette vir musiekinstrumente en radio- of draadloostoestelle en sluit in die vervaardiging of prosesse vir die vervaardiging van beddegoed, wat omskryf en vertolk moet word as insluitende alle soorte matrassse, veermatrassse, oortreksels, kussings, peule en stoelkussings, en omvat die werksaamhede op alle persele waar masjienhoutwerk, houtdraai- en/of houtsneewerk in verband met die vervaardiging van meubels gedoen word, en omvat verder die heelmaak, herstoffeer of herpoleer van meubels in of in verband met inrigtings waar die vervaardiging van meubels of enige werk in verband met die finale voorbereiding van alle artikels vir verkoop, deels of geheel, gedoen word en die fineer van deure gemaak van lamelblokbord of laag-hout wat vir meubels gebruik word, en alle dele van materiaal wat vir die maak van meubels gebruik word; maar met uitsondering van die vervaardiging van artikels wat hoofsaaklik van biesies, gras en/of rottang gemaak is, en die vervaardiging van metaalmeubels, insluitende die vervaardiging van metaalkatels."

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë in hierdie verband by die Nywerheidshof in te dien. Dié vertoë, tesame met agt afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Nywerheidshof, Privaatsak 108, Pretoria, voor of op 7 Julie 1961 bereik.

J. G. H. BOTHA,
Sekretaris, Nywerheidshof.

No. 674.]

[5 Mei 1961.

**WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956,
SOOS GEWYSIG.**

**ONDERSOEK DEUR NYWERHEIDSHOF.—
PADPASSASIEVERVOERBEDRYF, KAAPSE
SKIEREILAND.**

Hierby word ingevolge subartikel (4) van artikel *sewe-en-sewentig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekendgemaak dat die Nywerheidshof 'n lasgewing kragtens artikel *sewe-en-sewentig* (2) van genoemde Wet ten opsigte van bogenoemde Bedryf ontvang het en dat die Nywerheidshof ondersoek gaan instel na die wenslikheid om kragtens genoemde artikel 'n vasstelling ooreenkomstig die lasgewing te maak.

Die lasgewing lui soos volg:—

„Kragtens subartikel (2) van artikel *sewe-en-sewentig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, gelas die Minister van Arbeid die Nywerheidshof om ingevolge hierdie artikel ondersoek in te stel met die doel om—

- (a) te oorweeg of bestuurders en kondukteurs van voertuie in die Padpassasiersvervoerbedryf in die landdrosdistrikte die Kaap, Wynberg, Simonstad en Bellville teen mededinging tussen rasse beskerm moet word; en

- (b) submitting a report and recommendation in accordance with the provisions of the said section.

For the purpose of this direction—

‘Road Passenger Transport Industry’ means the undertaking in which employer and employee are associated for the purpose of transporting for reward over any public road any person or persons by means of any vehicle (other than a vehicle controlled by the South African Railways and Harbours Administration) designed for propulsion otherwise than by human or animal power and designed to carry more than eight persons, including the driver of such vehicle.”

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Industrial Tribunal in this connection. Such representations, accompanied by eight copies thereof, should reach the Secretary, Industrial Tribunal, Private Bag 108, Pretoria, not later than the 26th May, 1961.

J. G. H. BOTHA,
Secretary, Industrial Tribunal.

No. 675.]

[5 May 1961.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

INVESTIGATION BY INDUSTRIAL TRIBUNAL.— LIQUOR AND CATERING TRADE, NATAL.

It is hereby notified, in terms of sub-section (4) of section *seventy-seven* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that the Industrial Tribunal has received a direction in terms of section *seventy-seven* (2) of the said Act, in respect of the above-mentioned Trade, and that an investigation will be made into the desirability of making a determination under the said section in accordance with the direction.

The direction reads as follows:—

“In terms of sub-section (2) of section *seventy-seven* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, the Minister of Labour directs the Industrial Tribunal to make an investigation under this section for the purpose of—

- (a) considering whether White persons employed as barmen in the liquor and catering trade in the Magisterial Districts of Durban, Pietermaritzburg, Umzinto, Port Shepstone, Inanda and Lower Tugela should be protected against inter-racial competition; and
- (b) submitting a report and recommendation in accordance with the provisions of this section.

In this direction—

‘Liquor and catering trade’ means the trade carried on in connection with any premises in respect of which there is held for the sale of liquor therein, thereon or therefrom one or more of the following licences under provisions of the Liquor Act, 1928, namely:—

- (i) Restaurant liquor licence;
- (ii) hotel liquor licence;
- (iii) bar licence;
- (iv) theatre or sports ground liquor licence;
- (v) temporary liquor licence;
- (vi) late hour occasional licence;
- (vii) wine and malt liquor licence; and

‘barman’ means an employee engaged in the sale of liquor over the counter or from the bar of an establishment and includes a barmaid.”

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Industrial Tribunal in this connection. Such representations, accompanied by eight copies thereof, should reach the Secretary, Industrial Tribunal, Private Bag 108, Pretoria, not later than the 16th June, 1961.

J. G. H. BOTHA,
Secretary, Industrial Tribunal.

- (b) ’n verslag en aanbeveling ingevolge genoemde artikel voor te lê.

Vir die doel van hierdie opdrag beteken—

„Padpassasiersvervoerbedryf’ die onderneming waarin werkgever en werknemer met mekaar ge-assosieer is vir die vervoer, teen betaling en oor enige openbare pad, van enige persoon of persone deur middel van enige voertuig (uitgesonderd ’n voertuig onder die beheer van die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawens-administrasie) wat ontwerp is vir voortbeweging deur ’n ander krag as mense- of dierekrag en vir die vervoer van meer as agt persone, met inbegrip van die bestuurder van sodanige voertuig.”

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike versoë in hierdie verband by die Nywerheidshof in te dien. Dié versoë, tesame met agt afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Nywerheidshof, Privaatsak 108, Pretoria, voor of op 26 Mei 1961 bereik.

J. G. H. BOTHA,
Sekretaris, Nywerheidshof.

No. 675.]

[5 Mei 1961.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

ONDERSOEK DEUR NYWERHEIDSHOF.— DRANK- EN VERVERSINGSBEDRYF, NATAL.

Hierby word ingevolge subartikel (4) van artikel *sewe-en-sewentig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekendgemaak dat die Nywerheidshof ’n lasgewing kragtens artikel *sewe-en-sewentig* (2) van genoemde Wet ten opsigte van bogenoemde Bedryf ontvang het en dat die Nywerheidshof ondersoek gaan instel na die wenslikheid om kragtens genoemde artikel ’n vasstelling ooreenkomstig dié lasgewing te maak.

Die lasgewing lui soos volg:—

„Kragtens subartikel (2) van artikel *sewe-en-sewentig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, gelas die Minister van Arbeid die Nywerheidshof om ingevolge hierdie artikel ondersoek in te stel met die doel om—

- (a) te oorweeg of Blankes werkzaam as kroegmanne in die drank- en verversingsbedryf in die landdrostdistrikte Durban, Pietermaritzburg, Umzinto, Port Shepstone, Inanda en Lower Tugela, teen mededinging tussen rasse beskerm moet word; en
- (b) ’n verslag en aanbeveling ingevolge die bepaling van hierdie artikel voor te lê.

In hierdie opdrag beteken—

„drank- en verversingsbedryf’ die bedryf wat uitgeoefen word in verband met enige perseel ten opsigte waarvan een of meer van die volgende lisensies ingevolge bepaling van die Drankwet, 1928, gehou word vir die verkoop van drank daarin, daarop of daaruit, naamlik:—

- (i) Restaurantdranklisensie;
- (ii) hotel dranklisensie;
- (iii) kantienlisensie;
- (iv) teater- of sportterreindranksiensie;
- (v) tydelike dranklisensie;
- (vi) nagtelike geleentheidslisensie;
- (vii) wyn- en bierdranklisensie; en

„kroegman’ ’n werknemer wat drank oor die toonbank of uit die kroeg van ’n inrigting verkoop, en omvat dit ook ’n kroegmeisie.”

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike versoë in hierdie verband by die Nywerheidshof in te dien. Dié versoë, tesame met agt afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Nywerheidshof, Privaatsak 108, Pretoria, voor of op 16 Junie 1961 bereik.

J. G. H. BOTHA,
Sekretaris, Nywerheidshof.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION
AND DEVELOPMENT.

No. 657.]

[5 May 1961.]

DEFINITION OF THE AREA OF THE BAROLONG
TRIBE AND ESTABLISHMENT OF THE TAU
RAPULANE TRIBAL AUTHORITY.—LICHTENBURG DISTRICT.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of—

- (1) Paragraph (a) of sub-section (1) of section five of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), to define the area of the Barolong Tribe in accordance with the accompanying Schedule;
- (2) section two of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to establish a Tribal Authority in respect of the Bantu area assigned to Chief Solomon Matlaba of the Barolong Tribe, and defined in the aforementioned Schedule, to be known as the Tau Rapulane Tribal Authority; and
- (3) sub-section (1) of section three of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the Tau Rapulane Tribal Authority shall, in addition to the Chief of the Barolong Tribe, consist of not less than ten and not more than sixteen councillors.

346/362 (3).

SCHEDULE.

AREA OF THE BAROLONG TRIBE UNDER CHIEF
SOLOMON MATLABA AND THE TAU RAPULANE TRIBAL AUTHORITY.

The area in the Lichtenburg District consisting of the following Trust farms:—

Polfontein No. 254,
Driefontein No. 88,
Rietschraal No. 299 and
Uitgeput No. 300.

No. 658.]

[5 May 1961.]

DEFINITION OF THE AREA OF THE AMAMBHEDU
TRIBE AND ESTABLISHMENT OF
THE AMAMBHEDU TRIBAL AUTHORITY,
MAPUMULO DISTRICT.

1. His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of—

- (a) paragraph (a) of sub-section (1) of section five of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), to define the area of the Amambhedu Tribe in accordance with the accompanying Schedule;
- (b) section two of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to establish a Tribal Authority in respect of the area assigned to Chief Ndhleleni Kuzwayo of the Amambhedu Tribe, and defined in the aforementioned Schedule, to be known as the Amambhedu Tribal Authority; and
- (c) sub-section (1) of section three of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the Amambhedu Tribal Authority shall, in addition to the Chief of the Amambhedu Tribe, consist of not less than six and not more than nine councillors.

2. Government Notice No. 680 of 8th May, 1959, is hereby withdrawn.

369/362 (1).

2—1280074

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE
EN -ONTWIKKELING.

No. 657.]

[5 Mei 1961.]

OMSKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DIE BAROLONGSTAM EN INSTELLING VAN DIE TAU RAPULANESTAMOWERHEID. — DISTRIK LICHTENBURG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens—

- (1) paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel vyf van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), die gebied van die Barolongstam te bepaal ooreenkomstig bygaande Bylae;
- (2) artikel twee van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), ten opsigte van die Bantoe-gebied toegewys aan kaptein Solomon Matlaba van die Barolongstam en omskryf in voornoemde Bylae, 'n stamowerheid in te stel wat bekend sal staan as die Tau Rapulanestamowerheid; en
- (3) subartikel (1) van artikel drie van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat die Tau Rapulanestamowerheid benewens die kaptein van die Barolongstam uit minstens tien en hoogstens sesien raadsmanne moet bestaan.

346/362 (3).

BYLAE.

GEBIED VAN DIE BAROLONGSTAM ONDER
KAPTEIN SOLOMON MATLABA EN DIE TAU
RAPULANESTAMOWERHEID.

Die gebied in die distrik Lichtenburg wat bestaan uit die volgende Trustplase:—

Polfontein No. 254,
Driefontein No. 88,
Rietschraal No. 299 en
Uitgeput No. 300.

No. 658.]

[5 Mei 1961.]

OMSKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DIE AMAMBHEDUSTAM EN INSTELLING VAN DIE AMAMBHEDUSTAMOWERHEID, DISTRIK MAPUMULO.

1. Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens—

- (a) paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel vyf van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), die gebied van die Amambhedustam te bepaal ooreenkomstig bygaande Bylae;
- (b) artikel twee van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), ten opsigte van die gebied toegewys aan kaptein Ndhleleni Kuzwayo van die Amambhedustam en omskryf in voornoemde Bylae, 'n stamowerheid in te stel wat bekend sal staan as die Amambhedustamowerheid; en
- (c) subartikel (1) van artikel drie van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat die Amambhedustamowerheid, benewens die kaptein van die Amambhedustam uit minstens ses en hoogstens nege raadsmanne moet bestaan.

2. Goewermenskennisgewing No. 680 van 8 Mei 1959 word hierby ingetrek.

369/362 (1).

2—6676

SCHEDULE.

AREA OF THE AMAMBHEDU TRIBE UNDER CHIEF NDHLELENI KUZWAYO AND THE AMAMBHEDU TRIBAL AUTHORITY.

The area in the Mapumulo District bounded as follows:—

From the south-western beacon of the farm Langspruit; thence in a south-westerly direction and in a straight line to a granite rock; thence in a straight line, across the Magcopela stream, to the source of the Mankutshana stream; thence downstream along the Mankutshana stream to its confluence with the Icupu stream; thence upstream along the Icupu stream to a beacon at the foot of the Nomboza ridge on the northern bank of the Icupu stream; thence up the Nomboza ridge, across South African Native Trust Road No. M.M. 2, and down a gully to the point where it meets the Bendle Bendle stream; thence downstream along the Bendle Bendle stream to its confluence with the Icupucupu stream; thence upstream along the Icupucupu stream to a beacon in the Cozomana watershed between the Mushane and Mvozane streams; thence down a valley in a northerly direction to a point where it meets the Mazuba stream; thence down stream along the Mazuba stream to its confluence with the Mvozane stream; thence upstream along the Mvozane stream to its confluence with the Mhawu stream; thence upstream along the Mhawu stream to a beacon in a neck at the source of the Otimati river; thence downstream along the Otimati river to a point where it crosses the Mapumulo-Stanger Provincial Main Road No. 20; thence along the said road to the boundary common to the Mapumulo and Lower Tugela Districts; thence in a south-westerly direction along the boundary common to the Mapumulo and Lower Tugela Districts to the north-western beacon of the farm Langspruit; thence in a straight line to the point of commencement.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS

No. 684.]

[5 May 1961.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of the provisions of section two of Act No. 22 of 1936, to approve the following appointments to the Board of Governors of the South African Broadcasting Corporation:—

- (a) *Vice-Chairman*.—Dr. Willem Johan de Kock, with effect from 21st April, 1961; and
- (b) *Members*.—Prof. Samuel Pauw and Messrs. Hendrik Jacobus de Villiers, John Barrow Collins and Petrus Hendrik van der Linde, for the period 21st April, 1961, to 31st December, 1962.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 286 OF 1961.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 51.

In terms of sub-section (3) of section twenty-one of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 51 has, in terms of sub-section (1) of the said section, convened an interim meeting of the

BYLAE.

GEBIED VAN DIE AMAMBHEDUSTAM ONDER KAPTEIN NDHLELENI KUZWAYO EN DIE AMAMBHEDUSTAM-OWERHEID.

Die gebied in die distrik Mapumulo soos volg begrens:—

Begin by die suidwestelike baken van die plaas Langspruit; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn tot by 'n granietrots; daarvandaan in 'n reguit lyn oor die Magcopelastroom tot by die oorsprong van die Mankutshanastroom; daarvandaan met die Mankutshanastroom af tot by sy samevloeiing met die Icupustroom; daarvandaan met die Icupustroom op tot by 'n baken aan die voet van die Nombozarif aan die noordelike oewer van die Icupustroom; daarvandaan met die Nombozarif op, oor Suid-Afrikaanse Naturelletrustpad No. M.M. 2, en met 'n kloof af tot by 'n punt waar dit met die Bendle Bendlestroom aan sluit; daarvandaan met die Bendle Bendlestroom af tot by sy samevloeiing met die Icupucupustroom; daarvandaan met die Icupucupustroom op tot by 'n baken in die Cozomanawaterskeiding tussen die Mashane- en Mvozanestroom; daarvandaan met 'n vallei af in 'n noordelike rigting tot by 'n punt waar dit met die Mazubastroom aansluit; daarvandaan met die Mazubastroom af tot by sy samevloeiing met die Mvozanestroom; daarvandaan met die Mvozanestroom op tot by sy samevloeiing met die Mhawustroom; daarvandaan met die Mhawustroom op tot by 'n baken in 'n nek by die oorsprong van die Otimatirivier; daarvandaan met die Otimatirivier af tot by 'n punt waar dit die Provinsiale Hoofpad No. 20 tussen Mapumulo en Stanger kruis; daarvandaan al langs genoemde pad tot by die gemeenskaplike grens van die distrikte Mapumulo en Lower Tugela; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting al langs die gemeenskaplike grens van die distrikte Mapumulo en Lower Tugela tot by die noordwestelike baken van die plaas Langspruit; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die begin punt.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

No. 684.]

[5 Mei 1961.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel twee van Wet No. 22 van 1936, goedkeuring te verleen vir die volgende aanstellings in die Raad van Bestuurders van die Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie:—

- (a) *Ondervoorsitter*.—Dr. Willem Johan te Kock, met ingang van 21 April 1961; en
- (b) *Lede*.—Prof. Samuel Pauw en mnre. Hendrik Jacobus de Villiers, John Barrow Collins en Petrus Hendrik van der Linde, vir die tydperk 21 April 1961 tot 31 Desember 1962.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 286 VAN 1961.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 51.

Ingevolge subartikel (3) van artikel een-en-twintig van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisenieraad vir Drankliseniegebied No. 51, ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel, 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het

Board at Room 208, Magistrate's Court, in the District of Pretoria, at 9.30 o'clock in the forenoon on the 5th day of June, 1961, for consideration of the following matter:—

Application in terms of section *thirty-two* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, by Catherine Elizabeth Boer (*née* Kruger), as nominee of Argent Ondernemings (Eiendoms), Beperk, for the Liquor Licensing Board's conditional authority for the grant of an hotel liquor licence in respect of premises situate at Consolidated Erf No. 2713, known as 388 Andries Street, Pretoria, and trading under the style of Van Riebeeck Hotel.

D. J. STEWART,
Chairman of the Board for Liquor Licensing
Area No. 51.

Magistrate's Office,
Pretoria, 19th April, 1961.

NOTICE No. 287 of 1961.

BANK STATEMENT.

Periodical statement by a Commercial Bank in terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942.

THE SOUTH AFRICAN BANK OF ATHENS, LIMITED.
(REGISTERED COMMERCIAL BANK.)

BALANCE SHEET, 30th SEPTEMBER, 1960.

1959. £		£	1959. £		£
	Share Capital—		249,025	Cash in hand and balances with bankers.....	235,453
	Authorized and Issued—		373,500	Money at Call and Short Notice.....	258,500
200,000	200,000 Shares of £1 each, fully paid.....	200,000		Advances to Customers, Bills Discounted and other	
2,900	Profit and Loss Account.....	3,207	637,642	Accounts.....	754,443
				Amount Due by Fellow Subsidiary (1959—Including Parent	
202,900		203,207	98,916	Company).....	784
44,900	Amounts owing to Parent Company and Fellow Subsidiaries	14,167	10,001	Unquoted Investments.....	10,001
	Current, Deposit and Other Accounts (including Reserve for			Furniture and Equipment—	
1,225,338	Contingencies and Taxation on Profits to date).....	1,153,403	13,204	At Cost less amounts written off.....	20,746
			90,850	Bank Premises, at Cost.....	90,850
1,473,138		1,370,777	1,473,138		1,370,777
	Acceptances and Other Liabilities on behalf of Customers—		153,731	Liability of Customers for Acceptances, etc.....	258,290
	(Including a Guarantee of £34,200 (1959—£37,923) on				
153,731	behalf of a Fellow Subsidiary).....	258,290			
£1,626,869		£1,629,067	£1,626,869		£1,629,067

E. BAIBOUTIS, H. GINSBERG, *Directors.*

NOTES—

- (1) Sterling and Rhodesian Currency Balances have been converted at par; other foreign currency balances have been converted at the rates ruling on 30th September, 1960.
- (2) The Investment in a Subsidiary Nominee Company has been written down to NIL; this Company has not traded at any time and has made neither profit nor loss. Group accounts have not been prepared in view of the insignificant amounts involved.

REPORT OF THE AUDITORS TO THE MEMBERS OF THE SOUTH AFRICAN BANK OF ATHENS, LIMITED.

We have examined the books and accounts and vouchers of the Bank and have satisfied ourselves of the existence of the securities. We have obtained all the information and explanations which, to the best of our knowledge and belief, were necessary for the purposes of our audit. In our opinion proper books of account have been kept by the Bank, so far as appears from our examination of those books. The securities and all records of the Bank are being properly and safely preserved. The control of the Bank over its Branch is adequate and its instructions to its employees at the Branch have been properly carried out.

The above Balance Sheet and annexed Profit and Loss Account are in agreement with the books of account and, in our opinion and to the best of our information and according to the explanations given to us, the said accounts give the information required by the Companies Act, 1926, as amended, in the manner authorised for a Banking Company and the Balance Sheet gives a true and fair view of the state of the Bank's affairs as at 30th September, 1960, and the Profit and Loss Account gives a true and fair view of the profit ascertained in the manner indicated therein for the year ended on that date.

We have considered the decision of the Directors not to prepare Group Accounts dealing with the Company's Subsidiary, and are in agreement therewith.

DELOITTE, PLENDER, GRIFFITHS, ANNAN & COMPANY,
HAMILTON, PRINGLE, FARRANT & COMPANY,
Auditors.

Johannesburg,
10th February, 1961.

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 30th SEPTEMBER, 1960.

1959. £		£	1959. £		£
	Directors' Emoluments (subject to confirmation by		2,511	Balance at 30th September, 1959.....	2,900
	Shareholders)—		5,067	Profit for the year after providing for Taxation but before	
551	Fees.....	£525		charging the items set out in this account.....	3,367
3,059	Other Emoluments.....	£3,050			
1,068	Amount Written off Furniture and Equipment.....	1,485			
2,900	Balance as per Balance Sheet.....	3,207			
£7,578		£8,267	£7,578		£8,267

NOTICE No. 288 OF 1961.

Office of the Mining Commissioner, O.F.S.,
Bloemfontein.

APPLICATION FOR RESERVATION OF LAND AS A TRADING SITE.

Geldenhuis Deep, Limited, the registered owner of Sub-division 32 (a subdivision of Subdivision 31) of the farm Harmony Farm No. 222, Administrative District Ventersburg, Mining District and Province of the Orange Free State, has applied in terms of section *four* of the Orange

by Kamer 208, Landdroskantoor, in die distrik Pretoria, om 9.30-uur in die voormiddag op die 5de dag van Junie 1961, vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Aansoek ingevolge artikel *twee-en-dertig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, van Catherine Elizabeth Boer (gebore Kruger), as genomineerde van Argent Ondernemings (Eiendoms), Beperk, om die voorwaardelike magtiging van die Drankklissensie-raad vir die toekenning van 'n hoteldrankklissensie ten opsigte van persele geleë te Gekonsolideerde Erf No. 2713, bekend as Andriesstraat 388, Pretoria, en wat besigheid doen onder die naam Van Riebeeck Hotel.

D. J. STEWART,
Voorsitter van die Raad vir Drankklissensiegebied
No. 51.

Landdroskantoor,
Pretoria, 19 April 1961.

KENNISGEWING No. 287 VAN 1961.

BANKSTAAT.

Periodieke staat deur 'n Handelsbank ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942.

KENNISGEWING No. 288 VAN 1961.

Kantoor van die Mynkommissaris, O.V.S.,
Bloemfontein.

AANSOEK OM DIE UITHOU VAN GROND AS 'N HANDELSTERREIN.

Geldenhuis Deep, Limited, die geregistreerde eienaar van Onderverdeling 32 ('n onderverdeling van onderverdeling 31) van die plaas Harmony Farm No. 222, administratiewe distrik Ventersburg, myndistrik en provinsie Oranje-Vrystaat, het kragtens die bepalings van artikel

Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), for the reservation, in accordance with section six of the Act, as a trading site, of an area of proclaimed land held under mining title by Harmony Gold Mining Company Limited, 45,000 square feet in extent and situate on the said farm.

Full particulars of the area applied for are shown on a plan filed in this office under R.M.T. No. 43.

This application, together with any objections thereto, will be considered by me at my office, Room 528, Fifth Floor, African Life Building, St. Andrew Street, Bloemfontein, on the 14th day of June, 1961, at 10.30 a.m.

All persons having objections to the reservation of the ground in question as a trading site, are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me and serve copies thereof on the applicant, Geldenhuis Deep, Limited, The Corner House, Johannesburg, on or before the 7th day of June, 1961.

Dated at Bloemfontein this 5th day of April, 1961.

C. J. H. HANEKOM,
Mining Commissioner, O.F.S.

M.C.O. 21/1/63.

NOTICE No. 289 OF 1961.

DETERMINATION FOR SCHEDULING OF LAND ON GOVERNMENT WATER SCHEMES IN RESPECT OF OWNERS WHO HAD NOT YET TAKEN TRANSFER AT DATE OF DETERMINATION.

Attention is drawn to the undermentioned Government Notices whereby, in terms of section sixty-three (2) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), the Minister of Water Affairs determined in respect of each Government Water Scheme, the maximum scheduling to which the land belonging to persons who were the registered owners thereof on the date to which the relative determination is applicable is entitled.

Government Notice No.	Date of Determination.	Government Water Scheme.
945/1954	14th May, 1954.....	Albasini Dam.
1136/1951	21st December, 1951...	Bospoort.
986/1957	5th July, 1957.....	Gamtoos River.
876/1959	5th June, 1959.....	Hartbeespoort.
1593/1951	29th June, 1951.....	Leeuw River.
2508/1950	13th October, 1950....	Lindleyspoort.
1578/1947	1st August, 1947.....	Loskop.
209/1956	10th February, 1956...	Marico-Bosveld.
2379/1954	19th November, 1954...	Mooibank.
1083/1960	22nd July, 1960.....	Olifants River (Vanrhynsdorp).
1189/1954	18th June, 1954.....	Orange River.
829/1955	22nd April, 1955.....	Pienaars River.
2197/1952	19th October, 1952....	Pongola.
2353/1946	8th November, 1946...	Riet River.
1829/1957	22nd November, 1957...	Rust de Winter.
2028/1955	7th October, 1955....	Sand-Vet.
1135/1953	29th May, 1953.....	Sterk River.
207/1947	31st January, 1947....	Vaalhartz.

Consideration is at present being given to the possibility to regard also as registered owners for the purpose of the notice persons who were not yet registered as owners in the Deeds Office on the date of the relative determination, i.e. those persons who had not yet received transfer on that date, but who had already before such date executed a proper deed of sale, and heirs of a registered owner who died before the date of the determination, if and when they ultimately become registered owners; and subject to such extent as the available water resources, capacity of canals etc. permit of this being done.

In order to determine to what extent it is possible to give effect to this intention, it is necessary to ascertain the number of cases of this nature and the quantity of additional water required to supply them and whether the capacity of the existing canals permits thereof.

vier van die Oranje-Vrystaatse Metaalmyn Wet, 1936 (Wet No. 13 van 1936), aansoek gedoen om die uithou as 'n handelsterrein, ooreenkomstig artikel ses van die Wet, van 'n stuk geproklameerde grond, 45,000 vierkante voet groot, geleë op genoemde plaas en kragtens mynbrief gehou deur Harmony Gold Mining Company Limited.

Volledige besonderhede van die terrein waarom aansoek gedoen is, word aangetoon op 'n sketskaart wat in hierdie kantoor onder R.M.T. No. 43 bewaar word.

Hierdie aansoek, tesame met besware daarteen, sal om 10.30 vm. op die 14de dag van Junie 1961 in my kantoor, Kamer 528, Vyfde Verdieping, African Life-gebou, St. Andrewstraat, Bloemfontein, deur my oorweeg word.

Almal wat beswaar wil aanteken teen die uithou van die betrokke grond as 'n handelsterrein, moet voor of op die 7de dag van Junie 1961 besonderhede van hul besware skriftelik by my indien en afskrifte van sodanige besware voor of op genoemde datum aan die applikant, Geldenhuis Deep, Limited, The Corner House, Johannesburg, beteken.

Gedateer te Bloemfontein op hede die 5de dag van April 1961.

C. J. H. HANEKOM,
Mynkommissaris, O.V.S.

M.C.O. 21/1/63.

5-12-19-26

KENNISGEWING No. 289 VAN 1961.

BEPALING VIR INLYSTING VAN GROND OP STAATSWATERSKEMAS TEN OPSIGTE VAN EIENAARS WAT OP DATUM VAN BEPALING NOG NIE TRANSPORT ONTVANG HET NIE.

Die aandag word gevestig op ondergemelde Goewermentskennisgewings waarin die Minister van Waterwese kragtens artikel drie-en-sestig (2) van die Waterwet, No. 54 van 1956, ten opsigte van elke Staatswaterskema die maksimum inlysting bepaal het waarop die grond van eienaars, wat op die datum waarop die betrokke bepaling van toepassing is, die geregistreerde eienaars was, geregist is.

Goewermentskennisgewingno.	Datum van bepaling.	Staatswaterskema.
945/1954	14 Mei 1954.....	Albasinidam.
1136/1951	21 Desember 1951....	Bospoort.
986/1957	5 Julie 1957.....	Gamtoosrivier.
876/1959	5 Junie 1959.....	Hartbeespoort.
1593/1951	29 Junie 1951.....	Leeuwrvier.
2508/1950	13 Oktober 1950.....	Lindleyspoort.
1578/1947	1 Augustus 1947.....	Loskop.
209/1956	10 Februarie 1956....	Marico-Bosveld.
2379/1954	19 November 1954....	Mooibank.
1083/1960	22 Julie 1960.....	Olifantsrivier (Vanrhynsdorp).
1189/1954	18 Junie 1954.....	Oranjerivier.
829/1955	22 April 1955.....	Pienaarsrivier.
2197/1952	19 Oktober 1952.....	Pongola.
2353/1946	8 November 1946....	Rietrivier.
1829/1957	22 November 1957....	Rust de Winter.
2028/1955	7 Oktober 1955.....	Sand-Vet.
1135/1953	29 Mei 1953.....	Sterkrivier.
207/1947	31 Januarie 1947.....	Vaalhartz.

Oorweging word tans geskenk aan die moontlikheid om persone wat op datum van die betrokke bepaling nog nie in die Akteskantoor as eienaars geregistreer was nie, dit wil sê, diegene wat op daardie datum nog nie kaart en transport ontvang het nie, maar wat wel voor sodanige datum behoorlike skriftelike koopkontrakte aangegaan het, en erfgename van 'n geregistreerde eienaar wat voor die datum van bepaling gesterf het, ook as geregistreerde eienaars vir die doeleindes van die kennisgewing te beskou, indien en wanneer hulle uiteindelik geregistreerde eienaars word en in die mate wat die beskikbare waterhulpbronne, afvoervermoë van kanale ensovoorts dit toelaat.

Om te bepaal hoever dit moontlik is om aan hierdie voorneme uitvoering te gee, moet vasgestel word hoeveel gevalle van hierdie aard daar is en hoeveel addisionele water vir lewering aan hulle nodig sal wees, en of die afvoervermoë van die bestaande kanale dit toelaat.

Persons falling within the above-mentioned categories and who wish to be considered for scheduling or increased scheduling, must therefore, within three (3) months of the date of this notice, lodge with the Director of Water Affairs, P.O. Box 411, Pretoria, proof of such deeds of sale or wills.

If, with the information then available, it is decided that scheduling is possible for these additional persons on the present basis for the relative scheme, or on a decreased but still economical basis, a further determination in respect of the relative properties will be published and at the same time notice will be given that such persons may, provided they have in the meantime become registered owners, within five (5) years after a date of the latter notice apply for scheduling to a scheduling revision board for the relative scheme.

J. M. JORDAAN,
Director of Water Affairs.

Persone wat in bogemelde kategorieë val en wat vir inlysting of verhoogde inlysting in aanmerking wil kom, moet dus binne drie (3) maande na die datum van hierdie kennisgewing bewyse van sodanige koopaktes of van testamente by die Direkteur van Waterwese, Posbus 411, Pretoria, indien.

Indien daar, met die inligting dan beskikbaar, besluit word dat inlysting vir hierdie addisionele persone op die huidige basis vir die betrokke skema of op 'n verminderde maar nog ekonomiese basis moontlik is, sal 'n verdere bepaling ten opsigte van die betrokke eiendomme gepubliseer word en terselfdertyd sal kennis gegee word dat die persone, mits hulle intussen geregistreerde eienaars geword het, binne vyf jaar na datum van laasgenoemde kennisgewing by 'n inlystingshershieningsraad vir die betrokke skema aansoek om inlysting kan doen.

J. M. JORDAAN,
Direkteur van Waterwese.

NOTICE No. 290 OF 1961.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 21st day of April, 1961.

LIABILITIES.		ASSETS.	
	R c		R c
Capital.....	2,000,000-00	Gold (of which R33,996,825-87 is held outside the Union).....	125,846,232-87
Reserve Fund.....	8,296,577-43	Foreign:	
Notes in Circulation.....	200,383,228-00	Bills.....	2,321,610-60
Deposits:		Investments.....	21,734,838-54
Union Government.....	36,841,727-63	Other Assets.....	18,793,179-39
Provincial Administrations.....	13,609,404-30	Total Gold and Foreign Assets.....	168,695,861-40
Bankers.....	60,525,351-46	Domestic:	
Other.....	33,217,228-44	Bills discounted.....	58,400,000-00
Other Liabilities.....	64,566,648-51	Loans and Advances:	
		Union Government.....	10,091,359-67
		Other.....	154,542,305-98
		Securities:	
		Union Government.....	17,453,729-21
		Other.....	10,256,909-51
		Other Assets.....	
			R419,440,165-77
	R419,440,165-77		

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 36.6 per cent.

Pretoria, 26th April, 1961.

J. E. SPOTSWOOD, Assistant Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 290 VAN 1961.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 21ste dag van April 1961.

LASTE.		BATES.	
	R c		R c
Kapitaal.....	2,000,000-00	Goud (waarvan R33,996,825-87 buite die Unie gehou word).....	125,846,232-87
Reserwefonds.....	8,296,577-43	Buitelandse:	
Note in Omloop.....	200,383,228-00	Wissels.....	2,321,610-60
Deposito's:		Beleggings.....	21,734,838-54
Unie-regering.....	36,841,727-63	Ander Bates.....	18,793,179-39
Provinsiale Administrasies.....	13,609,404-30	Totaal aan Goud en Buitelandse Bates.....	168,695,861-40
Bankiers.....	60,525,351-46	Binnelandse:	
Andere.....	33,217,228-44	Gediskonteerde Wissels.....	58,400,000-00
Ander Laste.....	64,566,648-51	Lenings en Voorskotte:	
		Unie-regering.....	10,091,359-67
		Andere.....	154,542,305-98
		Sekuriteite:	
		Unie-regering.....	17,453,729-21
		Andere.....	10,256,909-51
		Ander Bates.....	
	R419,440,165-77		R419,440,165-77

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 36.6 persent.

Pretoria, 26 April 1961.

J. E. SPOTSWOOD, Assistent-Hoofkassier.

NOTICE No. 291 of 1961.

BANK STATEMENT.

Periodical statement by a commercial bank in terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942.

KENNISGEWING No. 291 VAN 1961.

BANKSTAAT.

Periodieke staat deur 'n handelsbank ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942.

THE FIRST NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK (SOUTH AFRICA), LIMITED.

BALANCE SHEET AT 23RD DECEMBER, 1960.

1959	LIABILITIES.	£	1959.	ASSETS.	£
1,775,028	Current, Deposit and other accounts.....	1,534,954	309,057	Cash on hand and balances with bankers.....	309,323
	CAPITAL:—		957,416	Money at call.....	405,713
	Authorised, Issued and Fully Paid—		2,673	Remittances in Transit.....	1,263
200,000	200,000 Ordinary Shares of £1 each.....	200,000	43,837	Bills Discounted.....	150,051
			621,413	Investment in Subsidiary Company—at cost.....	1
			40,581	Advances to Customers and other accounts.....	822,625
				Installations, Furniture and Equipment at cost less amounts written off.....	45,978
£1,975,028		£1,734,954	£1,975,028		£1,734,954

The attached notes form part of this Balance Sheet.

For and on behalf of the Board:

D. D. FORSYTH, Director.

H. L. KENNEDY, Director.

C. J. LABUSCHAGNE, Secretary.

REPORT OF THE AUDITORS TO THE MEMBERS OF THE FIRST NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK (SOUTH AFRICA), LIMITED.

We have examined the books and accounts and vouchers of the Bank to the extent we have considered necessary for the purpose of our audit and have obtained all the information and explanations which to the best of our knowledge and belief were necessary for that purpose. We satisfied ourselves of the existence of the securities.

In our opinion:—

- Proper books of account have been kept by the Bank so far as appears from our examination of those books.
- The securities and records of the Bank are properly and safely preserved.
- The control of the Bank over its branches is adequate and its instructions to its employees in its branches have been properly carried out.

The above Balance Sheet is in agreement with the books of account. In our opinion and to the best of our information and according to the explanations given to us the said Balance Sheet together with the attached notes gives the information required by the Companies Act 1926 (as amended) in the manner so required of a banking institution.

In our opinion the Balance Sheet, together with the attached notes, gives a true and fair view of the state of the Bank's affairs as at 23rd December, 1960 and of the operations of the Bank for the year ended on that date.

The Directors have decided for the reasons given in Note 2, not to deal with the Bank's subsidiary in group accounts.

Johannesburg, 13th March, 1961.

NOTES ON THE BALANCE SHEET.

- Profit and Loss Account.**—The excess of operating expenditure over income for the year ended 23rd December, 1960 amounting to £40,153 (and £61,007 for the period of 17 months to 23rd December, 1959) has been offset against credits received from the Holding Company.
- The subsidiary nominee company does not trade, has made neither profit nor loss during the year and is not dealt with in group accounts in view of the insignificant amounts involved.

- Directors' Emoluments:—**

17 Months
to
23/12/59.

£

1,080

9,889

£10,969

For services as directors.....

Other Emoluments.....

£

3,000

8,024

£11,024

- All balances in foreign currencies have been expressed in South African currency at the rates ruling on 23rd December, 1960.
- There are contingent liabilities in respect of Guarantees and confirmed Letters of Credit amounting to £115,421. 1959—£61,989.

NOTICE No. 292 of 1961.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

In terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section *eight ter* of the South African Reserve Bank Act, 1944 (Act No. 29 of 1944), as inserted by section *four* of the South African Reserve Bank Amendment Act, 1961 (Act No. 5 of 1961), Notice No. 213 of 1961 is hereby amended by increasing the minimum percentage referred to therein from six to eight per cent.

M. H. DE KOCK,
Governor.

KENNISGEWING No. 292 VAN 1961.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *agt ter* van die Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank, 1944 (Wet No. 29 van 1944), soos ingevoeg deur artikel *vier* van die Wysigingswet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank, 1961 (Wet No. 5 van 1961), word Kennisgewing No. 213 van 1961 hierby gewysig deur die minimum persentasie waarna daarin verwys word van ses tot agt persent te verhoog.

M. H. DE KOCK,
President.

NOTICE No. 293 of 1961.

PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A FIREARM.

Notice is hereby given, in terms of section *thirteen* of Act No. 28 of 1937 that Walter James McCormack, European male of 546 Jan Street, Linmeyer, Johannesburg, in the District of Johannesburg, has been declared to be a person unfit to possess a firearm for a period of three (3) years as from 28th February, 1961.

Dated at Johannesburg this 21st day of April, 1961.

F. C. SILK,
Magistrate.

KENNISGEWING No. 293 VAN 1961.

PERSOON ONBEKWAAM VERKLAAR OM 'N VUURWAPEN TE BESIT.

Hierby word kragtens artikel *dertien* van Wet No. 28 van 1937 bekendgemaak dat Walter James McCormack, 'n Blanke man van Janstraat 546, Linmeyer, Johannesburg, in die distrik Johannesburg, onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen te besit vir 'n tydperk van drie (3) jaar vanaf 28 Februarie 1961.

Gedateer te Johannesburg op hede die 21ste dag van April 1961.

F. C. SILK,
Landdros.

NOTICE No. 294 OF 1961.

DEPARTMENT OF INLAND REVENUE.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of the following amounts sent anonymously to the Receivers of Revenue, Pretoria, and Johannesburg, respectively, is hereby acknowledged:—

<i>Date of Receipt.</i>	<i>Amount.</i>
18th January, 1961	R10.00
29th March, 1961	R2.00

NOTICE No. 295 OF 1961.

SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH.

PERMIT FEES.

The President of the Council for Scientific and Industrial Research has, in terms of section fourteen (6) of the Standards Act, 1945, as amended, with the approval of the Minister of Economic Affairs, determined the following fees in respect of permits to apply the S.A.B.S. ellipse-diamond standardization mark to the commodities listed below with retrospective effect from 1st January, 1961:—

KENNISGEWING No. 294 VAN 1961.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE INKOMSTE.

GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van die volgende bedrae wat anoniem aan die Ontvangers van Inkomste, Pretoria, en Johannesburg, onderskeidelik, gestuur is:—

<i>Datum van ontvangs.</i>	<i>Bedrag.</i>
18 Januarie 1961	R10.00
29 Maart 1961	R2.00

KENNISGEWING No. 295 VAN 1961.

SUID-AFRIKAANSE WETENSKAPLIKE EN NYWERHEIDNAVORSINGSRAAD.

PERMITTELDE.

Die President van die Wetenskaplike en Nywerheidsnavorsingsraad, kragtens artikel veertien (6) van die Wet op Standaarde, 1945, soos gewysig, het met die Minister van Ekonomiese Sake se goedkeuring, ondervermelde gelde ten opsigte van permitte om die S.A.B.S. ellips-diamant-standaardmerk aan te bring, vasgestel met terugwerkende krag vanaf 1 Januarie 1961:—

<i>S.A.B.S. specification number. S.A.B.S. spesifikasie nommer.</i>	<i>Short title. Kort titel.</i>	<i>Unit. Eenheid.</i>	<i>Annual fee per unit calculated to the nearest quarter unit. Jaargeld per eenheid bereken tot die naaste kwarteenheid.</i>
338-1952.... 350-1952....	Calico and cotton sheeting/ <i>Kaliko en katoenlakengoed</i> Shrouding/ <i>Lykkleedmateriaal</i>	10,000 sq. yds./ vk. jrt.	R25 (£12. 10s.) per unit for the first 5 units; R20 (£10) per unit for the 6th to the 10th unit; R16 (£8) per unit for the 11th to the 15th unit; R12 (£6) per unit for the 16th and all subsequent units/R25 (£12. 10s.) per eenheid vir die eerste vyf eenhede; R20 (£10) per eenheid vir die 6de tot die 10de eenheid; R16 (£8) per eenheid vir die 11de tot die 15de eenheid; R12 (£6) per eenheid vir die 16de en alle daaropvolgende eenhede.
458-1960....	Hardwood flooring, blocks, strips and mosaic panels/ <i>Loofhoutvloermateriaal, blokkies, stroke en mosaïek-panele</i> — Mosaic panels/ <i>Mosaïek-panele</i>	1,000 sq. yds./vk. jrt.	
518-1959....	Wall outlet boxes and switch cover plates/ <i>Muuruitlaatkassies en dekplate</i> — (i) cover plates/ <i>dekplate</i>	10,000.....	R6 (£3) per unit for the first 20 units; R3 (£1. 10s.) per unit for all subsequent units/R6 (£3) per eenheid vir die eerste 20 eenhede; R3 (£1. 10s.) per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede.
554-1956....	Worsted battledress serge/ <i>Kamgaringserge vir vegtenue</i>	10,000 yards/jaart	
600-1958....	Denim.....	10,000 sq. yards/ vk. jaart	R3.5 (£1. 15s.). R100 (£50) per unit for the 1st and 2nd units; R84 (£42) per unit for the 3rd and 4th units; R64 (£32) per unit for all subsequent units/R100 (£50) per eenheid vir die 1ste en 2de eenheid; R84 (£42) per eenheid vir die 3de en 4de eenheid; R64 (£32) per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede.
662-1957.... 686-1959....	Screwing taps/ <i>Draadsnytappe</i> Surgical sterilizers/ <i>Chirurgiese sterilisators</i> — (i) autoclaves/ <i>autoklawe</i> (ii) pressure water sterilizers/ <i>druksterilisators vir water</i> (iii) non-pressure sterilizers/ <i>druklose sterilisators</i>	100 taps/tappe... 1 sterilizer or autoclave/1 <i>sterilisator of autoklaaf</i>	R25 (£12. 10s.) per unit for the first 5 units; R20 (£10) per unit for the 6th to the 10th unit; R15 (£7. 10s.) per unit for the 11th to the 15th unit; R6.25 (£3. 2s. 6d.) per unit for the 16th and all subsequent units/R25 (£12. 10s.) per eenheid vir die eerste 5 eenhede; R20 (£10) per eenheid vir die 6de tot die 10de eenheid; R15 (£7. 10s.) per eenheid vir die 11de tot die 15de eenheid; R6.25 (£3. 2s. 6d.) per eenheid vir die 16de en alle daaropvolgende eenhede. R1.5 (15s.). R20 (£10) per unit/per eenheid. R10 (£5) per unit/per eenheid. R3 (£1. 10s.) per unit/per eenheid.

NOTICE No. 296 OF 1961.

BUREAU OF CENSUS AND STATISTICS.

The Director of Census and Statistics notifies for general information that the Consumer Price Indexes (Base: October, 1958=100) and the Retail Price Indexes (Base: 1938=100) for March, 1961, are as follows:—

MARCH, 1961.

Area.	All Items.	
	Consumer Price Index. Base: October 1958 = 100.	Retail Price Index. (¹)Base: 1938 = 100.
1. Cape Town.....	103.5	227.5
2. Port Elizabeth.....	103.3	236.1
3. East London.....	102.6	238.9
4. Kimberley.....	102.6	239.6
5. Pietermaritzburg.....	102.9	238.3
6. Durban.....	103.7	239.3
7. Pretoria.....	103.9	229.7
8. Witwatersrand.....	102.6	221.6
9. Bloemfontein.....	102.0	233.6
Weighted average of the nine areas	103.0	227.7

(¹) Final publication of Retail Price Index, Base: 1938 = 100.

NOTICE No. 297 OF 1961.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 51.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 51 has, in terms of sub-section (1) of the said section, convened an interim meeting of the Board at Room 208, Magistrate's Court, in the District of Pretoria, at 9.30 o'clock in the forenoon on the 5th day of June, 1961, for consideration of the following matter:—

Application in terms of section *forty-three* (1) of the Liquor Act No. 30 of 1928, as amended, by Cornelius Christiaan Beyers Louw, as nominee of Bacchus (Pty.), Ltd., for the permanent removal of a bottle and wholesale liquor licence in respect of premises situate at Portion 5 of Erf No. 538, 312 Potgieter Street, Pretoria, known as Potgieterdrankwinkel, to premises situate at certain portion of Erf No. 42, 757 Duncan Street, Brooklyn, Pretoria.

D. J. STEWART,

Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 51.

Magistrate's Office,
Pretoria, 20th April, 1961.

NOTICE No. 298 OF 1961.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Maraisburg, Steynsburg, Molteno, Tarka, Bedford, Adelaide and Fort Beaufort, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 30th June, 1961.

KENNISGEWING No. 296 VAN 1961.

BURO VIR SENSUS EN STATISTIEK.

Die Direkteur van Sensus en Statistiek maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikerprysindekse (Basis: Oktober 1958=100) en die Kleinhandelprysindekse (Basis: 1938=100) vir Maart 1961, soos volg is:—

MAART 1961.

Gebied.	Alle Items.	
	Verbruikerprysindeks. Basis: Oktober 1958 = 100.	Kleinhandelprysindeks. Basis: 1938 = 100.(¹)
1. Kaapstad.....	103.5	227.5
2. Port Elizabeth.....	103.3	236.1
3. Oos-Londen.....	102.6	238.9
4. Kimberley.....	102.6	239.6
5. Pietermaritzburg.....	102.9	238.3
6. Durban.....	103.7	239.3
7. Pretoria.....	103.9	229.7
8. Witwatersrand.....	102.6	221.6
9. Bloemfontein.....	102.0	233.6
Beswaarde gemiddelde van die nege gebiede.....	103.0	227.7

(¹) Laaste publikasie van kleinhandelprysindeks, Basis: 1938 = 100.

KENNISGEWING No. 297 VAN 1961.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADE-
RING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR
DRANKLISENSIEGEBIED No. 51.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 51, ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel, 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het te Kamer 208, Landdroskantoor, in die distrik Pretoria, om 9.30-uur in die voormiddag op die 5de dag van Junie 1961, vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Aansoek ingevolge artikel *drie-en-veertig* (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, van Cornelius Christiaan Beyers Louw, as genomineerde van Bacchus (Edms.), Bpk., om die permanente verskuiwing van 'n bottel- en groothandel-dranklisensie ten opsigte van persele geleë te Gedeelte 5 van Erf No. 538, Potgieterstraat 312, Pretoria, bekend as Potgieterdrankwinkel, na persele geleë te sekere gedeelte van Erf No. 42, Duncanstraat 757, Brooklyn, Pretoria.

D. J. STEWART,

Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 51.

Landdroskantoor,
Pretoria, 20 April 1961.

KENNISGEWING No. 298 VAN 1961.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die Landdrosdistrikte Maraisburg, Steynsburg, Molteno, Tarka, Bedford, Adelaide en Fort Beaufort, wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 30 Junie 1961.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

- (a) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
- (b) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
- (c) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *without delay* to the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 21st April, 1961.

SCHEDULE.

Hofmeyr, Court-house, from 9.30 a.m. to 11.30 a.m., 23rd May, 1961.
 Steynsburg, Grand Hotel, Sample Room, from 9 a.m. to 3 p.m., 26th May, 1961.
 Molteno, Phoenix Hotel, Sample Room, from 9 a.m. to 3 p.m., 1st June, 1961.
 Tarkastad, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 8th June, 1961.
 Bedford, Bedford Hotel, Sample Room, from 9 a.m. to 1 p.m., 14th June, 1961.
 Adelaide, Midgeley's Hotel, Sample Room, from 9 a.m. to 3 p.m., 16th June, 1961.
 Healdtown, C. H. Hamman's Store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 27th June, 1961.
 Lower Blinkwater, Tidbury & Co's Store, from 2.30 p.m. to 3 p.m., 27th June, 1961.
 Fort Beaufort, Police Station, from 9 a.m. to 3.30 p.m., 28th June, 1961.

NOTICE No. 299 of 1961.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

LIST No. 264.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

Increase in Duty on:

1. Galvanised and plastic coated curtain wire from various rates of duty to 25 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 35/9/33.)

[Applicant: Natal Plastics (Pty.), Ltd., P.O. Box 1591, Durban.]

2. Vitreous enamel and glaze frits from free of duty to 20 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 38/9/7.)

[Applicant: Ferro Enamels (Pty.), Ltd., P.O. Box 108, Brakpan.]

Rebate of Duty on:

1. Mattress ticking for the manufacture of mattresses. (B.T.I. Ref. 110/11/3.)

(Applicant: Bedding Manufacturers' Association of Transvaal, P.O. Box 6074, Johannesburg.)

2. Brushed knitted nylon fabric in the piece weighing more than 6 ounces per linear yard for the manufacture of ladies' dressing gowns. (B.T.I. Ref. 123/9/22.)

[Applicants: H. Soldin (Pty.), Ltd., P.O. Box 6793, Johannesburg; and D. Benson Distributors, Ltd., 17 Kent Street, Salt River.]

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

- (a) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste ykpos genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
- (b) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is, of van fingevoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
- (c) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *sonder versuim* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 21 April 1961.

BYLAE.

Hofmeyr, Hofgebou, van 9.30 vm. tot 11.30 vm., 23 Mei 1961.
 Steynsburg, Grand Hotel (Monsterkamer), van 9 vm. tot 3 nm., 26 Mei 1961.
 Molteno, Phoenix Hotel (Monsterkamer), van 9 vm. tot 3 nm., 1 Junie 1961.
 Tarkastad, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 8 Junie 1961.
 Bedford, Bedford Hotel (Monsterkamer), van 9 vm. tot 1 nm., 14 Junie 1961.
 Adelaide, Midgeley se Hotel (Monsterkamer), van 9 vm. tot 3 nm., 16 Junie 1961.
 Healdtown, C. H. Hamman se winkel, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 27 Junie 1961.
 Lower Blinkwater, Tidbury & Kie se winkel, van 2.30 nm. tot 3 nm., 27 Junie 1961.
 Fort Beaufort, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3.30 nm., 28 Junie 1961.

KENNISGEWING No. 299 VAN 1961.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

LYS No. 264.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeantariëf is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang:—

Verhoging van die reg op:

1. Gegalvaniseerde en plastiekbedekte gordyndraad, van verskillende regte tot 25 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 35/9/33.)

[Applikant: Natal Plastics (Pty.), Ltd., Posbus 1591, Durban.]

2. Glasuuremalje en glansfrit, van belastingvry tot 20 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 38/9/7.)

[Applikant: Ferro Enamels (Pty.), Ltd., Posbus 108, Brakpan.]

Korting op die reg op:

1. Matrastyk vir die vervaardiging van matrasse. (R.H.N.-verw. 110/11/3.)

(Applikant: Bedding Manufacturers' Association of Transvaal, Posbus 6074, Johannesburg.)

2. Geborselde gebreide nylonstukgoedere met 'n gewig van meer as 6 onse per lengtejaart vir die vervaardiging van dameskamerjaponne. (R.H.N.-verw. 123/9/22.)

[Applikante: H. Soldin (Pty.), Ltd., Posbus 6793, Johannesburg; en D. Benson Distributors, Ltd., Kentstraat 17, Soutrivier.]

Refund of Duty on:

Mechanical and electrical components for the manufacture of overhead cranes for export. (B.T.I. Ref. 47/13/2.)

[Applicant: Demag Cranes (S.A.) (Pty.), Ltd., P.O. Box 10394, Johannesburg.]

*General.**Removal of Excise Duty on:*

Four wheel drive utility vehicles, such as Willys Model CJ-5 and Willys Utility Wagon. (B.T.I. Ref. 60/10/12.)

[Applicant: Willys Afrika (Pty.), Ltd., P.O. Box 180, Bramley, Johannesburg.]

For List No. 263 see General Notice No. 266 of the 21st April, 1961.

NOTICE No. 300 of 1961.

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.

LIST No. 14.

(a) The following applications that have been considered by the Board of Trade and Industries during the quarter ended 31st December, 1960, have not been supported:—

Increase in duty on:—

1. Brassieres, suspender belts, corselettes, corsets and girdles.
2. Pneumatic tyres and tubes (excluding aircraft and earthmover types).
3. Asphalt and vinyl asbestos tiles and on linoleum tiles.
4. Baby and crib blankets.
5. Glass paper, flint paper and emery cloth.
6. Unprocessed single-ply cotton yarns of a resultant count less than 6's dutiable under primary item 76 (3) (a) (i).
7. Yarns for making carpets and floor-rugs, dutiable under primary item 80 (3) (c).
8. Mixture yarns, threads and twists, containing at least three types of fibres, where the content by weight of neither type amounts to 50 per cent, dutiable under primary item 80 (3) (e).
9. Hand-operated bread and bacon slicing machines with an f.o.b. value not exceeding £10 each.
10. Metal curtain rail.
11. Fibre washers.
12. Clogs.

Reduction in duty on:—

1. Vehicles for the purpose of public health protection.
2. Knitted woollen garments ex Spain.
3. Hypodermic needles.

Rebate of duty on:—

1. The following for the manufacture of soapless detergents:—

Soda ash (sodium carbonate).
Sodium sulphate anhydrous.
Sodium carboxy methyl cellulose.
Ethanolamine (mono, di- and tri-).
Urea.

Optical dyestuffs (fluorescent dyestuffs):—

- (i) Pigments in paste form.
- (ii) Colouring preparations, dry or in paste form.

Perborate of soda.
Percarbonate of soda.
Hydrocarbons for sulphuration or sulphation.
Alkyl aryl hydrocarbons.
Alkylolamides.
Fatty acid amides.
Glycerides.

Terugbetaling van die reg op:

Meganiese en elektriese onderdele vir die vervaardiging van bokrane vir uitvoerdoeleindes. (R.H.N.-verw. 47/13/2.)

[Applikant: Demag Cranes (S.A.) (Pty.), Ltd., Posbus 10394, Johannesburg.]

*Algemeen.**Verwydering van die aksynsreg op:*

Vierwielaangedrewe nutsvoertuie, soos die Willys-model CJ-5 en die Willys-, Utility Wagon". (R.H.N.-60/10/12.)

[Applikant: Willys Afrika (Pty.), Ltd., Posbus 180, Bramley, Johannesburg.]

Sien Algemene Kennisgewing No. 266 van 21 April 1961 vir Lys No. 263.

KENNISGEWING No. 300 VAN 1961.

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.

LYS No. 14.

(a) Die volgende aansoeke wat gedurende die kwartaal geëindig 31 Desember 1960 deur die Raad van Handel en Nywerheid oorweeg is, is nie gesteun nie:—

Verhoging van die reg op:—

1. Buustelyfies, kousophouers, korselette, borsrokke en gordels.
2. Lugbuitebande en -binnebande (uitgesonderd die soorte wat vir vliegtuie en grondverplasingvoertuie gebruik word).
3. Asfalt- en vinielasteëls, en linoleumteëls.
4. Baba- en kinderbedkombersies.
5. Glaspapier, flintpapier en amarildoek.
6. Onverwerkte enkelkatoengaredraad met 'n resulterende nommer van minder as 6e, belasbaar ingevolge primêre pos 76 (3) (a) (i).
7. Garedraad vir die maak van tapyte en vloermatte, belasbaar ingevolge primêre pos 80 (3) (c).
8. Gemengde garedraad, garing en getwynde gare, wat nie minder as drie soorte vesels bevat nie waarvan die inhoud volgens gewig van geeneen van die soorte 50 persent bedra nie, belasbaar ingevolge primêre pos 80 (3) (e).
9. Handmasjiene vir die sny van brood en varkspek met 'n v.a.b.-waarde van hoogstens £10 stuk.
10. Metaalgordynstawe.
11. Veselwasters.
12. Klompe.

Verlaging van die reg op:—

1. Voertuie wat vir die doel van die beskerming van openbare gesondheid gebruik word.
2. Gebreide wolkledingstukke uit Spanje.
3. Onderhuidsnaalde.

Korting van die reg op:—

1. Die volgende vir die vervaardiging van seeplose suiweringsmiddels:—

Soda-as (natriumkarbonaat).
Natriumsulfaat, watervry.
Natriumkarboksimeetielcellulose.
Etanolamien (mono-, di- en tri-).
Ureum.

Optiese kleurstowwe (fluoresserende kleurstowwe):—

- (i) Pigmente in pastavorm.
- (ii) Kleurpreparate, droog of in pastavorm.

Natriumperboraat.
Natriumperkarbonaat.
Koolwaterstofverbindinge vir sulfonering of sulfering.
Alkielarielwaterstofverbindinge.
Alkilolamiede.
Vetsuaramiede.
Gliseriede.

2. Glass powder for the manufacture of abrasive paper and cloth.
3. Nickel catalyst in the form of flakes consisting of nickel powder or grains suspended in hydrogenated fat used in the manufacture of fish oil.
4. Polythene syphons for use in the manufacture of cast iron cisterns.
5. Commutators and steel laminations for the manufacture of armatures.
6. Prototypes for the manufacture of boats.
7. Metal pressings and components for the manufacture of seats for motor vehicles.

Withdrawal of the rebate on:—

1. (i) Cotton yarns—

single, of a resultant count less than 6's unprocessed, not further processed than bleached or dyed, and other, but excluding mercerised, dutiable under primary item 76 (3) (a) (i), (ii) and (iii); and

plied and other, of a resultant count less than 6's unprocessed, not further processed than bleached or dyed, and other, but excluding mercerised, dutiable under primary item 76 (3) (b) (i), (ii) and (iii); and

single, plied and other, of a resultant count not less than 6's, and not more than 50's, unprocessed, not further processed than bleached or dyed, and other, but excluding mercerised, dutiable under primary item 76 (3) (c) (i), (ii) and (iii);

(ii) Rayon yarns—

mixed with wool or with man-made fibre other than rayon or cellulose acetate or with wool and man-made fibre other than rayon or cellulose acetate dutiable under primary item 78 (4) (c) (i); and

spun from 100 per cent rayon staple or cellulose acetate staple or mixtures thereof dutiable under primary item 78 (4) (c) (iii); and

mixed with cotton dutiable under primary item 78 (4) (c) (iv); and

other, dutiable under primary item 78 (4) (c) (v);

but in each case excluding mercerised yarns;

(iii) Other yarns—

mixture yarns of wool and rayon or cellulose acetate and other man-made fibre, containing less than 50 per cent by weight of any one type of fibre and dutiable under primary item 80 (3) (b), but excluding mercerised yarn; and

mixture yarns containing at least three types of fibres and where the content by weight of neither type amounts to 50 per cent, and dutiable under primary item 80 (3) (e), but excluding mercerised yarn;

for the manufacture of winter sheets, winter sheeting, kaffir sheets, kaffir sheeting and denim, provided for under rebate item 451 (2).

2. (i) Knitting yarns: Rayon yarns mixed with wool or with man-made fibre other than rayon or cellulose acetate or with wool and man-made fibre other than rayon or cellulose acetate dutiable under item 78 (4) (c) (i), but excluding mercerised yarn;

- (ii) other, dutiable under item 78 (4) (c) (v), but excluding mercerised yarn;

2. Glaspoer vir die vervaardiging van skuurpapier en -lap.
3. Nikkelkatalisator in die vorm van vlokies bestaande uit nikkelpoer of -korrels gesuspendeer in gehidrogeneerde vet wat gebruik word by die vervaardiging van visolie.
4. Politeenhewels vir gebruik by die vervaardiging van gietysteropgaarbakke.
5. Kommutators en staallamellerings vir die vervaardiging van ankers.
6. Prototipes vir die vervaardiging van bote.
7. Metaalpersstukke en -onderdele vir die vervaardiging van sitplekke vir motorvoertuie.

Intrekking van die korting op:—

1. (i) Katoengaredraad—

enkel, met 'n resulterende nommer van minder as 6e, onverwerk, nie verder verwerk as gebleik of gekleur nie, en ander, maar nie gemerseriseer nie, belasbaar ingevolge primêre pos 76 (3) (a) (i), (ii) en (iii); en gevou en ander, met 'n resulterende nommer van minder as 6e, onverwerk, nie verder verwerk as gebleik of gekleur nie, ander, maar nie gemerseriseer nie, belasbaar ingevolge primêre pos 76 (3) (b) (i), (ii) en (iii); en

enkel, gevou en ander, met 'n resulterende nommer van nie minder as 6e, en nie meer as 50's nie, onverwerk, nie verder verwerk as gebleik of gekleur nie, en ander, maar nie gemerseriseer nie, belasbaar ingevolge primêre pos 76 (3) (c) (i), (ii) en (iii);

(ii) Rayongaredraad—

gemeng met wol of ander gefabriseerde vesel as rayon of sellulose-asetaat of met wol en ander gefabriseerde vesel as rayon of sellulose-asetaat, belasbaar ingevolge primêre pos 78 (4) (c) (i); en

gespin uit 100 persent rayonstapel of sellulose-asetaatstapel of mengsels daarvan, belasbaar ingevolge primêre pos 78 (4) (c) (iii); en

met katoen gemeng, belasbaar ingevolge primêre pos 78 (4) (c) (iv); en

ander, belasbaar ingevolge primêre pos 78 (4) (c) (v);

maar in elke geval met uitsonderings van gemerseriseerde garedraad;

(iii) Ander garedraad—

gemengde garedraad uit wol en rayon of sellulose-asetaat en ander gefabriseerde vesel, wat minder as 50 persent van enigeen van die soorte vesels volgens gewig bevat, belasbaar ingevolge primêre pos 80 (3) (b), maar uitgesonderd gemerseriseerde garedraad; en

gemengde garedraad wat nie minder as drie soorte vesels bevat nie en waar die inhoud volgens gewig van geeneen van die soorte 50 persent bedra nie, belasbaar ingevolge primêre pos 80 (3) (e), maar uitgesonderd gemerseriseerde garedraad;

vir die vervaardiging van winterlakens, winterlakengoed, kafferlakens, kafferlakengoed en denim waarvoor by kortingspos 451 (2) voorsiening gemaak word.

2. (i) Garedraad vir breiwerk: Rayongaredraad gemeng met wol of met ander gefabriseerde vesel as rayon of sellulose-asetaat of met wol en ander gefabriseerde vesel as rayon of sellulose-asetaat, belasbaar ingevolge pos 78 (4) (c) (i), maar uitgesonderd gemerseriseerde garedraad;

- (ii) ander, belasbaar ingevolge pos 78 (4) (c) (v), maar uitgesonderd gemerseriseerde garedraad;

(iii) mixture yarns of wool and rayon or cellulose acetate and other man-made fibre, containing less than 50 per cent by weight of any one type of fibre, and dutiable under primary item 80 (3) (b), but excluding mercerised yarn; and

(iv) mixture yarns, containing at least three types of fibres, and where the content by weight of neither type amounts to 50 per cent, and dutiable under primary item 80 (3) (e), but excluding mercerised yarn;

for the manufacture of knitted goods provided for under rebate item 451 (3); and

3. Industrial sewing threads: Cotton yarns, counts 1's to 24's single or otherwise, not bleached, coloured or dyed, but excluding mercerised, for the manufacture of sewing threads provided for under rebate item 458.

(b) The following applications have been withdrawn or have not been proceeded with by the applicants during the period 1st December, 1960, to 28th February, 1961.

Increase in duty on:—

1. Pedal bicycles, pedal delivery bicycles, pedal delivery tricycles and frames and frame sets therefor, but excluding rubber pneumatic tyres and tubes.
2. Framed mirrors and picture frames.
3. Plastic flexible ducting.
4. Small brass nuts, nipples, coupling bushes and parts of electrical light fittings and fixtures.
5. Bandsaw blades for use on metal, plastic and wood of all types and meat-cutting blades (bands).

Reduction in duty on:—

1. Cotton-woven tape known as "Easy-Pleat-Tape" for self-pleating of curtaining.

Rebate of duty on:—

1. Bicycle parts.
2. Watch component parts used in the assembly and manufacture of watches.
3. Printed sheets for the manufacture of patterns.
4. Glass fabric reinforced vinyl film for the manufacture of suitcases.
5. Musical movements for the manufacture of musical jewel cases.
6. Soda ash for the manufacture of sodium carbonate and washing soda.
7. Benzyl cresol and dichlorometaxyleneol for the manufacture of disinfectants and antiseptics.

2/2/7.

NOTICE No. 301 OF 1961.

NOTICE OF A MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION TEN OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935, AS AMENDED BY ACT No. 16 OF 1960.

The Farmers' Assistance Board has resolved to call a meeting of the undermentioned applicant and his creditors to be held at the place and date mentioned hereunder, for the purpose of proving their claims against the applicant and of considering a proposed arrangement by the Board.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Application by.
Aansoek van.

Brand Coetzee, Welgevonden, P.O. Box/Posbus 22, Office of the Vryheid

(iii) gemengde garedraad van wol en rayon of sellulose-asetaat en ander gefabriseerde vesel, wat minder as 50 persent van enigeen van die soorte vesels volgens gewig bevat, belasbaar ingevolge primêre pos 80 (3) (b), maar uitgesonderd gemeriseriseerde garedraad; en

(iv) gemengde garedraad wat nie minder as drie soorte vesels bevat nie, en waar die inhoud van geeneen van die soorte meer as 50 persent bedra nie, belasbaar ingevolge primêre pos 80 (3) (e), maar uitgesonderd gemeriseriseerde garedraad;

vir die vervaardiging van gebreide goedere waarvoor by kortingspos 451 (3) voorsiening gemaak word; en

3. Nywerheidsnaaiwerksgaring: Katoengaredraad, van nommers 1's tot 24's of andersins, nie gebleik, gekleur of geverf nie, maar nie gemeriseer nie, vir die vervaardiging van naaiwerksgaring waarvoor by kortingspos 458 voorsiening gemaak word.

(b) Die volgende aansoek is gedurende die tydperk 1 Desember 1960 tot 28 Februarie 1961 ingetrek of die applikante het nie daarmee voort gegaan nie.

Verhoging van die reg op:—

1. Trapfiets, afleweringsstrapfiets, afleweringsstrapdriewielers en rame en raamstelle daarvoor, maar uitgesonderd rubberlugbuitebande en -binnebande.
2. Geraamde speiëls en prentrame.
3. Buigsame plastiekpyp.
4. Klein geelkopermoere, -nippels, -koppelbusse en onderdele van los en vas elektriese ligtoebehorens.
5. Bandsaagblaaië vir gebruik op metaal, plastiek en hout van alle soorte en vleissnyblaaië (-bande).

Verlaging van die reg op:—

1. Geweefde katoenband bekend as „Easy-Pleat-Tape” vir die selfplooi van gordynmateriaal.

Korting van die reg op:—

1. Trapfietsonderdele.
2. Horlosie-onderdele vir gebruik by die monteer en vervaardiging van horlosies.
3. Bedrukte velle vir die vervaardiging van patrone.
4. Vinielfilm met glas materiaal versterk vir die vervaardiging van reiskoffers.
5. Musiekmeganismes vir die vervaardiging van juwelekissies.
6. Soda-as vir die vervaardiging van natriumkarbonaat en wassoda.
7. Bensielkresol en dichloormetaksilenol vir die vervaardiging van ontsmettingsmiddels en kiemdoders.

2/2/7.

KENNISGEWING No. 301 VAN 1961.

KENNISGEWING VAN 'N VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL TIEN VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, No. 48 VAN 1935, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 16 VAN 1960.

Die Boere-Bystandsraad het besluit om 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, te belê, ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en om 'n voorgestelde reëling van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Place of Meeting.
Plek van byeenkoms.

Magistrate/Kantoor van die Landdros, 20th June, 1961, at 10 a.m./20 Junie 1961, om 10 vm.

Date and Time.
Datum en tyd.

NOTICE No. 302 OF 1961.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 32.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 32 has in terms of sub-section (1) of the said section convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at Kroonstad in the district of Kroonstad at 10 o'clock in the forenoon on the 17th day of May, 1961, for consideration of the following matters:—

Application for the grant of a club liquor licence in the name of Johannes Lodewikus Senekal, as Secretary for the Clydesdale Recreation Club, situate at Rietfontein No. 150 in the district of Sasolburg.

L. M. DU PLESSIS,
Chairman of the Board for Liquor
Licensing Area No. 32.

Kroonstad, 27th April, 1961.

TENDERS.

*All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

DEPARTMENT OF FINANCE.

* TENDER NOTICE.—UNION TREASURY BILLS.

Notice is hereby given by the South African Reserve Bank, acting as agent for the Union Treasury, that tenders for Union Treasury Bills to the amount of R11,000,000 will be received by the Bank up to 12 noon on the 12th May, 1961. These Bills will be dated 18th May, 1961, and will mature on 17th August, 1961.

Notifications to tenderers will be issued by the Bank on or before the 13th May, 1961, and payment in full of the amount of accepted tenders must be made to any branch of the South African Reserve Bank not later than 11 a.m., on the 18th May, 1961.

The Union Treasury reserves the right to accept or reject a portion of any or all tenders.

Tenders for Union Treasury Bills must be made on a printed form, copies of which are obtainable from any branch of the South African Reserve Bank. Tenders must be submitted in sealed envelopes endorsed "Tender for Union Treasury Bills" and lodged at the Head Office of the South African Reserve Bank, Church Square (P.O. Box 427), Pretoria.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

TENDER NOTICE.

Tenders are invited for the purchase of approximately 300,000 cubic feet of *Eucalyptus fastigata* timber from Jessievale plantation in the Magisterial District of Ermelo, Transvaal.

Tender documents and full particulars are obtainable from the Secretary for Forestry, P.O. Box 334, Pretoria.

Tenders must reach the Secretary for Forestry at the above-mentioned address by 3 p.m. on Friday, the 19th May, 1961.

KENNISGEWING No. 302 VAN 1961.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 32.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die voorsitter van die dranklisensieraad vir dranklisensiegebied No. 32 ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Kroonstad in die distrik Kroonstad om 10-uur in die voormiddag op die sewentiende dag van Mei 1961 vir oorweging van die volgende aangeleenthede:—

Aanzoek om die toestaan van 'n klubdranklisensie op naam van Johannes Lodewikus Senekal as Sekretaris van die Clydesdale-ontspanningsklub, geleë op die plaas Rietfontein No. 150 in die distrik Sasolburg.

L. M. DU PLESSIS,
Voorsitter van die Raad vir Drank-
lisensiegebied No. 32.

Kroonstad, 27 April 1961.

TENDERS.

*Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.*

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

* TENDERKENNISGEWING.—UNIESKATKIS-BILJETTE.

Die Suid-Afrikaanse Reserwebank, in sy hoedanigheid as agent van die Unietesourie, gee hierby kennis dat tenders vir R11,000,000 Unieskatkisbiljette deur die Bank tot 12-uur middag op 12 Mei 1961 ontvang sal word. Hierdie Biljette sal 18 Mei 1961 gedateer wees en sal op 17 Augustus 1961 verval.

Kennisgewing sal voor of op 13 Mei 1961 deur die bank aan tenderaars gestuur word en volle betaling moet by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank nie later as 11 vm. op 18 Mei 1961 geskied nie.

Die Unietesourie behou die reg voor om 'n gedeelte van enige of alle tenders te aanvaar of af te keur.

Tenders vir Unieskatkisbiljette moet ingedien word op 'n gedrukte vorm, waarvan afskrifte by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank verkrygbaar is. Tenders moet in verseëelde koeverte, gemerk „Tender vir Unieskatkisbiljette” ingelewer word by die Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, Kerkplein (Posbus 427), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

TENDERKENNISGEWING.

Tenders word ingewag vir die aankoop van ongeveer 300,000 kubieke voet *Eucalyptus fastigata*-hout uit Jessievaleplantasie in die landdrostdistrik Ermelo, Transvaal.

Tenderdokumente en volledige besonderhede is verkrygbaar van die Sekretaris van Bosbou, Posbus 334, Pretoria.

Tenders moet die Sekretaris van Bosbou by bogenoemde adres voor 3 nm. op Vrydag, 19 Mei 1961, bereik.

28-5-12

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
Mahlabatini (Natal): Public offices and police station: Conversions, repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 165	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	1961. 21st April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1961. 18th May.
Pretoria: Grading roof slab recovering with built up bituminous sheeting to roof over block 6, Government Offices, occupied by C.S.I.R., Visagie Street. Tender No. P.W.D. 166	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	5th May	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices Vermeulen Street (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1st June.
Douglas: Post Office: Additions, alterations, repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 167	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	5th May	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1st June.
East London: Technical college: Erection of four additional classrooms. Tender No. P.W.D. 168	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	5th May	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, District Representative, P.W.D., East London, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1st June.
Bloemfontein: Supreme Court: Internal Repairs and Renovations. Tender No. P.W.D. 170	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	28th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	25th May.
Excelsior: Erection of new Post Office. Tender No. P.W.D. 172	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	5th May	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	25th May.
King William's Town: Public Offices: Repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 173	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	28th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	25th May.
*Durban (Wentworth): Enlargement of automatic telephone exchange. Tender No. P.W.D. 174	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Vermeulen Street, Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	19th May	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Vermeulen Street, Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, District Representative, P.W.D., Durban, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	15th June.
*Lebombo: Customs, excise and immigration offices and quarters: Improved water supply. Tender No. P.W.D. 175	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	19th May	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	15th June.
*Ngqeleni (C.P.): Erection of a house (type B3) for married clerk. Tender No. P.W.D. 176	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Vermeulen Street, Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	19th May	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Vermeulen Street, Pretoria District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	15th June.
*Welkom (O.F.S.): Erection of two houses (type B3) for P.W.D. officials. Tender No. P.W.D. 177	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Vermeulen Street, Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	19th May	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Vermeulen Street, Pretoria District Representative, P.W.D. Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	15th June.

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
*Oudtshoorn (C.P.) Technical High School: Repairs and renovations to various buildings (contract No. 2). Tender No. P.W.D. 179	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	1961. 5th May	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1961. 1st June.
*Oudtshoorn (C.P.) Technical High School: Repairs and renovations to various buildings (contract No. 3). Tender No. P.W.D. 180	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	5th May	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1st June.
*Oudtshoorn (C.P.): Technical High School: Repairs and renovations to various buildings. (Contract No. 4.) Tender No. P.W.D. 181	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	5th May	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1st June.
*Tugela Ferry (Natal): Erection of a new post office and alterations and additions to public offices. Tender No. P.W.D. 183	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	5th May	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1st June.
*Jacobs (Natal): Amanzimnyama 83 "T" Stores Depot: Repairs and renovations to various buildings. Tender No. P.W.D. 184	Tender forms and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	5th May	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1st June.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (a) a bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be dully filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekening en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
Mahlabatini (Natal): Publieke kantore en polisiestasie: Omskeppings, herstel en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 165	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	1961. 21 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1961. 18 Mei.
Pretoria: Die afskuins van 'n dakblad en die herbedekking met 'n bitumineuse dakbedekking van die dak oor blok 6, Goewermentskantore wat gebruik word deur die W.N.N.R., Visagiestraat. Tender No. D.P.W. 166	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat, (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	5 Mei	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1 Junie.
Douglas: Poskantoor: Aanbouings, veranderings, herstelwerk en opknappings. Tender No. D.P.W. 167	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	5 Mei	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1 Junie.

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekening en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
Oos-Londen: Tegniese Kollege: Oprigting van vier addisionele klaskamers. Tender No. D.P.W. 168	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	1961. 5 Mei	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Oos-Londen, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	1961. 1 Junie.
Bloemfontein: Hooggeregshof: Binneherstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 170	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	28 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	25 Mei.
Excelsior: Oprigting van 'n nuwe poskantoor. Tender No. D.P.W. 172	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	5 Mei	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	25 Mei.
King William's Town: Publieke kantore: Herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 173	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	28 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	25 Mei.
*Durban (Wentworth): Uitbreiding van die outomatiese telefoonsentrale. Tender No. D.P.W. 174	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Vermeulenstraat, Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	19 Mei	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Vermeulenstraat, Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Durban, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	15 Junie.
*Lebombo: Doeane- aksyns- en immigrasiekantore en -kwartiere: Verbeterde watertoevoer. Tender No. D.P.W. 175	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	19 Mei	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	15 Junie.
*Ngqeleni (K.P.): Oprigting van 'n woning (tipe B3) vir getroude klerk. Tender No. D.P.W. 176	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	19 Mei	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	15 Junie.
*Welkom (O.V.S.): Oprigting van twee wonings (tipe B3) vir D.P.W.-beamptes. Tender No. D.P.W. 177	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	19 Mei	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	15 Junie.
*Oudtshoorn (K.P.): Hoër Tegniese Skool: Herstel- en opknappingswerk aan verskillende geboue. (Kontrak No. 2.) Tender No. D.P.W. 179	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	5 Mei	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	1 Junie.
*Oudtshoorn (K.P.): Hoër Tegniese Skool: Herstel- en opknappingswerk aan verskillende geboue. (Kontrak No. 3.) Tender No. D.P.W. 180	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	5 Mei	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	1 Junie.

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
*Oudtshoorn (K.P.): Hoër Tegniese Skool: Herstel- en opknappingswerk aan verskillende geboue. (Kontrak No. 4.) Tender No. D.P.W. 181	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	1961. 5 Mei	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	1961. 1 Junie.
*Tugela Ferry (Natal): Oprigting van 'n nuwe poskantoor en veranderings en aanbouings aan die publieke kantore. Tender No. D.P.W. 183	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	5 Mei	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	1 Junie.
*Jacobs (Natal): Opslagdepot Amanzimnyama 83 „T”: Herstel- en opknappingswerk aan verskeie geboue. Tender No. D.P.W. 184	Tendervorms en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	5 Mei	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	1 Junie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (a) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (b) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorms van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

* SALE OF BUSINESS ERVEN IN THE TOWNSHIP OF LEEUHOF, IN THE DISTRICT OF VEREENIGING.

Tenders are invited for the purchase of the following business erven, situate in the township of Leeuhof, District Vereeniging:—

- Erf No. 122, measuring 5,684 square feet.
- Erf No. 123, measuring 5,684 square feet.
- Erf No. 124, measuring 5,684 square feet.

The erven are subject to the ordinary conditions applicable to erven in townships and the following further conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel, and: Provided further that—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
 - (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;
 - (iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 70 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 50 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.
- (b) No business of a Native eating-house of any description may be conducted on the erf.
- (c) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

* VERKOOP VAN BESIGHEIDSPERSELE IN DIE DORPSGEBIED VAN LEEUHOF, IN DIE DISTRIK VEREENIGING.

Tenders word ingewag vir die koop van die volgende besigheidsperselle geleë in die dorpsgebied van Leeuhof, distrik Vereeniging:—

- Erf No. 122, groot 5,684 vierkante voet.
- Erf No. 123, groot 5,684 vierkante voet.
- Erf No. 124, groot 5,684 vierkante voet.

Die erwe is onderworpe aan die gewone voorwaardes wat betrekking het op erwe in dorpe en aan die volgende verdere voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis of vermaaklikheids- of vergaderplek, garage, nywerheidspersel of hotel nie: Voorts met dien verstande dat—
 - (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke rioleringsstelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
 - (ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woondoeleindes gebruik kan word;
 - (iii) die geboue op die erf nie meer as 70 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die grondverdieping en nie meer as 50 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die boonste verdieping of verdiepings mag beslaan nie.
- (b) Geen besigheid van 'n Naturelle-eethuis van watter aard ook al mag op die erf gedryf word nie.
- (c) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in die dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

(d) No bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature may be made on the erf.

Further information in regard to the erven may be obtained from:—

The Regional Representative,
National Housing Office,
Old Rissik Street Post Office,
Johannesburg;

or from

The Secretary,
National Housing Office,
Private Bag 149,
Pretoria.

Conditions of payment can be arranged.

Tenders marked "Leeuhof erven" must reach the Secretary, National Housing Office, Private Bag 149, Pretoria, on or before 3 o'clock in the afternoon on Friday, 26th May, 1961.

The Commission is not bound to accept the highest or any tender.

The erven are sold "voetstoots".

Tenders will be binding for 42 days as from 26th May, 1961.

J. H. VAN DER WALT,
Secretary, National Housing Office.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

* TENDERS.—ERECTION OF DWELLINGS AT LENASIA, JOHANNESBURG: CONTRACTS Nos. G.O.R. 3/61 (76 DWELLINGS) AND G.O.R. 5/61 (64 DWELLINGS).

Tenders are invited for the erection of 140 dwelling units divided into two contracts of 76 and 64 dwellings respectively, at Lenasia, Johannesburg.

The necessary tender documents are available at the National Housing Offices at Old Post Office Building, Rissik Street, Johannesburg, and Room 500, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of R10.50 for each contract which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a bona fide tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of tenders, the deposit will also be refunded. Cheques in respect of deposits on tender documents are to be made payable to the Secretary, National Housing Office.

Tenders for each contract are to be sealed separately and marked:—

- (1) "Tender No. F.T. 27682 (Contract G.O.R. 3/61)";
 - (2) "Tender No. F.T. 27683 (Contract G.O.R. 5/61)";
- and must reach the Secretary, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 25th May, 1961.

J. H. VAN DER WALT,
Secretary, National Housing Office.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

TENDERS.—ERECTION OF DWELLINGS AT ATHLONE TOWNSHIP, CAPE TOWN—CONTRACT Nos. G.O.R. 3/60 (60 DWELLINGS) AND G.O.R. 5/60 (45 DWELLINGS).

Tenders are invited for the erection of 105 dwelling units divided into two contracts of 60 and 45 dwellings respectively, at Athlone Township, Cape Town.

(d) Geen bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard mag op die erf vervaardig word nie.

Nadere inligting ten opsigte van die erwe kan verkry word van:—

Die Streeksverteenwoordiger,
Nasionale Behuisingskantoor,
Ou Rissikstraat-poskantoor,
Johannesburg;

of van

Die Sekretaris,
Nasionale Behuisingskantoor,
Privaatsak 149,
Pretoria.

Betalingsvoorwaardes kan gereël word.

Tenders gemerk „Leeuhoferwe" moet die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, Privaatsak 149, Pretoria, voor of op 3-uur namiddag, op Vrydag, 26 Mei 1961, bereik.

Die Kommissie is nie gebind om die hoogste of enige tender te aanvaar nie.

Die erwe word voetstoots verkoop.

Tenders sal 42 dae van 26 Mei 1961 af bindend wees.

J. H. VAN DER WALT,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.
5-12-19

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

* TENDERS.—OPRIGTING VAN WONINGS TE LENASIA, JOHANNESBURG: KONTRAKTE Nos. G.O.R. 3/61 (76 WONINGS) EN G.O.R. 5/61 (64 WONINGS).

Tenders word ingewag vir die oprigting van 140 woon-eenhede verdeel in twee kontrakte van onderskeidelik 76 en 64 wonings, te Lenasia dorpsgebied, Johannesburg.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale Behuisingskantoor, te Ou Poskantoorgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en Kamer 500, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van R10.50, vir elke kontrak, wat na ontvangs van 'n bona fide-tender terugbetaal sal word. Indien 'n bona fide-tender nie ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word. Tjeks ten opsigte van deposito's op tenderdokumente moet betaalbaar wees aan die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

Tenders vir elke kontrak moet afsonderlik verseël en as volg gemerk word:—

- (1) „Tender No. F.T. 27682 (Kontrak G.O.R. 3/61)";
 - (2) „Tender No. F.T. 27683 (Kontrak G.O.R. 5/61)";
- en moet die Sekretaris, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 25 Mei 1961, bereik.

J. H. VAN DER WALT,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.
5-12-19

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

TENDERS.—OPRIGTING VAN WONINGS TE ATHLONE, KAAPSTAD—KONTRAKTE Nos. G.O.R. 3/60 (60 WONINGS) EN G.O.R. 5/60 (45 WONINGS).

Tenders word ingewag vir die oprigting van 105 woon-eenhede verdeel in twee kontrakte van onderskeidelik 60 en 45 wonings te Athlone-dorpsgebied, Kaapstad.

The necessary tender documents are available at the National Housing Offices at 22 Avenue Offices, Government Avenue, Cape Town, and Room 219, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of R10.00 for each contract, which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a bona fide tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of tenders, the deposit will also be refunded. Cheques in respect of deposits on tender documents are to be made payable to the Secretary, National Housing Office.

Tenders for each contract are to be sealed separately and marked—

- (1) "Tender No. F.T. 27679 (Contract G.O.R. 3/60)";
 - (2) "Tender No. F.T. 27680 (Contract G.O.R. 5/60)";
- and must reach the Secretary, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 18th May, 1961.

J. H. VAN DER WALT,
Secretary, National Housing Office.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

* TENDERS.

- Tender No. V.D. 565.—Bread—Johannesburg.
Tender No. V.D. 566.—Ice cream—Johannesburg.
Tender No. V.D. 567.—Bread—Germiston.
Tender No. V.D. 568.—Ice cream—Germiston.
Tender No. V.D. 569.—Bread, cake, etc.—Springs.
Tender No. V.D. 570.—Bread—Esselen Park.
Tender No. V.D. 571.—Vegetables—Esselen Park.
Tender No. V.D. 572.—Milk—Esselen Park.
Tender No. V.D. 573.—Meat—East London.
Tender No. V.D. 574.—Milk—Bloemfontein.

Tender documents may be obtained from—

- V.D. 565 to 572: Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.
V.D. 573: District Manager, S.A.R. Catering Department, Port Elizabeth.
V.D. 574: Refreshment Room Manager, S.A.R. Catering Department, Bloemfontein.

These tenders close at 9 a.m. on Friday, 19th May, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.

* CARTAGE CONTRACT, WOLMARANSSTAD.

Tenders are invited for the collection and delivery of goods (exclusive of grain traffic), parcels and passengers' luggage within a radius of two miles from Wolmaransstad Station.

Conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, Kimberley, or the Station Master, Wolmaransstad.

Tenders (in duplicate) are returnable to the Chairman of the Tender Board, South African Railways, as directed in the tender forms and close punctually at 9 a.m. on Friday, 26th May, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.

LIST OF APPROVED TENDERERS: INDOOR SIGNAL ENAMEL.

In pursuance of the notice which was published in *Government Gazette* No. 4771 of 25th January, 1952, it has been decided to cancel the above-mentioned approved list.

J. P. HUGO,
General Manager.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale Behuisingskantore te Laankantore 22, Goewermentslaan, Kaapstad, en Kamer 205, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van R10.00, vir elke kontrak, wat na ontvangs van 'n bona fide-tender terugbetaal sal word. Indien 'n bona fide-tender nie ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word. Tjeks ten opsigte van deposito's op tenderdokumente moet betaalbaar wees aan die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

Tenders vir elke kontrak moet afsonderlik verseël en as volg gemerk word:—

- (1) „Tender No. F.T. 27679 (Kontrak G.O.R. 3/60)“;
 - (2) „Tender No. F.T. 27680 (Kontrak G.O.R. 5/60)“;
- en moet die Sekretaris, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 18 Mei 1961, bereik.

J. H. VAN DER WALT,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.
21-28-5

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

* TENDERS.

- Tender No. V.D. 565.—Brood—Johannesburg.
Tender No. V.D. 566.—Roomys—Johannesburg.
Tender No. V.D. 567.—Brood—Germiston.
Tender No. V.D. 568.—Roomys—Germiston.
Tender No. V.D. 569.—Brood, koek, ens.—Springs.
Tender No. V.D. 570.—Brood—Esselenpark.
Tender No. V.D. 571.—Groente—Esselenpark.
Tender No. V.D. 572.—Melk—Esselenpark.
Tender No. V.D. 573.—Vleis—Oos-Londen.
Tender No. V.D. 574.—Melk—Bloemfontein.

Tenderdokumente kan verkry word van—

- V.D. 565 tot 572: Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.
V.D. 573: Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Port Elizabeth.
V.D. 574: Verversingskamerbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Bloemfontein.

Hierdie tenders sluit om 9 vm. op Vrydag, 19 Mei 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.
5128—5

* BESTELDIENSKONTRAK, WOLMARANSSTAD.

Tenders word ingewag vir die afhaal en aflewer van goedere (met uitsondering van graan), pakkette en bagasie binne 'n omtrek van twee myl van Wolmaransstadstasie.

Kontrakvoorwaardes en tendervorms kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Kimberley, of die Stasiemeester, Wolmaransstad.

Tenders (in duplo) moet aan die Voorsitter van die Tenderraad, S.A. Spoorweë, gerig word, soos in die tendervorms aangedui, en sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 26 Mei 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.
5136—5

LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS: SINJAAL-EMALJE VIR BINNEGEBRUIK.

Ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* no. 4771 van 25 Januarie 1952, is daar besluit om die bovermelde goedgekeurde lys te kanselleer.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.
5129—5

*** TENDER No. C.C.E. 56.**

Tender documents for fork lift trucks' garage and a petrol store may be inspected at the offices of the System Manager, Windhoek, and the Harbour Engineer, Walvis Bay.

On payment of a deposit of R4 (four rand) a set of tender documents may be obtained from the office of the Harbour Engineer, Walvis Bay.

This tender closes at 9 a.m., on Friday, 2nd June, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.

*** TENDER No. 2709/1.**

Tender documents for the erection and completion of station buildings, shelter, goods shed, platforms and two houses at Lime Acres; two houses at Ulco and completion of five partially completed houses at Postmasburg, in the Cape Province, may be inspected at the offices of the System Manager, Kimberley, the System Manager, Bloemfontein, and the Chief Civil Engineer, Room 390, Tippet Building, Johannesburg.

On payment of a deposit of R4.20 (four rand twenty cents), tender documents may be obtained from the System Manager, Kimberley.

This tender closes at 9 a.m., on 12th May, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.

*** TENDER No. C.C.E. 69.**

Tender documents for the supply and installation of three passenger lifts and one service/passenger lift in the Administrative Building, Pretoria, may be inspected at the offices of the Resident Engineer (Construction), Capital Park, Pretoria.

On payment of a deposit of R4.00 (four Rand) a set of tender documents may be obtained from the above-mentioned office.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 2nd June, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.

*** TENDER No. W.B.H. 115.**

Tender documents for the construction of a passenger platform at Walvis Bay, S.W.A., may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Buildings, Johannesburg, and at the office of the Harbour Engineer, New Works, Walvis Bay.

On payment of a deposit of R4.00 four rand) tender documents may be obtained from the office of the Harbour Engineer, New Works, Walvis Bay.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 2nd June, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.

LIST OF APPROVED TENDERERS FOR THE SUPPLY OF CYLINDER OIL, AXLE OIL AND DRIVING JOURNAL COMPOUND FOR THE LUBRICATION OF STEAM LOCOMOTIVES, WAGONS AND COACHES.

In pursuance of the notice which was published in *Government Gazette* No. 5212 of 22 January, 1954, it has been decided to delete cylinder oil from the above-mentioned approved list.

J. P. HUGO,
General Manager.

*** TENDER No. C.C.E. 56.**

Tenderdokumente vir 'n garage vir vrkhuyswaens, en 'n petrolmagasyn, lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Windhoek, en dié van die Haweingenieur, Walvisbaai.

Teen 'n deposito van R4 (vier rand), kan tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Haweingenieur, Walvisbaai.

Hierdie tender sluit om 9 vm., op Vrydag, 2 Junie 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.
5133—5

*** TENDER No. 2709/1.**

Tenderdokumente vir die oprigting en voltooiing van 'n stasiegebou, 'n skuiling, 'n goedereloods, platforms en twee huise op Lime Acres; twee huise of Ulco en voltooiing van 5 gedeeltelik voltooide huise op Postmasburg, in die Kaapprovinsie, lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Bloemfontein, dié van die Afdelingsbestuurder, Kimberley, en dié van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 390, Tippetgebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van R4.20 (vier rand twintig sent) kan tenderdokumente verkry word van die Afdelingsbestuurder, Kimberley.

Hierdie tender sluit om 9 vm., op 12 Mei 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.
5134—5

*** TENDER No. C.C.E. 69.**

Tenderdokumente vir die lewer en installeer van drie personehysers en een diens-en-personehyser in die Administratiewe Gebou, Pretoria, lê ter insae op die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Capital Park, Pretoria.

Teen 'n deposito van R4.00 (vier rand) kan tenderdokumente verkry word van die voormelde kantoor.

Hierdie tender sluit om 9 vm., op Vrydag, 2 Junie 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.
5131—5

*** TENDER No. W.B.H. 115.**

Tenderdokumente vir die bou van 'n passasiersplatform op Walvisbaai, S.W.A., lê ter insae in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Haweingenieur, Nuwe Werke, Walvisbaai.

Teen 'n deposito van R4.00 (vier rand) kan tenderdokumente verkry word van die Haweingenieur, Nuwe Werke, Walvisbaai.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 2 Junie 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.
5132—5

LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR DIE LEWER VAN SILINDEROLIE, ASOLIE EN KOPPELASMENGSEL VIR DIE SMEER VAN STOOMLOKOMOTIEWE, TROKKE EN RYTUIE.

Ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* no. 5212 van 22 Januarie 1954, is daar besluit om silinderolie van die bovermelde goedgekeurde lys te skrap.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.
5130—5

STORES DEPARTMENT.

* TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	Material.	Closing Date.
E. 8672..	Samp.....	26/5/61
E. 8673..	Mealie meal.....	26/5/61
D. 8661..	Dust bins and lids.....	2/6/61
K. 8693..	Airfilters for electric locomotives.....	2/6/61
C. 8487..	Electric overhead travelling cranes.....	16/6/61
C. 8667..	Electric cable.....	16/6/61
F. 8664..	Air compressors.....	16/6/61
K. 8675..	Asbestos cloth and twine.....	16/6/61

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,
General Manager.

Johannesburg.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371; Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of perishable provisions delivered into the stores of the Primary School Hostel, Morgenzon, during the period 1st September, 1961, to 31st August, 1962. F.T. No. 10987.

Tenders due 11 a.m., 12th May, 1961.

Supply of perishable provisions delivered into the stores of the Umzimkulu Gaol, during the period ending 31st December, 1961. F.T. No. 10988.

Tenders due 11 a.m., 17th May, 1961.

Supply of paint remover, etc., to the Maintenance Group, S.A.A.F., Voortrekkerhoogte, during the period 1st July, 1961, to 30th June, 1962. F.T. No. 20489.

Supply of sliding door equipment for wall cupboards to the University Colleges, Felixton and Pietersburg. F.T. No. 25557.

Supply of stamps and branding irons to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 42523.

Supply of hinges, barrel bolts, clips, shelf brackets, etc., to the Zonderwater Prison. F.T. No. 25558.

Supply of bricks to the Pholosho Bantu School, Alexandra Location, Johannesburg. F.T. No. 26505.

Supply of bricks, sand and stone to the University College of Fort Hare, Alice. F.T. No. 26506.

Tenders due 11 a.m., 18th May, 1961.

Supply of cloth, ties, and socks to the South African Police, Pretoria. F.T. No. 15314.

Supply of oilskin suits to the Defence Production Office, Cape Town. F.T. No. 15317.

Supply of cotton drawers, "Interlock", short, to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15318.

Supply of worsted whipcord, dark shade, to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15320.

Supply of cotton curtain material to the Union Government during the period 1st June, 1961, to 31st May, 1962. F.T. No. 17522.

MAGASYNDEPARTEMENT.

* TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

Tender No.	Materiaal.	Sluitingsdatum.
E. 8672..	Stampmielies.....	26/5/61
E. 8673..	Mieliemeel.....	26/5/61
D. 8661..	Vuilgoedblikke en deksels.....	2/6/61
K. 8693..	Lugfilters vir elektriese lokomotiewe..	2/6/61
C. 8487..	Elektriese bolloopkrane.....	16/6/61
C. 8667..	Elektriese kabel.....	16/6/61
F. 8664..	Lugkompressors.....	16/6/61
K. 8675..	Asbesdoek en tou.....	16/6/61

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderaad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums bereik nie.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

5135—5

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderaad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van bederfbare eetware afgelewer aan die magasyn van die Laerskoolkoshuis, Morgenzon, gedurende die tydperk 1 September 1961 tot 31 Augustus 1962. F.T. No. 10987.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 12 Mei 1961.

Lewering van bederfbare eetware, afgelewer aan die magasyn van die Umzimkulutronk gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1961. F.T. No. 10988.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 17 Mei 1961.

Lewering van verfverwyderaars, ens., aan die Onderhoudsgroep, S.A.L.M., Voortrekkerhoogte, gedurende die tydperk 1 Julie 1961 tot 30 Junie 1962. F.T. No. 20489.

Lewering van skuifdeuruitrusting vir muurkaste aan die Universiteitkolleges Felixton en Pietersburg. F.T. No. 25557.

Lewering van stempels en brandysters aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 42523.

Lewering van skarniere, skuifslotte, knippe, rakklampe, ens., aan die Zonderwatergevangenis. F.T. No. 25558.

Lewering van stene aan die Pholosho-bantoeskool, Alexandralokasie, Johannesburg. F.T. No. 26505.

Lewering van stene, sand en klip aan die Universiteitkollege Fort Hare, Alice. F.T. No. 26506.

Tenders ingewag tot 11-uur vm. 18 Mei 1961.

Lewering van materiaal, dasse en sokkies aan die Suid-Afrikaanse Polisie, Pretoria. F.T. No. 15314.

Lewering van oliepakke aan die Krygsproduksiekantoor, Kaapstad. F.T. No. 15317.

Lewering van katoenonderbroeke, „Interlock”, kort, aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15318.

Lewering van geribdekamstof, donker kleur, aan die die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15320.

Lewering van gordynmateriaal van katoen aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Junie 1961 tot 31 Mei 1962. F.T. No. 17522.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

- Supply of blankets to the Department of Defence. F.T. No. 17527.
- Supply, delivery and installation of generating set to the Bantu Training School, Bothsabela, Middelburg, Transvaal. F.T. No. 32639.
- Supply of pianos to various Government Schools (Department of Education, Arts and Science). F.T. No. 613.
- Supply of roller blinds to the Union Government during the period 1st July, 1961, to 30th June, 1962. F.T. No. 2611.

Tenders due 11 a.m., 19th May, 1961.

- Supply of grease to the Union Government during the period 1st September, 1961, to the 31st August, 1962. F.T. No. 45085.
- Supply of road grader to the Army Headquarters, Cape Town. F.T. No. 37768.
- Supply of 5-ton road rollers to the Department of Bantu Administration and Development, Pietermaritzburg. F.T. No. 37770.

Tenders due 11 a.m., 22nd May, 1961.

- Supply of eggs in the Lydenburg Area during the period ending 31st August, 1961. F.T. No. 10989.

Tenders due 11 a.m., 24th May, 1961.

- Supply of cast-iron wheel valves to the Department of Prisons. F.T. No. 25559.
- Supply of steel shuttering to the Department of Bantu Administration. F.T. No. 35419.

Tenders due 11 a.m., 25th May, 1961.

- Supply, delivery and installation of butter-making machine and temperature regulator to the College of Agriculture, Glen. F.T. No. 26507.
- Supply of radio spares to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 32636.
- Supply of knives, clasp, to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 12587.
- Supply of webbing, drab veld, 1½ inch, to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15321.
- Supply of gymnasium vests to the Department of Defence. F.T. No. 15323.
- Cut, make and trim of caps for the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15324.
- Cut, make and trim of greatcoats for the Department of Defence. F.T. No. 15325.
- Cut, make and trim of blouses and trousers, serge, battledress, to the Department of Defence. F.T. No. 15326.
- Supply of steel wardrobes to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 615.
- Supply of bootmaking and leatherwork materials to the Department of Prisons. F.T. No. 2612.
- Cut, make and trim of suits, combination, to the Department of Defence. F.T. No. 15327.
- Supply of air filters to the Department of Public Works during the period ending 31st May, 1962. F.T. No. 30527.

Tenders due 11 a.m., 26th May, 1961.

- Supply of purification plant to the Highveld Region, Potchefstroom. F.T. No. 35418.
- Supply of pot saltbath to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 32637.
- Supply of windmills to the Department of Coloured Affairs at various centres. F.T. No. 35417.
- Cut, make and trim of shorts, drab veld, to the Department of Defence. F.T. No. 15328.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van komberse aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 17527.
- Lewering, aflewering en installasie van ontwikkelstel aan die Bantoe-opleidingskool, Bothsabela, Middelburg, Transvaal. F.T. No. 32639.
- Lewering van klaviere aan verskillende Staatskole (Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap). F.T. No. 613.
- Lewering van rolblindes aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1961 tot 30 Junie 1962. F.T. No. 2611.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 19 Mei 1961.

- Lewering van ghries aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 September 1961 tot 31 Augustus 1962. F.T. No. 45085.
- Lewering van padskraaper aan die Leërhoofkwartiere, Kaapstad. F.T. No. 37768.
- Lewering van 5-ton-padrollers aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Pietermaritzburg. F.T. No. 37770.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 22 Mei 1961.

- Lewering van eiers in die Lydenburggebied gedurende die tydperk eindigende 31 Augustus 1961. F.T. No. 10989.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 24 Mei 1961.

- Lewering van wielkleppe van gietyster aan die Departement van Gevangenis. F.T. No. 25559.
- Lewering van staalbekisting aan die Departement van Bantoe-administrasie. F.T. No. 35419.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 25 Mei 1961.

- Lewering, aflewering en installasie van masjien vir die maak van botter en temperatuurreguleerder aan die Landboukollege, Glen. F.T. No. 26507.
- Lewering van radioreserwedele aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 32636.
- Lewering van knipmesse aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 12587.
- Lewering van seilband, vaal, 1½ duim, aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15321.
- Lewering van gimnasiumonderhemde aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 15323.
- Sny, maak en afwerk van pette vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15324.
- Sny, maak en afwerk van grootjasse vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 15325.
- Sny, maak en afwerk van bloese en broeke, sersje, vegtenue aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 15326.
- Lewering van staalhangkaste aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 615.
- Lewering van skoenmakers- en leerwerk materiaal aan die Departement van Gevangenis. F.T. No. 2612.
- Sny, maak en afwerk van kombinasiepakke vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 15327.
- Lewering van lugfilters aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk eindigende 31 Mei 1962. F.T. No. 30527.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 26 Mei 1961.

- Lewering van suiweringsinstallasie aan die Hoëveldstreek, Potchefstroom. F.T. No. 35418.
- Lewering van potsoutbad aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 32637.
- Lewering van windpompe aan die Departement van Kleurlingsake by verskillende sentrums. F.T. No. 35417.
- Sny, maak en afwerk van kortbroeke, vaal-veldkleurig, vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 15328.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

- * Supply of pocket stoves and fuel to the Department of Defence, Bloemfontein. F.T. No. 617.

Tenders due 11 a.m., 29th May, 1961.

Supply of steel windows, steel doors and steel door jambs during the period 1st October, 1961, to 30th September, 1962. F.T. No. 25560.

- * Supply of prefabricated adjustable wooden and metal shelving during the period 1st October, 1961, to 30th September, 1962. F.T. No. 22595.
- * Supply of asbestos cement roofing material during the period 1st September, 1961, to 31st August, 1962. F.T. No. 26509.
- * Supply of plumbing requirements to the Bantu University College, Pietersburg District. F.T. No. 26510.
- * Supply of soft ice-cream freezer to the University Experimental Farm, Pretoria. F.T. No. 26511.

Tenders due 11 a.m., 1st June, 1961.

Supply of radio equipment to the John Orr Technical High School, Cottesloe, Johannesburg. F.T. No. 32638.

Supply of cotton vests, to the Department of Defence. F.T. No. 15329.

Supply of handkerchiefs to the Union Government during the period 1st July, 1961, to 30th June, 1962. F.T. No. 17523.

Supply of electric cable, paper insulated, lead covered, to the Department of Bantu Education, Felixton. F.T. No. 30528.

Supply of electric furnace to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 32641.

Supply of hypodermic syringes and needles to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, during the period 1st June, 1961, to 31st May, 1962. F.T. No. 7671.

- * Purchase of mixed, burnt, brass, lead and steel from the Department of Defence at Pretoria and Krugersdorp. F.T. No. 616.
- * Supply of boys' and men's clothing to the Union Government during the period 1st July, 1961, to 30th June, 1962. F.T. No. 17526.
- * Cut, make and trim of caps, cadet, "Barathea", blue-grey for the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15335.
- * Cut, make and trim of ties for the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15336.
- * Supply of khaki drill to the Union Government. F.T. No. 15342.
- * Supply of braces to the Department of Defence. F.T. No. 15331.

Tenders due 11 a.m., 2nd June, 1961.

Supply of radio spares and radio valves to the John Orr Technical High School, Cottesloe, Johannesburg. F.T. No. 32640.

- * Supply of material, tweed, for greatcoats and capes to the Department of Health. F.T. No. 15345.
- * Cut, make and trim of shorts, cadet, "Barathea", blue-grey. F.T. No. 15344.
- * Supply of insulin to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, during the period 1st July, 1961, to 30th June, 1962. F.T. No. 7672.

Tenders due 11 a.m., 5th June, 1961.

Supply of drilling machines to the Department of Education, Arts and Science at various centres. F.T. No. 34101.

Supply of chemicals, laboratory apparatus and glassware to the Natal Region, Department of Agricultural Technical Services, Pietermaritzburg. F.T. No. 5435.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

- * Lewering van sakstofies en brandstof aan die Departement van Verdediging, Bloemfontein. F.T. No. 617.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 29 Mei 1961.

Lewering van staalvensters, staaldeure en staaldeurkosyne gedurende die tydperk 1 Oktober 1961 tot 30 September 1962. F.T. No. 25560.

- * Lewering van voorafvervaardigde verstelbare hout- en metaalrakke gedurende die tydperk 1 Oktober 1961 tot 30 September 1962. F.T. No. 22595.
- * Lewering van asbesementdakmateriaal gedurende die tydperk 1 September 1961 tot 31 Augustus 1962. F.T. No. 26509.
- * Lewering van loodgietersbenodigdhede aan die Bantoe-universiteitskollege, distrik Pietersburg. F.T. No. 26510.
- * Lewering van sagte roomysbevrieser aan die Universiteitsproefplaas, Pretoria. F.T. No. 26511.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 1 Junie 1961.

Lewering van radio-uitrusting aan die Hoër Tegniese Skool John Orr, Cottesloe, Johannesburg. F.T. No. 32638.

Lewering van katoenonderhemde aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 15329.

Lewering van sakdoeke aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1961 tot 30 Junie 1962. F.T. No. 17523.

Lewering van papiergeïsoleerde looddomhulde elektriese kabel aan die Departement van Bantoe-onderwys, Felixton. F.T. No. 30528.

Lewering van elektriese oond aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 32641.

Lewering van seuns- en mansklerasie aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria, gedurende die tydperk 1 Junie 1961 tot 31 Mei 1962. F.T. No. 7671.

- * Aankoop van gemengde, verbrande, geelkoper, lood en staal van die Departement van Verdediging te Pretoria en Krugersdorp. F.T. No. 616.
- * Lewering van seuns- en mansklerasie aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1961 tot 30 Junie 1962. F.T. No. 17526.
- * Sny, maak en afwerk van pette, kadet, "Barathea", blou-grys, vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15335.
- * Sny, maak en afwerk van dasse vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15336.
- * Lewering van kakiedril aan die Unieregering. F.T. No. 15342.
- * Lewering van kruisbande aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 15331.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 2 Junie 1961.

Lewering van radioreserwede en radiobuise aan die Hoër Tegniese Skool John Orr, Cottesloe, Johannesburg. F.T. No. 32640.

- * Lewering van materiaal, tweed, vir warmjasse en mantels aan die Departement van Gesondheid. F.T. No. 15345.
- * Sny, maak en afwerk van kortbroeke, kadet, "Barathea", blou-grys. F.T. No. 15344.
- * Lewering van insulien aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria, gedurende die tydperk 1 Julie 1961 tot 30 Junie 1962. F.T. No. 7672.

Tenders due 11-uur vm., 5 Junie 1961.

Lewering van boormasjiene aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, by verskillende sentrums. F.T. No. 34101.

Lewering van chemikalieë, laboratoriumapparaat en glasware aan die Natalstreek, Departement van Landboutegniese Dienste, Pietermaritzburg. F.T. No. 5435.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

- * Supply of radio valves to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 32643.
- * Supply of bolts, nuts and washers during the period 1st September, 1961, to 31st August, 1962. F.T. No. 40035.

Tenders due 11 a.m., 7th June, 1961.

- * Supply of slotted angle-iron and accessories, during the period 1st October, 1961, to 30th September, 1962. F.T. No. 22594.

Tenders due 11 a.m., 8th June, 1961.

Supply of laboratory apparatus to the Natal Region, Department of Agricultural Technical Services, Pietermaritzburg. F.T. No. 5436.

Supply of laboratory apparatus to the Natal Region, Department of Agricultural Technical Services, Pietermaritzburg. F.T. No. 5437.

- * Supply of intercommunication system to the J. B. M. Hertzog Airport for the Department of Transport. F.T. No. 32642.

Tenders due 11 a.m., 9th June, 1961.

Supply of laboratory apparatus and photographic equipment to the Natal Region, Department of Agricultural Technical Services, Pietermaritzburg. F.T. No. 5438.

Supply of laboratory apparatus to the College of Agriculture, Department of Agricultural Technical Services, Cedara, Natal. F.T. No. 5439.

- * Supply of a pumping plant to the Department of Bantu Administration, Pietermaritzburg. F.T. No. 35421.
- * Supply of a threshing machine to the Winter Rainfall Region, Stellenbosch. F.T. No. 35422.
- * Supply of troughing idlers to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 35423.

Tenders due 11 a.m., 12th June, 1961.

Supply of refrigerated centrifuge to the Division of Veterinary Services, Department of Agricultural Technical Services, Onderstepoort. F.T. No. 5440.

- * Supply of laboratory apparatus and chemicals to the Citrus Research Station, Addo, Cape Province. F.T. No. 5450.
- * Supply of electrical boiling coppers to the S.A. Naval Dockyard, Simonstown. F.T. No. 30529.
- * Supply of lapping machine to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34102.

Tenders due 11 a.m., 16th June, 1961.

Supply of laboratory apparatus and glassware to the Western Province Fruit Research Station, Department of Agricultural Technical Services Stellenbosch. F.T. No. 5441.

Supply of laboratory apparatus and glassware to the Western Province Fruit Research Station, Department of Agricultural Technical Services Stellenbosch. F.T. No. 5442.

- * Supply of laboratory glassware and syringe needles to the Division of Veterinary Services, Department of Agricultural Technical Services, Onderstepoort. F.T. No. 5451.

Tenders due 11 a.m., 19th June, 1961.

Supply of laboratory apparatus and glassware to the Western Province Fruit Research Station, Department of Agricultural Technical Services, Stellenbosch. F.T. No. 5443.

Supply of laboratory apparatus and glassware to the Western Province Fruit Research Station, Department of Agricultural Technical Services, Stellenbosch. F.T. No. 5444.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

- * Lewering van radiobuise aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 32643.
- * Lewering van boue, moere en wasters gedurende die tydperk 1 September 1961 tot 31 Augustus 1962. F.T. No. 40035.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 7 Junie 1961.

- * Lewering van gegleufde hoekyster en toebehore, gedurende die tydperk 1 Oktober 1961 tot 30 September 1962. F.T. No. 22594.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 8 Junie 1961.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Natalstreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pietermaritzburg. F.T. No. 5436.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Natalstreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pietermaritzburg. F.T. No. 5437.

- * Lewering van interkommunikasiesisteen aan die J. B. M. Hertzoglughawe vir die Departement van Vervoer. F.T. No. 32642.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 9 Junie 1961.

Lewering van laboratoriumapparaat en fotografiese uitrusting aan die Natalstreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pietermaritzburg. F.T. No. 5438.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die landboukollege, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Cedara, Natal. F.T. No. 5439.

- * Lewering van 'n pompeenheid aan die Departement van Bantoe-administrasie, Pietermaritzburg. F.T. No. 35421.
- * Lewering van 'n dorsmasjien aan die Winterreënstreek, Stellenbosch. F.T. No. 35422.
- * Lewering van trogvrylopers aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 35423.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 12 Junie 1961.

Lewering van verkoelingsentrifuge aan die Afdeling Veeartsenydiens, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Onderstepoort. F.T. No. 5440.

- * Lewering van laboratoriumapparaat en chemikalieë aan die Sitrusnavorsingstasie, Addo, Kaapprovinsie. F.T. No. 5450.
- * Lewering van elektriese kookpote aan die S.A. Vlootskeepsverf, Simonstad. F.T. No. 30529.
- * Lewering van maatslypmasjien aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34102.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 16 Junie 1961.

Lewering van laboratoriumapparaat en glasware aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Stellenbosch. F.T. No. 5441.

Lewering van laboratoriumapparaat en glasware aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Stellenbosch. F.T. No. 5442.

- * Lewering van laboratoriumglasware en -spuitnaalde aan die Afdeling Veeartsenydiens, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Onderstepoort. F.T. No. 5451.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 19 Junie 1961.

Lewering van laboratoriumapparaat en glasware aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Stellenbosch. F.T. No. 5443.

Lewering van laboratoriumapparaat en glasware aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Stellenbosch. F.T. No. 5444.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

- * Supply of laboratory apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. F.T. No. 5449.

Tenders due 11 a.m., 21st June, 1961.

Supply of laboratory apparatus and glassware to the Western Province Fruit Research Station, Department of Agricultural Technical Services, Stellenbosch. F.T. No. 5445.

Supply of laboratory apparatus and glassware to the Western Province Fruit Research Station, Department of Agricultural Technical Services, Stellenbosch. F.T. No. 5446.

Tenders due 11 a.m., 23rd June, 1961.

Supply of laboratory apparatus and glassware to the Western Province Fruit Research Station, Department of Agricultural Technical Services, Stellenbosch. F.T. No. 5447.

Supply of laboratory apparatus and glassware to the Western Province Fruit Research Station, Department of Agricultural Technical Services, Stellenbosch. F.T. No. 5448.

Tenders due 11 a.m., 26th June, 1961.

Tender forms obtainable from:

The Chief Draughtsman (Tel. 2-6830), Department of Water Affairs, Room 409, Patterson's Building, 173 Schoeman Street (P.O. Box 411), Pretoria.

Aerial survey of the Makatini Flats Government Water Scheme. Water Affairs Tender No. W.1-1961/62.

Tender forms obtainable on payment of a deposit of R10.00, refunded on receipt of a bona fide tender or on return of the documents within seven days of the closing date of the tender.

Tenders due 11 a.m., 19th May, 1961.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster-General, S.A. Police, Private Bag 254 (175 Jacob Maré Street), Pretoria.

Services:

Supply of chrome tubular steel tables. South African Police Formal Tender No. 89.

Tenders due 11 a.m., 18th May, 1961.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

Printing and supply of reference books for Native males and females. Tender No. SD./G.P.-S. 385.

Tenders due 11 a.m., 15th May, 1961.

Supply of brown wrapping paper (reels). Tender No. SD./G.P.-P.107.

Tenders due 11 a.m., 19th May, 1961.

Printing and supply of the fortnightly digest *South African Affairs*. SD./G.P. 12.

Supply of printing blocks, line and halftone. SD./G.P.-W.71.

Tenders due 11 a.m., 22nd May, 1961.

Supply of art paper. SD./G.P.-P.108.

Tenders due 11 a.m., 1st June, 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

- * Lewering van laboratoriumapparaat aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. F.T. No. 5449.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 21 Junie 1961.

Lewering van laboratoriumapparaat en glasware aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Stellenbosch. F.T. No. 5445.

Lewering van laboratoriumapparaat en glasware aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Stellenbosch. F.T. No. 5446.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 23 Junie 1961.

Lewering van laboratoriumapparaat en glasware aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Stellenbosch. F.T. No. 5447.

Lewering van laboratorium apparaat en glasware aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Stellenbosch. F.T. No. 5448.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 26 Junie 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Hooftkenaar (Tel. 2-6830), Departement van Waterwese, Kamer 409, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Posbus 411), Pretoria.

Lugopmeting van die Makatini vlakte staatswaterskema. Waterwese-tender No. W.1-1961/62.

Tendervorms verkrygbaar op betaling van 'n storting van R10.00, terugbetaalbaar by ontvangs van 'n bona fide-tender of terugsending van die dokumente binne sewe dae na die sluitingsdatum van die tender.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 19 Mei 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester-generaal, S.A. Polisie, Privaatsak 254 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.

Dienste:

Lewering van pypvormige chroomstaaltafels. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 89.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 18 Mei 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Druk en lewering van bewysboekies vir Naturelle mans en vrouens. Tender No. SD./G.P.-S. 385.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 15 Mei 1961.

Lewering van bruin pakpapier (rolle). Tender No. SD./G.P.-P.107.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 19 Mei 1961.

Druk en lewering van die twee-weeklikse uitgawe *South African Affairs*. Tender No. SD./G.P. 12.

Lewering van drukkers blokke, lyn en raster. Tender No. SD./G.P.-W.71.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 22 Mei 1961.

Lewering van kunspapier. Tender No. SD./G.P.-P.108.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 1 Junie 1961.

*Tender forms obtainable from:**Transvaal.*

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 8635, Johannesburg (Telephone No. 352987).

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 22, Cape Town (Telephone No. 413311).

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
Private Bag, Mobeni (Telephone No. 818191).

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 537, Bloemfontein (Telephone No. 2578).

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 745, Port Elizabeth (Telephone No. 514101).

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of pneumatic tools. Post Office Tender No. 2651.

Supply of tenoning machine. Post Office Tender No. 2652.

Supply of cross-cutting and trenching machine for woodwork. Post Office Tender No. 2653.

Supply of water trailers. Post Office Tender No. 2654.

Supply of box and pan folding machines. Post Office Tender No. 2655.

Supply of screw-cutting lathes. Post Office Tender No. 2656.

Supply of caravans. Post Office Tender No. 2657.

Tenders due 11 a.m., 5th June, 1961.

* Supply of spare parts for cable carrier fittings. Post Office Tender No. 2658.

* Supply of trailer motor winches. Post Office Tender No. 2659.

* Supply of 3-inch water pumps, motorised. Post Office Tender No. 2660.

* Supply of mobile motorised crane. Post Office Tender No. 2661.

* Supply of air compressors. Post Office Tender No. 2662.

* Supply of fire extinguishers. Post Office Tender No. 2663.

Tenders due 11 a.m., 12th June, 1961.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (Room A630, Central Government Offices, Phone 2-1181, Extn. 38, Pretoria).

Services:

Supply of steam cooking pots, required by the Public Works Department for various districts. Tender No. P.W.D. S.1653.

Supply of underground cable, required by the Public Works Department, Johannesburg. Tender No. P.W.D. S.1665.

Tenders due 11 a.m., 18th May, 1961.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 13 April 1961.

*Tendervorms verkrygbaar by:**Transvaal.*

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 8635, Johannesburg (Telefoon No. 352987).

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 22, Kaapstad (Telefoon No. 413311).

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Privaatsak, Mobeni (Telefoon No. 818191).

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 537, Bloemfontein (Telefoon No. 2578).

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 745, Port Elizabeth (Telefoon No. 514101).

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms by die adres wat die naaste aan hulle besigheidsplek is verkry.

Dienste:

Lewering van drukluggereedskap. Poskantoor Tender No. 2651.

Lewering van tapsnymasjien. Poskantoor Tender No. 2652.

Lewering van dwars- en gripsnymasjien vir houtwerk. Poskantoor Tender No. 2653.

Lewering van watersleepwaens. Poskantoor Tender No. 2654.

Lewering van masjien vir die vou van staalplate. Poskantoor Tender No. 2655.

Lewering van draadsnydraaibanke. Poskantoor Tender No. 2656.

Lewering van woonwaens. Poskantoor Tender No. 2657.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 5 Junie 1961.

* Lewering van reserwedele vir kabelraktoebehore. Poskantoor Tender No. 2658.

* Lewering van motorwenasse vir sleepwamonitoring. Poskantoor Tender No. 2659.

* Lewering van waterpompe van 3 duim, gemotoriseer. Poskantoor Tender No. 2660.

* Lewering van gemotoriseerde loopkraan. Poskantoor Tender No. 2661.

* Lewering van lugperspompe. Poskantoor Tender No. 2662.

* Lewering van brandblustoestelle. Poskantoor Tender No. 2663.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 12 Junie 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (Kamer A630, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 38).

Dienste:

Lewering van stoomkookpotte, deur die Departement van Publieke Werke vir verskeie distrikte aangevra. Tender No. D.P.W. S.1653.

Lewering van ondergrondse kabel, deur die Departement van Publieke Werke, Johannesburg aangevra. Tender No. D.P.W. S.1665.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 18 Mei 1961.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (Tel. 24811), Department of Water Affairs, Patterson's Building, Second Floor, Room 216, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Boring for water at Koopmansfontein Agriculture Research Station, in the Koopmansfontein District. Water Affairs Tender No. W.291-1960/61.

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Mafeking District. Water Affairs Tender No. W.292-1960/61.

Tenders due 11 a.m., 11th May, 1961.

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Taung District. Water Affairs Tender No. W.6-1961/62.

Tenders due 11 a.m., 18th May, 1961.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (Room 507, Central Government Offices, Phone 2-1181, Extn. 45, Pretoria).

Services:

Supply, delivery and erection of an air-conditioning and ventilation plant to the Automatic Telephone Exchange, Sea Point, Cape Province. Tender No. P.W.D. 171.

Erection of an electrical installation, Public Offices, Heilbron. Tender No. P.W.D. 178.

Tenders due 11 a.m., 25th May, 1961.

* Removal of existing asbestos louvres and the supply, delivery and fixing of new metal louvres, National Register Building, Pretoria. Tender No. P.W.D. 182.

Tenders due 11 a.m., 1st June, 1961.

Tender forms obtainable from:

The Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Room 129, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (P.O. Box 411), Pretoria.

Services:

Manufacture and delivery of emergency gate rails, guide rails and gate seats. Water Affairs Tender No. W.272-1960/61.

Supply and delivery ex local stock and/or manufacture of 60,000 feet of 6-inch diameter reject quality glazed earthenware pipes. Water Affairs Tender No. W.286-1960/61.

Tenders due 11 a.m., 25th May, 1961.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

* VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 1st June, 1961. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (Tel. 2-4811), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer 216, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Boor na water te Koopmansfontein landbounavorsingstasie, in die distrik Koopmansfontein. Waterwese-tender No. W.291-1960/61.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrik Mafeking. Waterwese-tender No. W.292-1960/61.

Tenders ingewag tot 11-uur v.m., 11 Mei 1961.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie, in die distrik Taung. Waterwese-tender No. W.6-1961/62.

Tenders ingewag tot 11-uur v.m., 18 Mei 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgings- en ventilasietoestel by die Outomatiese Telefoonsentrale, Seepunt, Kaapprovinsie. Tender No. D.P.W. 171.

Oprigting van 'n elektriese installasie, Publieke Kantore, Heilbron. Tender No. D.P.W. 178.

Tenders ingewag tot 11-uur v.m., 25 Mei 1961.

* Verwydering van bestaande asbeshortjies en die lewering, aflewering en aanbring van nuwe metaalhortjies, Bevolkingsregistergebou, Pretoria. Tender No. D.P.W. 182.

Tenders ingewag tot 11-uur v.m., 1 Junie 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Kamer 129, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Posbus 411), Pretoria.

Dienste:

Vervaardiging en aflewering van noodhekreling, gidsrelings en hekkebeddings. Waterwese-tender No. W.272-1960/61.

Lewering en aflewering uit plaaslike voorrade en/of vervaardiging van 60,000 vt. afgekeurde geglassuurde erdepype van 6 dm. deursnee. Waterwese-tender No. W.286-1960/61.

Tenders ingewag tot 11-uur v.m., 25 Mei 1961.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

* VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks-geneeshere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 1 Junie 1961, bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoeve van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deelyds en 'n private praktyk word toegelaat.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a Medical Officer of Health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
<i>Transvaal—</i>	R	R
Alberton.....	1,700	Contract.
Brits.....	1,800	350
Devon (Nigel).....	400	60
Ogies.....	500	60
Perdekop (Volksrust).....	700	150
Witriver (Nelspruit).....	700	50
<i>Orange Free State—</i>		
Fouriesburg.....	1,000	150
Verkeerdelei (Brandfort).....	720	100
Viljoenskroon.....	700	120
<i>Cape Town—</i>		
Alicedale.....	360	80
Calitzdorp.....	800	120
De Doorns (Worcester).....	500	30
Greyton (Caledon).....	700	120
Hankey.....	400	60
Kammieskroon (Springbok).....	500	100
King William's Town.....	2,800	Contract.
Middeldrif (Keiskamma Hoek).....	400	40
Rietbron (Willowmore).....	500	60
Stanford (Caledon).....	360	80
Strydenburg (Hopetown).....	320	40
Umtata.....	1,400	100
Wolseley.....	440	50

The centres in brackets are the Magisterial Districts.

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowance of 10c per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention of R2 and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Apart from the drug allowance certain of the more recent and expensive preparations prescribed in respect of indigent patients, are replaced on application. In the case of patients for whose treatment the Departments of Police, Prisons, Defence and Pensions are responsible, prescriptions are issued on chemists at the expense of the relevant departments. Where no chemists are available and drugs are supplied by the district surgeon, he will be refunded at the same fee to which a pharmacist is entitled, according to the contract with the Department.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet voorts vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyne-toelae per jaar.
<i>Transvaal—</i>	R	R
Alberton.....	1,700	Kontrak.
Brits.....	1,800	350
Devon (Nigel).....	400	60
Ogies.....	500	60
Perdekop (Volksrust).....	700	150
Witriver (Nelspruit).....	700	50
<i>Oranje Vrystaat—</i>		
Fouriesburg.....	1,000	150
Verkeerdelei (Brandfort).....	720	100
Viljoenskroon.....	700	120
<i>Kaaprovinsie—</i>		
Alicedale.....	360	80
Calitzdorp.....	800	120
De Doorns (Worcester).....	500	30
Greyton (Caledon).....	700	120
Hankey (Humansdorp).....	400	60
Kammieskroon (Springbok).....	500	100
King William's Town.....	2,800	Kontrak.
Middeldrif (Keiskammahoek).....	400	40
Rietbron (Willowmore).....	500	60
Stanford (Caledon).....	360	80
Strydenburg (Hopetown).....	320	40
Umtata.....	1,400	100
Wolseley.....	440	50

Die sentrums in hakies is die Landdrosdistrikte.

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 10c per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl van die hoofstandplaas afgelê word, nagverblyf teen R2 en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Benewens die medisyne-toelae word sekere van die nuwere en duurder preparate wat ten opsigte van behoeftige pasiënte voorgeskryf word, op aansoek vervang. In die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departemente van Polisie, Gevangenis, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word voorskrifte aan aptekers op koste van die betrokke departemente uitgereik. Waar geen aptekers beskikbaar is nie en medisyne deur die distriksgeneesheer verskaf word sal hy teen dieselfde gelde as die waarop 'n apteker, ooreenkomstig die kontrak met die departement, geregtig is vergoed word.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf.

5-12-19-26

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, GOVERNMENT NOTICES, ETC., FOR INSERTION IN THE GOVERNMENT GAZETTE.

As Thursday, 11th May, and Wednesday, 31st May, 1961, are public holidays, the closing times will be as follows:—

3 p.m. on Thursday, 4th May, for the issue of Friday, 12th May, 1961.

3 p.m. on Thursday, 25th May, for the issue of Friday, 2nd June, 1961.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

14-21-28-5-12-19

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYF VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, GOEWERMENSKENNISGEWINGS ENS., VIR PLASING IN DIE STAATSKOERANT.

Aangesien Donderdag, 11 Mei en Woensdag, 31 Mei 1961, openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye as volg wees:—

3 nm. op Donderdag, 4 Mei, vir die uitgawe van Vrydag, 12 Mei 1961.

3 nm. op Donderdag, 25 Mei, vir die uitgawe van Vrydag, 2 Junie 1961.

Kennisgewings na die sluitingsuur ontvang sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Official Publications Issued during March, 1961.

BLUE BOOKS.

- Annual Report of the Department of Mines including Reports of the Government Mining Engineer and Geological Survey, 1959 (U.G. 58/1960). Price R2.70.
 Report of the Commissioner for Inland Revenue for the Year 1958/59 (U.G. 71/1960). Price R1.60.
 Estimates of the Expenditure to be defrayed from Revenue Account during the year ending 31st March, 1962 (U.G. 1/1961). Price R1.05.
 Estimates of additional Expenditure to be defrayed from Revenue, Bantu Education and Loan Accounts during the year ending 31st March, 1961 (U.G. 2/1961). Price R0.75.
 Estimates of Expenditure to be defrayed from Loan Account during the year ending 31st March, 1962 (U.G. 8/1961). Price R1.15.
 Estimates of Expenditure to be defrayed from Bantu Education Account during the year ending 31st March, 1962 (U.G. 9/1961). Price R0.15.
 Report of the Pneumoconiosis Compensation Commissioner for the year ended 31st March, 1960 (U.G. 10/1961). Price R0.45.
 Report of the Registrar of Pension Funds First Annual Report for the period ended 31st December, 1959 (U.G. 12/1961). Price R0.25.
 Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Livestock and Meat Industries Control Board, 1958/59 (U.G. 17/1961). Price R0.60.
 Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Meat Industry Control Board, 1958/59 (U.G. 18/1961). Price R1.00.
 Estimates of the Revenue to be received during the year ending 31st March, 1962 (U.G. 21/1961). Price R0.10.

SELECT COMMITTEE REPORTS.

- First Report of the Select Committee on Public Accounts (Unauthorized Expenditure) (S.C. 1A/1961). Price R0.30.
 Report of the Select Committee on the University of the Orange Free State (Private) Act Amendment Bill, 1961 (S.C. 3/1961). Price R0.15.
 Report of the Select Committee on the Apostolic Faith Mission of South African (Private) Bill (S.C. 4/1961). Price R0.20.
 Report of the Select Committee on the Dutch Reformed Church in South Africa (Repeal of Laws) (Private) Bill (S.C. 5/1961). Price R0.20.
 Report of the Select Committee on the Legislative Effect of General Loans Bill (S.C. 6/1961). Price R0.10.

ACTS.

- No. 1/1961.—Vyfhoek Management Amendment. Price R0.05.
 No. 2/1961.—Perishable Agricultural Produce Sales. Price R0.15.
 No. 3/1961.—Coloured Persons Communal Reserves. Price R0.05.
 No. 4/1961.—Part Appropriation. Price R0.05.
 No. 5/1961.—S.A. Reserve Bank Amendment. Price R0.10.
 No. 6/1961.—Banking Amendment. Price R0.10.
 No. 7/1961.—Workmen's Compensation Amendment. Price R0.10.
 No. 8/1961.—Census Amendment. Price R0.05.
 No. 9/1961.—Public Service Amendment. Price R0.05.

TREATY SERIES.

- No. 12/1958.—International Sugar Agreement, 1958. Price R0.10.

MAPS.

- 1:250,000 *Topo-Cadastral 1° x 2° Series*.
 Sheet No. 3220.—Sutherland. Price R0.60.
 Sheet No. 3320.—Ladismith. Price R0.60.
 Sheet No. 3420.—Riversdale. Price R0.60.
 Sheet No. 3222.—Beaufort West. Price R0.60.

WAGE DETERMINATIONS.

- No. 210.—Oatmeal Manufacturing Industry, The Cape and Klerksdorp. Price R0.25.
 No. 213.—Private Hotels, Boarding Houses, Flats and Rooms, Witwatersrand and Pretoria. Price R0.15.

GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

- Explanation of Sheet No. 69.—The Geology of the Country Around Volksrust. Price R3.10.
 Explanation of Sheet 253.—The Geology of the Bitterfontein Area, Cape Province. Price R1.00.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

- No. 241.—New Motor Vehicles Licensed January to June, 1960. Price R0.15.

MISCELLANEOUS

- Monthly Bulletin of Statistics, February, 1961. Price R0.50.
 Monthly Abstract of Trade Statistics, January-December, 1960. Price R0.50.
 Foreign Trade Statistics, 1959, Volume 3—Supplementary Trade Statements. Price R0.90.
 Transfer Duty Interest Table (Decimalization). Price R0.05.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER,
 PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies Uitgege gedurende Maart 1961.

BLOUBOEKE.

- Departement van Mynwese, Jaarverslag insluitende Verslae van die Staatsmyningenieur en die Geologiese Opname, 1959 (U.G. 58/1960). Prys R2.70.
 Jaarverslag van die Kommissaris van Binnelandse Inkomste, 1958/59 (U.G. 71/1960). Prys R1.60.
 Begroting van die Uitgawes wat uit Inkomsterekening gedurende die jaar wat op 31 Maart 1962 eindig (U.G. 1/1961). Prys R1.05.
 Begroting van die Addisionele Uitgawes wat bestry moet word uit Inkomste, Bantoe-onderwys- en Leningsrekenings gedurende die jaar wat op 31 Maart 1961 eindig (U.G. 2/1961). Prys R0.75.
 Begroting van die Uitgawes wat bestry moet word uit Leningsrekening gedurende die jaar wat op 31 Maart 1962 eindig (U.G. 8/1961). Prys R1.15.
 Begroting van die Uitgawes wat bestry moet word uit Bantoe-onderwysrekening gedurende die jaar wat op 31 Maart 1962 eindig (U.G. 9/1961). Prys R0.15.
 Verslag van die Kommissaris vir Pneumokoniosevergoeding vir die jaar geëindig 31 Maart 1960 (U.G. 10/1961). Prys R0.45.
 Registrateur van Pensioenfondse Eerste Jaarverslag, tydperk geëindig 31 Desember 1959 (U.G. 12/1961). Prys R0.25.
 Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, 1958/59 (U.G. 17/1961). Prys R0.60.
 Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad van Beheer oor die Mielenywerheid, 1958/59 (U.G. 18/1961). Prys R1.00.
 Begroting van die Inkomste wat ontvang moet word gedurende die jaar wat op 31 Maart 1962 eindig (U.G. 21/1961). Prys R0.10.

GEKOSE KOMITEE VERSLAE.

- Eerste Verslag van die Gekose Komitee oor Openbare Rekenings (oor Ongemagtigde Uitgawe) (G.K. 1A/1961). Prys R0.30.
 Verslag van die Gekose Komitee oor die Private Wysigingswetsontwerp op die Private Wet op die Universiteit van die Oranje-Vrystaat, 1961 (G.K. 3/1961). Prys R0.15.
 Verslag van die Gekose Komitee oor die Private Wetsontwerp op die Apostoliese Geloofseneding van Suid-Afrika (G.K. 4/1961). Prys R0.20.
 Verslag van die Gekose Komitee oor die Private Wetsontwerp op die Nederduitse Gereformeerde Kerk in Suid-Afrika (Herroeping van Wette) (G.K. 5/1961). Prys R0.20.
 Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetgewende Uitwerking van die Algemene Leningswetsontwerp (G.K. 6/1961). Prys R0.10.

WETTE.

- No. 1/1961.—Die Vyfhoek-bestuurswysigingswet. Prys R0.05.
 No. 2/1961.—Verkoop van Bederfbare Landbouprodukte. Prys R0.15.
 No. 3/1961.—Gemeenskaplike Kleurlingreservate. Prys R0.05.
 No. 4/1961.—Gedeeltelike Begrotingswet. Prys R0.05.
 No. 5/1961.—Suid-Afrikaanse Reserwebank Wysigingswet. Prys R0.10.
 No. 6/1961.—Bankwysigingswet. Prys R0.10.
 No. 7/1961.—Ongevalle Wysigingswet. Prys R0.10.
 No. 8/1961.—Sensuswysigingswet. Prys R0.05.
 No. 9/1961.—Staatsdienswysigingswet. Prys R0.05.

VERDRAGREEKS.

- No. 12/1958.—Internasionale Suikerooreenkoms, 1958. Prys R0.10.

LANDKAARTE.

- 1:250,000 *Topo-Kadastrale Reeks 1° x 2°*.
 Vel No. 3220.—Sutherland. Prys R0.60.
 Vel No. 3320.—Ladismith. Prys R0.60.
 Vel No. 3420.—Riversdale. Prys R0.60.
 Vel No. 3222.—Beaufort-Wes. Prys R0.60.

LOONVASTSTELLINGS.

- No. 210.—Nywerheid vir die Vervaardiging van Hawermeel, Die Kaap en Klerksdorp. Prys R0.25.
 No. 213.—Privaathotelle, Losieshuise, Woonstelle en Kamers, Witwatersrand en Pretoria. Prys R0.15.

GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

- Die Geologie van die Gebied om Volksrust, Toeligtig van Blad 69 (Volksrust). Prys R3.10.
 Die Geologie van die Gebied Bitterfontein, K.P., Toeligtig van Blad 253 (Bitterfontein). Prys R1.00.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

- No. 241.—Nuwe Motor Voertuie Gelisenseer, Januarie tot Junie 1960. Prys R0.15.

DIVERSE.

- Maandbulletin van Statistiek, Februarie 1961. Prys R0.50.
 Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie-Desember 1960. Prys R0.50.
 Buitelandse Handelstatistiek, Volume 3—Supplémentaire Handelstate, 1959. Prys R0.90.
 Hereregte-rentetabel (Desimalisasie). Prys R0.05.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER,
 PRETORIA EN KAAPSTAD.

IMPORTANT.

CLOSING HOUR FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, GOVERNMENT NOTICES, GENERAL NOTICES AND TENDERS. (NOTICES EMANATING FROM GOVERNMENT DEPARTMENTS.)

Notice is hereby given that the closing hour for acceptance of Proclamations, Government Notices, General Notices and Tenders for the *Union Gazette* is 3 p.m. on the Friday preceding the Friday of publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's *Gazette*. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Gazette* notifying any change in the closing hours.

BELANGRIK.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, GOEWERMENTSKENNISGEWINGS, ALGEMENE KENNISGEWINGS EN TENDERS. (KENNISGEWINGS VAN STAATS-DEPARTEMENTE AFKOMSTIG.)

Kennisgewing geskied hiermee dat die sluitingsuur vir die aanname van Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Tenders vir die *Unie Staatskoerant*, 3 nm. op die Vrydag voor die Vrydag van publikasie is. Kopie wat ná hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se *Staatskoerant*. Wanneer openbare feesdae die sluitingsdatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die *Staatskoerant* geplaas word wat die veranderde sluitingsuur aankondig.

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING DATES FOR ACCEPTANCE OF LEGAL NOTICES IN THE GOVERNMENT GAZETTE.

As Thursday, 11th May, 1961, and Wednesday, 31st May, 1961, are public holidays, the closing times for acceptance of legal notices will be as follows:—

3 p.m. on Friday, 5th May, 1961, for the issue of Friday, 12th May, 1961.

3 p.m. on Friday, 26th May, 1961, for the issue of Friday, 2nd June, 1961.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSDATUMS VIR AANNAME VAN WETLIKE ADVERTENSIES IN DIE STAATSKOERANT.

Aangesien Donderdag, 11 Mei 1961 en Woensdag, 31 Mei 1961 openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir aanname van wetlike advertensies soos volg wees:—

3 nm. op Vrydag, 5 Mei 1961, vir die uitgawe van Vrydag, 12 Mei 1961.

3 nm. op Vrydag, 26 Mei 1961, vir die uitgawe van Vrydag, 2 Junie 1961.

Kennisgewings na die sluitingsuur ontvang sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
14-21-28-5-12-19

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R0.70 per inch, single column; repeats R0.50.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch (single column).

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature, respectively. Fractions of half an inch should be taken as half an inch.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES: R1.50 per policy per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS: R1.40 per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS): R1.40 per insertion.

DECEASED ESTATES: Notices must be sent on or in the correct form and uncanceled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be affixed to the form.

INSOLVENCY ACT: A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION: Applications for naturalization are inserted for R1.30, and this charge includes the cost of a copy of the Gazette.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS): R1.50 per claim per insertion.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 3 p.m. on Monday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedel-oorgawes, Tenders en Verkoop, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R0.70 per duim, enkelkolom; herhalings, R0.50.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE: R1.50 per polis per plasing.

AANSTELLINGS AS BEEDIGDE TAKSATEURS: R1.40 per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIERS): R1.40 per plasing.

BESTORWE BOEDEL: Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongeroefde inkomsteseëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm vasgeplak word.

INSOLVENSIEWET: 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, in lysvorm, van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

NATURALISASIE: Aansoeke om naturalisasie word vir R1.30 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die Staatskoerant.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE): R1.50 per eis per plasing.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-staatskoerant” 3 nm. op Maandag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant”. Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant” geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.
Adresveranderings, Staking van Besigheide, Verkoop, Oordragte, Verandering van Vennote.

TRANSVAAL.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by BRUNO LOZZI and DOMENICO PARAVANO under the style of MODERN ITALIAN PAINTERS AND DECORATORS, has been dissolved as from the 1st day of April, 1961. The said BRUNO LOZZI will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—Solomon Goss, Attorney for the Parties, 404/6 Bristol Building, Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg.

4587—21-28-5

VERSKUIWING VAN BESIGHEID.

Die besigheid bekend as DEVENISH HAARKAPPERS van Devenishstraat 80, Sunnyside, Pretoria, het verskuif na Esselenstraat 288, Sunnyside, Pretoria, vanaf 1 April 1961. Gedateer te Pretoria op 13 April 1961.—Nathan Bloch, van Nathan Bloch & Aarons, Prokureurs vir Devenish Haarkappers, 611 Sanlamgebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

4419—21-28-5

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that the business carried on by E. A. ADAM under the style of SABI'S STUDIO at 442 Boom Street, Pretoria, has been changed to SABIS with effect from the 15th March, 1961.—E. A. Adam.

4695—28-5-12

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of ELECTRO DOMESTIC (owner MRS. C. M. SMITH), carried on at 279 Van der Walt Street, Pretoria, has been removed to Y.P.F. Building, 195 Schoeman Street, Pretoria, with effect from 24th April, 1961.

4656—28-5-12

Hiermee word kennis gegee dat DANIEL RUDOLPH DU PLESSIS, wat voorheen handel gedryf het as WILGEBOOM ALGEMENE HANDELAARS te Wilgeboom, Potchefstroom, alle besigheid by die bovermelde adres gestaak het.—A. R. Fleischack & Kie., Prokureurs, Kerkstraat 199, Potchefstroom.

4871—28-5

Notice is hereby given that the business carried on by ESTHER BASS under the style of ESSIE'S SPORTS at 69 Knox Street, Germiston, will be abandoned on the 30th April, 1961.—Abe Dinner, 112 Rutland Place, Market Street, Germiston.

4669—28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by BERINDINA JOHANNA FOCKS at 374 Paul Kruger Street, Capital Park, Pretoria, under a greengrocer, milk, patent medicine, general dealer and restaurant licence, has been sold to JOSE VINCENTE DA MATA to whom the said licences will be transferred as and from the 24th day of April, 1961, from which date the said JOSE VINCENTE DA MATA will carry on the said business at the same address. Dated at Pretoria this 20th day of April, 1961.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for the Parties, J.B.S. Buildings, Pretoria.

4864—28-5-12

NOTICE.

Notice is thereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of general dealer, restaurant, fresh produce dealer and fish fryer, carried on by GEORGE PROTO-PAPAS under the style or firm of REX CAFÉ, on portion of Erf No. 85, corner of Melville and Gerrit-Maritz Streets, Lichtenburg, will be sold on the 1st June, 1961, to PARIS TSATSOUKIS, who will thereafter carry on the same business in the same premises, under the same name of REX CAFÉ for his sole account and risk.—J. P. Conradie & Van Niekerk, Attorneys for the Parties, P.O. Box 225, Lichtenburg.

4924—28-5

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by HENDRIK FREDERICK UECKERMANN under the style of BENWOODS ENGINEERING WORKS, at Erf No. 95, Andries Pretorius Street, Standerton, was moved to Erf No. 185, Coligny Street, Standerton, with effect from the 1st day of April, 1961.—I. Fisher & Van den Berg, Attorneys for the Party, 1 Old Mutual Buildings, Kerk Street, Standerton.

4904—28-5-12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the garage and general dealer business heretofore carried on by ROBERT JOSUA FRANCOIS ERLANK under the style or firm of ERLANK MOTORS, at 722 Voortrekker Road, Wonderboom South, Pretoria, has been sold and transferred with effect as and from thirty days from the date of the last publication of this notice to WILLIAM ANDREW NEL who will continue to carry on the said business at the same place under the same style for his sole account and benefit.—M. Goldberg, Attorney for the Parties, 306 Central House, Central Street, Pretoria.

4892—28-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that EUGENE ROTTANBURG, carrying on business as a butchery, at 45 Clarendon Drive, Discovery, has disposed of the said business together with all the assets thereof to GRGUR HUBERT UGRIN, who will carry on the said business for his own account and benefit at the same address.—J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, Doring & Kossuth, Attorneys for the Parties, 6 Karl Street, Roodepoort.

4910—28-5

Notice is hereby given that the business carried on by PIETER ANDRIES COERTZE, trading as SALLY'S HAIRDRESSERS SALOON, Louken Building, Church Street, Klerksdorp, has been sold to CHRISTIAAN JOHANNES JACOBS, who will carry on the said business under the same style at the same address for his own account and benefit, with effect as from the 1st May, 1961.—Christiaan Johannes Jacobs, Tyldendall, P.O. Silent Valley, via Rustenburg.

4948—28-5-12

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of CHASSAY BROS. (S.A.) (PTY.), LTD., carried on at 4th Floor, Hershleigh Buildings, 132 Fox Street, Johannesburg, has been removed to 1st Floor, Hartley House, 112 President Street, Johannesburg, as from the 24th April, 1961.

4951—28-5-12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by BARNEY BERMAN under the style or firm of STATION PHARMACY (PTY.), LTD., at 509 Paul Kruger Street, Pretoria, under a general dealer's, chemist and druggist (apothecary) licence, has been sold to LINTON'S PHARMACY (PTY.), LTD., to which Company the said licences will be transferred, as and from the 29th day of May, 1961, from which date the said LINTON'S PHARMACY (PTY.), LTD., will carry on the said business at the same address. Dated at Pretoria, this 24th day of April, 1961.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Parties, Suite 120, J.B.S. Buildings, Pretoria.

4935—28-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the confectionary business carried on by BIENNE SWISS CONFECTIONERY & DELICATESSEN (PTY.), LTD., at Corlett Drive, Birnam, Johannesburg, has been removed to corner Komati Road and Lotzani Lane, Emmarentia Extension No. 1, Johannesburg.—Meyersohn & Myers, Attorneys for the Party, 634 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

5012—28-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GUS-URDANG, at 17 Link Road, Langlaagte, Johannesburg, under the name and style of GUSSIES OUTFITTERS, will be moved to 38a Von Brandis Street, Johannesburg, with effect from the 1st day of May, 1961.

5021—28-5-12

NOTICE.

General dealer and fresh produce dealer business carried on by HO YOUNG CHONG at the premises situated at 66 Beacon Road, Kliptown, Johannesburg, were abandoned as from the 1st March, 1961.

4941—28-5-12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by HARRY BUBLY under the style or firm of ISANDO MEAT SUPPLY, at corner of Isando and Kram Roads, Isando, Kempton Park, has been sold and will be transferred to JOSEPH JOHANNES WOOLLS 30 days after the last publication hereof. Dated at Johannesburg, this 28th day of April, 1961.—Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys for the Parties, 101-105 United Buildings, 107 Rietfontein Road, Primrose.

5085—5

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat JACOB JOHANNES VAN DER WALT wat handel gedryf het as LA FEMME DAMES HAARKAPPERS SALON, te Sentraallaan 2c, Kempton Park, gesegde besigheid, tesame met al d'e bates daarvan, verkoop het aan GERHARDUS JOSIA KOEN vanaf 1 Mei 1961, wat genoemde besigheid vir sy eie voordeel op genoemde perseel sal voortsit.—Golach & Schumann, Prokureurs vir Partye, Ebenagebou, Wesstraat, Kempton Park.

5079—5

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, in terme van die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die bedoeling is van PHILIPPUS MARTHINUS PIETER IGNATIUS HENNOP, handeldrywende onder die naam RANDJES TRADING & MILLING as 'n algemene handelaar en meulenaar te Randjes No. 111, K.S. (voorheen No. 1635), Distrik Pietersburg, om die gemelde besighede tesame met alle bate daarvan te verkoop, na verstryking van 'n tydperk van 30 (dertig) dae gereken vanaf 5 Mei 1961, aan NATHAN GORDON en CHODIK RABINOWITZ, wat daarna dieselfde besigheid by dieselfde adres vir hulle eie rekening en voordeel sal voortsit onder die naam RANDJES TRADING STORE.—Naude, Naude & Botha, Prokureurs vir die Partye, Unitedgebou (Posbus 44), Pietersburg. 5042—5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of ladies' milliners and drapers carried on by EDWIN OLIVER HENDERSON under the style and firm of HENDERSON & CO. at 67 Prince's Avenue, Benoni, has been sold and will be transferred to BRIAN HENDERSON, thirty (30) days after the 5th May, 1961, as from which date the said BRIAN HENDERSON will carry on the said business under the same style and firm for his own benefit and account.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Parties, Elgin House, 36 Prince's Avenue, Benoni. 5043—5

NOTICE OF ALIENATION OF BUSINESS.

Be pleased to take notice that the business known as BRENDA LIA BUTCHERY and carried on by ELIZABETH MARGARETHA ZINN of 939 Main Road, Fern-dale, Randburg, has been sold to BRANKO PAZNANOWICH of 51 Taintan Street, Cyrildene, who will carry on the business for his own account as and from the 26th day of April, 1961, at the same address and under the same name and style.—Van der Merwe & Kruger, Attorneys for the Seller, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg. 5034—5

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Take notice that the business of A. SAUL RADIOTRICIANS (PROPRIETARY), LIMITED, formerly trading as radiotricians at 16b King George Street, Johannesburg, has been removed from 16b King George Street, Johannesburg, to 163 Commissioner Street, Johannesburg, where it will be trading under the name and style of MOTORRADIO and THE SWOP SHOP.—A. H. Cohen & Montague Koppel, 618/626 Sixth Floor, His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg. 5110—5-12-19

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van JOHANNES FRANS DE LANGE om sy algemene handelaarsbesigheid, hotel en drankwinkel, gedryf onder die naam van BARBERSPAN KONTANT WINKEL, BARBERSPAN HOTEL en BARBERSPAN DRANKWINKEL, op die plaas Schoongezicht, Barberspan, Distrik Delareyville, te verkoop aan HENNING PETRUS CORNELIUS BUITENDACH, wat gemelde besigheid onder dieselfde naam vir sy eie voordeel sal drywe na verstryking van 30 dae na die finale publikasie hiervan.—Bosman & Bosman, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat (Posbus 23), Sannieshof. 5123—5

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business, formerly carried on by PIETER HENDRIK TREDOUX at 136a Commissioner Street, Boksburg, under the name of DUNDEE BUTCHERY, will be carried on at the same address as and from the 1st May, 1961, by MESSRS. JOHAN DAWID WILLIAM BRANDT and JOHAN DAWID ERASMUS under the same name for their own benefit.—J. D. Cilliers, Esq., Applicants' Attorney, 250 Commissioner Street (P.O. Box 83), Boksburg.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die slagtersaak, voorheen gedryf deur PIETER HENDRIK TREDOUX te Kommissarisstraat 136a, Boksburg, onder die naam van DUNDEE BUTCHERY, vanaf die 1ste Mei 1961 by dieselfde adres gedryf sal word deur JOHAN DAWID WILLIAM BRANDT en JOHAN DAWID ERASMUS onder dieselfde naam vir hulle eie voordeel.—J. D. Cilliers, Prokureur vir Applikante, Kommissarisstraat 250 (Posbus 83), Boksburg. 5101—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business which had been conducted by the late MORRIS SCHNEIDER and JOE SHER, at Nooitgedacht No. 53, District Klerksdorp, under the trade name or style of SCHNEIDER AND SHER, will, together with the stock-in-trade and other assets thereof, be disposed of to the said JOE SHER, who will continue the said business for his own account at the same address.—M. E. Rood & Brady, Attorneys for the Parties, 66 Church Street, Klerksdorp. 5096—5

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that all the assets of MOUNTAIN VIEW PHARMACY, carrying on business at 500 Karel Trichardt Street and Charl Cilliers Street, Mountain View, Pretoria, will be transferred after the expiration of the statutory notice, to BERG-SIG APTEEK (EIENDOMS), BEPERK, who will carry on the same business under the same name of MOUNTAIN VIEW PHARMACY at the same addresses.—Messrs. Janover & Swartzberg, 206 Ad-Astra Buildings, Northvaal Arcade (P.O. Box 1066), Pretoria. 5091—5

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat BENJAMIN DU PLESSIS, wat besigheid doen as 'n slagter op die plaas Buffelsdoorn, Distrik Potchefstroom, onder die naam van TAAIBOSSPRUIT KONTANT SLAGHUIS, van voornemens is om die gesegde besigheid aan THEODORUS ERNST BOTHA oor te maak wat die besigheid na verloop van die statutêre tydperk vir sy eie voordeel op dieselfde plek en onder dieselfde naam sal voortsit.—Thiel, Theron & Le Grange, Prokureurs vir die Partye, Posbus 200, Potchefstroom. 5194—5

SALE OF BUSINESS.

[In terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936.]

Notice is hereby given that the butcher shop known as EXCELSIOR BUTCHERY, situate on Erf No. 594, Stasie Street, Welverdiend, in the District of Oberholzer, has been sold by JOSEPHUS JOHANNES NORTJE to MICHEL JACOBUS VAN DER WALT, who will in future conduct the same business at the same address for

his own profit. Thus done and signed at Randfontein this 27th day of April, 1961.—Kas van den Bergh, Attorney for the Parties, Volkskas Building, Main Road, Randfontein. 5188—5

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Seksie 3 (1) van die Registrasie van Besighede Wet, 1909 en in terme van Seksie 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van C. J. en H. P. SCHOEMAN en CHRISTIAAN COENRAAD BASSON wat besigheid in vennootskap doen as handelaars in groente en vrugte te Bethal Sentrum, Eeufesstraat, Bethal, onder die naam SCHOEMANSKLOOF GROENTE EN VRUGTEWINKEL, om hulle vennootskap te ontbind, deur die uitrede van die besigheid van die genoemde CHRISTIAAN COENRAAD BASSON. Die vennootskapsbate sal oorgedra word aan C. J. en H. P. SCHOEMAN na die verloop van 30 dae soos vanaf 19 Mei 1961. Die genoemde C. J. en H. P. SCHOEMAN sal die besigheid voortsit op hulle eie rekening en voordeel onder die naam SCHOEMANSKLOOF GROENTE EN VRUGTEWINKEL by dieselfde adres.—Ferreira & Van der Merwe, Prokureurs vir die Partye, S. & S. Gebou, Eeufesstraat (Posbus 187), Bethal. 5180—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JOHANNES WILLEM VOSLOO, carrying on business as a general dealer and bicycle workshop, known as AROMA FIETSWINKEL, at 700 Paul Kruger Street, Mayville, Pretoria, has disposed of the said business together with all the assets thereof to QUINTUS PIENAAR and PIETER PAULUS DU PLESSIS, who have been carrying on the said business at the same address under the same name for their own account and benefit, from the 27th day of April, 1961.—F. J. Prigge, for Weavind & Weavind, Attorneys for the Parties, Allied Buildings, 250 Pretorius Street, Pretoria. 5300—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHN MACROPOULOS and ANDREW DUNIAS, carrying on business as general dealer and tea-room proprietors at 26 Charl Cilliers Street, Boksburg North Extension Township (Lot No. 799), under the style or name of CENTRAL CASH STORES, to dispose of the said business together with all the assets thereof, after the expiration of the statutory period to STAVROS MANIATIS, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Rosenthal & Rubenstein, Attorneys for the Parties, 514 Trichardt Road (P.O. Box 177, Boksburg), Boksburg Noord. 5191—5-12-19

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van JOHN MACROPOULOS en ANDREW DUNIAS, wat sake doen as algemene handelaar en teekamer eienaars te Charl Cilliersstraat 26, Boksburg-Noord (Uitbreiding) Dorpsgebied (Standplaas No. 799), as CENTRAL CASH STORES, om gesegde besigheid saam met alle bate daarvan na verstryking van die statutêre tydperk, te verkoop aan STAVROS MANIATIS, wat daarna genoemde besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie voordeel en rekening sal voortsit.—Rosenthal & Rubenstein, Prokureurs vir die Partye, Trichardt-weg 514 (Posbus 177, Boksburg), Boksburg-Noord. 5191—5-12-19

NOTICE.

Kennisgewing geskied hiermee dat die restaurant-, vars produkte- en visbak-besigheid wat bekend is as SENTRALE VRUGTEWINKEL en deur RUDOLPH PETRUS WOLMARANS gedryf word te Potgieterstraat 79a, Potchefstroom, verkoop is aan SUSANNA MARIA ESTERHUIZEN, wat die gemelde besigheid sal oorneem na verstryking van die statutêre tydperk na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing en wie die gemelde besigheid daarna vir haar eie voordeel sal voortsit by dieselfde adres en onder dieselfde naam van SENTRALE VRUGTEWINKEL.—Thiel, Theron & Le Grange, Prokureurs vir die Partye, Volkskasgebou, Potchefstroom.

5183—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by HANS BRUGGER, at 478 Church Street, Pretoria, under a workshop licence, has been sold to ZETA WROUGHT IRON (PROPRIETARY), LIMITED, to which Company the said licence will be transferred as and from the 17th day of March, 1961, from which date the said Company will carry on the said business at the same address. Dated at Pretoria, this 1st day of May, 1961.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Parties, J.B.S. Buildings, Pretoria.

5320—5-12-17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that MARTHA MARIA SLINGER (born IMMELMAN), carrying on business as general dealer under the style of OVENDEN WINKEL, situate at Veekraal No. 77, District Brits, known as Ovenden, intends to dispose of the said business together with the stock-in-trade, to FREDERIK STEPHANUS HERMANN, who will thereafter carry on the said business at the same address, under the same style, for his own account and benefit. Dated at Brits, on this the 28th day of April, 1961.—Wicht & Marais, Attorneys for the Parties, 32 Murray Avenue (P.O. Box 1), Brits.

5197—5

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat MARIA CATHARINA LA GRANGE, wie handel dryf as kleinhandel-slagter met vleis en vleisprodukte onder die naam O.K. KONTANT SLAGHUIS, te McLennonylaan 154, Jameson Park, Distrik Nigel, van voorneme is om die gesegde besigheid te verkoop tesame met alle los goedere na verstryking van 'n periode van 30 dae vanaf die 12de Mei 1961, aan JAN CHRISTOFFEL JOUBERT PIETERSE, wat sal voortgaan met die gesegde besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie rekening en voordeel.—Viljoen & Meek, Prokureurs vir Koper, Voortrekkerstraat 29 (Posbus 21), Heidelberg, Transvaal.

5329—5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of EDWARD GORDON FROST, carrying on business as a fish frier, restaurant and general dealer, at 133 Stevens Road, Stafford Township, Johannesburg, under the style of PADDY'S SNACKS, to dispose of the said business together with all the assets thereof, after the expiration of a period of thirty (30) days from the date of the final publication hereof, to BERNARD LOBEL, who will thereafter carry on the same business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Jack Blumenthal & Gordon, Attorneys for the Parties, 1-4 Beckett's Building, President Street, Johannesburg.

5341—5

NOTICE.

Notice is hereby given that Mr. AHMED MOOSA, also known as AHMED MOOSA SEEDAT, has abandoned his business known as ORIENTAL SILK BAZAAR, carried on at 301-301a Commissioner Street, Jeppe, Johannesburg, as from 30th April, 1961.

5342—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business heretofore carried on by FRANZ JOSEF HUBNER, under the name or style of PLAZA CINEMA, situated on Stand No. 367 and 368 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, District Germiston, has been sold as a going concern and will, 30 (thirty) days after the final publication hereof, be transferred to JOHANNA CAVALLINEAS, who will thereafter carry on business on her own account under the same name or style at the same address.—Philip E. Medalie, Attorney for the Parties, 113 Van Riebeeck Avenue, Edenvale.

5346—5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of a private residential hotel keeper presently carried on by ISAAC WOLFSON, under the style or name of ROSEVIEW HOTEL, at 20 Hopkins Street, Yeoville, Johannesburg, will be transferred with effect from the 12th May, 1961, to BERYL AND JUSEL EPSTEIN, spouses, married in community of property, who will, as from that date carry on the said business at the same address and under the same style or name for their own account and benefit.—Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for the Purchaser, 910/18 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg; L. Garb, Attorneys for the Seller, 408 His Majesty's Buildings, Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.

5345—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of MAUDE VERA PHILLIPS, to sell the ladies' hairdressing business, at present carried on by her at 2c Seventh Street, Melville, Johannesburg, under the firm name of JULIANA HAIRDRESSING SALON, to CORNELIA PETRONELLA JACOBA CARSTENS, who will carry on the said business under the name of CONEEZ HAIRDRESSING SALON, at the same address with effect thirty (30) days after the second publication of this notice.—Duthie, Douglas, Stuart & Co., Attorneys for the Parties, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.

5344—5

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Kindly take notice that the general dealer's business (ladies' millinery), carried on by ALICE HOYLE EPSTEIN, under the name and style of ALYCE, at 220 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, will be abandoned as from the 31st day of May, 1961.—Reuben Per, Attorney for the Party, Barclays Bank Buildings, 191 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.

5347—5-12-19

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of babies' outfitters carried on by FAIK SHAFF, under the style of DOLLIES, at 209 Bree Street, Johannesburg, has been sold together with the assets thereof, and will, after the expiration of the statutory period be transferred

to AMBASSADOR STEAM PRESSERS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business under the name of DOLLIES for its own benefit and account, with effect as between the parties from the 24th day of April, 1961. Dated at Johannesburg, this 26th day of April, 1961.—Edward Gordon, Attorney for the Parties, Suites 103-104 Washington House, 68 Commissioner Street (P.O. Box 9925), Johannesburg.

5351—5

NOTICE.

Notice is hereby given that the shoe business carried on by HESTER CATERINA VERWEY, married out of community of property to CORNELIUS TOBIAS VERWEY, under the style of GUEST SHOE STORE, at 33 Fourth Avenue, Parkhurst, Johannesburg, has been transferred, with effect from 19th April, 1961, to NOREEN PADGHAM, married in community of property to CLAUDE FREDERICK PADGHAM, who will carry on the said business at the same address and under the same style.—G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for the Parties, 216 Loveday House, Marshall and Loveday Streets, Johannesburg.

5350—5

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of COMINOS COMINOS, carrying on business as general dealer, provision and fresh produce dealer, restaurant, patent medicine, milk purveyor and ice-cream vendor, at 183 Main Street, Johannesburg, under the style of PETER'S TEAROOM, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the 1st day of May, 1961, to JOANNES JACOBUS ALEXIS FRANCOIS, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Hannah Greenberg, Attorney for the Parties, Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.

5358—5

CHANGE OF ADDRESS OF A BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of a chemist and general dealer carried on by CECIL MEYER SCHNEIDER, at 249 Bree Street, Johannesburg, under the style of ST. ALBANS PHARMACY, will be moved on the 1st May, 1961, to 163b Jeppe Street, Johannesburg, where it will be carried on under the same style.—Harry T. Hersch, Attorney, 901 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.

5359—5-12-19

NOTICE.

The business carried on by RITA MICHELSON under the style of BENONI BUILDERS SUPPLIES, as a general dealer at 86 Amptill Avenue, Benoni, has been transferred to 9 Voortrekker Street, Benoni, as from 29th April, 1961. Dated at Benoni, this 29th day of April, 1961.—Rita Michelson, P.O. Box 286, Benoni.

5366—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that MICHAEL DUNCAN TRAILL has retired from the partnership business known as ROSETTENVILLE ESTATES, carried on at 6c Verona Street, Rosettenville Extension, Johannesburg, by MICHAEL DUNCAN TRAILL and MICHAEL JAMES RYAN, and RUSSEL BENNET CUYLER has been admitted into the partnership, with effect from the 1st day of April, 1961.—Felix von Zwiklitz, Attorney for the Parties, 1 Exater's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

5360—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MARIANNE MELCHIOR, carrying on the business of a general dealer and delicatessen, under the firm or style of CHEF'S DELICATESSEN, at 84 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, to dispose of the said business as a going concern, together with all its fixtures, fittings, stock-in-trade and the goodwill thereof, after the expiration of the statutory period, but with effect from the 1st of May, 1961, to WILLIAM DAVID GREIG or his nominee, who will from such date carry on and continue the said business at the same address for his own account and benefit and under the same firm or style.—Barnabas Plein & Co (Pty.), Ltd, Agents for the Parties, His Majesty's Building, Johannesburg. 5356—5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of VIRGILIO TRIONFETTI, carrying on business as a general dealer and fish fryer, at 297 Bree Street, Johannesburg, under the style of ROMA FISH & CHIPS, to dispose of the business as a going concern to JOAO FRANCISCO DE ZOUZA, JUNIOR, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own conduct Johannesburg, this 1st day of May, 1961.—Reeders, Teeger & Rosettenstein, Attorneys for the Parties, Fifth Floor, Palace Buildings, corner Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg. 5357—5

CAPE.—KAAP.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of LENA MILLY WENER to dispose of the business carried on by her under the name of REBECCA, at Wellington Fruit Growers Building, Longmarket Street, Cape Town, to REBECCA MATERNITY FASHIONS (PROPRIETARY), LIMITED, which will continue carrying on the said business under the same name of REBECCA at the same address for its own account.—Joelson & Ressel, Attorneys for the Parties, 134 Adderley Street, Cape Town. 4966—28-5

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat STEPHANUS JOHANNES GUNTER van Hoofstraat 199, Paarl, sy slagersbesigheid gedrywe onder die naam van GUNTER SE SLAGTERY, by daardie adres, aan DAVID JACOBUS SCHOLTZ van Hoofstraat, Paarl, verkoop het, en van voornemens is om aansoek te doen vir die oordrag van die lisensie daaraan verbonde aan en ten gunste van die genoemde DAVID JACOBUS SCHOLTZ, wat die besigheid vanaf 1 Mei 1961 vir sy eie voordeel sal voortsit.—A. M. Trust, Bepers, Agente vir die Partye, Hoofstraat 310, Paarl. 5077—5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of DINO FORRI, MARCELLO BENVENUTI and ORLANDO VALACCHI, carrying on business as general dealers, tea-room keepers and fresh produce dealers, under the style or firm of DEVONSHIRE CASH SUPPLY, at 121 Roodelbloem Road, Woodstock, Cape Town, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from 1st April, 1961 (subject to transfer of all the aforesaid

licences), to DANIEL DOMINIC VAN ROOYEN, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style, for his own account and benefit. Dated at Cape Town this the 22nd day of April, 1961.—C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Attorneys for the Parties, 106 Adderley Street, Cape Town. 5035—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of KENNETH LEONARD WEST PRIESTMAN, carrying on business as KEN PRIESTMAN at 2 Rocklyn Buildings, Main Road, Plumstead, Cape, to sell the said business to SOLLY MUSIKANTH, who will carry on such business at the same address for his own account as from the 1st June, 1961. Dated at Cape Town this 27th day of April, 1961.—W. E. Moore & Son, Attorneys for the Parties, 37 Castle Street, Cape Town. 5149—5-12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOAO TEIXEIRA DORIA, carrying on business as a general dealer and restaurant under the style of DORIA'S CAFÉ at 323 Cape Road, Port Elizabeth, to dispose of the said business, together with the assets thereof, after expiration of a period of 30 (thirty) days from the 5th May, 1961, to STELIOS ALEXANDRIS and HERCULES ALEXANDRIS who will carry on the business at the same address under the same style for their own account and benefit. Dated at Port Elizabeth, this 27th day of April, 1961.—Noach, Jankelowitz & Zartz, Attorneys for Parties, 20 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth. 5173—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of RHODA CHRISTINE FISHER (born MAGGOTT), carrying on business as MOBILE FISHERIES, at 245 Koeberg Road, Brooklyn, Cape, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of 30 days, calculated from the last publication of this notice, to WILLIAM PETER VEER (junior), who will thereafter carry on the said business at the same address in the same name.—Frank, Bernadt & Joffe, Attorneys for the Parties, 85 St. George's Street, Cape Town. 5175—5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JOEMANIE SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, trading under the name and style of JOEMANIE SERVICE STATION, at 28 Commercial Road, Port Elizabeth, intends to dispose of the said business to AUGUSTINUS VAN DEN BERG who will continue to trade under the same name and style at the same address. The said JOEMANIE SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, is retaining all its liabilities. Dated at Port Elizabeth, this 5th day of May, 1961.—Brown & Braude, Attorneys for the Parties, 2 Commercial Buildings, 49 Adderley Street, Port Elizabeth. 5189—5-12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that L. C. VAN SCHALKWYK, intends disposing of the business known as STIRLING CAFÉ, general dealers, of 21 De Lorentz Street, Tamboers Kloof, Cape Town, to JOSEPH GLICK, of 6 Kinbrae Court, Gilmourhill Road, Tamboers Kloof, who will carry on business as a general

dealer under the name of STIRLING CAFÉ, at the same address as and from the 1st January, 1961. Dated at Cape Town this 5th day of May, 1961.—C. & A. Friedlander, Attorneys, 140 St. George's Street, Cape Town. 5198—5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that MARTINUS PETRUS JOHANNES ALBERTUS COETZEE, heretofore carrying on business in co-partnership with MATTHEW PORTEUS, in Market Street, Vryburg, under the style or firm of SUPER DRY CLEANERS, has disposed of his interest in and to the said business to JOHANNES CORNELIUS BOTMA, who will in future carry on business in co-partnership with the said MATTHEW PORTEUS under the same style or firm and at the same address as heretofore stated for their own benefit. Dated at Vryburg, on this 25th day of April, 1961.—Frylinck & Walker, Attorneys for the Parties, 8 De Kock Street (P.O. Box 26), Vryburg.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van Artikel 34 van die Insolvente Wet, No. 24 van 1936, soos gewysig, dat MARTINUS PETRUS JOHANNES ALBERTUS COETZEE wat tot hiertoe besigheid gedryf het in vennootskap met MATTHEW PORTEUS, te Markstraat, Vryburg, onder die naam van SUPER DRY CLEANERS, sy aandeel in en tot genoemde besigheid verkoop het aan JOHANNES CORNELIUS BOTMA, van Vryburg, wat in die toekoms genoemde besigheid sal dryf in vennootskap met MATTHEW PORTEUS onder dieselfde besighedsnaam en op dieselfde perseel vir hulle eie voordeel en belang. Gedateer te Vryburg, op hierdie 25ste dag van April 1961.—Frylinck & Walker, Prokureurs vir die Partye, De Kockstraat 8 (Posbus 26), Vryburg. 5177—5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between MARGARETHA JOHANNA COETZEE (born BRIERS), and MARGARETHA MAGDALENA NIEUWOUDT (born KRIGE), in respect of the ladies' dress shop carried on by them in Voortrekker Street, Piquetberg, under the name of LA MODE, has been dissolved, with effect from 30th June, 1960. The said MARGARETHA JOHANNA COETZEE has taken over all the assets and assumed all the liabilities of the partnership and will continue the said business for her own account under the style of LA MODE. Dated at Vredenburg, this 21st day of April, 1961.—Swemmer & Levin, Attorneys for M. J. Coetzee; Pierre du Plessis & Schapiro (Malmesbury), Attorneys for M. M. Nieuwoudt. 5330—5

NOTICE.

Notice is hereby given that the branch of VOLKSKAS LIMITED, at the corner of Terminus and Cambridge Streets, East London, will be transferred as at close of business on the 24th May, 1961, to the Bank's new premises at 35 Cambridge Street, at which address business will be continued as from 25th May, 1961.

KENNISGEWING.

Hiermee word bekendgemaak dat die takkantoor van VOLKSKAS BEPERK, geleë op die hoek van Terminus- en Cambridgestraat, Oos-Londen, na afsluiting van sake op 24 Mei 1961, oorgeplaas word na die Bank se nuwe perseel te Cambridgestraat 35, waar besigheid soos tevore op 25 Mei 1961 voortgesit sal word. 5331—5-12-19

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of NICOLAS TOMAZOS to dispose of the business carried on by him under the style of MANHATTAN CAFE, at 13 Broad Street, Durban, to GEORGE THOMAS JAMES, who will carry on the said business at the same address under the same style for his own benefit and account, with effect from the 5th June, 1961.—Moss Morris, Greenberg, Cohen & Berkowitz, London Assurance House, 321 Smith Street, Durban.

5333—5

NATAL.**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of the Insolvency Act No. 24 of 1936, that HARRY CROSSLEY, carrying on business as FLAMINGO RESTAURANT, at 168 West Street, Durban, intends to dispose of the said business. Dated at Durban this 24th day of April, 1961.—Founders Trust Company (Pty.), Limited, Agents for the Parties, 15/25 Parry Road, Durban.

5095—5

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ESSOP CASSIM MOTALA to dispose of the business conducted by him in the name of KISMET FRUITERERS, at 59 Lindley Street, Stanger, to RASOOL

ESSOP TURKEY who will conduct the business for her own account under the style of IDEAL FRUITERERS. Dated at Stanger, Natal, this 20th day of April, 1961.—P. M. Krishna & Co., Attorneys for Parties, Rood Street (P.O. Box 91), Stanger, Natal.

4974—28-5

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that SOOBAN KHAN & SONS intend to dispose of their general dealer's business carried on by them at Lot No. 20, Oribi Flats, Port Shepstone District, to ADAM MAHOMED who will continue to carry on the said business under the style of ADAM MAHOMED & SON at the same address. Dated at Port Shepstone, this 21st day of April, 1961.—Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Parties, Court House Road (P.O. Boxes 18 and 29), Port Shepstone.

4971—28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MARIE JOSEPH FERDINAND JACQUES DARNÉ to dispose, as a going concern, of the business conducted by him under the style and name of DARNÉ HAIRDRESSING SALON, at 3-6 Second Floor, Cuthbert's Buildings, 365 West Street, Durban. Dated at Durban this 27th day of April, 1961.—L. J. Paola & Wright, Attorneys for Purchaser, Suites 950 and 1050, Mansion House, 12 Field Street, Durban.

5157—5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of C. P. SHEARING (PTY.), LTD. (under Judicial Management), to sell the grocery business carried on by the Company under the style of SHEARINGS, at 35 Newport Avenue, Glen Ashley, Durban North, to GORDON LEONARD WYNGARD, who will carry on the said business for his own account at the same address.—D. A. Cornell, Judicial Manager, c/o Syfret's Trust & Executor Co. Natal, Ltd., 326 Smith Street, Durban.

5154—5-12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that MOONSAMY VENGETSAMY REDDY and MUNSAMI, carrying on business as general dealer, purveyor of milk, aerated water dealer, fresh produce dealer, at 131/133 Prospect Hall Road, Durban North, Durban, has disposed of the said business on the 1st April, 1961, to BALAKISTEN NAIDU, who will continue to carry on the said business under the firm name of RUBIE'S FRUITERERS & STORES, at the same address. Dated at Durban this 25th day of April, 1961.—R. M. Naidoo, Business Consultant, Agent for the Parties, 71 Albert Street, Durban.

5153—5-12

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.**TRANVAAL.****NEW KLEINFONTEIN COMPANY, LIMITED.**

(Incorporated with limited liability in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that for the purpose of determining Shareholders entitled to attend and vote at the Company's Annual General Meeting, to be held on Monday, 29th May, 1961, the Transfer Registers and Register of Members will be closed from 23rd to 29th May, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—Northern African Mining & Finance, Limited, Secretaries, per E. Broom. Head Office: Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, 28th April, 1961.

5037—5

THORNTONS' TRANSPORTATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

INTERIM ORDINARY DIVIDEND No. 24 OF 5 PER CENT.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 5 per cent (equivalent to two and one half cents or three pence per Share), has been declared in respect of the year ending 30th June, 1961, payable to Ordinary Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business, on 19th May, 1961.

The Dividend is declared payable in the currency of the Union of South Africa and becomes due on the 20th May, 1961.

Dividend Warrants will be posted on or about 26th May, 1961.

The Transfer Books and Register of Members, in respect of Ordinary Shares, will be closed from 20th to 26th May, 1961, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders, whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa.

Dividends payable to residents in Great Britain will be paid by our London Paying Agents, Messrs. Fenchurch Registrars, Limited, 19 Fenchurch Street, London, E.C. 3, in British Currency *at par*, provided that should there be any difference that may be regarded by the Board as material between the two currencies on the 20th May, 1961, payment will be made on the basis of the equivalent British Currency calculated at the rate of exchange ruling on that date. By Order of the Board.—E. Hohl, F.C.I.S., Secretary. Transfer Secretaries: Protea Secretaries (Pty.), Ltd., 115-120 Ferreira House (P.O. Box 10181), Johannesburg. Registered Office: Hammon House, Beacon Road, New Doornfontein, Johannesburg, 24th April, 1961.

5104—5

O.K. BAZAARS (1929), LIMITED.**NOTICE TO 6 PER CENT SECOND CUMULATIVE PREFERENCE SHAREHOLDERS.**

Notice is hereby given that the half-yearly Dividend of 3 per cent has this day been declared payable in the currency of the Union of South Africa on the 30th May, 1961, to all Holders of 6 Per Cent Second Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 12th May, 1961.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent is imposed on Dividends payable to—

- persons, other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union; or
- Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Registers of Members will be closed in Johannesburg and London from the 13th to the 19th May, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—N. H. Lyall, Secretary. Head Office: O.K. Buildings, corner of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg, 28th April, 1961.

5164—5

VALDURA PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that the following Resolutions were passed pursuant to Sections 160 (b) and 164 (b) of the Companies Act, as amended, at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company held for that purpose at Johannesburg on the 27th April, 1961:—

"That the Company be wound up voluntarily as a Members' Voluntary Winding-up, pursuant to Section 160 (b) of the Companies Act, as amended, but that it shall not be necessary for the Members and/or Directors to furnish security to the Master in terms of Section 160 bis (1)."

"That Mr. ROBERT BRUCE FULLERTON be and he is hereby appointed Liquidator of the Company pursuant to Section 164 (b) of the Companies Act, as amended, for the purpose of such winding up, but it shall be necessary for him to find security to the satisfaction of the Master in the sum of R27,500.00 (twenty-seven thousand five hundred rand) for the due performance of the duties under the Companies Act, as amended, which he is required to perform."

Louis F. Freed, Director. 5365—5

GOLD FIELDS OF SOUTH AFRICA, LIMITED, GROUP OF COMPANIES.

NOTICE RE CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS.

Notice is hereby given that in connection with the annual general meetings of the undermentioned Companies to be held in the month of May, 1961, the transfer books and register of members will, in respect of each of the companies concerned, be closed for the periods shown:—

Company.	Period (both days inclusive).
Robinson Deep, Limited.....	12th to 18th May, 1961.
Spaarwater Gold Mining Company, Limited.....	12th to 18th May, 1961.
Vlakfontein Gold Mining Company, Limited.....	12th to 18th May, 1961.
Rietfontein Consolidated Mines, Limited.....	13th to 19th May, 1961.
Simmer and Jack Mines, Limited.....	13th to 19th May, 1961.
Vogelstruisbult Gold Mining Areas, Limited.....	13th to 19th May, 1961.
Apex Mines, Limited.....	22nd to 26th May, 1961.

The abovementioned companies are all incorporated in the Union of South Africa.

By Order of the Boards,

GOLD FIELDS OF SOUTH AFRICA, LIMITED,

Secretaries,

per B. A. SILCOCK.

Head Office:

Gold Fields Building,

75 Fox Street (P.O. Box 1167),

Johannesburg.

3rd May, 1961.

5161—5

CHAMPIONS, LIMITED.

KENNISGEWING VAN DIVIDEND-
VERKLARING No. 51.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Oordrag- en Aandeleregisters van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 15 Mei 1961 tot 20 Mei 1961, beide dae inbegrepe, ten einde te bepaal aan watter Houers van Gewone Aandeel Dividende betaalbaar is. Op las van die Direksie.—Federale Volksbeleggings, Beperk, Oordragsekretaris, per H. Meintjes, Oordragsekretaris. 5326—5

S.A. FOREST INVESTMENTS, LIMITED.

COMPANY ANNOUNCEMENT.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from 13th May to 19th May, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—Engelhard Industries of Southern Africa, Limited, Secretaries, per R. K. Cowley. Registered Office: French House, 54 Marshall Street, Johannesburg. 5339—5

TAVISTOCK AND UITSPAN
COLLIERIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: A. H. Taylor (Chairman and Managing Director), E. H. Bennett, C. D. Beynon, R. V. Cullinan (Alt. P. R. Cullinan), J. M. Greatehead, D. Hayden (Alt. M. I. Cato), S. Hayden (Alt. R. D. Hayden), S. S. Hoffmann, F. J. L. Wells (Alt. R. S. Cooke).

DIVIDEND No. 30.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 30 per cent (15c per Share) has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 12th May, 1961.

The Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 13th May, 1961, to the 30th May, 1961, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1961 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax at 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union.

Dividend Warrants will be posted on or about the 2nd June, 1961, to Shareholders at their registered addresses, or in accordance with written instructions received and accepted by the Company on or before the 12th May, 1961. By Order of the Board.—Marlin Trust (Proprietary), Limited, Secretaries, per J. M. O'Leary, 505-515 Stock Exchange Building, Hollard Street, Johannesburg, 24th April, 1961.

5364—5

HAYMAN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED.

(Notice in terms of Section 163 of the Companies Act, 1926.)

Notice is hereby given, in terms of Section 163 of the Companies Act, 1926, as amended, that the following Special Resolution of the Company was passed at Johannesburg on the 19th day of April, 1961:—

That the Company be wound up voluntarily, and that Miss RUTH HAYMAN be appointed Liquidator.

Ruth Hayman, of Hayman and Aronsohn, Attorneys for the Company, 517 S.A. Fire House, Fox and Rissik Streets, Johannesburg. 5355—5

CAPE.—KAAP.

MOTOR & INDUSTRIAL INVESTMENTS, LIMITED.

(No. U.C. 19800.)

REDUCTION OF CAPITAL.

Notice is hereby given that the following Minute of the Company, as confirmed and approved of by the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on the 23rd day of March, 1961, was registered in the Office of the Registrar of Companies, on the 14th day of April, 1961, to wit:—

Minute.

"The capital of MOTOR AND INDUSTRIAL INVESTMENTS, LIMITED, henceforth is reduced from the former Capital of £1,000,000 divided into 1,000,000 7 Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares of 10s. each, 100,000 6 Per Cent Cumulative Preference Shares of £1 each and 1,600,000 Ordinary Shares of 5s. each to £640,000 divided into 1,000,000 7 Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares

of 10s. each, 100,000 6 Per Cent Cumulative Preference Shares of £1 each and 1,600,000 Ordinary Shares of 6d. each and at the time of registration of this Minute 1,000,000 Ordinary Shares numbered 1 to 1,000,000 all inclusive, have been issued and the whole amount of 6d. is to be deemed to have been paid upon each of the Ordinary Shares. The remaining 600,000 Ordinary Shares are unissued."

Jan S. de Villiers & Son, Attorneys for the Company, 28 Wale Street, Cape Town.

5152—5

CONSANI INVESTMENTS, LIMITED.
ORDINARY DIVIDEND No. 23.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 5 per cent on account of the year ending 30th June, 1961, has been declared and will be paid on or about 12th June, 1961, to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 27th May, 1961.

The Ordinary Share Transfer Register of the Company will be closed from 29th May to 10th June, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 5th May, 1961. 5150—5

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION
OF AFRICA.

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that the Seventieth Ordinary General Meeting of Members of the Southern Life Association of Africa will be held on Tuesday, the 23rd May, 1961, in the offices of the Association, St. George's Street, Cape Town, at 11.30 a.m. By Order of the Board.—F. Powell, General Manager.

DIE SOUTHERN LEWENSASSOSIASIE
VAN AFRIKA.

KENNISGEWING AAN LEDE.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Sewentigste Gewone Algemene Vergadering van Lede van Die Southern Lewensassosiasie van Afrika, op Dinsdag 23 Mei 1961, om 11.30 vm. in die kantoor van die Assosiasie, St. Georgesstraat, Kaapstad, gehou sal word. Op las van die Direksie.—F. Powell, Algemene Bestuurder. 5127—5

**EVEREADY SOUTH AFRICA,
LIMITED.**
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: E. S. Tennant (Chairman and Managing Director), C. J. Wilmot, J. R. Berwick, L. G. Foxcroft, C. G. White (Brit.).

DIVIDEND NOTICE.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of three cents per Share has been declared in respect of the year ending 30th June, 1961, payable on the 15th June, 1961, to Shareholders registered in the books of the Company as at close of business on 17th May, 1961.

The Share Transfer Books and Share Registers will be closed from 18th May, 1961, to 26th May, 1961, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union of South Africa.

Dividend Warrants will be posted on 15th June, 1961. By Order of the Board.—R. G. Allin, Secretary, 98 Harrower Road (P.O. Box 3191), Port Elizabeth, 27th April, 1961.

5181—5

**THE UNION IMPLEMENT COMPANY,
LIMITED.**
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 28.

Notice is hereby given that the Preference Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 16th May, 1961, to the 18th May, 1961, both days inclusive, in connection with the payment of Preference Dividend No. 28. By Order of the Board.—Bonus Investment Corporation of South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per F. W. Knoetze, Transfer Office: Sanlam Buildings, 28 Wale Street (P.O. Box 3973), Cape Town.

5122—5

NOTICE.

Notice is hereby given that Ordinary Dividend No. 39 of 13½ cents (1s. 4½d.) per Share has been declared payable to

ordinary Shareholders registered in the Books of the Company at close of business on 16th May, 1961.

Dividend Warrants will be issued on or about the 31st May, 1961.

Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends where applicable. By Order of the Board.—S. A. Johnston, F.C.I.S., Secretary, 20th April, 1961.

5028—5

**BUFFALO TIMBER & HARDWARE
CO., LTD.**

Directors: E. G. Orsmond (Chairman), T. J. Price (Alternate B. A. Hagberg), D. K. Hepburn (Alternate C. B. Houghton), A. I. M. Hepburn (Alternate A. M. Pollock), G. N. Orsmond.

**NOTICE OF CLOSING OF REGISTER
OF MEMBERS.**

Notice is hereby given that in connection with the Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the Company which has been convened for the 20th May, 1961, for the purpose of considering and, if thought fit, passing a Special Resolution and an Ordinary Resolution relative to the increase of the Nominal Capital of the Company and the issue of Capitalisation Shares, the Register of Members of the Company will be closed from the 17th May, 1961, to the 22nd May, 1961, both days inclusive.

Notice is further hereby given that if the foregoing Special Resolution and Ordinary Resolution are duly passed, the Register of Members of the Company will again be closed from the 7th June, 1961, to the 10th June, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—C. C. Taylor, Secretary, Registered Office: 67-69 Cambridge Street, East London, C.P., 28th April, 1961.

5102—5

NATAL.

SIR J. L. HULETT & SONS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF INTERIM DIVIDEND.

Notice is hereby given that the Directors have declared an Interim Dividend of 15 cents per Two Rand Share on the Company's Ordinary Shares payable to all holders of such Shares registered as such in the Books of the Company at the close of business, on Saturday, the 13th May, 1961.

South African Non-Resident Shareholders' Tax and United Kingdom Income Tax will be deducted from Dividends where applicable.

The Transfer Books of the Ordinary Shares and Register of Members will be closed from Monday, the 15th May, to Wednesday, 24th May, 1961, both days inclusive. Dividend Warrants will be posted on or about the 1st July, 1961.

The attention of Shareholders is drawn to the Company's announcement in the press on the 11th April, 1961, regarding its proposed Capital re-organisation. To avoid any possible misunderstanding it is emphasised that the Interim Dividend referred to above will be paid to Ordinary Shareholders in respect of their registered holdings of Two Rand Ordinary Shares at close of business on 13th May, 1961, and that if the Shareholders approve of the capitalisation issue recommended by the Directors, the new capitalisation Shares will not participate in the Dividend.

Shareholders entitled to participate in this Dividend are earnestly requested to give notice to the Company on or before the 13th May, 1961, of any change of address and/or Dividend instructions. By Order of the Board.—B. K. Digby, Secretary, Registered Office: 213 West Street, Durban, 26th April, 1961.

5097—5

CITY OF DURBAN.

NOTICE TO STOCKHOLDERS.

Notice is hereby given that the Stock Transfer Registers of all Durban Corporation Stock Issues will be closed during the period 1st June, 1961, to 30th June, 1961, both dates inclusive.

Interest due on 30th June, 1961, will be paid in accordance with instructions registered in Stock Registers as at 15th June, 1961. Any changes to existing instructions should, therefore, be made by that date.—E. Green, Registrar, City Treasurer.

STAD DURBAN.

**KENNISGEWING AAN EFFEKTE-
HOUSERS.**

Hierby word bekendgemaak dat die Effekteoordragregisters van alle Effekte-uitreikings van die Durbanse Korporasie tussen die tydperk 1 Junie 1961 tot en met 30 Junie 1961, gesluit sal wees.

Rente verskuldig op 30 Junie 1961 sal ingevolge die opdragte wat soos op 15 Junie 1961 in die Effekteregeisters opgeteken is, betaal word. Enige veranderings aan bestaande opdragte moet dus teen sodanige datum gemaak word.—E. Green, Registrateur, Stadstoesourier.

5041—5

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 10610/1934, gedateer die 19de September, 1934, uitgereik ten gunste van James Ndaba, 'n Naturel, ten aansien van sekere Lot No. 237, geleë aan Onderstraat, in die dorp Riverside, Distrik Pretoria, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om hulle beswaar skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne 3 weke na publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Pretoria op hierdie 28ste dag van April 1961.—Gillett & Odendaal, Prokureurs vir Applicant, Centenarygebou 117, Bureauaan 9, Pretoria.

5139—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 25746/1952, dated the 23rd day of October, 1952, passed by Alan Charles Grenville Luther, in favour of David John Luther, in respect of certain one-half (½) share of and in Portion 11 (a portion of Portion 10) of the farm Nooyensboom No. 406, situate in the District of Pietersburg, measuring thirty two decimal point five nine seven nought (32.5970) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Tzaneen, this 20th day of April, 1961.—C. J. Kemp, Applicant's Attorney, Jacaranda Building, P.O. Box 50, Tzaneen.

5046—5

**SOUTH AFRICAN PERMANENT
BUILDING SOCIETY.**

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 135155, in the name of United Women's Mutual Aid Association having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from date hereof. Pretoria, this 28th day of April, 1961. By Order of the Board.—C. J. Broom, Manager.

5103—5

VERLORE KROONGRONDBRIEF.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Kroongrondbrief No. 55/1956, gedateer 5 November 1956. Gegee deur die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika, ten gunste van Gert Pieter Johannes Labuschagne (gebore op 26 Januarie 1889), Josephus Gerhardus Wolmarans (gebore op 13 Januarie 1896), en die

Gesamentlike Boedel van wyle Jan Johannes Oosthuizen en nagelate eggenote Catharina Maria Elizabeth Oosthuizen (gebore Wolmarans) (op 5 Februarie 1885), ten aansien van sekere Gedeelte A van Gedeelte F van die plaas Modderfontein No. 140, geleë in die Distrik Ventersdorp, groot 2 (twee) morges.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Ventersdorp op hede die 28ste dag van April 1961.—Gillett, Van Zyl, Nell & Grobler, Prokureurs vir die Applikante, Carmichaelstraat, Posbus 48, Ventersdorp. 5145—5

LOST DEED OF PARTITION TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer No. 1973/1950, dated the 4th February, 1950, passed by Erasmus Albertus van der Merwe (born on the 8th October, 1892), Orsila Magdalena Hechter (born van der Merwe, on the 28th March, 1898, married out of community of property to Jan Christoffel Hechter), and Marthinus Johannes Parners (born on the 3rd December, 1923), in favour of Erasmus Albertus van der Merwe (born on the 8th October, 1892), in respect of certain remaining extent of Portion H of the farm Schoongezicht No. 64, situate in the District of Vereeniging, measuring as such 109.2890 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Heidelberg, this 5th day of May, 1961.—Viljoen & Meek, Attorneys for the Applicant, Viljoen's Buildings, 29 Voortrekker Street, Heidelberg. 5115—5

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 27856/53, gedateer 28 November 1953, gegee deur Stephanus Phillipus Calitz (gebore op 1 Maart 1906), ten gunste van—

- (1) Jacobus Phillipus Theodorus Oosthuizen (gebore op 5 Julie 1910), en
- (2) Marthinus Johannes Zietsman (gebore op 7 November 1910),

ten opsigte van seker resterende gedeelte van Erf No. 179, geleë aan Bornmanstraat, in die dorp Wolmaransstad, groot as sodanig 100 vierkante roede, nog gehou kragtens genoemde Akte van Transport.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Pretoria, hierdie 24ste dag van April 1961.—Mare, Stegman, Oosthuizen & Jackson, Prokureurs vir Aanvrager, Nederlandse Bankgebou, Andriesstraat, Pretoria. 5040—5

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 3652/1923, gedateer 24 April 1923, gegee deur Judith Magdalena Louw (gebore Uys), weduwee, aan Daniel Pokenberg Erasmus, ten aansien van sekere plaas Waaihoek No. 87, Registrasie-afdeling H.T., Distrik Wakkerstroom, groot 796 morg 120 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria,

binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op die 5de dag van Mei 1961.—Vorster & Prinsloo, Prokureurs, Notarisse en Aktevervaardigers, 101/8 Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, Pretoria. 5147—5

LOST CERTIFICATE OF CONSOLIDATED TITLE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Consolidated Title No. F.5563/1959, dated the 18th day of July, 1959, registered in favour of Biccard Street Investments (Proprietary), Limited, in respect of Consolidated Stand No. 2759, situate in De Korte and Biccard Streets, in the township of Johannesburg, District of Johannesburg, measuring 15,076 (fifteen thousand and seventy-six) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three (3) weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 24th day of April, 1961.—Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Applicant, Fourth Floor, A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street Johannesburg. 5361—5

LOST SECOND MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. F. 2652/1959, for the sum of £1,200 (one thousand two hundred pounds), dated the 14th day of April, 1959, passed by Willem Johannes Booyens (born on the 6th day of June, 1913), for £1,200 (one thousand two hundred pounds), in favour of Casper Johannes Smit (born on the 14th day of January, 1907), in respect of certain Freehold Special Residential Erven No. 1123 and 1124, in the township of Robertsham, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 21st day of April, 1961.—D. L. Joseph, Applicant's Attorney, 204/6 Fillan Chambers, 108 Fox Street, Johannesburg. 5352—5

LOST NOTARIAL DEED OF CESSION.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the above-mentioned Deed of Cession, dated the 31st day of July, 1918, by Anglo American Corporation of South Africa, Limited, in favour of West Springs, Limited, in respect of certain Mining Lease entered into between the Government of the Union of South Africa and the Anglo American Corporation of South Africa, Limited, on the 27th May, 1918, registered in the Mining Titles Office, Johannesburg, on the 15th June, 1918, in the Register of Mining Leases Book 1, Folio 8, whereby the Government granted to the said Anglo American Corporation of South Africa, Limited, the exclusive right to mine for precious metals under-lying the western portion of the farm Rietfontein No. 8, District Springs (formerly No. 14, District Boksburg), Mining District of Johannesburg, measuring 1,552 morgen 319 square roods, and divided into 2,236 Claim Areas, Nos. 194 to 2,429 (both numbers inclusive).

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Mining Titles at Johannesburg, within three weeks from date of last publication hereof. Dated at Johannesburg this 26th day of April, 1961.—Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Attorneys for the Applicant. 5340—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. L.501/26, dated the 17th June, 1926, passed by William Little, in favour of Augusta Paulina Feitelberg (born Levy), in respect of certain Leases Nos. 48/9, dated the 20th May, 1895, of Stands Nos. 330/1, situate in the township of Berea, in the Mining District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 26th day of April, 1961.—Jack Blumenthal & Gordon, Attorneys for Joint Executors Testamentary of the Estate of the late Augusta Paulina Feitelberg (No. 1150/61), 1/4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg. 5338—5

CAPE-KAAP.

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 13234, gedateer 19 September 1944, gegee deur Wouter de Vos du Toit (gebore op 24 Junie 1887), ten gunste van Petrus Johannes van der Merwe (gebore op 14 Julie 1899) ten aansien van seker stuk opbetaalde erfpaggrond synde die restant van die plaas Nooitgedacht, 'n belasbare oppervlakte in die Hexrivier (Worcester) Besproeiings-distrik, geleë in die Afdeling Worcester, groot soos restant 165 morg 200 vierkante roede 94 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Worcester, op hierdie 28ste dag van April 1961.—Malan, Muller & Terblanche, Aanvrager se Prokureurs, Kerkstraat 71, Worcester. 5090—5

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 7560, dated 10th June, 1954, passed by Hendrik Gideon Walters (born on 8th August, 1897), for the amount of £850 (R1,700.00) and £100 (R200.00) costs, in favour of Petrus Johannes van der Merwe (born on 14th July, 1899), in respect of certain piece of freehold land being consolidated Erf No. 31, Bella Vista Subdivided Estate, situate in the Municipality and Division of Paarl, measuring 1,400 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Worcester, this 28th day of April, 1961.—Malan, Muller & Terblanche, Applicant's Attorneys, 71 Church Street, Worcester. 5089—5

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 440/1954, gedateer 15 Junie 1954, gegee deur Jurie Johannes Geldenhuis (gebore 12 Augustus 1926), ten gunste van Michael Marius du Plessis (gebore 27 Februarie 1930), van seker resterende gedeelte van Gedeelte 2 van Eiendoms Water Erf No. 30 A, geleë in die belasbare gebied van die Upington Besproeiings-distrik, in die Munisipaliteit van Upington.

Afdeling van Gordonia, groot as sulks twee-en-dertig duisend vier honderd nege-en-twintig (32,429) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Vryburg, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Vryburg, op hede die 21ste dag van April 1961. —Elliott, Visser & Pickup, De Kockstraat (Posbus 77), Vryburg. 5076—5

VERLORE VERBANDAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Verbandakte No. 12018, gedateer 16 Oktober 1959, gepasseer deur Lukas Hendrik Janse van Vuuren (gebore op 27 Februarie 1921), ten gunste van Daniel Johannes Steenkamp (gebore op 8 April 1886), vir die bedrag van £500, waaronder verpand is onder Tweede Verband, sekere stuk grond, geleë in die Afdeling Kenhardt, 'n belasbare gebied in die Straussburg Besproeiingsdistrik, synde Gedeelte 16 van die plaas Vaal Koppies, groot 1-3678 morg.

Alle persone wat teen dit uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, op hede die 25ste dag van April 1961. —Syfret, Godlonton & Low, Prokureurs vir die Verbandhouer, Waalstraat 24, Kaapstad. 5116—5

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gewaarmerkte afskrif van Transportakte No. 9261, gedateer 31 Augustus 1938, passeer deur die Boedels van wyle Hendrik Petrus Boshoff en Hester Maria Johanna Isabella Boshoff, gebore Coetzee, ten gunste van (1) Christoffel Boshoff; (2) Petrus Herodus Boshoff; (3) Petronella Maria Woest (gebore Boshoff), gehuud buite gemeenskap van goedere met Thomas Clifford Woest; (4) Frederick Leonard Woest; (5) Johannes Jacobus Hattingh; (6) Anna Elizabeth Boshoff, ongehuud; (7) Cornelia Arnoldina Boshoff, ongehuud en (8) Louis Lategan, ten aansien van—

- (1) seker stuk afgeskafte erfpaggrond, synde Lot No. 1 van die plaas Rietfontein, 'n belasbare oppervlakte in die Kamanasie Besproeiingsgebied, geleë in die Afdeling Oudtshoorn, groot 178-7067;
- (2) 696/25333ste Aandeel in seker stuk afgeskafte erfpaggrond, synde Lot B van die plaas Rietfontein, geleë in die Afdeling Oudtshoorn, groot 1,645 morg, 120 vierkante roede;
- (3) 2/7de Aandeel in seker stuk afgeskafte erfpaggrond, synde die restant van die plaas genoem Rietfontein, 'n belasbare oppervlakte in die Kamanasie Besproeiingsdistrik, geleë in die Afdeling Oudtshoorn, groot 1424-2683 morg;
- (4) seker stuk afgeskafte erfpaggrond, synde die restant van Lot No. 19 van die Lottie gemerk 1, 17, 19, 20, 39, 41B, 41A, 42, 55 en 55A van die plaas Nootgedacht, 'n belasbare oppervlakte in die Kamanasie Besproeiingsdistrik, geleë in die Afdeling Oudtshoorn, groot 20 morg 276 vierkante roede;
- (5) seker stuk afgeskafte erfpaggrond, synde die restant van Lot A van die plaas Rietfontein, 'n belasbare oppervlakte in die Kamanasie Besproeiingsdistrik, geleë in die Afdeling Oudtshoorn, groot 6 morg 496 vierkante roede.

Die Aandeel van transportnemers 3-8 is dieselfde dag, naamlik 31 Augustus 1938, weggetranspoteer en transportnemer 2 het dieselfde dag 'n Sertifikaat van Geregistreerde Titel verkry van sy Aandeel in gemelde eiendomme.

Alle persone wat teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, hierdie 5de dag van Mei 1961.—Jan S. de Villiers en Seun, Prokureurs vir Applikant, Sanlamgebou, Waalstraat 28, Kaapstad. 5098—5

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 14861, dated 5th December, 1958, passed by Gordonia Hotel (Proprietary), Limited, in favour of Doris Blanche Major, spinster (born on 1st April, 1918), for £4,000, in respect of land being the remaining extent of Erf No. 150, Gordons Bay, measuring as such 1-0840 morgen, as per Deed of Transfer No. 19244, dated 29th November, 1949.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 20th day of April, 1961.—Desmond Back & Co., 24 Wale Street, Cape Town. 5030—5

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 14947, gedateer 28 Augustus 1951, gegee deur Hermanus Boonzaai Engelbrecht (gebore 9 Junie 1914), Willem Johannes Engelbrecht (gebore 7 Mei 1917), Ferdinand Burger (gebore 12 Augustus 1910) en Abraham Maritz Mouten (gebore 20 Junie 1902), ten gunste van Elandsbaai Handelsmaatskappy (Eiendoms), Beperk, ten aansien van—

- (1) seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Afdeling Piquetberg, genoem Graauw Duinen Uitbreiding (nou bekend tesame met eiendom in paragraaf 2 hiervan as Elandsbaai), groot agthonderd drie-en-dertig (833) morg;
- (2) seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë soos bogemeld, genoem Bontheuvel Uitbreiding (nou bekend tesame met die eiendom in paragraaf 1 hiervan as Elandsbaai), groot eenhonderd agt-en-veertig (158) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Goodwood hierdie 21ste dag van April 1961.—Cecil Rabinowitz & Kie., Prokureurs vir Applikant, Voortrekkerweg 132, Goodwood. 5199—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1571, dated 2nd November, 1954, passed by Willem Frederick Prinsloo in favour of Franz Nikschat, in respect of certain piece of abolished quitrent land, being Erf No. 933, Stutterheim (formerly Lot No. 25), situate on the Kabousie River, in the Municipality of Stutterheim, in the Division of Stutterheim, measuring ten (10) morgen five hundred and ninety-seven (597) square roods one hundred and fifteen (115) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at King William's Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Stutterheim this 26th day of April, 1961.—Elliott Brothers, Applicant's Attorneys, Grey Square (P.O. Box 67), Stutterheim. 5179—5

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that A4 Share Certificate No. C66556, in the name of Isabella J. H. Oberholster, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 21 Dutoitspan Road, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley, this 28th day of April, 1961. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 5172—5

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 658, dated the 24th January, 1952, passed by Rachel Perl (born Perl), widow, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Jacob Perl to whom she had been married out of community of property during his lifetime; (A.N.C. 354/1908), in favour of Rachel Perl (born Perl on 19th August, 1885), widow, in respect of the following property:—

Certain piece of land, situate in Van Staden's Township, in the Division of Uitenhage, being Lot No. 7, Block A, of Section d, measuring 312 square roods 72 square feet.

All persons having objections to the issue of such a copy, are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Graaff-Reinet this 27th day of April, 1961.—C. H. Maasdorp & Smit, Attorneys for Applicant. 5176—5

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat Jan Christoffel Muller (gebore 11 Mei 1905), van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel No. 5486, gedateer 30 Mei 1939, ten gunste van Jan Christoffel Muller (gebore 11 Mei 1905), ten aansien van sekere stuk eiendomsgrond, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van George, synde Deel 1 van Erf No. 32, groot 7,716 vierkant voet en wat nog gehou word kragtens gemelde eiendomsbewys. Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—J. C. Muller, p/a Heunis & Heunis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George. 5192—5

VERLORE NOTARIELE PROSPEKTEERKONTRAK.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gewaarmerkte afskrif van Notariële Prospekterkontrak No. 2/1956, geregistreer op 16 Februarie 1956, verleen deur Theunis Johannes Duvenhage (gebore op 4 Januarie 1903), ten gunste van South African Manganees, Limited, oor—

- (1) sekere Gedeelte 1 van die plaas Namatwan, geleë in die Afdeling van Kuruman, groot 500 morg; en
- (2) sekere Gedeelte 2 van die plaas Namatwan, geleë in die Afdeling Kuruman, groot 500 morg.

Almal wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Vryburg, binne drie weke na datum van die laaste verskyning van hierdie kennisgewing.—W. I. Duvenhage & Kie., Prokureurs vir die Aansoeker, Bearestraat 34, Kuruman. 5319—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4366, dated 31st March, 1953, passed by—

- (1) Johannes Jacobus le Roux, in his capacity of the General Manager and Secretary for the time being of The South African Association and as such the nominee of the said Association, being the Executor Testamentary in the Estate of the late Grace Florence McGregor, born on 29th September, 1893, spinster, and
- (2) Harriet Arabella McGregor, born on 11th May, 1890, spinster,

in favour of Bernard Henry Norman (born on 4th February, 1911), and Dulcie Denholm Norman (born Roper, on 29th April, 1921), married out of community of property to the said Bernard Henry Norman, in respect of certain piece of land, situate in the Division of Clanwilliam, being Portion 1 of the farm Het Groot Kardouw, measuring three hundred and eighty-eight decimal one four two nine (388.1429) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 21st day of April, 1961.—Ben Pienaar, Van Wyk, Kempen & De Villiers, 41 Parliament Street, Cape Town. 5113—5

NATAL.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that Valabhdas Vasanjee intends applying for a certified copy of First Mortgage Bond No. 8686/1958, dated the 19th day of November, 1958, passed by Khatija Dawood Kharachia, in favour of the said Valabhdas Vasanjee, for the sum of four thousand pounds (£4,000), in respect of certain piece of land known as Lot No. 19 of Lot No. N6 of the farm Umlaas No. 859, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent two (2) roods thirty-nine decimal five nought (39.50) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban, this 28th day of April, 1961.—Frank M. Levy & Co., Applicant's Attorneys, 4/9 Michael's Court, Masonic Grove, Durban. 5155—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 796/1950, dated the 10th February, 1950, passed by Clermont Township (Proprietary), Limited, in favour of Flora Bhengu (born Linda), in respect of Erf No. 1672, township of Clermont, situate in the Public Health Area of Clermont, and in the Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent twelve thousand five hundred and thirty-three (12,533) square feet, still held under the title.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg, this 5th day of May, 1961.—R. Tomlinson, Francis & Company, Applicant's Attorneys, P.O. Box 271, Pietermaritzburg. 5151—5

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend making application on behalf of the firm S. A. Mall and Sons, of Waschbank, Storekeepers, the individual partners, of which firm are Salleh Ismail Mall, Mahomed Salleh Mall and Abdul Kader Salleh Mall, of Waschbank, Storekeepers, for a certified copy of Deed of Transfer No. 3541/1933, dated the 21st day of December, 1933, passed by Harpall Ramsewak Singh, of Waschbank, colonial-born Indian, No. 25805/Passenger, and Minterjieth Ramsewak Singh, of Waschbank, colonial-born Indian No. 25805/Passenger, dated the 16th day of October, 1933, in respect of the following property:—

Erf No. 3, Block D, situate in the township of Waschbank, of Subdivision A of Ruigtefontein, in the County of Klip River, Province of Natal, in extent one (1) acre.

All persons having objections to such certified copy are hereby required to lodge the same, in writing, to the Registrar of Deeds for the Province of Natal, at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Dundee, Natal, this 26th day of April, 1961.—Acutt & Worthington, Attorneys for Applicant, 62a Gladstone Street (P.O. Box 42), Dundee, Natal. 5163—5

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend making application on behalf of the firm S. I. Mall and Sons, of Waschbank, Storekeepers, the individual partners of which firm are Salleh Ismail Mall, Mahomed Salleh Mall and Abdul Kader Salleh Mall, of Waschbank, Storekeepers, for a certified copy of Deed of Transfer No. 4497/1928, dated the 18th day of October, 1928, passed by Ebrahim Cassim Amla, in his capacity as Executor Dative in the Estate of the late Mahomed Cassim Amla, of Toleni, Dundee Division, Natal, acting under Letters of Administration in his favour, dated the 10th November, 1927, in respect of the following properties:—

- (1) Erf No. 2, Block A, in the township of Waschbank, situate on Subdivision A of the farm Ruigtefontein, Division of Dundee, County of Klip River, Province of Natal, in extent one (1) acre.
- (2) Erf No. 1, Block M, in the township of Waschbank, situate on Subdivision A of the farm Ruigtefontein, in the Division of Dundee, County of Klip River, Province of Natal, in extent one (1) acre.

All persons having objections to such certified copy are hereby required to lodge the same, in writing, to the Registrar of Deeds for the Province of Natal, at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Dundee, Natal, this 26th day of April, 1961.—Acutt & Worthington, Attorneys for Applicant, 62a Gladstone Street (P.O. Box 42), Dundee, Natal. 5162—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 946/1951, dated 9th February, 1951, passed by Andrew Lind (born 18th February, 1901) and Isaac Lind (born 20th December, 1904), in favour of Maggie Lind (born Deyermund, on 28th March, 1901), wife of and married out of community of property to Isaac Lind, under Antenuptial Contract No. 3919 of 1930 (Natal), in respect of a certain piece of land being

Lot No. 9 of Marburg Commonage No. 1, No. 12223, situate in the Marburg Health Committee Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent twenty-one thousand seven hundred and eighty (21,780) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Shepstone, this 27th day of April, 1961.—E. V. Franz, Applicant's Attorney, 41 Aiken Street (P.O. Box 32), Port Shepstone. 5186—5

O.F.S.—O.V.S.

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

(BLOEMFONTEIN BRANCH.)

Notice is hereby given that Share Certificate No. 8693, in the name of Ronald Hoar Nell, A/C, P.D., having been stolen or lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office, at 98 Maitland Street, Bloemfontein, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—R. L. Doyle, Manager, 26th April, 1961. 5144—5

LOST DEED OF CERTIFICATE OF MINERAL RIGHTS.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Mineral Rights No. 212 M.R./1951, dated 22nd November, 1951, passed in favour of Willem Lodewyk Pretorius Cronje, born 4th February, 1914, in respect of certain mineral rights, in, on and below certain Subdivision 10 (a subdivision of Subdivision 5) of the farm Welgelegen No. 382, situate in the District Winburg, measuring 143.4097 morgen; subject to Prospecting Contract No. 101/1948, registered 14th May, 1948; and subject to the usufruct in favour of Magdalena Jacoba Cronje, born Pretorius, widow.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Bloemfontein, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein, this 28th day of April, 1961.—Kannemeyer Wardhaugh & Ashman, Applicant's Attorneys. 5195—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2964/1948, dated 1st June, 1948, passed by Jan Philippus du Plessis, born 1st April, 1875, and the Estate of the late Maria Elizabeth du Plessis (born Fich), No. 40911, in favour of—

- (1) Albertus Lambertus Meyburgh, born 29th July, 1914; and
- (2) Susanna Maria Meyburgh, born du Plessis, born on 2nd September, 1918, married out of community of property to Alwyn Johannes Snyman Meyburgh,

in respect of certain Erf No. 39, situate in Trompsburg District, Trompsburg, measuring 62 (sixty-two) square roods 72 (seventy-two) square feet, subject to the lifelong usufruct, in favour of Jan Philippus du Plessis, born 1st April, 1875.

All persons having objection to the issue of said copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein, this 28th April, 1961.—Kannemeyer Wardhaugh & Ashman, Applicants' Attorney. 5196—5

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningssertifikate

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL.

IN FORMA PAUPERIS:
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Between HENDRIKA JOHANNA STEENKAMP (born VILJOEN), Plaintiff, and JAN HARM STEENKAMP (Issued in terms of and by virtue of an Order of this Honourable Court, dated the 17th day of April, 1961, and addressed to JAN HARM STEENKAMP (whose address is unknown), Defendant.

To JAN HARM STEENKAMP:

Take notice that by a summons issued and now filed in this office, you are required to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of the above Honourable Court, at Durban, on or before the 19th day of May, 1961, in an action to be heard by the above Honourable Court, in which HENDRIKA JOHANNA STEENKAMP (born VILJOEN), your wife, claims an Order for Restitution of Conjugal Rights and failing compliance therewith—

- (a) decree of divorce;
- (b) forfeiture of the benefits of the marriage;
- (c) alternative relief.

Further take notice that in default of appearance the action will be proceeded with and judgment taken in your absence without further notice to yourself.

Further notice to Defendant:

1. Plaintiff having obtained the necessary leave is suing as a poor person in this action;
2. If you object to leave being granted you should lodge your objection with the Registrar of this Court by not later than the 19th day of May, 1961, whereupon the proceedings will automatically be stayed and the Plaintiff's rights to sue as a poor person will be determined by the Court in the same manner as an opposed application, on the day to be fixed by the Registrar. Thus done and executed in the said Court at Durban on the 17th day of April, 1961.—J. D. Dafel, Registrar, J. Leites, of Julian Leites & Co., Plaintiff's Attorney, First Floor, 6 Chancery Lane, Durban.

4889—28-5

50c Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.
Pretoria, Tuesday, the 25th day of April, 1961.

In the matter between INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and OPLAND BROTHERS (PROPRIETARY) LIMITED, having its principal place of business at 24 Kruger Avenue, Vereeniging, Transvaal, Respondent.

Having heard Mr. D. A. Melamet, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the aforesaid Respondent Company be, and is hereby, placed under provisional liquidation.
2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m., on the 16th day of May, 1961, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office.

4. That this rule *nisi* be published forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar. 5168—5

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), at Johannesburg, on the 30th day of May, 1961, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JÜLIUS MAISEL, carrying on business at 29 Princes Avenue, Benoni, under the style and firm of ELITE TAILORS AND OUTFITTERS; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Offices of the Magistrate, Benoni, for a period of fourteen days as from the 8th day of May, 1961. Dated at Johannesburg, this 28th day of April, 1961.—R. S. Kahanovitz, Attorney for Applicant, 64 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 5349—5

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court, on Thursday, the 1st day of June, 1961, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter may be heard for the Acceptance of the Surrender of the Estate of Andries Johannes Fourie, carrying on business at No. 2 Lavers Street, Nigel, under the name of HETTIES STORES; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Offices of the Magistrate of Nigel, for a period of 14 (fourteen) days as from the 6th day of May, 1961.—L. J. v. d. Heever, Attorney for the Applicant, P.O. Box 115, Nigel, 27th April, 1961. 5112—5

50c Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.
Johannesburg, Tuesday, 25th April, 1961.

In the application of P.R.O. (PTY.), LTD., Applicant, and JUDGE MOTORS (PTY.), LTD., with registered office at 330 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Having heard Counsel for the Applicant and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 16th day of May, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;
3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—Assistant Registrar. (Leventhal & Kantor.) 5362—5

KENNISGEWING VAN OORGAWEN
VAN SKULDENAAR SE BOEDEL.
[Artikel 4 (1) van die Insolvensiewet.]

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word in die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika op die 30ste dag van Mei 1961, of 10-uur in die voormiddag of so gou daarna as wat hierdie aansoek verhoor kan word, vir die aanname van die Oorgawe van die Boedel van JAN HARM ALBERTUS DU PLESSIS, 'n vervoerkontraakteur, handelende onder die naam J. H. A. DU PLESSIS, te Jan van Riebeeckweg 82, Wilkoppias, Klerksdorp; en dat sy vermoestate vir insae sal lê by die Weesheer, Pretoria, en die Landdros, Klerksdorp, vir 'n periode van veertien dae vanaf die 5de dag van Mei 1961.—Rorich & Richter, Applikant se Prokureurs, Posbus 20, Viljoenskroon, O.V.S. 5170—5

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 23rd day of May, 1961, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter may be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of CORNELIUS PHILLIPUS OOSTHUIZEN, an insurance agent, of 17 Mica Street, Carletonville; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Oberholzer, for a period of 14 (fourteen) days as from the 5th day of May, 1961.—Jerold Taitz, Attorney for Applicant, 108/9 Harlequin Buildings, Flint Street, Carletonville, District Oberholzer. 5334—5

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 23rd day of May, 1961, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter may be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of FRANK OTTO ADENDORFF, a farmer, of Syferfontein, P.O. Buckingham, District Ventersdorp; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Ventersdorp for a period of 14 (fourteen) days as from the 5th day of May, 1961.—Jerold Taitz, Attorney for Applicant, 108/9 Harlequin Buildings, Flint Street, Carletonville. 5335—5

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 127/60.)

In the matter between L. SUSMAN, LIMITED, Plaintiff, and MRS. PARASKEVE VOUNNOS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 15th day of May, 1961, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Lot No. 52, situate on Beaumont Street, in the township of Booyens, District of Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 1st May, 1961. 5311—5

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Tuesday, the 18th day of April,
1961.Before the Honourable Mr. Justice
Dowling.

In the matter between EDITH FINKEL-STEIN, Applicant, and COLBYN DRAPERS (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at Norman J. Anthony & Company, Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria, Respondent.

Having heard Mr. H. J. Preiss, of Counsel, for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the aforesaid Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on the 9th day of May, 1961, why the Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order;

3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office and to the Creditors of the Respondent Company by post;

4. That this rule *nisi* be published forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Pretoria News* newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar. (Schwartz & Goldblatt, Applicant's Attorneys, 179 Bosman Street, Pretoria.) 5169—5

50c Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, Tuesday, 25th April, 1961.

In the application of THE LION TRADING COMPANY (PTY.), LTD., Applicant.

Upon the motion of Mr. Katz, Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 16th day of May, 1961, at 10 a.m., why an order shall not be granted—

(a) confirming the reduction of the Company's Capital from R180,012.00 to R120,012.00;

(b) approving and authorising the registration of the following Minute:—

"The Capital of THE LION TRADING COMPANY (PTY.), LTD., is now R120,012.00 divided into 60,000 Ordinary Shares of the nominal value of R2.00 each, and 6 Redeemable Preference Shares of R2.00 each of which 60,000 Ordinary Shares of the value of R2.00 each and 4 Redeemable Preference Shares of R2.00 each are issued and fully paid instead of R180,012.00 divided into 90,000 Ordinary Shares of R2.00 each and 6 Redeemable Preference Shares of R2.00 each of which 90,000 Ordinary Shares and 4 Redeemable Preference Shares have been issued and fully paid."

2. That on the return date the Applicant Company file an affidavit giving a list of Creditors, contingent and otherwise with their addresses and debts owing to them as

at 25th April, 1961, and that notice be given forthwith by posting to each Creditor a copy of this rule and a circular stating the amount of the debt which the Applicant has admitted.

3. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—H. A. D. Murdoch, Assistant Registrar.

(The Seal of the Supreme Court of South Africa.)

(Stamp: Registrar of the Supreme Court, Johannesburg, Witwatersrand Local Division, 27th April, 1961.)
(Harry T. Hersch.) 5348—5

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

(L.S. 16/60.)

In the matter between EXECUTOR TESTAMENTARY, ESTATE LATE GUTEL MANOACH BOROK, Plaintiff, and DORA ANNIE GLASS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned properties will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 15th day of May, 1961, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such properties, namely:—

1. Certain Stand No. 856, situate on Burger Street, in the township of Krugersdorp, District of Krugersdorp, measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet.

2. Certain Stand No. 857, situate in Burger and Jeppe Streets, in the township of Krugersdorp, District of Krugersdorp, measuring 17 (seventeen) square rods 52 (fifty-two) square feet.

3. Certain Stand No. 858, situate in Jeppe Street, in the township of Krugersdorp, District of Krugersdorp, measuring 17 (seventeen) square rods 52 (fifty-two) square feet.

All properties held under Deed of Transfer No. F. 10915/45.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 1st May, 1961. 5310—5

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

KENNISGEWING VAN VERGADERING
VAN BALJU.

(L.S. 95/61.)

In die saak tussen VOLKSKAS, BEPERK, Eiser, en ELSIE MAGDALENA STEYN (gebore GROBLER), Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 15de dag van Mei 1961, om 9.15 vm., gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel, nl.:—

Die lewensvruggebruik van die Verweerderes in en op Gedeelte 1 van gedeelte genoem St. Helena, van die plaas Knapdaar No. 58, geleë in die Distrik Ermelo, groot 1,165 (eenduizend eenhonderd vyf-en-sestig) morg 61,573 (eenduizend vyfhonderd drie-en-sewentig) vierkante voet. Transportakte No. 28043/58.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 1 Mei 1961. 5316—5

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

KENNISGEWING VAN VERGADERING
VAN BALJU.

(L.S. 93/61.)

In die saak tussen SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE MAATSKAPPY, Eiser, en JOHANNES HENDRICUS SCHEEPERS VAN REENEN, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 15de dag van Mei 1961, om 9.15 vm., gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel, nl.:—

Sekere resterende gedeelte van die plaas Waterval No. 720, geleë in die Distrik Potgietersrus, groot 1421.2518 (eenduizend vierhonderd een-en-twintig desimaal twee vyf een agt) morg. Akte van Transport No. 13464/41.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 1 Mei 1961. 5314—5

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

KENNISGEWING VAN VERGADERING
VAN BALJU.

(L.S. 92/61.)

In die saak tussen UNITED MARKET COMMISSION AGENCY OF SOUTH AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED, Eiser, en PETRUS STEPHANUS VAN ZYL, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 15de dag van Mei 1961, om 9.15 vm., gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel, nl.:—

Sekere 1/14de gedeelte in sekere Gedeelte B van die plaas Belle Ombre No. 286, geleë in die Distrik van Letaba, groot 496.2833 (vierhonderd ses-en-negentig desimaal twee agt drie drie) morg. Transportakte No. 31463/58.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 1 Mei 1961. 5313—5

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

(L.S. 114/60)

In the matter between SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Plaintiff, and MAGDALENA SUSARA CHRISTINA WILHELMINA PIENAAR, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 5th May, 1961. 5308—5

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

KENNISGEWING VAN VERGADERING
VAN BALJU.
(L.S. 60/61.)

In die saak tussen UNION PIPE AND FENCE MATERIALS (PTY.), LTD., Eiser, en HENDRIK PETRUS BOTHA, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 15de dag van Mei 1961, om 9.15 vm., gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel, nl.:—

Sekere Erf No. 657, geleë aan Hutchinson- en Suidstraat, in die dorp Bloemhof Uitbreiding No. 2, Distrik Bloemhof, groot 32,035 (twee-en-dertigduisend en vyf-en-dertig) vierkante voet. Transportakte No. 13371/60.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 1 Mei 1961.

5312—5

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 276/60.)

In the matter between SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Plaintiff, and AUBREY CORNIE NIE-NABER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 5th May, 1961.

5309—5

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 273/60.)

In the matter between AFRICAN GENERAL SAVINGS BANK, LIMITED, Plaintiff, and RUDOLPH ARNOLDUS BROODRYK, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 5th May, 1961.

5307—5

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 256/60.)

In the matter between SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING Plaintiff, and Mrs. SAPHO SOPHIA PAPAS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 5th May, 1961.

5304—5

NOTICE OF SURRENDER OF A
DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Tuesday, the 30th day of May, 1961, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of WILHELMUS PETRUS THEUNISSEN, a building contractor, of 219 Mitchell Street, Pretoria West, Pretoria; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, for a period of fourteen (14) days as from the 8th May, 1961. Dated at Pretoria, this 1st day of May, 1961.—Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Applicant, 201/212 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

5148—5

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 96/61.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PHILIP LODEWYK VAN WYK, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 15th day of May, 1961, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Stand No. 179, situate in the township of Boksburg, District of Boksburg, measuring 17 (seventeen) square rods 52 (fifty-two) square feet. Deed of Transfer No. F. 4404/56.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 1st May, 1961.

5317—5

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 247/60.)

In the matter between SAUL INGLESTONE, HARRY INGLESTONE and LOUIS CHANDLER, Plaintiffs, and RICHARD JOHN MALGAS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 5th May, 1961.

5305—5

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 24/61.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOSEPH MALL, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under

attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 5th May, 1961.

5303—5

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 94/61.)

In the matter between GREENBAT ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and JOY EVELYN RACHEL MCKENZIE (Female Femme Sole), Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 15th day of May, 1961, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Freehold Lot No. 202, situate on Patrick and North Brabant Avenues, in the township of Homestead, District Germiston, measuring 7,661 (seven thousand six hundred and sixty-one) square feet. Deed of Transfer No. F. 9066/59.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 1st May, 1961.

5315—5

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 215/60.)

In the matter between WILLY WINHEIMER, Plaintiff, and DRIEZIEK ESTATES (PTY.), LTD, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 5th May, 1961.

5302—5

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 34/61.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLEM CHRISTOFFEL VAN DER MERWE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 5th May, 1961.

5301—5

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningstifikate

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 30/61.)In the matter between ALLIED BUILD-
ING SOCIETY, Plaintiff, and MARIA
ELIZABETH LEONARD, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 5th May, 1961. 5306—5

CAPE.—KAAP.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Port Elizabeth Circuit Local Division.)

Port Elizabeth, Tuesday, the 18th day of
April, 1961.

Before the Honourable Mr. Justice O'Hagan.

In the matter between MARVIN MAX PAMENSKY, Applicant, and EDWARD MATTHEWS (formerly trading as a general dealer under the name and style of REZIA STORES, at 64 Pine Road, Fairview, Walmer, Port Elizabeth, and presently employed by Modern Furnishing Company (Pty.), Ltd., 153 Princes Street, Port Elizabeth, Respondent.

Having heard Mr. M. Seligson, Counsel for the Applicant, and having read the Provisional Sequestration Order and the rule nisi in this matter issued out of this Court on the 24th day of March, 1961;

The Court Orders:

That the said Provisional Sequestration Order be and is hereby set aside and the rule nisi discharged. By Order of the Court.—Assistant Registrar.
(Dyne & Kaplan.)

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Eastern Cape Division.)

Master's Office,
Grahamstown.

24th April, 1961.

In the matter between MARVIN MAX PAMENSKY, Applicant, and EDWARD MATTHEWS, formerly trading as a general dealer under the name and style of REZIA STORES, at 64 Pine Road, Fairview, Walmer, Port Elizabeth, and presently employed by Modern Furnishing Co. (Pty.), Ltd., 153 Princes Street, Port Elizabeth, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 24th March, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Port Elizabeth Circuit Local Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated 18th day of April, 1961.—H. J. Kriel, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.

(Oos-Kaapse Afdeling.)

Meesterskantoor,
Grahamstown.

24 April 1961.

In die saak tussen MARVIN MAX PAMENSKY, Applikant, en EDWARD MATTHEWS, formerly trading as a general dealer under the name and style of REZIA STORES, at 64 Pine Road,

Fairview, Walmer, Port Elizabeth, and presently employed by Modern Furnishing Co. (Pty.), Ltd., 153 Princes Street, Port Elizabeth, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Likwidasië uitgereik in hierdie geval op 24 Maart 1961, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Port Elizabeth Circuit Local Division) tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van die gesegde Hooggeregshof, gedateer 18 April 1961.—H. J. Kriel, Meester van die Hooggeregshof. 5140—5

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Port Elizabeth Circuit Local Division.)

Port Elizabeth, Tuesday, the 18th day of
April, 1961.

Before the Honourable Mr. Justice O'Hagan.

In the matter between STEPHANUS BROWN, Applicant, and WILLIAM CHRISTIAN KRIEL, of 76 Elkana Street, Kirsten, Port Elizabeth, Respondent.

Having heard Mr. L. S. Melunsky, Counsel for the Applicant, and having read the Provisional Sequestration Order and the rule nisi in this matter issued out of this Court on the 7th day of February, 1961;

The Court Orders (By Consent):

1. That the said Provisional Sequestration Order be and is hereby set aside and the rule nisi discharged;
2. That the Respondent pay the costs of this application. By Order of the Court.—Assistant Registrar.
(M. M. & Kaplan.)

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Eastern Cape Division.)

Master's Office,
Grahamstown,
24th April, 1961.

In the matter between STEPHANUS BROWN, Applicant, and WILLIAM CHRISTIAN KRIEL, of 76 Elkana Street, Korsten, Port Elizabeth, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 7th February, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Port Elizabeth Circuit Local Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 18th day of April, 1961.—H. J. Kriel, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.

(Oos-Kaapse Afdeling.)

Meesterskantoor,
Grahamstad,
24 April 1961.

In die saak tussen STEPHANUS BROWN, Applikant, en WILLIAM CHRISTIAN KRIEL, van Elkanastraat 76, Korsten, Port Elizabeth, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Likwidasië uitgereik in hierdie geval op 7 Februarie 1961, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Port Elizabeth Circuit Local Division) tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van die gesegde Hooggeregshof, gedateer 18 April 1961.—H. J. Kriel, Meester van die Hooggeregshof. 5141—5

KENNISGEWING VAN BOEDEL-
OORGAWE.

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, op Donderdag, die 1ste Junie 1961, om 9.30 vm. of so spoedig moontlik daarna as wat die aansoek aangehoor kan word vir die aanname van die Oorgawe van die Boedel van CHRISTIAAN RUDOLF LIEBENBERG, wat 'n garagebesigheid onder die naam KEIMOES MOTORS gedryf het te Hoofstraat, Keimoes, Distrik Gordonia; en dat sy vermoëstaar ter insage sal lê ten Kantore van die Assistent Weesheer van die Hooggeregshof te Kimberley en die Landdros, Upington, vir 'n tydperk van 14 dae as vanaf die 8ste Mei 1961.—Hendrik F. G. Truter, Prokureur vir Aansoeker, Hoofstraat, Keimoes. 5027—5

NOTICE OF SURRENDER.

[In terms of Section 4 (1) of Act No. 24
of 1935, as amended.]

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on the 24th day of May, 1961, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of FERDINAND MAYNARD GEBHARDT, a builder of Main Road, Kuils River, Stellenbosch District; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, and at the Office of the Magistrate at Stellenbosch, for a period of (14) fourteen days as from the 5th May, 1961.—Reilly, Reilly & Tucker, Attorneys for Applicant, Barclays Bank Building, Adderley Street, Cape Town, 26th April, 1961. 5121—5

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Cape Division), on Thursday, the 1st day of June, 1961, at ten (10) o'clock in the forenoon or as soon thereafter as Counsel can be heard for the Surrender of the Estate of HENRIETTA OLGA ELSE BRUMMER (born DEMASIUS), married without community of property to CALVIN WILLEM BOUWER BRUMMER, and trading in Donkin Street, Bedford, under the style or firm of BRUMMERIA CAFÉ, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Grahamstown, and at the Office of the Magistrate, Bedford, for a period of fourteen days from the 9th day of May, 1961, to the 22nd day of May, 1961.—G. Percy Farr, Attorney for Applicant, P.O. Box 12, Bedford, C.P. 5328—5

NOTICE OF SURRENDER OF A
DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Eastern Cape Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 25th day of May, 1961, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of HERCULES ADRIAAN GREYVENSTEIN, a farmer, of Berlin; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Grahamstown (and at the Office of the Magistrate, King William's Town), for a period of fourteen days as from the 5th day of May, 1961.—Zackon & Zackon, Attorneys for Applicant, Mutual Building, Oxford Street, East London, 5th May, 1961. 5182—5

RELEASE OF LIQUIDATOR.

Notice is hereby given in terms of Section 141 (1) of Act No. 46 of 1926 that application will be made to the Master of the Supreme Court, Cape Town, for the release of the liquidator in the undermentioned company, after three weeks from date hereof.

Reference No.	Name of Company.	Liquidator.
C. 1884	Michelson's Champagne Products (Pty.), Limited (in Liquidation)	Pieter Johannes Daniel de Villiers, Liquidator, of Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.

5038—5

NATAL.

50c Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Milne
(in Chambers).

Durban, Monday, the 24th day of April,
1961.

In the matter between H. INCLEDON & COMPANY (SOUTH AFRICA), LIMITED, Applicant, and DURBAN REGISTRARS & SECRETARIES (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. Hardman, Counsel for the Applicant, and upon reading the affidavit and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That DURBAN REGISTRARS & SECRETARIES (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business under the name of I.W.B. BUILDERS AND CONTRACTORS, of 805-806 Protea House, 332 West Street, Durban (hereinafter called the Respondent Company) and all other persons concerned be and they are hereby called upon to show cause, if any, to this Honourable Court, on the 12th day of May, 1961, at 10 a.m., why an Order should not be made placing the Respondent Company under Judicial Management, in terms of Section 196 of Act No. 46 of 1926, as amended, and why that Order should not be made with and subject to the following directions, namely:—

- Directing that the Respondent Company shall, subject to the supervision of this Court, be under the Management of a Judicial Manager to be appointed in terms of Section 196 bis of the Companies Act, and that the Directors and other persons vested with the Management at the date of this Order be divested thereof;
- directing that at the date of this Order the said Judicial Manager shall forthwith take over the management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of Section 196 (1) (b) of the Companies Act, 1926, as amended;
- directing that the Master fix and determine the remuneration of the said Judicial Manager;
- directing that while the Judicial Management Order is in force, all actions and execution of writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with without leave of the Court first obtained;
- directing and empowering the said Judicial Manager to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;

- directing and authorising the Judicial Manager to continue the business of the Respondent Company and to purchase such goods as may be necessary to enable him to continue the business;
- directing and authorising the said Judicial Manager to pay the costs of this application out of the Assets of the Respondent Company;
- empowering the Judicial Manager to take and obtain any legal advice of all matters appertaining to and during the Judicial Management of the Company, the costs whereof to form an administrative charge;
- that without derogating from all and any general powers vested in the Judicial Manager, by any law, he shall have all the powers generally vested in the Board of Directors of the Respondent, including the power to complete all existing contracts and to tender for and enter into new contract.

2. That this rule operate as a provisional Judicial Management Order in terms of paragraphs 1 (a), (b), (c), (d), (e), (f), (h) and (i) hereof.

3. That a copy of this rule be served on the Respondent Company by not later than the 26th day of April, 1961.

4. That this rule be published once in the *Government Gazette* and once in a newspaper published and circulating in Durban, on or before the 5th day of May, 1961. By the Court.—J. D. Dafel, Registrar.
(Moss-Morris, G., C. & B.) 5083—5

In Forma Pauperis.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Between DINA SUSANNA CATRINA SHAW, Plaintiff, and PETRUS ARNOLDUS JURGENS SHAW, Defendant (Issued in terms of and by virtue of an Order of this Honourable Court, dated the 21st day of April, 1961).

To: PETRUS ARNOLDUS JURGENS SHAW.

Take notice that by a summons issued and now filed in this office, you are required to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of the above Honourable Court, at Durban, on or before the 5th day of June, 1961, in an action to be heard by the above Honourable Court, in which DINA SUSANNA CATRINA SHAW (born LUBBE), your wife, claims an order for restitution of conjugal rights and failing compliance therewith—

- a decree of divorce;
- custody of the minor child of the marriage, namely JACOBUS GERHARDUS SHAW;
- alternative relief;
- costs of suit.

Furthermore take notice that in default of appearance the action will be proceeded with and judgment taken in your absence without further notice to yourself.

Further Notice to Defendant:

(1) Plaintiff having obtained the necessary leave is suing as a poor person in this action.

(2) If you object to leave being granted you should lodge your objection with the Registrar of this Court on or before the 5th day of June, 1961, whereupon the proceedings will automatically be stayed and the Plaintiff's rights to sue as a poor person will be determined by the Court in the same manner as an opposed application on the day to be fixed by the Registrar.

Thus done and executed in the said Court at Durban, on the 24th day of April, 1961.—J. D. Dafel, Registrar. Robert E. Levitt & Company, Plaintiff's Attorneys, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban. 5081—5

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.

P. HARGOVAN & CO. (PTY), LTD., Plaintiff, and SYED MAHOMED, Defendant.

My Plan of Distribution in the above-mentioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of fourteen days, as from Friday, 5th May, 1961.—L. Barry, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 26th April, 1961. 5120—5

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Caney.

Durban, Friday, the 28th day of April,
1961.

In the matter between JOHN BEITH (CHEMICALS & SALES) (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and JOHN BEITH (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED, a Company, having its registered office at Ground Floor, Albany House, Victoria Street, Durban, Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Hardman, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That John Beith (South Africa) (Proprietary), Limited (the Respondent Company) and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court on Friday, the 19th day of May, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as a provisional order for the winding up of the aforesaid Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the said Respondent Company at its registered office and that the Order be published on or before the 10th day of May, 1961, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By the Court.—J. D. Dafel, Registrar.
(Livingston.) 5156—5

O.F.S.—O.V.S.

KENNISGEWING VAN OORGAWES
VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.
[Artikel 4 (1) van Wet No. 24 van 1936.]

Hiermee word kennis gegee dat op die 25ste dag van Mei 1961, om 10-uur voormiddag of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling van die Hoggeregshof aansoek gedoen sal word om aanname van die Oorgawe van die

Boedel van GERHARDUS ALBERTUS DU RAAN, slagter, van Wesstraat 17, Parys, wat sake gedoen het onder die naam PARYS SLAGHUIS, te Dolfstraat, Parys; en dat sy vermoëstaar op die Kantoer van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein, en op die Kantoer van die Landdros te Sasolburg, ter insage sal lê gedurende 'n termyn van veertien (14) dae vanaf die 5de dag van Mei 1961.—L. J. Bester, Prokureur vir Applikant, Barclays Bankgebou (Posbus 40), Sasolburg.

5184—5

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 65/61.)

In the matter between MYRA FEHRSEN (born GEERE), Plaintiff, and CORNELIUS JOHANNES LERM, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 13th May, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant, on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

- (1) Certain Holding No. 46, situate on First Road and Second Avenue, Klerksoord Agricultural Holdings, District of Pretoria, measuring 2.4988 (two decimal four nine eight eight) morgen. Deed of Transfer No. 21141/1946.
- (2) Certain Portion 17 (a portion of Portion 2) of the farm Bultfontein No. 212, District Pretoria, measuring 10.0006 (ten decimal nought nought nought six) morgen. Deed of Transfer No. 3722/1958.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

- (1) Klerksoord: Building consisting of 3 rooms, with corrugated iron roofs and cement floors. Lavatory.
- (2) Bultfontein: Single-storey dwelling built of brick under iron roof with cement floors and no ceilings, consisting of 2 bedrooms, dining-room, lounge, kitchen, pantry and bathroom. Outbuildings: Lavatory, dam and borehole with windmill.

Terms.—R200 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 21 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th April, 1961.

4995—28-5

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 64/61.)

In the matter between MYRA FEHRSEN (born GEERE), Plaintiff, and WILLEM ADRIAAN VAN HEERDEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 13th May, 1961,

at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant, on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

- (1) Certain Lot No. 265, situate on Tenth Avenue, in the township of Wolmer, District of Pretoria, measuring 178 (one hundred and seventy-eight) square roods 108 (one hundred and eight) square feet. Deed of Transfer No. 13142/52.
- (2) Certain remaining extent of Portion 44 (a portion of Portion 4 of portion) of the farm Vissershoek No. 45, District Pretoria, measuring 14.7534 (fourteen decimal seven five three four) morgen. Deed of Transfer No. 10892/40.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

- (1) Single-storey dwelling built of brick under iron roof with cement floors and asbestos ceilings consisting of: 3 bedrooms, dining-room, kitchen and bathroom. Outbuildings: Lavatory.
- (2) Single-storey dwelling built of brick under iron roof with cement floors consisting of: 2 bedrooms, kitchen and dining-room. Outbuildings: Lavatory. Borehole with hand pump.

Terms.—R200 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 21 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th April, 1961.

4994—28-5

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 59/61.)

In the matter between Estate late GERRIT JOHANNES DORAAN, Plaintiff, and FRANCOIS STEPHANUS CILLIE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale, with reserve of R1700.00, will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 13th May, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain one half share of Portion 53 (a portion of portion known as Schietkraal) of the farm Vissershoek No. 45, situate in the District of Pretoria, measuring 10 (ten) morgen; Deed of Transfer No. 39039/1948.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick under iron roof with cement floors and steel ceilings, consisting of 2 bedrooms,

dining-room, kitchen and bathroom. Outbuildings: Lavatory. Borehole with diesel pump. Corrugated dam.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th April, 1961.

4993—28-5

Case No. 89362/60.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and VICTOR JAMES STREET, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 21st March, 1961, the following will be sold in execution on the 16th day of May, 1961, at 11.30 a.m., at the Magistrate's Court, President Street, Germiston, to the highest bidder:—

Certain freehold lot, marked No. 144, situate on 19 Wolff Avenue, in the township of Primrose, District of Germiston, measuring 69 (sixty-nine) square roods 64 (sixty-four) square feet, held by the Defendant under Deed of Transfer No. F.6757/1960, dated 16th August, 1960.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Dwelling of five rooms, brick under iron; servant's room and garage, brick under iron.

3. **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the date of the sale.

4. **Conditions.**—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court. Dated at Johannesburg, this 21st day of April, 1961.—Bowen, Sessel & Goudvis, Plaintiff's Attorneys, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.

5039—5

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 52/61.)

In the matter between LIONEL HIRSCHOWITZ, Plaintiff, and ELSIE MAGDALENA STEYN in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late C. VAN DER MERWE STEYN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate, Ermelo, on Saturday, the 13th May, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain $\frac{1}{2}$ share of portion of Lot D, of the farm Bankfontein No. 14, situate in the District of Ermelo, measuring 809 (eight hundred and nine) morgen 86 (eighty-six) square roods. Deed of Transfer No. 12383/1929.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house, 9 rooms, k.p.b., brick under corrugated iron roof; water laid on (hot and cold installations); store-rooms; 3 garages; cooling room; cowsheds, brick and iron; shed; dairy room; kraal and fowl houses; 3 rondavels; water tower and reservoir; fencing (8 camps).

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy Sheriff, Ermelo.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th April, 1961.
4992—28-5

Sake Nos. 840/59, 82/61, 1854/60.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN BRITS, GEHOU TE BRITS.

In die saak tussen GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE, Eiser, en VERA HAMMERSLEY PEARCE, ANNE PATRONELLE BEKKER, C. J. VAN WYK en N. J. S. BASSON, Verweerders.

KENNISGEWING VAN GEREGETELIKE VERKOOP.

Kragtens uitspraak in die Hof van die Landdros van Brits en lasbriewe tot eksekusie, gedateer in die aangehegte Bylae, sal die eiendomme soos in die Bylae aangegee in eksekusie verkoop word op Saterdag, die 27ste dag van Mei 1961, om 9-uur voormiddag by die Landdroshof, Brits, en wel aan die hoogste bieder, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (1) Die eiendom/me word sonder voorbehoud verkoop aan die hoogste bieder en sal onderworpe wees aan die voorwaardes en bedinge van die Wet op Landdroshof en die reëls daarvolgens uitgevaardig en van die eiendomsbriewe vir sover dit van toepassing is.
- (2) Die koopprijs moet soos volg betaal word: 25 persent daarvan of R200.00, watter ook al die kleinste bedrag is in kontant op die dag van die verkoping en die onbetaalde saldo binne 14 dae, of so nie moet dit verseker word by wyse van 'n bank of bougenootskapgaransie, ten gunste van die eiser se transport-besorgers en moet aan hulle gelewer word binne 14 dae na datum van die verkoping.

(3) Al die verkoopbedinge wat deur die Geregsbode, Brits, net voor die verkoping uitgelees sal word, is in sy kantoor ter insae beskikbaar.

Gedateer te Brits op hierdie 15de dag van April 1961.—G. Annandale, Geregsbode.

BYLAE.

Hieronder volg saaknommer, naam van verweerder, datum van lasbrief, bedrag, stadsgebied, en ligging van beskrywing van eiendom wat verkoop sal word, respektiewelik:—

- (i) 82/61; C. J. van Wyk; 28 Februarie 1961; R70.36; Standplaas No. 772, geleë aan Marastraat, in die dorp Schoemansville; Uitbreiding, Distrik Brits, groot 100 vierkante roede 100 vierkante voet;.
- (ii) 1854/60; N. J. S. Basson; 13 Februarie 1961; R49.01; Standplaas No. 376, geleë aan Meintjiesstraat, in die dorp Schoemansville, Distrik Brits, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voet.
- (iii) 840/59; V. H. Pearce en A. P. Bekker; 29 Julie 1960; R60.74; Standplaas No. 732, geleë aan Baldwinstraat, Schoemansville; Uitbreiding, Distrik Brits, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voet.
4828—28-5

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

The following properties, namely:—

- (1) Certain residential Erf No. 974, situate on Bank Street, in the township of Nigel (Extension No. 2), District Nigel, measuring 8,400 square feet;
- (2) certain Erf No. 975, situate on George Gray Street, in the township of Nigel (Extension No. 2), District Nigel, measuring 7,613 square feet;

will be sold in execution of a judgment granted in the Magistrate's Court for the District of Nigel on the 30th August, 1956, in the matter in which the Town Council of Nigel was the plaintiff and Peter Gabriel Khoury was the defendant, by the Messenger of the Court of Nigel on Saturday, the 20th day of May, 1961, at 10 o'clock in the forenoon, at the Offices of the Magistrate of Nigel.

The said properties are unimproved and will be sold for cash to the highest bidder.—Messenger of the Court, Nigel, 25th April 1961.
5082—5

Case No. 144/61.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN, HELD AT BRAKPAN.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANN HITTEN VIVIAN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Brakpan and a Warrant of Execution, dated 3rd March, 1961, the following property will be sold in Execution to the highest bidder on Friday, the 26th day of May, 1961, at 11 a.m., at the Magistrate's Office, Prince George Avenue, Brakpan:—

Certain freehold residential Lot marked No. 1735 (137 Northdene Avenue), situate in the township of Brakpan, District Brakpan, measuring 69 (sixty-nine) square roods 64 (sixty-four) square feet.

It is understood that the following improvements have been made to the premises but nothing is guaranteed:—

A modern dwelling built of brick and under iron roof, consisting of 4 rooms, and one out-building.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Brakpan.—A. Brown, of O. N. von Broembsen & Brown, Plaintiff's Attorney, Arcos Chambers, 637 Voortrekker Road (P.O. Box 67), Brakpan.

5034—5

Case No. 33521/1959.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between Mr. J. JANOVER, Plaintiff, and J. MALEKANE, Defendant.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and a Warrant of Execution, dated the 21st December, 1959, the property listed hereunder will be sold in Execution on the 22nd day of May, 1961, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Holding No. 11, situate on Sixth Road, in the Winterveld Agricultural Holdings, on the farm Winterveld No. 13, District Pretoria, measuring 6.7738 (six decimal seven seven three eight) morgen, held under Deed of Transfer No. 25403/1959, dated the 14th October, 1959. The property is unimproved.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria, this 24th day of April, 1961.—Janover & Swartzberg, 206 Ad-Astra Building, Church Street, Pretoria.
5087—5

Case No. 2773/1961.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KLERKSDORP, HELD AT KLERKSDORP.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and GEORGE JOHANNES WHITE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Klerksdorp, and Writ of Execution, dated the 8th day of April, 1961, the following property will be sold in Execution, on Saturday, the 10th day of June, 1961, at 10 o'clock in the forenoon, in front of the Office of the Messenger of the Court, at 36 Anderson Street, Klerksdorp, to the highest bidder, viz.:—

Certain Erf No. 22, situate on Poppy Avenue, in the township of Adamayview, District Klerksdorp, measuring 15.962 (fifteen thousand nine hundred and sixty-two) square feet.

Terms.—R500 (five hundred rand) cash at the time of the sale and balance against registration of transfer to be secured by an approved banker's or building society's guarantee to be delivered within twenty-one (21) days thereafter.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the Office of the Messenger of the Court, at 36 Anderson Street, Klerksdorp.—Louis M. Hoffmann, Attorney for Plaintiff, Permanent Building, corner Boom and Anderson Streets, Klerksdorp, 25th April, 1961.
5124—5

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningsertifikate

NOTICE.

SALES IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG
In the matter between

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff,

and

THE SEVERAL DEFENDANTS NAMED IN THE SCHEDULE ATTACHED.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Warrants of Execution dated as stated, the properties mentioned in the said schedule will be sold in execution on Friday the 9th day of June, 1961 at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder.

CONDITIONS OF SALE.

- (1) The properties shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
- (2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent (twenty-five per cent) thereof or R200 (two hundred rand) whichever is the lesser, in cash on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee.
- (3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the Sale, may be inspected in his office.

Johannesburg.
5th May, 1961.

Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Plaintiff,
North British Buildings, 84 Commissioner Street,
(P.O. Box 529, Tel. 835/6886), Johannesburg.

SCHEDULE.

Case No.	Name of Defendant.	Date of Warrant of Execution and Amount.	Township.	Situation and Description of Property to be Sold.
71595/53....	Jan du Plessis de Beer Stroh...	R19-79 8/5/56	Marlboro.....	Vacant stand No. 958 situate on 2nd Street; measuring 69 square roods; 64 square feet.
71596/53....	Alexander Frederick Sonnenberg	R20-35 8/5/56	Marlboro.....	Vacant stand No. 974 situate on Third Street, measuring 69 square roods, 64 square feet.
71610/53....	Emma Jacoba Snyman and Others	R19-80 8/5/56	Marlboro.....	Vacant stand No. 1031 situate on 1st Street, measuring 69 square roods 64 square feet.
71618/53....	Cornelis Floris Johannes Meyer	R19-80 8/5/56	Marlboro.....	Vacant stand No. 1069 situate on 1st Street, measuring 69 square roods, 64 square feet.

5336—5

Case No. 12646/60.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON, HELD AT GERMISTON.

In the matter between PROVINCIAL BUILDING SOCIETY OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and P. L. MILLS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and Writ of Execution, dated the 29th day of November, 1960, the property listed hereunder will be sold on the 30th day of May, 1961, at 11.30 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Germiston, President Street entrance, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot marked No. 72, situate in Jules Street, in the township of Malvern, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

The following improvements on the property are noted, nothing is however guaranteed:—

Brick house under iron roof, comprising 3 bedrooms, sitting-room, dining-room, kitchen, bathroom and w.c.; garage, servant's room and w.c.

CONDITIONS OF SALE.

- (1) The property will be sold to the highest bidder without reserve;
- (2) The purchase price shall be payable as to 25 per cent thereof, or two hundred Rand (R200.00), whichever is the lesser, in cash upon signature of the conditions, and the balance against transfer of the property into the Purchaser's name to be secured by a satisfactory bank or building society guarantee, to be furnished to the Messenger of the Court within fourteen (14) days from the date of signature of the Conditions of Sale;
- (3) The property shall be sold subject to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957, and the Purchaser shall within seven (7) days from the date of sale furnish the Messenger of the Court with

evidence by way of affidavit or otherwise satisfactory to the Messenger of the Court to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified Company", as the case may be, within the meaning of those terms as defined in Section 1 (x) and 1 (ix) respectively of the Group Areas Act, No. 77 of 1957.

The Full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Germiston, immediately prior to the sale, may be inspected in his office. Dated at Germiston this 13th day of April, 1961.—J. Cohen, for Bernard Hertzberg and Cohen, Plaintiff's Attorneys, Standard Bank Chambers, 243 President Street (P.O. Box 436), Germiston. 5368—5

Saak No. 23413/1960.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOUD TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en FERDINAND BARTHOLOMEUS JOUBERT, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en Lasbrief vir Geregtelike Verkoop, gedateer die 11de Januarie 1961, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 29ste dag van Mei 1961, om 11-uur in die voormiddag, voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder Geregtelik Verkoop word, naamlik:—

Sekere Gedeelte 8, Erf No. 600, geleë aan Negentiende Laan, in die dorp Rietfontein, Stad van Pretoria, groot 12,980 vierkante voet, soos gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport No. 8515/1955.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steen woning met sinkdak bestaande uit sitkamer, 2 slaapkamers, badkamer, kombuis, spens, ingangsportaal, voor- en agterstoep. Blokkiesvloere en rhinoboard-plafonne. Buitegeboue: Motorhuis en bediendekamer.

Die Voorwaardes van Verkoop lê ter insae in my kantoor en in die Kantoor van die Geregsbode, Pretoria. Geteken te Pretoria, hierdie 19de dag van April 1961.—J. K. Pickard, van Pickard & Van Niekerk, Eiser se Prokureur, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 5026—5

Case No. 2774/1961.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KLERKSDORP, HELD AT KLERKSDORP.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLEM CORNELIUS SWART, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Klerksdorp, and Writ of Execution, dated the 8th day of April, 1961, the following property will be sold, in Execution, on Saturday, the 10th day of June, 1961, at 10 o'clock in the forenoon, in front of the Office of the Messenger of the Court, at 36 Anderson Street, Klerksdorp, to the highest bidder, viz.:—

Certain Erf No. 74, situate on Buffelsdoorn Road, in the township Flamwood, District Klerksdorp, measuring 18,240 (eighteen thousand two hundred and forty) square feet.

Terms.—R500 (five hundred rand) cash at the time of the sale and the balance against registration of transfer to be secured by an approved banker's or building society's guarantee to be delivered within twenty-one (21) days thereafter.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the Office of the Messenger of the Court, at 36 Anderson Street, Klerksdorp.—Louis M. Hoffmann, Attorney for Plaintiff, Permanent Building, corner Boom and Anderson Streets, Klerksdorp, 25th April, 1961. 5125—5

Case No. 15731/1960.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

In the matter between NATHAN ADLER,
Plaintiff (Execution Creditor), and
ISAAC MASEKO and SIFA MASEKO,
Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Pretoria, and Writ of
Execution, dated the 22nd June, 1960, the
property mentioned hereunder will be sold
in Execution, on the 5th day of June, 1961,
at 11 o'clock in the forenoon, at the
Magistrate's Court, Pretoria, to the highest
bidder:—

Certain Holding No. 455, Wallmanns-
thal Agricultural Holdings, District Pre-
toria, measuring 3-1250 morgen, as held
by the First Defendant under Deed of
Transfer No. 16396/1952.

The Conditions of Sale, which will be
read immediately prior to the sale, may be
inspected at the office of the Magistrate,
Magistrate's Court, Pretorius Street, Pre-
toria. Dated at Pretoria, this 26th day of
April, 1961.—Levy & Carson, Attorneys
for Execution Creditor, 124 Van der Stel
Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

5108—5

Case No. 24016/1960.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between THE CITY COUNCIL OF
PRETORIA, Plaintiff, and CHRISTIAN
MARTHINUS LODEWYK SOU-
WITZSKY, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Pretoria, and Warrant
of Execution, dated the 22nd day of
September, 1960, the property listed here-
under will be sold in Execution on Monday,
the 5th day of June, 1961, at 11 o'clock
in the forenoon, in front of the Magistrate's
Court, Pretorius Street, Pretoria, to the
highest bidder:—

Certain Portion 1 of Lot No. 156,
situate on Maritz Avenue, in the town-
ship of Booysens, in the City of Pretoria,
measuring 12,870 square feet, as held by
virtue of Deed of Transfer No. 28475/
1953.

The following improvements are reported to
be on the property, but nothing is
guaranteed:—

Brick dwelling under corrugated iron
roof, comprising passage, drawing-room,
two bedrooms, bathroom, kitchen, front
veranda; parquet floors, Rhino board
ceilings.

The Conditions of Sale may be inspected
at the Office of the Messenger of the Court,
Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria.
Dated at Pretoria on this the 26th day of
April, 1961.—F. J. Prigge, for Weavind &
Weavind, Plaintiff's Attorneys. 5166—5

Case No. 22689/1960.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between THE CITY COUNCIL OF
PRETORIA, Plaintiff, and ABRAM
STOROM, Defendant.

In pursuance of a judgment in the
Court of the Magistrate of Pretoria and
Warrant of Execution, dated the 8th day of
March, 1961, the property listed hereunder
will be sold in Execution on Monday, the

22nd day of May, 1961, at 11 o'clock in the
forenoon in front of the Magistrate's Court,
Pretorius Street, Pretoria, to the highest
bidder:—

Certain remaining extent of Portion D
of Lot No. 12, situate on Berg Street, in
the township of Lady Selborne, in the
City of Pretoria, measuring 10,000 square
feet, as held by virtue of Deed of Trans-
fer No. 24279/1951.

The property is reported to be vacant
ground, but nothing is guaranteed.

The Conditions of Sale may be inspected
at the Office of the Messenger of the
Court, Magistrate's Court, Pretorius Street,
Pretoria. Dated at Pretoria on this the 26th
day of April, 1961.—F. J. Prigge, for
Weavind & Weavind, Plaintiff's Attorney.

5167—5

Case No. 29375/60.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between ERF 280 ELDORAIGNE (PTY.),
LIMITED, Plaintiff, and A. J. LIEBEN-
BERG.

Pursuant to a Writ of Execution, dated
7th November, 1960, the Messenger of the
Court Brakpan, will sell on Friday, the 19th
day of May, 1961, at 11 a.m., in front of
the Magistrate's Court, Prince George
Avenue, Brakpan, the following property:—

One-third undivided portion of Erf No.
816, situate in Queen Avenue, in the
township of Brakpan, measuring 69
square roods (D/T 19221/58).

The following information is supplied but
in this respect nothing is guaranteed:—

On the property is a dwelling-house
built of brick and iron consisting of three
bedrooms, lounge, kitchen and bathroom
and outbuildings.

The Conditions of Sale may be inspected
at the Offices of the Messenger of the
Court, Brakpan.—W. A. Basson, Messenger
of the Court, Brakpan. 5325—5

CAPE.—KAAP.

Saak No. 2434/1960.
VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DIS-
TRIK WORCESTER, GEHOU TE
WORCESTER.

Tussen WORCESTER MUNISIPALITEIT,
Eiser, en P. BASSON, Verweerder.

Kragtens 'n bevel van die Landdroshof,
Worcester, en lasbrief vir beslaglegging,
gedateer 8 Desember 1960, word die eien-
dom, Erf No. 2331, Worcester, geleë te
Van Huyssteenlaan, Worcester, op Woens-
dag, 14 Junie 1961, om 11-uur voormiddag,
voor die Landdroshof, Worcester, deur die
Geregsbode per openbare veiling aan die
hoogste bieder verkoop. Daar is geen
reserwe nie.

Dit is 'n leë erf in Worcester se mees
vooraanstaande Nie-blanke woonbuurte.

Die eiendom moet verkoop word en die
Koper kan dadelik besit neem. Die vol-
ledige verkoopvoorwaardes lê ter insae
by die Klerk van die Hof en by die onder-
getekendes en sal net voor die verkoping
uitgelees word.—S. H. Kilian, Geregsbode,
Landdroshof, Worcester. Malan, Muller &
Terblanche, Prokureurs vir Eiser, Kerk-
straat 71, Worcester. 4868—28-5

Saak No. 2510/1959.
VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DIS-
TRIK WORCESTER, GEHOU TE
WORCESTER.

Tussen WORCESTER MUNISIPALITEIT,
Eiser, en F. JACOBS, Verweerder.

Kragtens 'n bevel van die Landdroshof,
Worcester, en lasbrief vir beslaglegging,
gedateer 24 Oktober 1959, word die eien-
dom, Erf No. 2053, Worcester, geleë te
Parkerstraat 158, 160 en 162, Worcester, op
Vrydag, 9 Junie 1961, om 11-uur voor-
middag, voor die Landdroshof, Worcester,
deur die Geregsbode per openbare veiling
aan die hoogste bieder verkoop. Daar is
geen reserwe nie.

Op die eiendom is 'n groot alleenstaande
gebou met steenmure en 'n sinkdak wat 3
huureenhede verteenwoordig. Daar is een
losstaande water latrine. Baie groot erf.

Die eiendom moet verkoop word en die
Koper kan dadelik besit neem, onderhewig
aan regte van bestaande huurders. Die
volledige verkoopvoorwaardes lê ter insae
by die Klerk van die Hof en by die onder-
getekendes en sal net voor die verkoping
uitgelees word.—S. H. Kilian, Geregsbode,
Landdroshof, Worcester. Malan, Muller &
Terblanche, Prokureurs vir Eiser, Kerkstraat
71, Worcester. 4867—28-5

Saak No. 1887/1959.
KENNISGEWING VAN VERKOPING
IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE
DISTRIK STELLENBOSCH, GEHOU
TE STELLENBOSCH.

Tussen DIE LANGSLEWENDE ADMINI-
STRATEUR BOEDEL E. A. W. HANF,
Eiser, en J. L. G. OKKERS, Verweerde.

Ter uitvoering van 'n vonnis van
bostaande Agbare Hof sal die onderstaande
onroerende eiendom in Eksekusie verkoop
word op Woensdag, 17 Mei 1961, om
10.15 vm. voor die geboue van die Land-
droskantoor, Stellenbosch, naamlik:—

Erf No. 679 van Blok TT van die plaas
Idas Vallei, geleë in die Munisipaliteit en
Afdeling Stellenbosch, groot 5,000 vier-
kante voet. Dit word hiermee meegedeel
maar nie gewaarborg dat die bogenelde
eiendom 'n onbeboude Erf in Bakker-
straat, Idas Vallei, Stellenbosch, is.

VOORWAARDES VAN VERKOPING.

1. Die verkoping sal onderhewig wees aan
die bepalings van die Magistraats-
howewet No. 32/1944, soos gewysig,
en van die Titel Akte.
2. Die eiendom wat 'n kaal erf is, word
voetstoots verkoop aan die hoogste
bieder.
3. Die verkoping is onderhewig aan ver-
dere voorwaardes wat voor die ver-
koping gelees sal word.

Die volle Voorwaardes van Verkoping
kan by die kantore van die ondergetekendes
besigtig word.—S. G. Kannenberg, Geregs-
bode, Stellenbosch, Paul & A. H. Cluver,
Prokureurs vir Eiser, Birdstraat 6, Stellen-
bosch. 5033—5

SALE IN EXECUTION.

In the matter of the NATAL BUILDING
SOCIETY (PERMANENT) versus CHRIS-
TIAAN JOHANNES FREDERICK MIN-
NIE, the Messenger of the Court will sell
before the Uitenhage Court-house, at 10
a.m., on Saturday, 27th May, 1961, Erf No.
649, Despatch, measuring 9,449 square feet
and known as No. 11 Sonnebloem Street,
Despatch, consisting of a brick dwelling.

MATERIAL CONDITIONS.

1. Sale without reserve or warranty to
highest bidder.

2. Price to be paid in cash or suitably guaranteed.
3. Occupation by arrangement.
4. Full conditions may be inspected at Messenger's Office.

Sellick & McIntyre, Attorneys for Plaintiff, Uitenhage.

KENNISGEWING VAN GEREGETELIKE VERKOOP.

In die saak tussen die NATAL BOUVERENIGING (PERMANENT) en CHRISTIAAN JOHANNES FREDERICK MINNIE, sal die Bode van die Hof, om 10 vm., op Saterdag, 27 Mei 1961, by die Landdroskantoor, Uitenhage, Erf No. 649, Despatch, groot 9,449 vierkante voet, gewoonlik bekend as Sonnebloemstraat 11, Despatch, bestaande uit 'n gebou van steen, verkoop.

BELANGRIKE VOORWAARDES.

1. Die eiendom sal sonder voorbehoud aan die hoogste bieder verkoop word.
2. Die koopprys moet kontant betaal of gewaarborg word.
3. Besitname by ooreenkoms.
4. Die voorwaardes en terme lê ter insae by die Kantoor van die Bode van die Hof vir ondersoek.

Sellick & McIntyre, Prokureurs vir die Eiser, Uitenhage. 5029—5

NATAL.

Case No. 26999/60.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between ASMAL WHOLESALE (PTY.), LTD., Plaintiff, and BALAKISTAN (also known as K. B. PILLAY), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 12th day of August, 1960, the goods listed hereunder will be sold in Execution on Saturday, the 27th day of May, 1961, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pinetown, to the highest bidder:—

Defendant's one-quarter (¼) share in Sub. 1 of Portion Ganapathy, of the farm Klairwater No. 951, situate in the Borough of Queensburg, County of Durban, Province of Natal, in extent 4 acres.

Improvements.—Nil. The property is in rural area and is unoccupied.

Postal Address.—Gilwood Road, Queensburg.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the Terms and Conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as same are applicable.
2. The purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates and costs of a cancellation of any Bond.
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.
5. Attention of all intending Purchasers is invited to the provisions of Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall within fourteen days of the date of sale, subject to reasonable extension of time being given should this be warranted, produce to the Messenger of the Court—

- (a) an affidavit to show that he belongs to the same group as the owner of the property to be sold and if

required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger;

- (b) a permit authorising him to obtain transfer if he belongs to a different group.

6. And further Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Pinetown. Dated at Durban, this 18th day of April, 1961.—Messenger of the Court, Pinetown. I. M. Bawa, Plaintiff's Attorney, First Floor, West End House, 120 Grey Street, Durban. 5160—5

Case No. 2597/1960.

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DUNDEE, HELD AT DUNDEE.

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and J. KAAIJK, Defendant.

In pursuance of a Warrant of Execution the undermentioned will be sold, by public auction, to the highest bidder for cash, the Purchaser taking all risks, unless the debt and costs be sooner paid, viz. on Friday, the 12th day of May, 1961, at 10.30 a.m., at the Court-house, Glencoe:—

- (1) Subdivision D of Lot A, Block C, in the township of Glencoe of Subdivision A of Sterkstruim No. 3306, situate in the Borough of Glencoe and in the Dundee/Glencoe Regional Water Supply Area, County of Klip River, Province of Natal, in extent one (1) rood five decimal five five (5.55) perches;
- (2) Subdivision Q of Subdivision C of Lot A, Block C, in the township of Glencoe, of Subdivision A of Sterkstruim No. 3306, situate in the Borough of Glencoe, and in the Dundee/Glencoe Regional Water Supply Area, County of Klip River, Province of Natal, in extent twenty-two decimal seven seven (22.77) perches.

For further particulars, kindly contact the Messenger of the Court, Dundee.—J. M. van Rooyen, Messenger of the Court, Dundee. 5093—5-12

Case No. 493/61.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT SHEPSTONE, HELD AT PORT SHEPSTONE.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and VIOLET KATHLEEN SMITH (born HUGHES), married out of community of property to JOHN BERNARD SMITH, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Port Shepstone and a Warrant of Execution, dated the 30th March, 1961, the following property will be sold in Execution to the highest bidder on Thursday, the 25th day of May, 1961, at 9.30 a.m., in front of the said property, namely:—

Lot No. 367, Margate Township, situate in the Borough of Margate and in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent nine thousand seven hundred and fifty-four (9,754) square feet, comprising large shop, workshop and two flats.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Port Shepstone. Dated at Port Shepstone, this 25th day of April, 1961.—E. V. Franz, Plaintiff's Attorney, 41 Aiken Street (P.O. Box 32), Port Shepstone. 5178—5

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Natal Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.

Between DURBAN CITY COUNCIL, Plaintiff, and THANGAVELU and DORASAMI, Defendants.

My Plan of Distribution in the above-mentioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of fourteen days, as from Friday, 5th May, 1961.—L. Barry, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 28th April, 1961.

5185—5

Case No. 34047/1960.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and FRANCOIS JACOBUS VENTER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 6th day of October, 1960, the goods listed hereunder will be sold in execution on Friday, the 2nd day of June, 1961, at 10 o'clock a.m., on the steps of the Magistrate's Court, Masonic Grove, to the highest bidder:—

Immovable property described as Subdivision 106 of Marino Heights of cdghi of the farm Springfield No. 802, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent seven thousand five hundred and eighteen square feet (7,518 square feet).

Postal address: 51 Dublin Avenue, Marino Heights, Durban.

Improvements.—1 brick under tile dwelling-house consisting of 1 lounge, 3 bedrooms, 1 kitchen, 1 bathroom and W.C.

Outbuildings: Garage and Native quarters, brick under tile; water and electric light.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and the title deeds in so far as same are applicable.
2. The purchase price shall be paid in cash or by a bank-guaranteed cheque immediately after the sale or shall be secured within three (3) days of the date of sale by a bank or building society guarantee providing for payment of the purchase price against registration of transfer into the name of the purchaser.
3. Purchaser to pay costs of transfer and transfer dues and all outstanding and unpaid rates.
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.
- Attention of all prospective purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957 (as amended).
5. According to the information available the property is situate in an unproclaimed area and the property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The purchaser shall within fourteen days of the date of sale, subject to reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court, proof to his satisfaction that the purchaser is not disqualified from acquiring the said property in terms of the said Act.

Further conditions relating to the sale in execution of the above-mentioned property may be obtained on application at the Office of the Messenger of Court, Richie's Buildings, Masonic Grove, Durban.—Shepstone & Wylie, Plaintiff's Attorneys, 41 Acutt Street, Durban. 5159—5

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.**
(Durban and Coast Local Division.)

In the matter between THE SCOTTISH TUBE COMPANY OF SOUTH AFRICA, LTD., Plaintiff, and NEAVE'S ENGINEERING & WAGON WORKS (the sole proprietor whereof is ROBERT WILLIAM NEAVE), Defendant,

NOTICE OF SALE.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), the under-mentioned property will be sold to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at the Defendant's premises at Umhlali Village, at 11 a.m. on Wednesday, the 17th May, 1961, unless the debt and costs be sooner paid:—

Armstrong Siddeley engine & H.P. welder.
Lincoln portable welder.

D. Rothon, Deputy-Sheriff, Lower Tugela District. 5109—5-12

O.F.S.—O.V.S.

**IN DIE HOOGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.**
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 10/61.)

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak tussen ABRAHAM PETRUS DU PLESSIS, Eiser, en HERMANUS EDUARD VAN BILJON, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, in uitwinning van die volgende eiendom van die bogenoemde Verweerder voor die Landdroskantoor te Senekal gehou word om 11 vm. op Saterdag, die 20ste dag van Mei 1961, naamlik:—

Onderverdeling 1 van die plaas Franshoek No. 69, Distrik Senekal, groot 60 morg, kragtens Akte van Transport No. 2398/59, geregistreer op die 6de Julie 1959.

Die volgende inligting word verstrek, maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Op die eiendom is 'n woonhuis bestaande uit 6 vertrekke. Die buitegeboue bestaan uit 'n motorhuis en rondawel.

Op die eiendom is een boorgat met kragkop en enjin.

Die eiendom is verdeel in 4 kampe en is geleë 20 myl suid van Senekal op die Senekal-Ficksburg-pad.

Terme.—Die koper sal 10 persent van die koopsom in kontant aan die balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne veertien dae na die datum van verkoping aan die balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word, hoef die 10 persent kontant betaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes lê ter insae in my kantoor, en die kantoor van die Adjunk-balju, Senekal, gedurende kantoorure.—A. Brink, Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein. 5369—5-12

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERINGE.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

**NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.**

I, ANDRE VAN DER WESTHUIZEN, residing at corner Wilton Avenue and Hans Crescent, Bryanston, Johannesburg and employed as a salesman, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SANDIFORD for the reason that I wish to assume the surname of my step-father.

I previously bore the name VAN DER WESTHUIZEN.

Any person who objects to my assumption of the said name of SANDIFORD should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—A. v. d. Westhuizen, 14th April, 1961. 4235—14-21-28-5

THE ALIENS ACT, 1937.

**NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.**

I, WALTER ROBERT ALEXANDER DZIAKOWSKI, residing at 296 Surrey Avenue, Randburg, and employed as photographic salesman at Horne & Platow, (Proprietary), Limited, Elsador House, corner Kerk and Polly Streets, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WALTER for the reason that the spelling of the surname DZIAKOWSKI is cumbersome and the pronunciation difficult, and I have been referred to by the surname WALTER since my arrival in South Africa in 1951.

I previously bore the name WALTER ROBERT ALEXANDER DZIAKOWSKI.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife FRANCOISE DZIAKOWSKI and minor son GERALD ALLAIN DZIAKOWSKI to WALTER.

Any person who objects to our assumption of the said name of WALTER should as soon as may be lodge his objections, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Johannesburg.—W. Dziakowski, 28th March, 1961. 3954—14-21-28-5

ALIENS ACT, 1937.

**NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.**

I, ROBERT SIMÓN TOBIAS, residing at 605 Doromo, Van der Merwe Street, Hillbrow, Johannesburg, and being employed as a contracts engineer, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to change my surname to KOONIN for the reason that since my parents were divorced in 1956, the name TOBIAS causes me embarrassment and I wish to assume the maiden name of my mother. I previously bore the name ROBERT SIMÓN TOBIAS.

Any person who objects to my assumption of the said name KOONIN, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Johannesburg.—R. S. Tobias, 7th April, 1961. 4236—14-21-28-5

**NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.**

I, DAWOOD MOHAMED, residing at Mooketsi and carrying on business as merchant intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DAWOOD MAHOMED CHICKTAY for the reason that due to an omission on my fathers part my surname CHICKTAY was not included when registering my birth; furthermore I have always been known as DAWOOD MAHOMED CHICKTAY.

I previously bore the names DAWOOD MAHOMED.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife JAINUB DAWOOD MAHOMED to JAINUB DAWOOD MAHOMED CHICKTAY.

Any person who objects to our assumption of the said name of CHICKTAY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Tzaneen.—D. M. Chicktay, 6th March, 1961. 4120—14-21-28-5

THE ALIENS ACT, 1937.

**NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.**

I, THOMAS BRAMWELL JONES, residing at Holmwood House, 90 First Road, Hyde Park, Johannesburg, a medical practitioner, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BRAMWELL-JONES for the reason that I have always been known by that name.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, LUCY JONES, and minor children (1) DIANA MARGARET BRAMWELL JONES, (2) PAMELA LUCY BRAMWELL JONES, (3) THOMAS HOWARD BRAMWELL JONES and (4) ROBERT DAVID BRAMWELL JONES to BRAMWELL-JONES.

Any person who objects to our assumption of the said name of BRAMWELL-JONES should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—T. Bramwell Jones, 30th March, 1961. 4377—21-28-5-12

THE ALIENS ACT, 1937.

**NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.**

I, PAMELA VAN ONSELEN, residing at 205 Issman Towers, Twist Street, Hillbrow (P.O. Box 2191), Johannesburg, and carrying on business (or employed) as shorthand typist, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ANDREWS for the reason that I have always been known as ANDREWS from the age of three.

I previously bore the name ANDREWS. Any person who objects to my assumption of the said name of ANDREWS should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—P. Andrews, 1st April, 1961. 4962—28-5-12-19

CAPE.—KAAP.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ALBERT WALTER WHITE, residing at 2 Bolus Avenue, Kenilworth, Cape, employed as a telecommunications engineer intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, No. 1, 1937, to change the surname of my five minor children, viz. PATRICIA CAMERON WHITE, born 19th May, 1940; CYNTHIA MARGARET CAMERON WHITE, born 22nd December, 1941; LARAINÉ EDITH CAMERON WHITE, born 7th February, 1945; WALTER JOHN CAMERON WHITE, born 6th January, 1947; and IAN DAVID CAMERON WHITE, born 7th June, 1950, to CAMERON-WHITE by joining the last christian name CAMERON to the present surname WHITE by means of a hyphen, for the reason that CAMERON-WHITE is our old family name, and my father's name, which my children wish to assume. They are also all known by the name CAMERON-WHITE and call themselves by it at school, etc.

Any person who objects to my children's assumption of the said name of CAMERON-WHITE should as soon as may be

lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Wynberg, Cape.—A. W. White. 3980—14-21-28-5

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, WINGSON SINGFOR, residing at 251 Highfield Road, Port Elizabeth, and carrying on business as general dealer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEONG for the reason that LEONG is my correct surname and that SINGFOR is my Father's Christian name.

I previously bore the name of WINGSON SINGFOR.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, VON-HOO (also known as DIANA), and minor children, COLIN, DENNIS, MELVIN and GARETH to LEONG.

Any person who objects to our assumption of the said name of LEONG should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port Elizabeth.—Wingson Leong. 4394—21-28-5-12

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 239 Park Station Road, Greenwood Park, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as SOOBRAMONEY, No. 63113/24020/14812/14813.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of SOOBRAMONEY NAGIAH CHETTY.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Soobramoney, 24th April, 1961. 5158—5

O.F.S.—O.V.S.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM NAAM TE VERANDER.

Ek, FRANCIS JOHN NEL, plaasassistent, van Nieuwjaarsfontein, Distrik Dewetsdorp, is van voorneme om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging, kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van DE KLERK en die voorname FRANCOIS JOHANNES aan te neem, aangesien NEL die van is van my moeder en DE KLERK die van is van my vader en ek by my vader groot geword het en altyd onder die van DE KLERK deurgegaan het.

Enige een wat beswaar het teen die aanname deur my van die name FRANCOIS JOHANNES DE KLERK moet sy beswaar, met vermelding van sy redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Dewetsdorp indien.—F. J. Nel, Nieuwjaarsfontein, Dewetsdorp. 4901—28-5-12-19

GENERAL.—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

M.C.A. 35/6236.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

The ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farms Driefontein No. 85—I.R. and Klippoortje No. 112—I.R., District of Boksburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of overhead electric power lines with underground electric cables.

The rights applied for will affect the following rights registered in the name of parties, other than the applicant:—

- (1) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 767.
- (2) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 1004.
- (3) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 1005.
- (4) Water pipe line held under Surface Right Permit No. A.42/40 (Ref. 32).
- (5) Open drain held under Surface Right Permit No. A.42/40 (Ref. 31).
- (6) Area for European married quarters with fencing, held under Surface Right Permit No. A.40/40 (Ref. 6).
- (7) Slimes pipe line held under Surface Right Permit No. A.42/40 (Ref. 72).
- (8) Area for Slimes dam with fencing, held under Surface Right Permit No. A.40/40 (Ref. 7).
- (9) Overhead power line held under Surface Right Permit No. A.42/40 (Ref. 52).
- (10) Area for reduction works with fencing, held under Surface Right Permit No. A.78/59 (Ref. 129).
- (11) Shaft equipment area with fencing, held under Surface Right Permit No. A.40/40 (Ref. 11).

(12) Water pipe line held under Surface Right Permit No. A.42/40 (Ref. 71).

(1)-(12) Held by East Rand Proprietary Mines, Limited.

(12) Water pipe line R.W.B. 265, held by Rand Water Board.

(13) Proclaimed Germiston road held by Town Council of Boksburg. Freehold owners: Klippoortje Estates, Limited, and Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.

Full particulars of the rights may be obtained from plan R.M.T. No. 1865, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said Surface Rights to the applicant, are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Building, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Sixth Floor, Escom Centre, Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, on or before the 16th day of May, 1961.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 23rd day of May, 1961, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg this 30th day of March, 1961.—E. Watermeyer, Mining Commissioner, Johannesburg. 4462—21-28-5

M.C.A. 35/6416.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHT.

The TOWN COUNCIL OF KRUGERSDORP has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Luipaardsvlei No. 246—I.Q., District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, for water pipe lines.

The rights applied for will affect the following rights registered in the name of parties other than the Applicant:—

- (1) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 1957.
- (2) Air pipe, held under Surface Right Permit No. A.54/30.
- (3) European quarters with fencing, held under Surface Right Permit No. A.40/55.
- (1) to (3) held by West Rand Consolidated Mines, Limited.
- (4) Pipe lines as defined by Plan R.M.T. No. 337 (R.W.B.), held by Rand Water Board.

Freehold owner: West Rand Consolidated Mines, Limited.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1726 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said Surface Right to the Applicant are required to lodge particulars of their objection in writing with me at my office, New Government Building, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at Town Hall, Krugersdorp, on or before the 16th May, 1961.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 23rd day of May, 1961, at 11 a.m. Dated at Johannesburg this 4th day of April, 1961.—E. Watermeyer, Mining Commissioner. 4382—21-28-5

NOTICE.

The property in the Insolvent Estate of G. SARAGAS (Master's Ref. No. 27240), being Portion 2 of Lot No. 13, Rouxville, situate at 5 Main Street, takes place, without reserve, subject to confirmation by the Trustee and the Master of the Supreme Court, at our salesroom, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg, on Friday, 19th May, at 11 a.m.—S. Seeff & Co., Ltd., Auctioneers, Phone 33-8101, Johannesburg. 5353—5

DRANKWET, 1928.

[Kennisgewing ingevolge sub-artikel 2 van artikel *twintig* en inligting betreffende aansoeke wat ingevolge subartikel 1 van Artikel *vyf-en-dertig* gepubliseer moet word.]

Hiermee word bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die Dranklisensiegebied No. 51 gehou sal word op die datum, tyd en plek hieronder vermeld vir oorweging van die aansoek om verplasing waarvan besonderhede ondersoek kan word soos hieronder genoem.

Verder word bekendgemaak dat afskrifte van die aansoek om verplasing ingevolge Regulasie 34 op die aanplakbord van die Landdroshof van Pretoria vir 'n tydperk van minstens 21 dae voor die datum van die vergadering ondersoek kan word.

Landdrostdistrik vanwaar aansoek wat oorweeg moet word afkomstig is.	Datum van vergadering.	Uur van vergadering.	Naam van die plek ingevolge Artikel <i>sestien</i> , bepaal as die plek waar die Raad vir die lisensiegebied in kolom 5 genoem sy sittings sal hou en in die Landdroshof waarvan die vergadering sal plaasvind.	Nommer van lisensiegebied waarin die distrik in kolom 1 genoem val.	Aard van aansoek.
Pretoria.....	5/6/61	9.30 vm.	Kamer 208, Landdroskantoor, Pretoria....	51	Verplasing met betrekking tot Potgieter Drankwinkel. 5300A—5

KENNISGEWING.

Ek, die ondergetekende, gee hiermee kennis dat ek kragtens Ordonnansie No. 20 van 1957 by die Administrateur aansoek gedoen het vir die verdeling van die resterende gedeelte van Lot C van gedeelte van die plaas Vlakplaats No. 160—I.Q., Distrik Krugersdorp.

Enige houers van mineraleregte wat beswaar teen die aansoek wil indien moet dit binne twee maande vanaf die eerste plasing van hierdie kennisgewing by die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria, indien.—J. P. L. Labuschagne.

4311—21-28-5

BUSINESS FOR SALE.

ENGINEERING WORKS (MANUFACTURERS OF WHEELBARROWS).

TENDERS.

M.M.B. (PTY.), LTD. (in Provisional Liquidation), carrying on business at 520 Commissioner Street, Boksburg East (No. C.A. 118/61).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern or alternatively for all or any of the undermentioned assets:—

- Erf No. 209, situate in the Boksburg East Extension No. 3 Township, in the District of Boksburg, measuring 1·0545 morgen, and erections thereon;
- office equipment;
- plant and machinery, being a comprehensively equipped engineering works;
- one 7-ton Albion truck;
- stock-in-trade, consisting of a variety of steel material, complete wheelbarrows and parts thereof, etc., including jigs and template for the manufacture of wheelbarrows;
- book debt.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

The business is presently closed but my representative will be in attendance on Tuesday, the 16th May, 1961, and on Tuesday, the 23rd May, 1961, between the hours of 9 a.m. and 5 p.m., at the place of business, 520 Commissioner Street, Boksburg East, to enable offerers to inspect the assets and the property.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tenders—M.M.B. (Pty.), Ltd. (in Provisional Liquidation) (No. C.A. 118/61)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Private Bag 60, or Room 75, Palace of Justice, Pretoria, by not later than noon on Wednesday, the 31st May, 1961.

The Stock Sheets are available for inspection at the offices of the undersigned, from whom further information may be obtained.—Dennis Hammerschlag, Provisional Liquidator, Hammerschlag, Frank & Hoppenstein, Second Floor, Africa House, Fourth Avenue (P.O. Box 351), Telephone 56-4711, Springs. 4685—28-5

NOTICE.

NOTICE OF APPLICATION FOR REMOVAL OF LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 (1) of Act No. 30 of 1928, that application will be made to the Chairman of the Liquor Licensing Board, Lichtenburg Liquor Licensing Area No. 52, on Monday, the 29th May, 1961, at 10 o'clock in the forenoon, by ANDRIES JOHANNES JONKER, for the removal of his wholesale liquor licence from 54a Melville Street, Lichtenburg, to 3 Krige Avenue, Lichtenburg.

Any person desiring to oppose the removal is to lodge his or her objection and state his or her reasons therefore, in writing, to the said Chairman on or before the 27th day of May, 1961.—J. P. Conradie & Van Niekerk, Attorneys for the Parties, Melville Street (P.O. Box 225), Lichtenburg.

5078—5

RELIABLE AUCTIONEERING CO'S. SALE.

(Sam Rumbak, Auctioneer.)

R10,000 NEW FURNITURE AND RADIOGRAMS, ETC.

Duly instructed by the Liquidator in the matter of DIAMOND FURNITURES (PTY.) LTD. (in Liquidation), trading as MEDWAY'S FURNISHERS (No. CA 39/61), we shall sell without reserve entire stock-in-trade of R10,000 of new furniture comprising of coir and inner spring mattresses, divans, beds, bedroom suites, kitchen furniture, carpets, dining-room suites, wardrobes, sewing machines. Hi-Fi and Stereo radiograms, table radios, food mixers, occasional furniture, lamps, desks, safes, easy-chairs, robbettes, headboards, tea-o-matics, teawagons, and hundreds of other items too numerous to mention.

Note.—Sale takes place in our mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), on Wednesday, 17th May, 1961, at 9.30 (please note starting time).

Terms.—Cash or bank-initialled cheques only.—Reliable Auctioneering Co (Pty.), Ltd., Auctioneers & Stock Liquidation, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986), Telephone 835-2964, Telegrams "Losamor", Johannesburg. 5044—5

RELIABLE AUCTIONEERING CO'S. SALES.

(Sam Rumbak, Auctioneer.)

Insolvent Estate The Hill residence.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of JULIUS SACKS (No. C. 27408), we shall sell by public auction, without reserve, subject to confirmation, certain Lot No. 184, situate at corner of First Avenue and Helvellyn Road, of that portion known the Township of The Hill, District Johannesburg, measuring 74 square roods 77 square feet, and residence thereon comprising entrance hall, lounge, breakfast-room, two bedrooms, kitchen, pantry, bathroom and usual outbuildings.

Note.—Sale takes place in our mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Wednesday, 10th May, 1961, at 11 a.m.

Terms.—10 per cent of the purchase price on day of sale.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers & Stock Liquidators, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986), Telephones 835-2964/5, Tel. Add. "Losamor", Johannesburg. 5343—5

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JACOBUS HENDRIK DE WET, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a retail butcher business which I propose to conduct at Portion A of Portion P of the farm Grootfontein No. 196, J.T., District Pilgrim's Rest.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—J. H. de Wet. 5193—5

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, PIETER WILLEM VAN HEERDEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te gedeelte van die plaas Witklip te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. W. van Heerden. 5165—5

NOTICE OF SALE.

DERMICK'S COAL DISTRIBUTORS & CO. (PTY.), LTD. (in Liquidation)
(Master's Reference No. CA.7743).

The office furniture, National calculating machine, Paragon register, burglarproof safe and the equipment will be sold, without reserve, on Wednesday, 10th May, 1961, at 10.30 a.m., at Stand No. 2783, Burnley Street, Industrial Sites, Benoni. Enquiries from the Auctioneers, Wootton & Heydenrych (Pty.), Ltd., P.O. Box 254, Phones: 54-1916 and 54-3177, Benoni. 5117-5

KENNISGEWING INGEVOLGE DIE ORDONNANSIE OP DIE VERDELING VAN GROND, 1957.

Kennis word hiermee gegee kragtens Regulasie 4, afgekondig onder Administrateurskennisgewing No. 222 van 26 Maart 1958, aan ABRAHAM PETRUS VAN SCHALKWYK, wie se adres onbekend is, as houër van minerale regte kragtens Notariële Akte No. 384/23 S. gedateer 25 Julie 1923, oor Gedeelte 7 van Gedeelte genoem Zoutdrift, van die plaas Slangfontein No. 362, Distrik Vereeniging, groot 48 morg 75 vierkante roede, gehou kragtens Akte van Transport No. 3117/55, gedateer 9 Februarie 1955, deur ISRAEL MYER DAWIDOWITZ, gebore op 5 September 1917 en sy eggenote SYLVIA DAWIDOWITZ, gebore BERZEN, op 1 Mei 1924, met wie hy buite gemeenskap van goedere getroud is, dat die genoemde eienaars van die grond by die Sekretaris, Dorperaad, Pretoria, aansoek gedoen het om 'n verdeling daarvan.

Enige beswaar wat hierteen ingebring mag word, moet ingedien word by die Sekretaris, Dorperaad, Pretoria, binne 'n tydperk van twee maande vanaf 26 April 1961.—Malan & Raubenheimer, Prokureurs vir Applikante. Cicerogebou (Posbus 415), Vereeniging. 5332-5-12-19

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that JOHANNES NDONYANE intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butchery, in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Tshindoloma (Tshishlema), District Sibasa.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the General Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of publication of this notice. Dated at Louis Trichardt, this 25th day of April, 1961.—Snyman & Gouws, Attorneys for Applicant, Krogh Street (P.O. Box 25), Louis Trichardt. 5094-5

NOTICE.

The public auction sale of the properties in the matter of JURGENS HOLDINGS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Master's Ref. CA. 7807), takes place at our salesroom, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg, on Friday, 19th May, at 11 a.m.:

- (1) Certain Portion 15 of Lot No. 81, situate on Short Street, Klipriviers-oog Estate Township;
- (2) certain Portion 12 of Lot No. 81, situate on Short Street, Klipriviers-oog Estate Township;
- (3) certain Portion 11 of Lot No. 81, situate on Short Street, Klipriviers-oog Estate Township, District of Johannesburg; and
- (4) certain Lot No. 422, Lawley Estate, District Roodepoort.

S. Seeff & Co., Ltd., Auctioneers, P.O. Box 4119, Telephone 33-8101, Johannesburg. 5354-5

COMPLETE RANGE OF FORD MOTOR AND TRACTOR SPARES FOR SALE.

(Total value at cost approximately R33,000.)

TENDERS.

In the matter of CREUX & SONS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Master's Reference No. 14/61), of Jan van Riebeeck Street, Middelburg, Transvaal, and Associated Companies of Groblersdal, Hendrina and Ermelo.

Tenders are hereby invited for the purchase of a complete range of Ford motor spares, i.e. Ford and Mercury, Canadian and Dagenham, etc., as well as Fordson and Delta tractor spares and implements.

An inventory of the items for sale is in the hands of the liquidator and may be inspected at the under-mentioned address. The spares, etc., can be inspected after arrangements have been made with the liquidator. The necessary forms can also be obtained from the liquidator.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—Creux & Sons (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (No. 14/61), and Associated Companies of Groblersdal, Hendrina and Ermelo", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Palace of Justice, Pretoria, not later than noon, on Friday, the 12th May, 1961.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.—C. W. Tasmer, Liquidator, c/o Syfret's Executor & Trust Co., Ltd., P.O. Box 1830, Pretoria. 5047-5

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ELI ELIA-KIM HADEBE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher business which I propose to conduct at Portion B, Plot No. 4, Chamberlain Road, Evaton Township.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—E. E. Hadebe. 5086-5

DEPARTMENT OF MINES.

(M.C.A. 35/6388.)

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

South African Pulp and Paper Industries, Limited, has made application in terms of Section 74, Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Geduld No. 123 I.R., District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of water pipe track, 6 feet wide.

The right applied for will affect the following rights registered in the name of parties other than the applicant:—

- (1) Geduld Proprietary Mines, Limited.
(a) Mynpacht No. 544, as defined by Diagram R.M.T. No. 197.
(b) Agricultural area held under Surface Right Permit No. K 36/24.
- (2) East Geduld Mines, Limited.
3 feet 6 inches gauge railway line with fencing held under Surface Right Permit No. A 119/39.
- (3) Town Council of Springs.
Proclaimed East Geduld Extension road as defined by Diagram R.M.T. No. 281.
- (4) Rand Water Board.
Pipe line as defined by Plan R.W.B. No. 291.
- (5) Electricity Supply Commission.

Underground electric cables held under Surface Right Permit No. A 59/60.

Freehold Owner.—Geduld Proprietary Mines, Limited.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1861, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right to the Applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at Union Corporation Building, 74-78 Marshall Street, Johannesburg, on or before the 30th day of May, 1961.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 6th June, 1961, at 10.30 a.m.

Dated at Johannesburg this 20th day of April, 1961.—E. Watermeyer, Mining Commissioner, Johannesburg. 5107-5-12-19

KENNISGEWING.

Insolvente Boedel F. PALM (No. C. 26460).

Neem asseblief kennis dat die Eerste en Finale Likwidasie Distribusie Rekening in bogenoemde Boedel nou goedgekeur is deur die Weesheer en dat Diwidende aan Krediteure nou uitbetaal word.—F. A. Jonker, Trustee, Rothschilds-gebou, Melvillestraat 68, Lichtenburg. 5100-5

G. G. MALAN & CO. (PTY.), LTD.,
SALES.

SALE OF GROCERIES, CLOTHING & COUNTERS.

DEPCO GENERAL AGENCY (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Master's reference No. C.A. 16/61).

Duly instructed thereto by the Liquidator, we will sell the undermentioned goods, by public auction, at our mart, 331 Pretorius Street (opposite market), Pretoria, on the 26th May, 1961, 9.30 a.m., sharp:—

A small quantity of grocery, kiddies, ladies' and gents' clothing toys, bins, fridge counter, and other counters.

Terms.—Strictly cash or bank certified cheques.

Auctioneers: G. G. Malan & Co. (Pty.), Ltd., 331 Pretorius Street, Telephone 2-4151, Pretoria. 5322-5

G. G. MALAN & CO. (PTY.), LTD.,
SALES.

HARDWARE.

SIMAC HARDWARE (in Liquidation)
Master's reference No. C.A. 50/61.

Duly instructed thereto by the Liquidator, we will sell the undermentioned goods, at our mart, 331 Pretorius Street (opposite market), Pretoria, on the 16th May, 1961, 9.30 a.m., sharp:—

Tools, tricar, delivery bicycle, electro-lux deep freeze fridge, ladders, adding machine, building accessories, desk, cash register.

Terms.—Strictly cash or bank certified cheques.

Auctioneers: G. G. Malan & Co. (Pty.), Ltd., 331 Pretorius Street, Telephone 2-4151, Pretoria. 5324-5

G. G. MALAN & CO. (PTY.), LTD., SALES.

E. A. C. TAYOB, trading as A. C. TAYOB
(insolvent) (Master's reference No. C. 24/61).

Duly instructed thereto by the Trustee, we will sell the undermentioned goods by public auction, at our mart, 331 Pretorius Street (opposite market), Pretoria, on the 19th May, 1961, at 9.30 a.m., sharp:—

A large quantity of second-hand bicycle parts, sewing machines, new grammophone records, electric fan, tricycles, guitars, torches, blankets and trunks.

Terms.—Strictly cash or bank certified cheques.

Auctioneers: G. G. Malan & Co. (Pty.), Ltd., 331 Pretorius Street, Telephone 2-4151, Pretoria. 5323—5

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, THEUNIS JOHANNES DE BRUYN die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheade aansoek te doen om registrasie as 'n lid ten opsigte van kleinhandelsslagersbesigheid wat ek voornemens is om te Jes Court, Tornadosingel, Georginia, Distrik Roodepoort te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—T. H. de Bruyn. 5367—5

Insolvent Estate NARSAI PARBHOO (No. C.A. 27110).

Instructed by the Trustee we will, subject to the terms and conditions of sale, sell all the right title and interest of the Insolvent, as lessee in and to certain Leases with the Town Council of Benoni in respect of sites Nos. 221 and 223, Asiatic Bazaar, Benoni, at 11 a.m., on Wednesday, 10th May, 1961, at Site No. 221, situate at 3, 14th Street, Asiatic Bazaar, Benoni.

Terms of payment 10 per cent deposit, balance payable after confirmation.

For Terms and Conditions of Sale and further particulars apply to the Auctioneers Arthur Meikle & Company, Limited, 101 Fox Street, Telephone 33-5616, Johannesburg. 5088—5

CAPE.—KAAP.

PUBLIC AUCTION SALE.

Insolvent Estate F. W. WEST (Master's Reference No. B 12/61).

Notice is hereby given that the following assets will be sold by public auction, without reserve, at the Auction Mart on Saturday, 13th May, 1961, at 10 a.m.—

The household furniture and effects.

Further particulars obtainable from the Auctioneer or the Provisional Trustee.—A. A. Saffy, Auctioneer, 49 Cambridge Street, East London. K. N. Paterson, Provisional Trustee, 58 Terminus Street, East London. 5031—5

EVANS, BARNES & FITZ (PTY.), LTD.
(in Liquidation).

Instructed thereto by the Liquidator, we, W. E. Midlane & Son, Auctioneers, of East London, will sell by public auction on 28th April, 1961, at 10 a.m., at 38 Church Street, East London, 3 Chevrolet trucks, 1 Studebaker truck, 1 Renault Dauphine sedan car, 1 Austin A-30 sedan car.—J. N. Burgess, Manager, Frontier Executors & Trust Co., Ltd., Liquidator. 5036—5

VERKOPING PER OPENBARE TENDER.

KOOPSENTRAAL, BEPERK (in Likwidasie), wat besigheid dryf as groot-handelaars te Keeromstraat, Huguenot, Paarl.

Tenders word ingewag vir:—

- Voorraad.—Die hele voorraad bestaande uit inskigfstowwe (landbou en huishoudelik), vee-artsenykundige instrumente, spuit- en stofpompe, snoeigereedskap, veegeneesmiddels, verskeidenheid groente en grassaad.
- Ford sedan aflewering, 1958-model.
- Volkswagen Kombi, 1956-model.
- Rober elektriese saadskoonmaakmasjien.

Al die voormelde bates kan besigtig word in die geboue van die Maatskappy te Keeromstraat, Huguenot, Paarl, waar voorraadlyste ook beskikbaar is. Vir inligting en afsprake om te besigtig telefoneer Paarl 3990.

Termen kontant teen aflewering. Die Likwidateur is nie verplig om die hoogste of enige tender aan te neem nie. Voornemende kopers moet afsonderlik tender vir elkeen van die items (a), (b), (c) of (d).

Tenders, in duplikaat en in 'n verseelde koevert, gemerk „Tender, Koopsentraal, Beperk (in Likwidasie)”, moet die ondergemelde bereik nie later as 12-uur nm. op Saterdag, 20 Mei 1961.—W. Rousseau, Likwidateur, Eksekuteurskamer Drakenstein, Bpk., Posbus 236, Telefoon 2061, Paarl. 5142—5

NOTICE OF REMOVAL OF BOTTLE STORE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 (1) of Act No. 30 of 1928, that application will be made to the Liquor Licensing Board (Area No. 22) on Thursday, the 8th day of June, 1961, at 10 a.m., for authority for the removal of the Bottle and Wholesale Liquor Licences known as THE ALBERT BOTTLE STORE, carried on by STEPHEN ALFRED REDELING-HUYS, on Erf No. 379, Van der Walt Street, Burgersdorp, to the premises, 20 Taylor Street (on Erf No. 564), Burgersdorp, as from 1st July, 1961, or as soon thereafter as the premises are completed to the satisfaction of the Liquor Licensing Board.

Any person desiring to oppose the removal is required to lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate not later than Monday, the 5th day of June, 1961.—Groch & Co., Attorneys for the Parties, 32 Taylor Street, Burgersdorp. 5032—5

KO-OPERATIEVE WIJNBOUWERS VER- ENIGING VAN ZUID-AFRIKA, BEPERKT.

(Geregistreer kragtens die Wet op Koöperatiewe Verenigings, 1939.)

Kragtens subregulasie (4) van regulasie 5 (bis) van die Regulasies, soos gewysig, uiteengesit in die Bylae by die Wysigingswet op Kontrole oor Wyn en Spiritualieë, 1940 (Wet No. 23 van 1940), soos gewysig, word hierby kennis gegee dat die Koöperatiewe Winbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperk, 'n gedeelte, te wete 120 (honderd-en-twintig) lëers wyn, bereken teen 'n sterkte van twintig persent, van die kwota van 1.200 (eenduisend tweehonderd) lëers wyn (bereken soos voormeld) deur hom bepaal ten opsigte van die plaas bekend as Leipzig A, Amptelike Nommer 5411, geleë in die Distrik Worcester, vollediger omskryf as Gedeeltes 11 en 12 (gedeeltes van Leipzig) van die plaas Kloppers Bosch, oorgedra het aan 'n ander stuk grond, bekend as Leipzig B, vollediger omskryf as Gedeelte 9 (gedeelte van Leipzig) van die plaas Kloppers

Bosch, waaraan die Amptelike Nommer 5740 toegeken is, en 1 Januarie 1962 bepaal het as die datum waarop die genoemde oordrag in werking tree en vanaf welke datum laasgenoemde stuk grond geag word 'n plaas te wees.—S. L. Joubert, Sekretaris, Paarl, 25 April 1961. 5114—5

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, WESSEL JOHANNES COLESKE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheade aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelsslager, ten opsigte van kleinhandelsslagersbesigheid wat ek voornemens is om te Suttonweg 74, Port Elizabeth, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 3100, Port Elizabeth, aanteken, binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—W. J. Coleske. 5138—5

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, THE SOUTH AFRICAN BUTCHERIES (PTY.), LTD. (Directors: H. M. Reingold, T. Reingold, J. Reingold, N. Reingold, I. Chait), the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at Stall No. 3, Early Morning Market, Sir Lowry Road, Cape Town, to other premises, situated at 35 Sir Lowry Road, Cape Town.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 96, Maitland, Cape, within 14 days of the publication of this notice.—The South African Butcheries (Pty.), Ltd. 5075—5

Insolvente Boedel CHRISTIAAN PETRUS KLEINGELD (No. 11035).

OPENBARE VEILING.

Op las van die Trustee sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word te Windsorweg 7, Uitenhage, op Saterdag, 13 Mei 1961, om 10-uur vm. van eiendom geleë te Windsorweg 7, Uitenhage, 'n aktebeskrywing waarvan as volg is:—

“Certain piece of land being Erf No. 5 of Seadebs Subdivided Estate, situate in the Municipality and Division of Uitenhage, measuring 7,155 square feet”;

en waarop 'n gerieflike woonhuis van vyf kamers, kombuis, spens, twee spoelgeriewe opgerig is.—M. C. van Straaten, Afslaer, p/a Die Oos-Kaaplandse Trust en Finansiële Maatskappy, Beperk, Markstraat 21, Uitenhage, Foon 2791. 5321—5

KENNISGEWING INSAKE OPRIGTING VAN KLEINHANDELSLAGTERY.

Kennis word hiermee gegee dat ek, PIETER VAN DER BYL SMUTS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheade aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelsslager, ten opsigte van 'n slagterbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 586, St. Johnstraat, Malmesbury, te drywe.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Geteken te Malmesbury, hierdie 18de dag van April 1961.—P. van der Byl Smuts, Elsana, Malmesbury. 5200—5

**RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-
EN VLEISNYWERHEDE.**

Kennis word hiermee gegee dat ek, CLEMENT BAIN MJANA, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Dudumashelokasie, Ngamakwe, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Clement Bain Mjana. 5174—5

**RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-
EN VLEISNYWERHEDE.**

Kennis word hiermee gegee dat ek, WESSEL JOHANNES KOLESKE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelsslager ten opsigte van slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 2354, Korsten Jutstraat te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 3100, Port Elizabeth, aanteken.—W. J. Koleske. 5137—5

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES
CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that I, CEDRIC ERNEST WILMOT, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a retail butchery business which I propose to conduct at Plot No. 527, Kenton Road, Kenton-on-Sea, District Bathurst.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—C. E. Wilmot, c/o Dold & Stone, Applicant's Attorneys, 100 High Street, Grahamstown. 5099—5

NATAL.**LOST MORTGAGE BOND.**

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Personal Register relating to Mortgage Bond No. 5392/1947, dated 18th August, 1947, passed by John Loudon, in favour of the South African Permanent Mutual Building and Investment Society for the sum of £600 and £200 for costs, over the remainder of Sub. 74 of Sub. 1 of the farm Richmond No. 999, situate in the township of Kloof, County of Durban, in extent 2-4101 acres.

All persons having objection to the cancellation of the said entry are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban, this 27th day of April, 1961.—Clemmings & Johnston, Applicant's Attorneys, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban. 5119—5

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES
CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that NDUMU, LTD., of Mkuzi, Zululand, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as butchers and a quota in respect of a butcher's business

which they propose to conduct at Lot No. 1, Mkuze, in the Magisterial District of Ubombo.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Empangeni this 29th day of April, 1961.—Davidson & Schreiber, Applicant's Attorneys, Davidson's Chambers, 58 Union Street (P.O. Box 62), Empangeni. 5363—5

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell, by public auction, in front of the Magistrate's Office at Umzimto, on 24th May, 1961, at 10 o'clock a.m., the remainder of Silverhill No. 9382, situate in the Umzumbi Health Committee (Malaria) Area, in the County of Alexandra, Province of Natal, in extent 217-2503 acres, as registered in the name of JOHN WILLIAM RUSSELL CRAIG, under Deed of Transfer No. 7621/1948, dated the 11th August, 1948 (Estate being administered in terms of Section 16 of Act No. 48 of 1935).

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop, voor die Kantoor van die Landdros te Umzimto, op 24 Mei 1961, om 10-uur vm., die restant van Silverhill No. 9382, geleë in die Umzumbi Gesondheidskomitee (Malaria) Gebied, in die Distrik van Alexandra, Provinsie van Natal, groot 217-2503 acres, soos geregistreer op naam van JOHN WILLIAM RUSSELL CRAIG, onder Akte van Transport No. 7621/1948, gedagteken 11de Augustus 1948 (Boedel word beredder kragtens Artikel 16 van Wet No. 48 van 1935).

Die betalingsvoorwaardes sal wees: een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping, met rente teen 6 persent per jaar.

Die koper betaal afslaaerskommissie, advertensiekoste, hereregte, transportkoste, asook alle belastinge en heffings, ens. 5126—5

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES
CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that I, SANNASI CHINNA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butcher (restricted to sell mutton only), in respect of a retail butchery business which I propose to conduct at 51 McClean Street, Umkomaas.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice.—S. Chinna. 5327—5

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES
CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that I, GRETTA MKHIZE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a retail butchery business which I propose to conduct at Site No. D 311, Kwa Mashu, Natal.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the

form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Durban this 24th day of April, 1961.—G. Mkhize, Applicant. (N. T. Naicker & Company, Applicant's Attorneys, 55/58 Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban.) 5080—5

O.F.S.—O.V.S.**RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-
EN VLEISNYWERHEDE.**

Kennis word hiermee gegee dat ek, ANDRIES CAREL JONATHAN VAN GREUNEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelsslager, ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Kelnstraat 78b, Bloemfontein, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 251, Bloemfontein, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—A. C. J. van Greunen. 5143—5

NOTICE.**LEO SCOOTER AGENCIES versus
VARIOUS DEBTORS (UNCLAIMED
MOTOR CYCLES).**

Please take notice that the following motor cycles which have been in our custody and which have remained unclaimed for a period of six months and in the event of our accounts in respect of the repairs effected thereto being unpaid within 14 days after the date of this advertisement we shall sell them by public auction at the premises of the Messenger of the Court, First Street, Industrial Sites, Welkom, on the 27th day of May, 1961, to defray expenses and charges:—

- 1 Ariel motor cycle—O.K.E. 5067 (Engine No. O P 496).
- 1 Triumph motor cycle—O.K.E. 8522 (Engine No. C.T. 30811).
- 1 B.S.A. motor cycle—O.K.E. No. 5442 (Engine No. OC 10T 3381).
- 1 Royal Enfield motor cycle—O.K.C. 2871 (Engine No. G2/17794).
- 1 Paperino Moped—O.X.H. 1148 (Engine No. P. 232).
- 1 Guazzoni 49 cc Moped—O.K.C. 3196 (Engine No. 991).

Meyer & Mathews, Plaintiff's Attorneys, Sanlam Buildings, Bok Street, Welkom, pp. Leo Scooter Agencies. (F. N. Hefer, Auctioneer, Welkom.) 5106—5

Insake: HELPMEEKAAR SLEEPWAENS (EDMS.), BEPERK (in Likwidasie) (No. C.A. 3/61).

Gelas deur die Likwidateur verkoop ons per openbare veiling, sonder voorbehoud en vir kontant, op die perseel Kerkstraat, Koppies, Oranje-Vrystaat, op Vrydag, 19 Mei 1961, om 10.30 vm., al die toerusting, gereedskap, gebou, ens.—Charles R. Stainer (Edms.), Bpk., Afslaaers, Kroonstad. D. de Hart, Likwidateur, Hillstraat 29, Kroonstad. 5187—5

KENNIS VAN BOEDELVERKOPING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die ondergetekende, beoorlik gemagtig deur T. S. WOOD, Trustee van die Insolvente Boedel J. H. J. VAN RENSBURG (No. X99/60), op Saterdag, 13 Mei 1961, om 10 voormiddag, een 1957 G.M.C. ½-ton ligte afleweringswa sal verkoop per publieke veiling te Middelstraat 22b, Parys.—Carl P. Muller, Afslaaer, Middelstraat 22b, Parys. 5092—5

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, ORANJE KOELKAMERS, BEPERK (Directors: I. J. D. Wentzel, J. G. van der Horst, D. O. Beckingham and C. R. Anderson), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a butcher's business which we propose to conduct at Stand No. 99, 37 Mooi Street, Civic Centre, Welkom.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 1357,

Pretoria, within 14 (fourteen) days of the publication of this notice.—I. B. Crafford, Manager, Oranje Koelkamers, Beperk, P.O. Box 88, Welkom. 5045—5

KANSELLASIE VAN DIE REGISTRASIE VAN VERLORE AKTE VAN VERBAND.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir die kansellasië van die registrasie, in die Akte-kantoor te Bloemfontein, van Akte van Verband No. 3873/1946, geregistreer op 3 September 1946, gepasseer deur WILLIAM FREDERICK OTTO, ten gunste van

AUGUSTE JOHANNA MALCOMESS, gebore OTTO, weduwee, vir die bedrag van £500 oor seker gedeelte bekend as GEDENK No. 2732 van die gedeelte bekend as Hartebeestfontein No. 2477 van die plaas Carolina No. 1525, Distrik Bloemfontein, groot 25 morg.

Enige persoon wat beswaar maak teen die kansellasië van die registrasie van bogemelde Verband word versoek om dit skriftelik in te dien by die Kantoor van die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.—Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Applikant se Prokureurs, Maitlandstraat 75, Bloemfontein. 5190—5

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.00	R7.00
Volume II.....	R6.30	R10.50
Volume III.....	R5.50	R9.50

DELE I, II en III

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.00	R7.00
Deel II.....	R6.30	R10.50
Deel III.....	R5.50	R9.50

Statutes of the Union of South Africa, 1960

PUBLISHED BY AUTHORITY

*With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc.,
Repealed and Amended by these Statutes*

Half-bound in Law Calf, R3.00 (English and Afrikaans)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1960

GEOUTORISEERDE UITGAWE

*met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens.,
deur hierdie Wette Herroep en Gewysig*

Half gebonde in Kalfsleerband, R3.00 (Engels en Afrikaans)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncanceled R1 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R1 inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalinge by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGEDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—BYLAE.

N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voogd; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

CAPE.—KAAP.

Registered Number of Estate. Registrasienommer van Boedel.	Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep.	Date of Death. Datum van Oorlyde.	Date, Time and Place of Meeting. Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.
1440/61	Jones, Bertram Wallace Roest, electrician.....	17/4/61	16/5/61, 10 a.m., Cape Town.
1457/61	Johnston, Hugh Barr, engineer.....	12/4/61	16/5/61, 10 a.m., Cape Town.
1459/61	Kelman, Jane, housewife.....	10/4/61	16/5/61, 10 a.m., Cape Town.
1458/61	Jegels, Jane, onderwyseres.....	6/4/61	16/5/61, 10 vm., Kaapstad.
1492/61	Joseph, Michael, general dealer.....	6/4/61	16/5/61, 10 a.m., Cape Town.
4027/60	Kemm, Walter Edward, artisan.....	13/9/60	16/5/61, 10 a.m., Bellville.
1359/61	Jordan, Edwin Alfred, director.....	22/4/61	17/5/61, 10 a.m., Wellington.
5180/57	Fourie, Elizabeth Maria Francina, huisvrou.....	30/8/57	15/5/61, 10 a.m., Bredasdorp.
1580/61	Kooreman, Bernard, watchmaker.....	23/4/61	9/5/61, 10 a.m., Cape Town.

TRANSVAAL.

2415/61	Seitz, Volker, vakleerling.....	25/3/61	9/5/61, 10 vm., Pretoria.
952/61	Hollander, Wilhelmina Anna Margarethe.....	22/5/60	12/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
2284/61	Steyn, Johannes Stephanus, spoorwerker.....	15/3/61	12/5/61, 9.30 vm., Johannesburg.
2469/61	Majaki, Joshua, arbeider.....	18/3/60	12/5/61, 10 vm., Wolmaransstad.
2480/61	Olivier, David Johannes Hercules du Preez, spoorwerker.....	22/3/61	12/5/61, 10 vm., Christiana.
2409/61	Mare, Nicolaas Gideon Christiaan, klerk.....	20/3/61	12/5/61, 10 vm., Piet Retief.
2475/61	Messias, Benjamin, clerk.....	25/3/61	12/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
2444/61	Cumming, Alfred Dawson, plumber.....	17/3/61	12/5/61, 10 a.m., Springs.
2517/61	Whiffler, Kathleen Maud, director.....	2/4/61	12/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
5843/58	Mashinini, Ema, 'n boer.....	7/9/36	12/5/61, 10 vm., Belfast.
2731/60	Potgieter, Johannes Nicolaas, 'n boer.....	12/3/60	12/5/61, 10 vm., Piet Retief.
2189/61	Kotze, Jacobus Albertus Bruwer, polisieman.....	28/2/61	12/5/61, 10 vm., Springs.
2199/61	du Toit, Barend Jacobus, driver.....	12/1/61	12/5/61, 9 a.m., Roodepoort.
2266/61	Gouws, Stephanus Cornelius, vlagman.....	16/3/61	12/5/61, 9.30 vm., Johannesburg.
2331/61	Kiss, Geno Eugen, mechanic.....	9/3/61	12/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
2418/61	Unstead, Elizabeth, buyer.....	3/4/58	9/5/61, 10 a.m., Pretoria.
2450/61	Haywood, Johannes Lodewikus, inspector.....	28/1/61	12/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
2481/61	Pretorius, Maria Johanna Magdalena.....	5/9/60	12/5/61, 10 vm., Thabazimbi.
2482/61	Roth, William Victor.....	4/3/60	12/5/61, 9.30 vm., Johannesburg.
434/53	Chavasse, Stanley, engineer.....	5/1/53	12/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
4953/60	Wright, Reuben Norman, signwriter.....	26/5/60	12/5/61, 9.30 a.m., Germiston.
1984/61	Fitchet, Eileen Winifred.....	12/2/61	12/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
2440/61	Burrough, Pauline Magdaline, caterer.....	2/4/61	9/5/61, 10 a.m., Pretoria.
2497/61	Marais, Willem Francois, klerk.....	16/2/61	12/5/61, 9.30 vm., Johannesburg.
2499/61	Prince, Isaac Michael, operateur.....	16/3/61	12/5/61, 10 vm., Vanderbijlpark.
2504/61	de Vries, Michael Charles Edouard, constable.....	4/4/61	12/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.

Registered Number of Estate. <i>Registrasie-nummer van Boedel.</i>	Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. <i>Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date of Death. <i>Datum van Oorlyde.</i>	Date, Time and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>
2508/61	Smalle, Dirk Juul Piet, a farmer.....	27/3/61	12/5/61, 10 a.m., Delmas.
2513/61	Vermaak, Jan Johannes Gerhardus, myner.....	18/3/61	12/5/61, 9.30 vm., Johannesburg.
2558/61	Pretorius, Albertus Johannes, stadsklok.....	16/3/61	12/5/61, 10 vm., Oberholzer.
2489/61	Asherfeld, Helene, director.....	24/12/41	9/5/61, 10 a.m., Pretoria.
2423/61	van der Walt, Baptistis Johannes, onderwyser.....	5/1/61	12/5/61, 10 vm., Bronkhorstspuit.
2457/61	Kowalsky, Cile.....	21/3/61	12/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
2604/61	Woodley, Doris Emelie, civil servant.....	12/3/61	12/5/61, 10 a.m., Brakpan.
2605/61	Patel, Gopal Jaga, shopkeeper.....	8/7/60	12/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
2556/61	Daniel, Adib, owner of restaurant.....	7/12/60	12/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
2503/61	Turvey, Christopher Patrick, representative.....	25/3/61	12/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
2607/61	Moraitis, Eustace.....	11/3/60	9/5/61, 10 a.m., Pretoria.
5187/47	Braak, Lammert, stoker.....	25/9/47	9/5/61, 10 vm., Pretoria.
1954/40	Celliers, Johannes Francois Elias.....	1/6/40	9/5/61, 10 vm., Pretoria.
2551/61	Visagie, Marthinus David, 'n boer.....	4/3/61	9/5/61, 10 vm., Pretoria.

NATAL.

21182	Bhekho (also known as Bheekhoo), laundryman.....	4/3/34	18/5/61, 9 a.m., Durban.
25023	Mgobhozi, Ngotyana, a farmer.....	21/12/36	18/5/61, 10 a.m., Umzinto.
3038/50	Muniamah, housewife.....	5/9/50	18/5/61, 10 a.m., Port Shepstone.
2597/57	Mangathayee, No. 4539/224, labourer.....	3/9/57	18/5/61, 9 a.m., Durban.
8961	Bee, Hussein, a farmer.....	19/1/21	18/5/61, 10 a.m., Stanger.
1098/61	Diamond, Matilda.....	1/4/61	18/5/61, 9 a.m., Durban.
1174/61	Chewdigadu, storeman.....	29/3/61	18/5/61, 9 a.m., Durban.
1142/61	Sankar, retired hawker.....	24/3/61	18/5/61, 9 a.m., Durban.
1149/61	Roberts, Rhobora Kathrene, housewife.....	13/3/61	18/5/61, 10 a.m., Glencoe.
1131/61	Reinbach, William Kohler, retired builder.....	8/4/61	18/5/61, 9 a.m., Durban.
452/61	Williams, David Arthur Milner, clerk.....	1/1/61	18/5/61, 9 a.m., Durban.
1093/61	Wright, George Richard, retired.....	25/3/61	18/5/61, 10 a.m., Umzinto.
1078/61	Jaishunker, printer.....	3/2/61	18/5/61, 9 a.m., Durban.
2050/56	Ryland, Anna, retired.....	14/8/56	15/5/61, 10 a.m., Newcastle.
1683/44	van der Westhuizen, Jacobus Andries, a farmer.....	17/8/44	15/5/61, 10 a.m., Newcastle.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

493/61	Oelofse, Anna Margaretha (gebore Grobbelaar), 'n boer.....	29/3/61	10/5/61, Zastron.
520/61	van Niekerk, Hermanus Jacobus Adriaan, pensionaris.....	3/4/61	12/5/61, 10 vm., Vrede.
510/61	van der Merwe, Wihelmina Barbara (gebore Hees), huisvrou.....	15/2/61	9/5/61, 10 vm., Steynsrus.
477/61	Bertram, Susanna Johanna, weduwee.....	23/1/61	8/5/61, 10 vm., Senekal.
437/61	Fourie, Hendrik Lodewyk Willem, pensionaris.....	16/3/61	9/5/61, Frankfort.
515/61	du Toit, Johannes Stephanus, pensionaris.....	8/4/61	12/5/61, Bloemfontein.

GRIQUALAND WEST.—GRIKWALAND-WES.

197/61	Dormehl, Frederik Jacob, rustende boer.....	11/4/61	12/5/61, 10 vm., Britstown.
146/61	Engelbrecht, Elsie Johanna (gebore van Heerden), pensioenaresse.....	25/12/60	17/5/61, 10 vm., Upington.

EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

746/61	Bright, George Mathias Joseph, engineer.....	6/3/61	12/5/61, 2 p.m., Port Elizabeth.
1811/60	Wessels, Ellen Belfield, retired stock inspector.....	12/9/60	18/5/61, 10 a.m., Adelaide.
639/61	Alford, Alfred Dennis, businessman.....	23/3/61	10/5/61, 10 a.m., East London.
584/61	Lee, Hester (Hessie), domestic duties.....	9/8/60	12/5/61, 2 p.m., Port Elizabeth.
670/61	Lottering (born le Roux), Martha Susanna Jacoba, housewife.....	3/4/61	10/5/61, 10 a.m., East London.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section sixty-eight of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be upon for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should not objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDEL S WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel agt-en-sestig van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasië- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae sal lê van alle Persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—BYLAE

CAPE.—KAAP.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. Date of Publication and/or Period of Begintatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Typerok indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
285/60	Meyer, Gideon Gabriel, en nabywende eggenote Aletta Alida Meyer (gebore Rossouw); Eerste en Finale	—	Vanrhynsdorp..	Le Roux & Van der Westhuysen, Voortrekkerstraat, Vanrhynsdorp.
6151/56	van Zyl, Gideon Frederick Georg; Gewysigde Eerste en Finale	—	Barkly-Oos....	E. Oeschger, Prokureur, Posbus 68, Barkly-Oos.
60/61	van Rensburg, Pieter Johan Janse, rustende landbouwer, van Aughrabies, oor Kakamas; Eerste en Finale	—	*Kakamas....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
317/61	Janse van Rensburg, Petronella Maria; Eerste en Finale	—	Riversdal.....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal.
3979/59	Adams, John Moses, and surviving spouse, Rachel Adams (born McTavish); First and Final	—	Paarl.....	S. G. Hoffman & Company, Attorneys for Executrix Dative, Drakenstein Board Buildings, 335 Main Street, Paarl.
799/60	McDillon, Georgina (gebore Simpson), weduwe, van Oudtshoorn; Eerste en Finale	—	Oudtshoorn....	Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief.
2495/60	Olivier, Dorothea Maria; Eerste en Finale....	—	Oudtshoorn....	Duvenage & Duvenage, Sanlamgebou, Hoofstraat 82, Oudtshoorn.
2521/60	Verwey, Gysbert Leendert, en nagelate eggenote Margarita Paulina Johanna Verwey; Eerste en Finale	—	George.....	F. W. Gericke, Prokureur vir die Boedel, Sanlamgebou, Yorkstraat, George.
5236/60	Robertson, Jane Young (born Cars'aw), widow, housewife, of 9th Avenue, Fish Hoek; First and Final	—	Simondstown...	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for Executrix Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
5209/60	Smith, Josias Jacobus Hermias Cornelius, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Smith (gebore Coetzee), van Lutzville, Distrik Vanrhynsdorp; Eerste en Finale	—	Vredendal....	J. M. de Villiers & Kruger, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Waterkantstraat (Posbus 36), Vredendal.
3837/60	Stedman, Joseph Claude; First and Final....	—	Somerset-West..	A. J. Solomon & Morkel, Attorneys for Executrix Testamentary, 3 Church Street, Somerset-West.
826/60	van Eck, Petrus Johannes, en nabywende eggenote Johanna Hendrina van Eck; Eerste en Laaste	—	Paarl.....	Owen Wiggins Trust Maatskappy, Beperk, Hoofstraat 323, Paarl.
3630/60	Broadway, Julia Blanche (born Buckley), widow; First and Final	—	Wynberg.....	Joseph Urdang and Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
3655/60	Nefdt, Daniel Alfred, and surviving spouse, Frances Violet Nefdt (born Bolton, formerly Cay); First and Final	—	Bellville.....	Joseph Urdang and Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
4771/60	Anna Margaretha Sophia Saayman (gebore Volschenk), en nagelate eggenoot Wilhelm Johannes Frederik Saayman, van Kruisrivier, Distrik Riversdal; Eerste en Finale	—	Riversdal.....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Riversdal-tak, Posbus 12, Riversdal, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
162/61	Delpont, Johanna Alida Petronella (gebore Roux), huisvrou, van Ertjiesdam, Afdeling Caledon, en nagelate eggenoot Matthys Johannes Delpont; Eerste en Finale	—	Caledon.....	Caledon-Voogdy, Beperk, Donkinstraat 21, Caledon.
116/61	Levin, Leah (born Lindo), and surviving spouse, Sam Levin, of Sunnyville, Main Road, Diep River; First and Final	—	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 19, Wynberg.
1840/59	Sanders, Lazarus; First and Final.....	—	Calvinia.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
4006/60	Johnston, William Lawrence, and surviving spouse, Alida Pauline Johnston (born de Wildt), of 27 Market Street, Stellenbosch; First and Final	—	Stellenbosch....	H. J. Niehaus, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Limited, Stellenbosch, Agent for Executrix Testamentary.
3152/60	Vermeulen, Maria Magdalena, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Vermeulen, van Uitsig, Bonnievale; Eerste en Finale	—	Swellendam....	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2756/60	Kriegler, Wouter Jacobus, van Burgstraat 11, Wellington; Eerste en Finale	—	Wellington....	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
4646/60	Bartie, Peter James, en nagelate eggenote Martha Johanna Bartie (gebore Ellis), van Sarel Cilliersstraat 43, Die Strand; Eerste en Finale	—	Die Strand.....	Murray & Du Toit, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 32, Die Strand.
1770/59	Stoffels, Catrina (or Catherina, born Fouche), and subsequently deceased spouse, Gabriel Jacobus Stoffels; First and Final	—	George.....	G. O'Connell, P.O. Box 73, George, Attorney for Executor Testamentary.
631/60	Shaw, Archibald Ivor; First and Final.....	—	*	Duncan & Rothman, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley, Attorneys for the Executrix Testamentary.
551/60	van der Merwe, Cornelia Margaretha (gebore Neser), weduwe; Eerste en Finale	—	*Philipstown...	J. W. Loubser, Posbus 56, Philipstown.
4543/60	Pienaar, Alletta Jacoba, jongedogter, van Beaufort-Wes; Eerste en Laaste	8/5/61	Beaufort-Wes...	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
618/60	Buitendag, Frans Jacob, en nagelate eggenote Johanna Maria Catharina Buitendag (gebore van Heerden), van Crossmanweg 22, Kimberley; Eerste en Finale	—	*	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.			Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
4863/60	Olifant, Gert, wewenaar, plaasvoorman, van Pieterskraal, Distrik Beaufort-Wes; Eerste en Laaste	—	Beaufort-Wes...	Gird & Kannenberg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Donkinstraat 75 (Posbus 6), Beaufort-Wes.
1578/55	Howe, Pauline Elizabeth (born Muller); Amended First and Final	—	East London...	Brown, Hurly & Muller, Attorneys for Executors Testamentary, 17 Terminus Street, East London.
568/60	van Heerden, Jacobus Petrus, van Victoriastraat, Prieska; Eerste en Finale	—	*Prieska.....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
720/60	Human, Piet (gebore du Plessis, ook bekend as Piettie Human), en nagelate eggenoot Willem Jacobus Wynand Human, van Montagustraat 121, George; Eerste en Finale	—	George.....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
4056/60	de Villiers, Maria Johanna, en nagelate eggenoot Andries Jeremias de Villiers; Eerste en Finale	—	Caledon.....	Johan Hendrik Loedolf Smuts, Hoofbestuurder en Sekretaris, Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
3391/57	Pope, Thomas, and surviving spouse, Delia Pope (born Davis); Supplementary First and Final	—	Bellville.....	Cecil Rabinowitz & Company, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
3985/60	Arkin, Masha, married out of community of property to Benjamin Harris Arkin; First and Final	—	Caledon.....	Andries le Roux, Attorney for Executrix Testamentary, Main Street, Villiersdorp.
3725/60	Claassen, Jacobus Ernest; Eerste en Finale....	—	Bellville.....	Haak, Marais & Pienaar, Volkskasgebou 509, Adderleystraat, Kaapstad.
3745/59	Strydom, Rosina Johanna (gebore Vosloo), en nabywende eggenoot Johannes Petrus Strydom, van Krakeelrivier, Distrik Uniondale; Eerste en Finale	—	Joubertina.....	C. J. Esterhuysen, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Hoofstraat, Joubertina.
108/61	Gresse, Lambert Francois, rustende landbouer, van Kakamas; Eerste en Finale	8/5/61	*Kakamas.....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
234/60	Pedlar, Frances Norah (born Smith), widow, farmer, of Elim, District of Postmasburg; First and Final	—	*Postmasburg..	Elliott & Maris, Attorneys for Executors Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square (P.O. Box 179), Kimberley.
240/61	Oosthuizen, Josephus, rustende boer, van Hemelrood, Distrik Mosselbaai; Eerste en Finale	—	Mosselbaai....	Scholtz & Van Renen, Posbus 3, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
2601/60	Muller, Anna Elizabeth Juliana (born Sieberhagen), widow, of Strand, C.P.; First and Final	—	Strand.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
1703/60	Cragg, Francis Talbot, of 99 Pavilion Road, London S.W.1, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
2671/60	Maria Margaretha Owens (born Pietersen), widow; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
2078/60	Cronje, Christina Petronella (gebore Cronje), en oorlewende eggenoot Jeremias Cornelis Cronje, van Tierfontein, Afdeling Albertinia, K.P.; Eerste en Laaste	—	Albertinia.....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, K.P., Agent vir die Boedel.
2892/57	Allen, Leonora Johanna; Amended First and Final	—	—	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Datief.
4962/60	Hesqua, Willem.....	—	Bellville.....	B. J. Siebrits, Eksekuteur Datief.
2482/60	Simpson, Andrew, and surviving spouse, Ada Grace Simpson (born White); First and Final	8/5/61	—	Nell & Jacobson, 117 St. George's Street, Cape Town.
4310/60	Visser, Floris Johannes Christiaan, en nagelate eggenote Anna Catharina Maria Visser (gebore Visser), van Redelinghuys; Aanvullende	—	Piketberg.....	Fritz Lambrechts & Kie., Prokureur vir die Boedel, Hofstraat (Posbus 41), Piketberg.
1706/59	Elizabeth Margaretha Marais (gebore Basson), en later oorlede eggenoot Charl Francois Marais; Eerste en Finale	—	Wellington.....	D. C. Joubert, Sekretaris, Wellington Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Wellington, Agente vir Eksekuteurs.
2274/60	Carstens, Jacobus Cornelis, en nagelate eggenote Hester Sophia Fredrika Carstens; Eerste en Finale	—	Malmesbury....	D. C. Joubert, Sekretaris, Wellington Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Wellington, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
4278/60	Present, Sarah Susannah (gebore Cupido); Eerste en Finale	—	Wellington.....	D. C. Joubert, Sekretaris, Wellingtonse Eksekuteurskamer, Posbus 1, Wellington, Agent vir Eksekuteur.
1106/60	Sefre Broudie (born Berman), widow, in her lifetime a housewife, of 52 Stockenstroom Street, Worcester; First and Final	—	Worcester.....	Jack Friedman & Company, 11 Baring Street, Worcester, Attorneys for Executors Testamentary.
5393/60	Neilson, Winifred Eva; First and Final.....	—	Simonstown....	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
1964/60	Grobbelaar, Pieter Albert; Eerste en Laaste..	—	Bredasdorp....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad.
2573/59	Hindley, Grace Catherine; First and Final....	—	—	W. G. Combrink, 86 St. George's Street, Cape Town.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 day Date of Publication and/or Period if longer than 21 day Beginindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
4868/59	Hester Sophia Loubser, huisvrou, en oorlewende eggenoot Willem Adriaan Loubser; Tweede en Finale	—	Calvinia.....	E. v. d. M. Louw, Hoofstraat, Loeriesfontein.
2607/60	Nel, Anna Sophia (gebore Nel), en oorlewende eggenoot Jan Paulus Nel; Eerste en Finale	—	Tulbagh.....	Grimbeek & Goosen, Posbus 6, Tulbagh.
4257/60	Farmer, Sydney Dix, and surviving spouse, Alma Leonie Montagu Farmer (born Fryer), of Hildasheim, Firdale Avenue, Cape Town; First and Final	—	—	C. H. Brand, Attorney for the Executrix Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.
269/60	Baker, Edward Charles, and surviving spouse, Flossy Baker (born Selby); First and Final	—	Knysna.....	Tidswell, Richardson & Vowles, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 47, Knysna.
1077/61	Lauder, Louise Ada (born Reid), of Pretoria Villa, Eastcombe, Stroud, Gloucestershire, England; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executors.
752/61	Courtney, Florence Owen Stanhope, spinster, of Newport, Isle of Wight; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
812/61	Georgou, Elias, retired company director, of "High Barbaree", Highwick Avenue, Kenilworth, Cape, and surviving spouse, Minnie Georgou (born Gibbons); First and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Co-Executor Testamentary.
5302/60	Murray, Maud Ivy (born Dowdle), widow, of 10 Fitzroy Street, Goodwood, Cape; First and Final	—	Bellville.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
3564/60	Fraser, John, retired outfitter, of Albion Hotel, Buitengracht Street, Cape Town; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
2125/60	Wortham, Hugh Evelyn, of 37 De Vere Gardens, Kensington, London; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executors.
2684/60	Pienaar, Anna Susanna; First and Final.....	—	Bellville.....	M. M. Pienaar, Executor Testamentary, 31 Canterbury Road, Bellville.
4303/60	Cronje, Stefanus Ignatius, pensionaris, van Veldkornetstraat, Swellendam; Eerste en Finale	—	Swellendam....	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekstraat (Posbus 11), Swellendam.
3105/60	Gordon, Aaron; Eerste en Finale.....	—	Bellville.....	H. Gordon, Variety Stores, Muizenberg, B. Gordon, St. John Street, Sea Point, or Main Road, Durbanville, B. Wenkoue, Duncan Road, Sea Point.
3258/60	Tuffrey, Philadelphia, spinster, of 60 Strubens Road, Mowbray, Cape; First	8/5/61	Wynberg.....	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for the Executor Dative, 6 Church Square, Cape Town.
194/59	Myra Saffra Kong-Woo, of Isleworth, Middlesex, England; First and Final	—	—	Arthur E. Abrahams & Gross, 24 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
2893/60	Alice Evelyn Julies, of Woodstock, Cape; First and Final	—	—	I. Lehr & Company, 102 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
4314/60	Jacob Johannes Gerhardus van Blerk, and surviving spouse, Georgina Gertrude van Blerk (born Collins), of "Clearville", Buck Road, off Fifth Avenue, Lotus River; First and Final	—	Wynberg.....	Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Street, Wynberg, Attorneys for Executrix Dative.
4164/50	Gladys Annie Munnik (born McKay), housewife, of "Beaconsfield", Sir Lowry's Pass, District of Somerset West; Supplementary	—	Somerset West	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
4170/60	Joachim Werner Gadow, of Cape Town; First and Final	—	—	Galloway & Horn, 1202 Colonial Mutual Building, 106 Adderley Street, Cape Town, Executor Dative.
4552/60	Malka Katz, housewife, of 1 Ludlow Court, Ludlow Road, Vredehoek Estate, Cape Town; First and Final	—	—	J. Nochemovitz, Executor Dative, c/o J. Nochemovitz, Singer & Company, 404 Jamena House, 162 Longmarket Street, Cape Town.
2/52	Malherbe, Stephanus Gabriel, en later oorlede eggenote Winifred Maud Malherbe (gebore Krynauw); Gewysigde Eerste en Finale	—	Paarl.....	Jacobus Petrus van Wyk, Eksekuteur Testamentêr, genomineerde van Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Noorder Paarl-tak.
2971/60	Rolf, Hugo, tailor, of 9A St. Quintan's Road, Gardens, Cape Town, and of his surviving spouse, Erna Rolf; First and Final	—	—	A. C. B. du Plessis, Agent for the Executrix Testamentary, P.O. Box 688, Cape Town.
3762/60	Gildenhuys, William, and surviving spouse, Sarah Wilhelmina Gildenhuys (born Ely), of 83 Fitzroy Street, Goodwood, Cape; First and Final	—	Bellville.....	C. H. Brand, Attorney for the Executrix Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.
1632/60	Groll, Martha; First and Final.....	—	—	B. Zackon & Birkan, Attorneys, 203 Namaqua House, Burg Street, Cape Town.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. Begintydum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydsperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
2543/60	Charles Edward Levett, widower, estate and manufacturers agent, of Clifton, Cape; First and Final	—	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executors Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
4498/60	Gladys Annie Cox (formerly Proudman, born Taylor), clerk, of Green Point, Cape; First and Final	—	—	Cecil N. Harry, Low & Company, Agents for the Executor Testamentary, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
3245/60	Christina May Bean (born Robertson), widow, of Cape Town; First and Final	—	—	Cecil N. Harry, Low & Company, Agents for the Executor Testamentary, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
3757/60	Jacobus Henry January, of 64 Gray Street, Cape Town; First and Final	—	—	Bloomberg, Baigel & Company, Attorneys for the Executor Dative, Third Floor Argus House, 63 Burg Street, Cape Town.
2595/60	Joint Estate Petrus Gerhardus Pienaar (known as Pieter Gerald Pienaar), of Hermanus, who died at Bellville, Cape Town on the 15th June, 1960, and surviving spouse, Florence Irene Pienaar; First and Final	—	Hermanus.....	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
4118/60	Wilhelmina Adriana Alexdrina Hilda McSweeney, of Flat No. 4, Three Anchor Bay Building, Main Road, Three Anchor Bay; First and Final	—	—	Solomon & Company, Attorneys for the Executrix Dative, 148 St. George's Street, Cape Town.
5063/60	Jonathan John Swanepoel, and surviving spouse, Diana Swanepoel (born Andrews), of 4 Hendon Road, Crawford, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Frank, Bernadt & Joffe, Attorneys for the Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
3637/60	Philip James Pietersen, of 68 Salisbury Street, Woodstock; First and Final	—	—	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executor Dative, 8 Darling Street, Cape Town.
1104/60	Adolph Charles Petersen, of Cape Town; First and Final	—	—	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executor, 8 Darling Street, Cape Town.
4985/55	George Samuel Petersen, of "Rosenberg", Lawrence Road, Athlone; First and Final	—	Wynberg.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executrix Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
386/59	Magdalena (also known as Lena) Albrecht (born Brink), deceased spouse, Solomon Albrecht, of 125 Caledon Street, Goodwood; First and Final	—	Bellville.....	D. & S. Kessler, Attorneys for the Executrix Dative, 109 Voortrekker Road, Bellville.
83/61	Anna Susanna du Toit (gebore Erwee), huisvrou, van Pappageaistraat 4, Stellenbosch, en nagelate eggenoot Daniel Petrus du Toit; Eerste en Finale	—	Stellenbosch....	Marais & Rorich, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Andringastraat 18 (Posbus 15), Stellenbosch.
1133/60	Louis, Susan (born McKoy, formerly Daniels), and surviving spouse, Johannes Louis Louis; First and Final	—	Wynberg.....	Harry Solomon & Partner, Attorneys for Executor Dative, 117 St. George's Street, Cape Town.
635/61	Smit, Anna Alida Johanna (gebore Mostert), van Malanstraat, Porterville; Eerste en Laaste	—	Porterville.....	J. P. Kempen, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 72, Porterville, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
5032/60	Martha Sophia van Schalkwyk (gebore van Schalkwyk), weduwee; Eerste en Finale	—	Fraserburg.....	Schalk Hattingh, Koopgebon, Fraserburg, Prokureur vir Eksekuteur.
572/59	van Wyk, Jacobus Daniel, assuransieagent, van Cilliersstraat 1, De Aar; Eerste en Finale	—	*De Aar.....	M. J. Dreyer, Eksekuteur Testamentêr, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad.
3695/60	Louw, Abraham Faure, en nagelate eggenote Johanna Margaretha Louw (gebore Kriel), van St. Jamesweg 29, Somerset-Wes; Eerste en Finale	—	Somerset-Wes..	M. J. Dreyer, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad.
4114/60	Malan, Barbara Frederika, vrygesellin, van Stephenstraat 7, Kaapstad; Eerste en Finale	—	—	M. J. Dreyer, Eksekuteur Dative, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad.
4112/60	Keyter, Johannes Jacobus Gert, pensionaris, en nagelate eggenote Hester Woutrina Keyter (gebore v. d. Merwe), van Oranjestraat 56, Somerset-Wes; Eerste en Finale	—	Somerset-Wes..	M. J. Dreyer, Eksekuteur Testamentêr, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad.
2314/60	Ellis, Amy; First and Final.....	—	—	C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town.
5295/60	Neethling, Magdalena Catharina, van Swellendam; Eerste en Finale	—	Swellendam....	S. P. le Roux, Bestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam.
2344/60	van Reenen, Sebastiaan Valentine, getroud in gemeenskap van goedere met Rosa Mary Josephine van Reenen (gebore Stella), van Beaufort-Wes; Eerste en Laaste	8/5/61	Beaufort-Wes...	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
866/61	Parker, Eileen Gladys (born Brembridge), of Fish Hoek; First and Final	—	Simonstown....	S. Parker, Executor Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.
736/60	Buisinne, Mary (formerly Pollard, born Coghlan), of Claremont, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executor Testamentary.
2295/60	Scott, Bertha, of Plumstead, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	E. R. Fitzmaurice, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, Cape Town.
1248/60	Friedland, Bertha (born Zamkow), of Oranjezicht; First and Final	—	—	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executor Testamentary.
171/61	Witte, Heinrich Carl; First and Final.....	—	Wynberg.....	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executor Dative.
4133/60	Hallifax, Madeleine Sumner (formerly Theed, born Simms), of Tondebosch; First and Final	—	Wynberg.....	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executor Testamentary.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	<i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	<i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydsperk indien langer as 21 dae.</i>	<i>Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.</i>	<i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
3575/60	Basson, Nicolaas Johannes, en nagelate eggenote Anna Catharina Basson (gebore O'Kennedy); Eerste en Laaste	—	Malmesbury....	J. A. Stofberg, Hoofbestuurder en Sekretaris, A.M. Trust, Posbus 27, Malmesbury, namens Self en Mede-eksekuteur Testamentêr.
1/60	Corbey, Alice Maud Ann; First and Final....	—	*	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor Dative, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
747/60	February, Solomon Andrew, en nagelate eggenote Catherine Christina February (gebore Baatjes); Eerste en Finale	—	—	Dempers & Van Ryneveld, Prokureurs vir Eksekutrisie Datief, Kerkplein 6, Kaapstad.
2345/60	van Reenen, Rosa Mary Josephine, widow, of Beaufort West; First and Final	8/5/61	Beaufort West..	John D. Crawford & Son, Attorneys for Estate, 57 Donkin Street, Beaufort West.
614/61	Stoffberg, Johannes Stephanus; Finale.....	—	*Upington.....	Heyns & Heyns, Posbus 218, Upington.

TRANSVAAL.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	<i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	<i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydsperk indien langer as 21 dae.</i>	<i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	<i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
87402/	Francis, Paul; Amended Supplementary First and Final	—	Benoni.....	B. Stern & Company, Attorneys for Executor Dative, 109 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
5334/59/18	Castle, John Alfred; First and Final.....	—	—	Rooth & Wessels, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria.
6156/60/38	Moore, Duncan Thomas, en nagelate eggenote Christina Elizabeth Susanna Wilhelmina Moore, van Plot 23, Sundale, Transvaal; Eerste en Finale	—	Delmas.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
6186/60	Simeonides, Kyriakos, general and delicatessen dealer, of 704 Harold House, cor. of von Brandis and Main Streets, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1410/61	Ernst, Cornelius Alwyn, en nagelate eggenote Elsie Catharina Ernst (gebore Viljoen), van van Wykstraat 46, Krugersdorp-Wes; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8486/60	Rautenbach, Anna Elizabeth, en nagelate eggenoot Jan George Rautenbach, van Mansfieldlaan 834, Mayville, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5086/60/19	Brown, Samuel William Thomas, pensionaris, van Warmbad, Transvaal; Eerste en Finale	—	—	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisie Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
7389/59/37	Platt, Harry Lawrence Conrad, shaft timberman, of Johannesburg, and surviving spouse, Hilda Platt (born Hooper); Amended First and Final	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Ma an & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
6613/58/6	Engelbrecht, Paul Bester, klerk, en nagelate eggenote Hendrina Johanna Engelbrecht (gebore Kloppers), van Meyerstraat 14, Middelburg, Transvaal; Suplementêre	—	Middelburg. ...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5267/60/34	Jan Adriaan van der Walt, pensionaris, van Johannesburg, en nagelate eggenote Lilia Matilda van der Walt (gebore Schoeman, voorheen Von Ruben); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisie Testamentêr, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
2224/60/38	Mynhardt, Johannes Daniel, en nabywende eggenote Maria Agatha Mynhardt (gebore Willemse), van Schweizer Reneke; Eerste en Finale	—	Schweizer-Reneke	Cross & Posemann, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kamer 115, Sewende Vloer, Southern Lewensvereniging, Pretoria.
6784/60/16	Fouche, Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Wilhelmina Magdalena Fouche; Eerste en Finale	—	Delmas.....	W. M. Fouche, Eksekutrisie Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
4987/60/36	Tredoux, Adrian Stefanus, oujongkêrel, van Rietfonteinweg 113, Primrose, Germiston; Verbeterde Eerste en Finale	—	Germiston.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8382/60	Weideman, Jacob Andries Cornelius, en nagelate eggenote Engela Helena Fredricka Weideman (gebore van Schalkwyk), van Tzaneen Hotel, Tzaneen; Eerste en Finale	—	Kempton Park	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for inspection if not longer than 31 days. Date of Publication and/or Period if longer than 31 days. Beginnatum van Inspeksie indien onder 31 dae. Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 31 dae.	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.			
553/56/36	Prigge, Dorothea Johanna (Johanne) Anna (gebore Meyer), en langsewende eggenoot Johannes Christiaan Heinrich Prigge; Eerste en Finale	—	Piet Retief....	Vorster & Raubenheimer, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat (Posbus 50), Piet Retief.
6518/59/26	van Wyk, Cornelius Johannes, en nagelate eggenote Christina Johanna van Wyk (gebore Smit), van Christiana; Eerste en Finale	30 dae..	Christiana.....	G. P. Visser, junior, Twyfelaar, Pk. Christiana.
5318/60/37	Pohl, Herbert Dreyer, and surviving spouse, Elizabeth Catharina Pohl (born Conradie); First and Final	—	Benoni.....	Ivan Davies, Theunissen, Naser & Vos, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs.
4508/60/36	Neill, Hendrik Frederick; First and Final....	—	—	Johannes Jurgens van der Merwe, 163 Balmoral Avenue, Arcadia, Pretoria.
684/64/19	Fernie, Augusta (born Davis), of 5 Hazelwood Road, Hazelwood, Pretoria; First and Final	—	—	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
1574/61/35	Marais, Cornelius Johannes, en nagelate eggenote Mona Mauvereen Marais (gebore Maré), van Rietfontein, Pk. Birchleigh; Eerste en Finale	—	Kempton Park	Volksskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
561/61/38	Scholtz, Petrus Herodus, van Goedevoornuitzicht, Duppenspos, Distrik Klerksdorp, en nagelate eggenote Johanna Hermina Catharina Scholtz; Eerste en Finale	—	Klerksdorp....	Volksskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2418/60/25	Wentzel, Magdalena Cornelia Maria, weduwee, van Brandwynskuil, Distrik Wolmaranstad; Eerste en Finale	—	Wolmaranstad	Volksskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
6145/57	Matthysen, Hendrik Johannes Marthinus.....	—	Johannesburg..	Le Roux & Mathews, Birchleighgebou 102, de Villiersstraat 15, Johannesburg.
2091/60/26	Steyn, Michael Bartholomeus, en nagelate eggenote Salomina Magdalena Antoinette Steyn (gebore Vogel), van Rissikstraat 12, Krugersdorp; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Volksskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7295/60/37	Viljoen, Henning Johannes, en nagelate eggenote Susara Margaretha (gebore Viljoen); Eerste en Finale	—	Lichtenburg....	Bosman & Bosman, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Buchananstraat 32 (Posbus 1), Lichtenburg.
8508/60/19	Koeleman, Pieter Adrianus; First and Final...	—	—	Zenobia Koeleman, Executrix Testamentary, 102 van Wouw Street, Groenkloof, Pretoria.
7413/59	Katz, Joseph; First and Final.....	—	Witbank.....	(Mrs.) Alma Fox, cor. of Duncan and Clarendon Streets, Witbank.
7659/60/38	Pieterse, Carel Willem Hendrik, en oorlewende eggenote Hendrika Magdalena Pieterse (gebore Kotze); Eerste en Finale	—	—	H. M. Pieterse, Eksekutrise Testamentêr, p/a Owen Beleggings (Eiendoms), Beperk, van der Waltstraat 266, Pretoria.
2579/60/19	Coetzer, Magdalena Catharina, en nagelate eggenoot Lourens Stephanus Daniel Coetzer; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	L. S. D. Coetzer, p/a K. Couzyn, Posbus 144, Randfontein.
4/3/59/60	Gabriel Puleng Mthoa, of Molsgat, District of Pietersburg, and surviving spouse, Selina Mapula Mthoa (born Tabana); First and Final.	—	Bantu Affairs Commissioner, Pietersburg	G. M. Susser, Bantu Affairs Commissioners' representative, of Meyer, Hirschmann & Susser, 221/31 van Riebeeck Buildings, P.O. Box 152, Pietersburg.
3584/60/7746/60/38	Opperman, Susanna Jacoba; Eerste en Finale.. Viljoen, Cornelia Magrieta Johanna (voorheen van Deventer, gebore Vermeulen), weduwee, van Rosenbergstraat 38, Wes-Krugersdorp; Eerste en Finale	— —	Brakpan..... Krugersdorp...	A. J. Marais, Posbus 47, Bloemhof. Phillips & Osmond, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 168, Krugersdorp.
7904/60/38	Viljoen, Hercules Johannes, en nagelate eggenote Cornelia Magrieta Johanna Viljoen (voorheen van Deventer, gebore Vermeulen), van Rosenbergstraat 38, Wes-Krugersdorp; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Phillips & Osmond, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 168, Krugersdorp.
2593/60	Olivier, Louis Jacobus Johannes, en oorblywende eggenote Helena Maria Olivier; Eerste en Finale	—	Christiana.....	D. B. Harrison, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Pretoriusstraat (Posbus 33), Christiana.
2546/60/78	Botha, Cornelia Margaretha (born van Dyk), and surviving spouse, Pieter Hendrik Botha, of 111 Fairlead, Benoni; First and Final	—	Benoni.....	Roos & Steyn, Attorneys for Executor Datief, 1/2 Law Chambers, 77 Prince's Avenue, P.O. Box 530, Benoni.
5956/60/35	Stapelberg, Johanna Francina, weduwee, van Middelkraal, Distrik Middelburg; Eerste en Finale	—	Middelburg....	H. J. Low, Prokureur vir die Eksekuteur, Posbus 15, Dullstroom.
1099/60/17	Fourie, Johannes Hermanus, pensioner, of Johannesburg, and surviving spouse, Gertrude Eileen Fourie (born Randall); First and Final	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 111 Volksskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
5748/60	Haywood, Jan Jacobus, en nagelate eggenote Helena Hendrina Haywood (gebore Kruger), van Julius Jeppesstraat 111, Waterkloof, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volksskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1023/61/19	Engelbrecht, Gabriel Ernst, en nagelate eggenote Hester Anna Maria Engelbrecht, van Van der Hoffweg 995, Hercules, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volksskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
8395/59/25	van Wyk, Jacoba Isabella (voorheen Reinecke, gebore Halgryn), en nagelate eggenoot Jacob Johannes Christiaan van Wyk; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnend van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
4487/60	Kathleen Isobel Harben; First and Final.....	—	Johannesburg..	Roroch, Wolmarans & De Beer, Attorneys for the Executrix, 309 J.B.S. Building, Bureau Lane, Pretoria.
54/60	Harry Enoch Sekano, Bantu male, shopkeeper, of 1714 Ikageng, Potchefstroom; First and Final	—	Potchefstroom..	I. F. Waks & Williams, Attorneys for representative in the Estate, Barclays Bank Buildings, Kerk Street, Potchefstroom.
7934/59/6	Evans, Thomas Eric Pugh.....	30 dae...	Randfontein....	Kas van den Bergh, Prokureur vir Eksekutris, Volkskasgebou, Hoofweg, Randfontein.
2647/60/12	Fletcher, Louisa, widow, housewife, of Brentwood Park, District of Benoni; First and Final	—	Benoni.....	Maiherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg, Attorneys for Executors Testamentary.
4432/60/6	Joubert, Jan Gideon, pensionaris, van Smitstraat 10, Carolina, en oorlewende eggenote Margaretha Johanna Maria Joubert; Eerste en Finale	—	Carolina.....	De Villiers, Van Rensburg & Uys, Voortrekkerstraat (Posbus 43), Carolina.
3069/60/6	Barnard, Jeanetta Margaritha (gebore du Rand), van Skeerpoort, Pk. Skeerpoort, Distrik Brits, en nagelate eggenoot Barend Jacobus Barnard, beer; Eerste en Finale	—	Brits.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
5347/60/36	Martin, Ethel Blanche; First and Final.....	30 days..	Randfontein....	Kas van den Bergh, Attorney for Executor, Volkskas Building, Main Road, Randfontein.
8228/59	Henderson, Hendrik Jezeris; Eerste en Finale	—	Pretoria.....	Joubert & De Jager, Pretoriumgebou 509, Kerkstraat-Oos (Posbus 565), Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
7111/60/37	Simpson, Tudor Rees, of MacNab's Dairies, Daggafontein, Springs; First and Final	—	Springs.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
7314/60/19	Longwerth, Thomas Archibald; First and Final	—	Johannesburg..	Schwartz, Fine, Kane & Company, P.O. Box 5069, Johannesburg.
5214/57/24	Rapanos, Constantine Athanasios; First and Final	—	—	Roseman & Heunis, Attorneys for Executor Testamentary, 416 Savelkoul's Building, Paul Kruger Street, Pretoria.
3336/56/4	Kaumheimer, Bernhard, and surviving spouse, C. Kaumheimer; First and Final	—	Johannesburg..	Schwartz, Fine, Kane & Company, P.O. Box 5069, Johannesburg.
5834/54/4	Landau, Harry; First.....	—	Johannesburg..	Schwartz, Fine, Kane & Company, P.O. Box 5069, Johannesburg.
3899/60/17	Louw, Impje, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Louw, boer, van Argyle, Pk. Acornhoek; Eerste en Finale	—	Nelspruit.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
7689/60/13	van den Berg, Christiaan Johannes, proeswerker, van Kemptonweg 23, Kempton Park, en nagelate eggenote Stephana Johanna Petra van den Berg (gebore Venter); Eerste en Finale	—	Kempton Park	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
4287/60/13	Burrows, Frederick Harold; First and Final..	—	Randfontein....	James Gauld, c/o K. Couzyn, P.O. Box 144, Randfontein, Executor Testamentary.
2609/60	de Meillon, Henry Clifford, widower, pensioner, of 48 Tramway Street, Turffontein, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	A. J. van 't Hoff, Agent for the Executor Testamentary, P.O. Box 1144, Johannesburg.
7766/56	Isserow, George; First and Final.....	—	Witbank.....	Sam Green and I. Klewansky, P.O. Box 4548, Johannesburg, Executors Testamentary.
198/61/36	Raaths, Christian Michael, en sy nagelate eggenote Hester Louretha Raaths (gebore van Jaarsveldt), van Rietfontein, Pk. Pietersburg; Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	K. Berkenbosch, Posbus 194, Pietersburg.
8103/60/38	Roche, John Thomas; First and Final.....	—	Johannesburg..	Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executor, P.O. Box 6434, Johannesburg.
6074/59/23	Alexander Martin; Second and Final.....	—	Johannesburg..	Webster, Dunbar & Saner, Agent for Executors Testamentary, 84 Commissioner Street, Johannesburg.
5787/60/14	Friday, Alice Maud Mary; First and Final....	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
7393/60	Lyons, Louise, married in England according to the laws of that country to Michael Lyons; First and Final	30 days..	Johannesburg..	D. K. Rae & B. H. Berman, Agents for Executor Testamentary, 304 Century Insurance Building, P.O. Box 3908, Johannesburg.
4139/60/33	Rossiter, Stephen, and surviving spouse, Flora Kate Rossiter; First and Final	—	Germiston.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
7383/60/36	Meyer, Norman, of 4 Villa Juliette, Hills Road, Selection Park, Springs; First and Final	—	Springs.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8242/59/18	Crowe, Joseph, and surviving spouse, Lettie Martha Crowe; First and Final	—	Boksburg.....	D. L. de Jager, Executor Dative, 107 Chancellor House, 25 Fox Street, Johannesburg.
3570/60/17	Ehrenreich, Irene Sophia, and surviving spouse, Martin Frederick Edward Ehrenreich; First and Final	—	Benoni.....	D. L. de Jager, Attorney for Executor Dative, 107 Chancellor House, 25 Fox Street, Johannesburg.
5056/60/35	Schnugh, Ernest Sasser, and surviving spouse, Augusta Nellie Schnugh; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date of Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. Begintydum van Inspeksie indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.			
8618/60/38	Till, Thomas, reduction worker, of 57 Porter Avenue, Brakpan, Transvaal, and surviving spouse, Phyllis Till (born Harris); First and Final	—	Brakpan.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3761/60/35	Moffitt, Charles, bank official, of 155 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, and surviving spouse, Evelyn Moffitt (also known as Rose Evelyn Moffitt, and Rosemary Evelyn Moffitt) (born Shemmans); First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4584/60/17	Getz, Ada; First and Final.....	—	Johannesburg..	Frank Munnik, Bernard Melman & Unterhalter, Attorneys for Executor Dative, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
3405/60/36	Smit, Nicolaas (Nicolas) Wilhelmus, carpenter, of 110 Moira Avenue, Crosby, Johannesburg, Transvaal; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4553/60/17	Davison, Duncan Deane, bank official, of 103 Springbok Court, Benoni, Transvaal; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3374/60/37	Stevenson, Hugh, field engineer, of 44 Rose Street, Rosettenville, Johannesburg, Transvaal; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
8112/60/38	Rapp, Margaretha Dorothea (born Pienaar), housewife, c/o Blyvooruitzicht Mine, P.O. Blyvooruitzicht, Transvaal, and surviving spouse, Desmond Edward Allan Rapp; First and Final	—	Oberholzer.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
7730/60/36	Stadler, Cornelius Johannes, and surviving spouse, Catharina Gertruida Stadler; First and Final	—	Germiston.....	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg.
7285/60	Kurt Steinberg, attorney, of Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Alice Steinberg, Executrix Testamentary, Tenth Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.
8659/60/37	Zlatkus, Hermina Selma, widow, of 279 Commissioner Street, Boksburg; First and Final	—	Boksburg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5474/60/17	Fick, Coenraad Johannes (also known as Conrad John), paymaster, of 20 Nossob Street, Stilfontein, Transvaal, and surviving spouse, Elsje (Elstje) Maria Fick (born Nagel); First and Final	—	Klerksdorp.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
3758/59/35	Visagie, Anna Elizabeth Daniëlma (gebore van Tonder), huisvrou, van Vyftiende Laan 933, Wonderboom-Suid, Pretoria, en nagelate eggenoot Christoffel Johannes Visagie; Eerste en Finale	—	—	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Dative.
5409/60/35	Wolter, Martha Maria, housewife, of 29 Assegai Street, Three Rivers, Verceniging; First and Final	—	Vanderbijlpark	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
6457/60/35	Schionning, Harold Holger, pumpfitter, of 2A Klip Street, Middelburg, Transvaal, and surviving spouse, Valerie Maureen Schionning (nee Shaw); First and Final	—	Middelburg....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
2809/60/6	Gass, Annie (born Thomson), widow, of 131 Pilgrim Street, Barberton; First and Final	—	Barberton.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
625/61/36	Spence, William, retired railway engineer, of No. 2 la Grande Rue, Mont-a-l'Abbe, St. Helier, Jersey, Channel Island; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Dative.
4333/60/36	du Plessis, Christoffel Johannes, farmer, of Nooitgedacht Farm, Inyazura, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
4447/57/25	Joint Estate Angelo Venier, and surviving spouse, Victoria Venier (born Pilon); Amended First and Final	—	Johannesburg..	Schaowitz & Levitt, Attorneys for Executor Testamentary, 604/9 J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg.
1914/60/35	Snyman, Alida Maria, weduwe, huisvrou, van Coetzeestraat 10A, Zeerust; Eerste en Finale	—	Zeerust.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Typeryk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.		Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
4626/60/6	Evans, Herman; First and Final.....	—	Johannesburg..	Kenneth H. R. Harris, 801/7 Queen Elizabeth House, Smit Street, Braamfontein, Johannesburg.
4457/59	Twala, George, who died on the 25th September, 1958, and surviving spouse, Nellie Twala; First and Final	—	Vereeniging....	Greenfield & Greenfield, Attorneys for Executor Dative, Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg.
804/61/14	Brink, Violet Jessie; First and Final.....	—	Ermelo.....	Bekker, Brink & Brink, P.O. Box 73, Ermelo, Attorneys for Executor Testamentary.
2642/60/14	Ashton, Rachel Mary; First and Final.....	—	Randfontein....	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executor Testamentary, 43 Human Street, Krugersdorp.
3199/60/6	Carruthers, Dudley Craig; First.....	—	Johannesburg..	J. D. M. Ryder, P.O. Box 1639, Johannesburg.
2785/60/19	Horn, Maria Catherine Barbara.....	—	Rustenburg....	A. E. Pohl, Attorney for the Executor, 31 Steen Street (P.O. Box 434), Rustenburg.
5657/59/19	Gilliland, David Francois.....	—	Rustenburg....	A. E. Pohl, Attorney for the Executor, 31 Steen Street (P.O. Box 434), Rustenburg.
3716/60/36	Smal, Barend Hendrik, and surviving spouse, Maria Christina Smal; First and Final	—	—	Rooth & Wessels, Agents for Executrix Testamentary, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria.
6601/60/38	Moss, Dr. Adam, retired medical practitioner, who died on the 22nd September, 1959; First and Final	—	Somerset West	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
3683/58/33	Etienne Nicolas Yabroudy, bachelor; First and Final	—	Boksburg.....	W. Huftel, esq., Attorney for Executor Dative, Standard Bank Chambers, 243 President Street, Germiston.
5921/60	Jacobson, Abraham; First and Final.....	—	Johannesburg..	A. Papilsky, Executor Testamentary, c/o Papilsky Horwitz Sacks & Company, 508 Princes House, cor of Kerk & Loveday Streets, Johannesburg.
8890/60	Jacobs, Willem Frederik Jacobus, en sy nagelate eggenote Maria Aletta Jacobs (gebore van Vuuren), van Jakhalsfontein, Pk. Sendelingsfontein, Klerksdorp; Eerste en Finale	—	Klerksdorp....	A. R. Louw, Agent vir die Ekskuteurs Testamentêr, Posbus 23, Hartbeesfontein.
1087/49/4	Baumann, Emil Oscar (Emil Oskar) (Oscar); First and Final	—	Johannesburg..	Philip Hilewitz, Executor Dative, 98 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
6833/60/25	Robotham, Ernest Oliver; First and Final....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
397/60/18	Kruger, Christiaan Jacob Johan.....	—	Johannesburg..	C. A. Kruger, Tweede Laan 9, Roodepoort-Wes.
2416/60/34	Sartini, Ernest Vivian, and surviving spouse, Georginia Annie Sartini (born Hicks); First and Final	—	Johannesburg..	Raphaely Weiner & Alexander Bros, Attorneys for Executor Testamentary, Seventh Floor J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg.
8330/59/18	Carter, Marian Annie; First and Final.....	—	—	Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
8660/60/6	Connellan, Ethel Rebecca; First and Final....	—	Johannesburg..	Lionel D. Kirsch, Summerley & Kirsch, 410 Palace Buildings, 52 Pritchard Street, Johannesburg.
8793/60/17	Jacobs, Gertrude, widow; First and Final....	—	Johannesburg..	Hayman, Godfrey & Sanderson, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
3695/60/17	Carrara, Alida Maria Christina; First and Final	—	Johannesburg..	Henry Tucker & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Germiston.
4425/60/16	Graham, Thelma Edith, spinster, Civil Servant, of Johannesburg; First	—	Johannesburg..	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
48/60/37	Osner, Albert John, and surviving spouse, Nellie Elizabeth Osner; First and Final	—	Johannesburg..	Nellie Elizabeth Osner, Executrix Testamentary, c/o Julius G. Wulfsch, 613 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
1182/58/4	Gray, Richard William; First and Final.....	—	Johannesburg..	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg, Attorneys for Executors.
7118/60/36	Trubshaw, Constance Beatrice; First and Final	—	Johannesburg..	Dryden and Myburgh, Attorneys for Executrix Dative, 608 Surrey House, Rissik Street (P.O. Box 635), Johannesburg.
670/49/6	Cartoon, Isadore; Second.....	—	Johannesburg..	Raphaely, Weiner & Alexander Bros., Attorneys for Executors Testamentary, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
2130/50	Kouvarellis, Angelo; Supplementary.....	—	Germiston.....	(Mrs.) A. Kouvarellis and T. Katakuzinos, P.O. Box 4548, Johannesburg, Executors Dative.
1996/59	Ellen Magdalena Adriana de Souza (gebore Joubert), weduwee, van Krielstraat, Lydenburg; Eerste en Finale	—	Lydenburg....	Nic Schoeman & De Villiers, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr, Voortrekkerstraat (Posbus 21), Lydenburg.
1157/60	John Mills Barrow; First and Final.....	—	Johannesburg..	W. A. Wasserzug, Executor Dative, 5 Hyde Court, Killarney, Johannesburg.
122/58/13	Leonardo Apicella; First and Final.....	—	Johannesburg..	Benjamin Joseph, Jack Cooper & Partners, Attorneys for Executor Dative, 8 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
7413/59	Joseph Katz; First and Final.....	—	Johannesburg..	(Mrs.) Alma Fox, cor. of Duncan and Clarendon Streets, Witbank, Executrix.

NATAL.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.			
2296/60	Hudson, Constance Hilda; First and Final..	—	Weenen.....	P. K. Rodick, Lincoln Chambers, Chancery Lane (P.O. Box 704), Pietermaritzburg.
2564/60	Wylie, Annie Elizabeth Amy (also known as Amy Wylie); First and Final	—	—	W. A. Gilson, Agent for the Executrix Testamentary, P.O. Box 548, Pietermaritzburg.
1532/57	Parak, Ebrahim Dawjee; First and Final.....	—	—	W. A. Gilson, Agent for the Executors Testamentary, P.O. Box 548, Pietermaritzburg.
1297/60	William Henry Domleo, forester; First and Final	—	—	Smythe & Company, P.O. Box 104, Pietermaritzburg.
1562/60	Appanna, Ganisetty; First and Final.....	—	Durban.....	Geo. Singh & Company, 35 Baker Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
3560/60	Hodge, Frederick John, and surviving spouse, Lilian Dorothy May Hodge (born Gruncell); First and Final	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
2058/60	Parusram, colonial-born Indian, of Waterfall Road, Mayville, Durban; First and Final	—	Durban.....	R. P. Singh, Attorney for Executor Testamentary, Madoline Buildings, 437 Smith Street, Durban.
2362/60	Ishwar Dass, colonial-born Indian, of Avoca, Durban; First and Final	—	Durban.....	R. P. Singh, Attorney for Executor Testamentary, Madoline Buildings, 437 Smith Street, Durban.
1192/57	Dooberdass, lorry driver; First and Final.....	—	Durban.....	Coulson, Elliott & Millar, 721 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban.
2540/60	George Parsons Hotchkiss, company director; First and Final	—	Durban.....	Thorpe & Hands, Maritime House, Gardiner Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
2516/60	Ponnamma, colonial-born Indian woman, of Isipingo, Natal, and surviving spouse, Muthan; First and Final	—	Durban.....	R. P. Singh, Attorney for Executor Dative, Madoline Buildings, 437 Smith Street, Durban.
3040/58	Perumal, and surviving spouse, Devanai; First and Final	—	Durban.....	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executrix Testamentary, Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
632/60	Munsamy; First and Final.....	—	Durban.....	Geo Singh & Company, 35 Baker Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
3207/60	Sander, Gertrude Georgina Eleanor (born Butcher), of 19 Thornton Avenue, Sea View, Durban; First and Final	—	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executrices Testamentary, 13 Maritime House, 36 Gardiner Street, Durban.
120/61	Hamilton, Douglas; First and Final.....	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Dative.
256/61	Heylen, William Joseph; First and Final.....	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
1396/60	Ridsdale, Nolan Prince, and surviving spouse, Gladys Gertrude Ridsdale; First and Final	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
3543/60	Skea, Herbert John, and surviving spouse, Maud Eliza Skea (born McMaster); First and Final	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Dative.
3124/60	Charlwood, Walter Edwin; First and Final..	—	Durban.....	Syret's Trust and Executor Company Natal, Limited, 326 Smith Street, Durban.
1763/59	Chinthadu Paramma, No. 148590, household duties, of 16 Salvia Road, Springfield, Durban; First and Final	30 days..	Durban.....	S. Bridgemohan & Company (Pty.), Limited, P.O. Box 2639, Durban, Agents for Executor Dative.
2434/60	Sybil Hannah Jean Amey (born Thomson), housewife; First and Final	—	Durban.....	C. H. Hills, 15 Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorney for the Executor Testamentary.
241/56	Joint Intestate Estate Absalom Nutili, exempted Native, and surviving spouse, Martha Nutili, exempted Native, of Grangetown, Verulam; Amended First and Final	—	Verulam.....	Henry Francis, Executor Dative, P.O. Box 192, Verulam.
2904/59	Roger Callaway Carter, secretary, of 173A Vause Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Hathorn & Fannin, Attorneys for Executor Testamentary, 8 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
2578/60	Royce, William Sutherland, of Durban; First and Final	—	Durban.....	Byron & Long, Attorneys for Executor Dative, 374 Smith Street, Durban.
3313/59	Hill, Thomas Louis; Second and Final.....	—	Impendhle.....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
2660/60	Leach, Herbert; First and Final.....	—	—	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
2864/60	Steer, Robert Clement; First and Final.....	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary.
2222/56	Moothialoo, colonial-born Indian, Birth Register No. 723/1904, unemployed, and surviving spouse, Mariamma; First and Final	—	Pinetown.....	Willcocks & Le Marchand, Attorneys for Executor Testamentary, 24 Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown, Natal.
3239/60	Dell, Mary, of "Delton", Umzimkulu, C.P.; First and Final	—	Umzimkulu.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Co-Executor Testamentary.

Estate No.	Name of Estates and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. Rekeningdatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.			
2694/60	Mereis, Marie Auguste Martha; First and Final	—	New Hanover..	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
629/58	Miller, Peter Jacob; Amended First and Final	—	—	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
3415/60	Spies, Martha Maria (gebore van Zyl), van „Koppie Alleen”, Pk. Kingsley, Distrik Utrecht, en nagelate eggenoot Lodewyk Johannes Spies; Eerste en Finale	—	Utrecht.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr.
598/61	Wessels, Susanna Elizabeth, widow, of Joubert Street, Paulpietersburg, Natal; First and Final	—	Paulpietersburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Dative.
1865/59	Anjalamma, and surviving spouse, Chinnasamy, of Durban; Amended First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Solicitors for the Estate, Tenth Floor, Barclays Bank Building, Smith Street, Durban.
729/61	Claassens, Johannes Hendrick, van Muthaiga Plek 17, Durban, en nagelate eggenote Johanna Christina Wilhelmina Claassens; Eerste en Finale	—	Durban.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
3208/60	Wilkinson, Jennie; First and Final.....	—	Durban.....	Syfret's Trust and Executor Company Natal, Limited, 326 Smith Street, Durban.
2303/60	Stack, George Trotter, of Kearsney, Natal; First and Final	—	Stanger.....	Byron & Long, Attorneys for Executor Testamentary, 374 Smith Street, Durban.
2169/60	Moonsamy, colonial-born Indian, No. 51479/51480/47253/47254, of Port Shepstone, who died on the 22nd July, 1960; First and Final	—	Port Shepstone	E. V. Franz, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 32, Port Shepstone.
2928/60	Moghamoney (or Mogamoney) Mudly, of Cavendish, Natal; First and Final	—	Pinetown.....	Byron & Long, Attorneys for Executor Dative, 374 Smith Street, Durban.
122/61	Isabella Catherine Blackburn (born Lawson), widow; First and Final	—	Durban.....	E. R. Browne, Brodie & Company, United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
3564/60	Frederick Harry Wootten, of 170 Old Main Road, Botha's Hill, Natal; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2895/60	Willem Frederik van der Merwe, of 304 Marsden Manor, Clarence Road, Durban, and surviving spouse, Anna Catharina van der Merwe; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
171/61	Elizabeth Campbell Little; First and Final....	—	Durban.....	Clemmings & Johnston, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
3148/59	Andrew Conchar, S.A.R. pensioner, of 31 Hopson Avenue, Durban, and surviving spouse, Mabel Maud Conchar (born Gates); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
140/61	Catherine Drummond Donkin (born Smith), widow, of 412 Eaglemont, Acutt Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
2546/60	Elizabeth Cook Laing Forfar, spinster, of 134 Sydenham Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
364/61	Mary Ann Martin (formerly Radtke, born Benson), widow, of 34 Chester Road, Malvern, Natal; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2977/60	Percy Dixon Towson, retired, of 1 Caister Court, Musgrave Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1785/57/1034	James Hird Weir, retired, of 55 Lowestoft Avenue, Montclair, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1291/58	Henry Robert Upton, clerk, and surviving spouse, Edna May Upton; First and Final	—	—	Francis Becker & Company, Attorneys for Executor Dative, Netherlands Bank Buildings, Church Street, Pietermaritzburg.
2222/59	Röhrs, Walter Eduard, boukontrakteur, van Salisburylaan 58, Westville, Durban, beredder ingevolge Artikel 48 (3) (b) van Wet No. 24 van 1913; Eerste en Finale	—	Durban.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
986/60	Benjamin Cyril Edward, Ferryman, retired; First and Final	—	Durban.....	Goodricke & Son, Attorneys for Executor Dative, Sixth Floor, Barclays Bank Building, cor. of Smith and Field Streets (P.O. Box 967), Durban.
805/59	Msane, Omried Johannes Charles Msane; First and Final	—	Randfontein....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys
846/57	Goble, Frank, and surviving spouse, Iris Phyllis Goble, of Amanzimtoti, Natal; First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Solicitors for the Estate, Tenth Floor, Barclays Bank Buildings, Smith Street, Durban.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Typeryk indien langer as 21 dae.	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
3332/60	Edith Jessie Brewer, retired, of Salisbury; First and Final	—	—	Smythe & Company, Fifth and Sixth Floors, Southern House, Timber Street, Pietermaritzburg, Attorneys to Executor Testamentary.
2629/60	Katrina Adriana Edwardina Chiazzari, housewife; First and Final	—	—	Tatham, Wilkes & Company, 234 Church Street, Pietermaritzburg.
3370/60	Bhagwandeem, hawker, and surviving spouse, Agiman; First and Final	—	—	R. K. Naidoo, Executor Testamentary, 456 Greyling Street, Pietermaritzburg, Natal.
1340/60	Susanna Cornelia Schroeder, housewife; First and Final	—	—	Fraser, Fraser & Daly, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 149, Pietermaritzburg.
248/47/774	Sewnarain Nohar; Addendum to First and Final	—	—	Smythe & Company, Fifth and Sixth Floors, Southern House, Timber Street, Pietermaritzburg, Attorneys to the Executors Testamentary.
2669/60	Slabber, Hester Fredericka (born van Rooyen), of Greytown; First and Final	—	Greytown.....	Van Rooyen & Forder, P.O. Box 56, Greytown.
2400/60	George Arthur Harrison, and surviving spouse, Joyce Harrison; First and Final	—	—	Fraser, Fraser & Daly, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 149, Pietermaritzburg.
3325/59	Holtz, Blondina Lovina (formerly Munt, born Compaan); Second and Final	—	—	Denis Lowe, Venn & Company, P.O. Box 600, Pietermaritzburg.
2145/60	Ndhlovu, Inglishi; First and Final.....	—	Richmond.....	L. Podbielski, Suite 338/9 West Walk, 390 Smith Street (P.O. Box 173), Durban, Attorney for Executor Testamentary.
2544/60	Nel, Jacobus Paulus; First and Final.....	—	Durban.....	L. Podbielski, Suite 338/9 West Walk, 390 Smith Street (P.O. Box 173), Durban, Attorney for Executor Testamentary.
1292/60	Johnson, Herbert William; First and Final....	—	Durban.....	Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for Executors Testamentary, Court House Road (P.O. Box 18 and 29), Port Shepstone.
1212/59	Kenneth James Brown, tradesman, and surviving spouse, Eunice Elizabeth Brown; First and Final	—	Durban.....	Biebuyck & Company, 212 J.B.S. Building, Field Street, Durban.
955/60	Johanna Josephina Lens (gebore Rothman), weduwee, in lewe van Utrecht; Eerste	—	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 13, Utrecht.
2883/60	Oscar Henry Baumeister (also known as Henry Oscar Baumeister), retired, and subsequently deceased spouse, Marian Magdalena Baumeister (Estate No. 3267/60); First and Final	—	Umzinto.....	J. O. Blamey, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 16, Umzinto.
2750/60	Rodwell, Frederick Guy; First and Final.....	—	—	M. H. Rodwell, P.O. Box 451, Pietermaritzburg.
3416/59	Asaram, Indian Immigrant No. 62438/62439, of Edendale, Natal, and surviving spouse, Manu No. 1099/1913; First and Final	—	—	Krishnamund, Executor Testamentary, c/o A. D. Shaik, P.O. Box 199, Pietermaritzburg.
2463/60	Sacks, Ephraim, of Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	Hillier & Company, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 1442, Durban.
2455/60	Anna Barsham Russell, pensioner; First and Final	—	Pinetown.....	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Agents for Executors Testamentary.
3108/60	Mary Constance Maud Cotterell; First and Final	—	Durban.....	Shepstone & Wylie, Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban.
3568/60	Gladys Elaine Goddard; First and Final.....	—	Durban.....	Shepstone & Wylie, Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban.
2293/60	Edwards John Jenkins; First and Final.....	—	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
2812/60	Hermina Theodora Antonia Wilson (born Colenbrander), retired, of Empangeni, Zululand; First and Final	—	Empangeni.....	A. Bozas & Company, P.O. Box 99, Empangeni, Zululand.
1544/60	Blight, Stanley Wilfred, clerk, of 26 Eldorado Mansions, West Street, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Dative, Sixth and Seventh Floors, Natal Building Society Building, Rissik Street, Johannesburg.
1052/58	Buchanan, David Forbes; Supplementary First and Final	—	Newcastle.....	Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee.
1632/60	Doodi Kanakiah, Indian immigrant No. 85707, of 72 Cardiff Road, Sea View, Durban, Natal; Amended First and Final	—	Durban.....	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executrix Testamentary, 71 Albert Street, Durban.
2314/57/1	Ramautar (also known as Ramutah); First and Final	—	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executor Testamentary, 810 Permanent Buildings, Durban.
1716/60	Devi, Passenger Indian Woman (also known as Bhoola Deviben, Devi Bhoola and Deviben Patel, born Natha Hari), of 110 First Avenue, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executors Testamentary, 71 Albert Street, Durban.
2451/56	Stubbs, Edgar Percival, of Umtwalumi Valley Estates, Umzinto; First and Final	10/5/61	Umzinto.....	Zietsman & Eagle, Attorneys for Executor, P.O. Box 11, Kokstad.
1364/60	Kruger, Henry Barnard, and surviving spouse, Doris Bernice Irma Kruger (formerly Dickason, born Middlewick); First and Final	—	Dundee.....	Douglas H. T. Hannah, P.O. Box 34, Vryheid, Attorney for Executrix Testamentary.
1245/60	Wolmarans, Jan Gysbert; First and Final....	—	Vryheid.....	Douglas H. T. Hannah, P.O. Box 34, Vryheid, Natal.
2647/60	Royston, Eva (born Bristow), of 11 Temple Chambers, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executors Testamentary.
1167/60	Hendry, Mary Helen, of 46 Coronation Road, Malvern, Natal; First and Final	—	Durban.....	Marriott and Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

Estate No.	Name of Estates and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. Begintyd van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydsperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.		Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
3340/60	Oliver, Ernest William, of Glamis Hotel, Florida Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Russell, Marshall & Stride, 58 Field Street, Durban.
1352/55	Athmara, tearoom keeper, of Cavendish, Natal; First and Final	30 days	Durban.....	J. Kissoon Singh & Company, Attorneys for Executor Dative, 301/305 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.
2496/60	Intestate Estate of the late, Myrtle Natal Stapleton, and surviving spouse, John Rouse Stapleton, of 16 Hulme Road, Sarnia, Natal; First and Final	—	Pinetown.....	J. R. Stapleton, Executor Dative, 16 Hulme Road, Sarnia, Natal.
2744/60	David Alexander Kemp, of Durban; First and Final	—	Durban.....	D. V. Kemp, P.O. Box 1474, Durban.
2826/59	Manikkam, and surviving spouse, Amarevathey (or Amaravathay); First and Final	—	Durban.....	J. M. Barker & Company, 321 J.B.S. Building, 78 Field Street, Durban.
56/61	Thomas, McDonald Hastie, of 10 Glen View Court, 312 Cato Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1806/60	A. J. Thatcher, bookkeeper, and surviving spouse, Ruth Leslie Thatcher; Final	—	Durban.....	A. J. G. Ford, 27 Gardiner Street, Durban.
3385/60	Ella Gertrude Dean; First and Final.....	—	Durban.....	H. G. Dean, c/o H. E. Mattinson & Partners, 36/41 Salisbury House, Smith Street, Durban.
7/61	Clark, Sidney James, of 20 Talana Place, Sea View, Natal, retired; First and Final	—	Durban.....	J. T. Cooper & Company, Agents for Executor Testamentary, 12 Cato House, 340 Smith Street, Durban.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. Begintyd van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydsperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.		Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
1166/60	Dr. van der Horst, van Ryneveld, van Derde Laan-Wes, Clocolan; Eerste en Finale	—	Clocolan.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, Volkskas, Beperk, Posbus 323, Bloemfontein.
32/61	Grobler, Gert Jacobus, in gemeenskap van goedere getroud met Magdalena Marie Grobler (gebore Geyer), van Kerkstraat 67, Bethlehem; Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), H/v Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
189/60	William Enslin Carstens, general dealer; First and Final	—	—	Douglas & Botha, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 66, Aliwal North.
199/61	van Niekerk, Anna Maria (gebore Reichhardt), en nagelate eggenoot Thomas Arnoldus du Toit van Niekerk, veeboer, van Brandewynskuil, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale	—	Fauresmith.....	Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith.
824/60	van der Merwe, Christiaan Pieter, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Margaretha van der Merwe (gebore Nel); Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	Brand Wessels & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Louwstraat 30a (Posbus 76), Bethlehem.
403/60	Gesamentlike Boedel, de Beer, Johannes Matthys, en nagelate eggenote Susara Dorothea de Beer (gebore Smith), van „Vermeulenshoek”, Distrik Kroonstad; Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad, O.V.S.
1467/60	du Toit, Johanna Hendrina Aletta (gebore Britz, voorheen Joubert), weduwee; Eerste en Finale	—	Dealesville.....	Q. L. Bezuidenhout, Eksekuteur Testamentêr, p/a André Bezuidenhout, St. Andrewstraat 72 (Posbus 389), Bloemfontein.
946/60	Nel, Maria Petronella Elizabeth (gebore de Wet), en langsewende eggenoot Phillippus Wilhelmus Nel, rustende boer, van Bultfontein; Eerste en Finale	—	Bultfontein.....	Edmeades & De Kock, Posbus 59, Bultfontein, q.q. Eksekuteur.
1173/60	Lochner, Carolina Francina (gebore Haarhoff), huisvrou, van Schoongezicht, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	—	Heilbron.....	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Pleinstraat (Posbus 205), Heilbron.
1333/56	Wessels, Teunis Cornelis; First and Final.....	—	Theunissen.....	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg.
1005/60	Claassen, Gert Hendrik, en langsewende eggenote Elizabeth Johanna Wilhelmina Paulina Claassen; Eerste en Finale	—	Parys.....	Vorster & Coetzee, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Dolfstraat (Posbus 5), Parys.
1718/60	Emmerentia Susanna Louisa Smit (gebore Botha), weduwee; Eerste en Finale	—	Kestell.....	E. J. P. Smit, Unitedgebou, Bethlehem.
1728/60	Brown, Cyril; First and Final.....	—	—	G. A. Hill, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 93, Bloemfontein.
1468/54	Griessel, Hermanus Bosman; Fifth.....	—	Jagersfontein...	J. N. Ross, P.O. Box 88, Jagersfontein.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnend van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
Boedel No.	<i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>			
933/60	du Rand, Magdalena Sophia, van Huguenotstraat, Springfontein, in lewe weduwee en eienares van „Du Rands Slaghuis”, van Riebeeckstraat, Springfontein, Distrik Bethulie; Eerste en Finale	—	Springfontein...	A. du Rand, Posbus 33, Wepener.
1507/60	van der Watt, Elizabeth Magdalena (gebore Joubert), en nagelate eggenoot Gideon van der Watt, van Tweeling, Distrik Frankfort; Eerste en Finale	—	Frankfort.....	H. L. de Wit, Posbus 2, Petrus Steyn.
957/60	Minnie, Jan Willem Jacobus; Eerste en Finale	—	Harrismith.....	Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith.
58/61	Pretorius, Johannes Jacobus, garage manager, of Welkom, O.F.S.; First and Final	—	Welkom.....	J. C. Muller, General Manager, Kroonstad Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 128, Kroonstad, For Self and Co-Executor.
1704/59	Redelinghuys, Jacobus Nicolaas, rustende mynwerker, van Odendaalsrus, en nagelate eggenote Helena Johanna Redelinghuys (gebore van der Merwe); Eerste en Finale	—	Odendaalsrus....	Volkkas, Beperk, Posbus 323, Bloemfontein.
4/61	Clarke, Arthur Frank Aldford, and surviving spouse, Kathleen Maria Clarke (born Gibbs); First and Final	—	—	(Mrs.) K. M. Clarke, c/o Kalil & Sorour, Cuthberts Buildings, Maitland Street (P.O. Box 777), Bloemfontein.
1414/60	Pienaar, Hester Aletta (gebore Griessel), en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Pienaar, van Visgat, Distrik Trompsburg; Verbeterde Eerste en Finale	—	Trompsburg....	Malherbe & Seun, Posbus 20, Trompsburg.
39/61	Pienaar, Daniel Johannes, van Trompsburg; Eerste en Finale	—	Trompsburg....	Malherbe & Seun, Posbus 20, Trompsburg.
472/60	Doynton Patrick Berry, in lewe plaasvoorman, van Nootgedacht, Distrik Odendaalsrus, datum van dood 12 Januarie, 1960; Eerste en Finale	—	Odendaalsrus...	Smit & Vermaak, Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat (Posbus 99), Odendaalsrus.
02/59	du Plooy, Daniel van Niekerk, en nagelate eggenote Jeanetta Magdalena Martha du Plooy (gebore Fourie); Eerste en Finale	—	Wesselsbron....	Strydom & Van der Watt, Mutualgebou, Posbus 36, Odendaalsrus.
153/61	Green, Isabel Lingard (born Thorburn), widow, housewife, of 12 Irene Court, Hanger Street, Bloemfontein, O.F.S., who died on the 11th January, 1961; First and Final	—	—	Goodrich & Franklin, 20 Aliwal Street (P.O. Box 213), Bloemfontein.
405/61	van der Walt, Carolina Erasma (gebore van der Merwe), en nagelate eggenoot Frederik Maarten Petrus van der Walt, van Pienaarsingel 1b, Ou Aandrus, Bloemfontein; Eerste en Laaste	—	—	J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein, q.q. Eksekuteur Testamentêr.
144/61	Geel, Catharina Maria, weduwee, van Senekal; Eerste en Finale	—	Senekal.....	Visser en Kie., q.q. Eksekutrise, Posbus 49, Senekal.
122/61	van Niekerk, Martina Petronella (gebore van der Spuy), en nagelate eggenoot Johannes Hendrik van Niekerk; Eerste en Finale	—	—	Naude en Naude, Maitlandstraat 71b (Posbus 153), Bloemfontein.
1466/60	Havenga, Jacobus Jan Daniel, van Lorraine Court 32, Bloemfontein; Eerste en Finale	—	—	Volkkas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkasgebou, Posbus 323, Bloemfontein.
1584/60	Lourens, Elsie Johanna (gebore du Preez), getroud in gemeenskap met Johan Christiaan Lourens, boer, van Voorspoed, Distrik Vrede; Eerste en Finale	—	Vrede.....	Volkkas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkasgebou, h/v Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1253/60	Strydom, Ockert Jonathan, en nagelate eggenote Jacoba Hendrina Strydom (gebore Buys), van Schaapplaas, Wolwehoek, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	—	Heilbron.....	Volkkas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkasgebou, h/v Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
705/60	Erasmus, Pieter Willem; Eerste en Finale....	—	Ventersburg....	Scholtz & De Wet, Prokureurs vir Eksekuteur Posbus 10, Ventersburg, O.V.S.
1441/60	Greyling, Maria Magdalena Johanna, van Kortstraat, Reddersburg; Eerste en Laaste	—	Reddersburg...	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-Tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekutrise Datief.
1412/60	Serfontein, Cornelia Maria, huisvrou, van Nellislaagte, Pk. Perdeberg, en nagelate eggenoot Christiaan Jacobus Serfontein, boer; Eerste en Finale	—	Petrusburg....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
275/61	Cronje, Carel Machiel Izak Coenraad, en nagelate eggenote Rachel Anna Maria Cronje (gebore le Roux), van Fullardstraat 4, Kroonstad; Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-Afdeling Posbus 292, Bloemfontein.
1717/60	Strydom, Michiel Stephanus, van Munnik, Pk. Afrikaskop; Eerste en Finale	—	Kestell.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-Afdeling Posbus 292, Bloemfontein.
557/60	Malan, Cornelia Eugene, van Waterstraat, Petrusburg; Eerste en Finale	—	Petrusburg....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-Afdeling Posbus 292, Bloemfontein.
7/61	Carmichael, Jessie, spinster, of 23 Kellner Street, Bloemfontein; First and Final	—	—	Donald Murray & Company, Agents for the Executor Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein, O.F.S.

EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. Begindatum van Inspekte indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.			
1077/60/13	Smit, Hendrik Petrus, and surviving spouse, Jacomina Christiana Smit (born Cromhout), of 19 Louisa Street, King William's Town; First and Final	—	King William's Town	S. E. Farrer, P.O. Box 168, King William's Town
2256/60/13	Magennis, Frederick Annesley, pensioner S.A.R. & H., of Waterford Hotel, Durban Street, Uitenhage, and surviving spouse, Johanna Elizabeth Magennis (born Doubell, also known as Pansey Magennis); First and Final	—	Uitenhage.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
1758/60/13	Strydom, Andries Johannes, en nagelate eggenote Susarah Cathrina Johanna Strydom (gebore Davis), van Conradiestraat 32, Uitenhage; Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Joseph Kitching, prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Pro Ecclesiagebou, Kerkstraat, Uitenhage, K.P.
2406/60/2	Fitzhenry, Andrew Parsons, clerk, of 6 Derwent Avenue, Chiselhurst Extension, East London, who died on the 19th November, 1960; First and Final	—	East London...	Ellert & Scholtz, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 23, Molteno.
18/60/3	Bekker, Johannes Hendrik, pensioner, of Cradock; First and Final	—	Cradock.....	Metcalf & Company, Allied Buildings, Adderley Street, Cradock, Attorneys for Executrix Dative.
310/61/3	Delpert, Johanna Catherina Wilhelmina (born Els), and surviving spouse, Gideon Jacobus Delpert; First and Final	—	East London...	Edgar Glass, Attorney for Executor Testamentary, 19 Gladstone Street (P.O. Box 185), East London.
262/61/13	Thatcher, Robert John; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
15/60/3	Bekker, Violet (born Russell), widow, of the late Johannes Hendrik Bekker, of Cradock; First and Final	—	Cradock.....	Metcalf & Company, Allied Buildings, Adderley Street, Cradock, Attorneys for Executrix Dative.
1380/60/11	Pike, William Ernest; First and Final.....	—	Peddie.....	A. M. Alport, Attorney for Executors Testamentary.
1302/60/2	Drake, Jacob Montagu (or Montague); First and Final	—	Fort Beaufort..	E. D. Campbell, Secretary, E. P. Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown.
2360/58/1	Kruger, Gert Jacobus, boer, van „Voorwaarts”, Venterstad, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	—	Venterstad.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trust-Afdeling, Posbus 68, Oos-Londen, Eksekuteur Testamentêr.
2314/60	Benjamin, Barnett; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, Attorneys for Executors Testamentary, Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
975/60	Rubin, Philip; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, Attorneys for Executor Testamentary, Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
2409/60/13	Webster, Ethel Mary (born Watkins); First and Final	—	East London...	R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London.
190/61/2	Barnes, William Moore; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executors Testamentary, Natal Building, Main Street, Port Elizabeth.
259/60/2	Kimson, Chung Ling; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	Archibald, Marock, Myers & Kaplan, Attorneys for Executrix Testamentary, Capitol Buildings, Adderley Street, Port Elizabeth.
1567/60	Dreyer, Frederik Daniel, en nagelate eggenote Anna Christina Dreyer (gebore van Vuuren), van Constitutionstraat 8, Adelaide; Eerste en Finale	—	Adelaide.....	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1983/60/12	Wright, Edward Owen; First and Final.....	—	Middelburg....	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, C.P., Attorneys for Executor Testamentary.
2148/60/13	du Preez, Dianna Elizabeth (gebore Paules), en nagelate eggenoot Stephanus Johannes du Preez; Eerste en Finale	—	Humansdorp...	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.
1749/58/2	de Bloo, Samuel Joseph William; Amended First and Final	—	Somerset East..	Metcalf & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 64, Cradock.
222/61/3	Kent, Bertha Mary Parker (born Byers), widow, of Umtata; First and Final	—	Umtata.....	Knopf & Muggleston, Attorneys for Executors, York Road, Umtata.
1403/60/3	Hunt, Sarah Ann, housewife, of Newhaven Nursing Home, Devereux Avenue, East London; First and Final	—	East London...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executors Testamentary.
1041/60/13	Pienaar, Loffius Petrus, boekhouer, van Murraysburg; Eerste en Laaste	—	Murraysburg...	J. M. Kuhn, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 315, Murraysburg.
773/60/12	Schulz, Walter Georg August; First.....	—	Port Elizabeth..	C. J. Wilmot, c/o Oosthuizen, Hazell & Wilmot, P.O. Box 1125, Port Elizabeth
2202/60/3	Joubert, Gideon Jozua, who died at Port Elizabeth on the 20th October, 1960, and surviving spouse, Susanna Jacomina Joubert (born van der Linde); First and Final	8/5/61	Port Elizabeth..	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company, of Port Elizabeth, Limited, Agent for Executrix Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
243/61	Owen, Charles, wie gedurende sy leeftyd binne gemeenskap van goedere getroud was met Martha Jacoba Dorothy Owen (gebore Dewing), woonagtig te Cala; Eerste en Finale	—	Cala.....	E. J. Nurse & Strauss, Voortrekkerstraat (Posbus 20), Indwe, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. Naam van Boedelen Beskrywing van Rekening.	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
242/60/12	Selby, Georgina May, spinster, of Prince Alfred Hospital, Grahamstown, Division of Albany; First and Final	—	—	Espin & Espin, Attorneys for Executrix Testamentary, 96/98 High Street, Grahamstown.
2245/60/13	Stephen, Douglas Chisholm, retired commercial traveller, of 20 Oakhampton Road, Berea, East London; First and Final	—	East London...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
2276/59/1	Hartman, Marthinus Jacobus, plaasboer, van „Dunbrody”, Distrik Uitenhage; Tweede en Finale	—	Kirkwood.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1118, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.
2176/60/11	Saayman, Frederick Theodorus Johannes, of the farm „Gordonvale”, District of Komga; First and Final	—	Komga.....	H. G. Harland Bell, P.O. Box 10, Komga, Attorney for Executors Dative.
9/61	Rosa Louisa Greathead, widow, of 9 Nahoon Valley Place, East London, C.P.; First and Final	—	East London...	W. R. Greathead and P. T. Stephenson, Executors Testamentary, 9 Nahoon Valley Place, East London.
1658/60/2	Conradie, Jan Petrus; Eerste en Finale.....	—	Uitenhage.....	Oos-Kaaplandse Trust- en Finansiële Maatskappy Beperk, Markstraat 21, Uitenhage, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
447/61/13	McChesney, Esme Margaret, of King Edward Hotel, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
202/61	Rutherford, Robert, pensioner, of Murchison, District Maclear; First and Final	8/5/61	Maclear.....	J. R. Wade, Attorney for the Estate, P.O. Box 10, Maclear.
122/61/3	Adams, Gilbert a'Beckett; First and Final....	—	Port Elizabeth..	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
2124/59/2	Esop, Hassen (also known as Hassan Esop, or Hassan Essop); First and Final	—	Port Elizabeth..	John Neville Cro, Secretary, Fidelity Trust Company, Limited, P.O. Box 670, Port Elizabeth.
1328/60/2	Greyvensteyn, Gert Dirk, boer, van „Ysterfontein”; Afdeling Albert, wie oorlede is op 4 Julie, 1960; Verbeterde Eerste en Finale	—	Burgersdorp....	Ellert & Scholtz, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 23, Molteno, K.P.
2160/60/13	Stuart, Barry Rushworth, farmer, of Kidds Beach District, who died on the 26th October, 1960, and surviving spouse, Susanne Louw Stuart (born Wilken); First and Final	—	East London...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
2219/60/3	Botha, Pieter Barendse; First and Final.....	—	Middelburg....	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, C.P., Attorneys for Executrix Testamentary.
1804/60/2	Leipoldt, Albert Christian; First and Final...	—	East London...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
2270/60/3	Coetzee, Johanna Elizabeth (gebore van der Walt, voorheen Durand), van Flemmerstraat 22, Steynsburg; Eerste en Laaste	—	Steynsburg.....	Frank Rousseau & Kie, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Steynsburg, K.P.
1896/60	Bothma, Johannes Arnoldus, clerk, of 6 Gysbert Street, Steynsburg, C.P.; First and Final	—	Steynsburg.....	Frank Rousseau & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 7, Steynsburg, C.P.
1483/60	Lena Stuurman, who died at Port Elizabeth on the 10th July, 1960; First and Final	—	Port Elizabeth..	Archibald Marock Myers & Kaplan, Executor Testamentary, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.
7/60/12	Stamp, Anna Jacomina; First and Final.....	—	Queenstown....	L. J. Moffett & Reynolds, P.O. Box 158, Queenstown.
1791/60/1	Foster, Prince Louis, bedding attendant, of 93 Martin Street, East Bank Location, East London, and surviving spouse, Christina Foster (born Martin); First and Final	—	East London...	J. N. Burgess, Executor Dative, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, 19 Terminus Street, East London.
2501/60/12	Wild, Henry William; First and Final.....	2/5/61	Elliotdale.....	(Mrs.) K. M. Starke, P.O. Elliotdale.
1780/60/3	Fourie, Johannes; First and Final.....	—	East London...	Kenneth Norman Paterson, 58 Terminus Street, East London.
352/61/13	Sumner, Gertrude Elizabeth (born Moss), widow, of 4 Poplar Avenue, Chiselhurst, East London; First and Final	—	East London...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, Executor Testamentary, 19 Terminus Street, East London.
1985/60/3	Higginbotham, Hubert, pensioner, of Fort England Hospital, Grahamstown; First and	—	East London...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, Agent for Executrix Testamentary, 19 Terminus Street, East London.
2272/60	Pretorius, Jacobus Johannes Hendrik Pretorius; First and Final	—	King William's Town	Barnes & Ross, Attorneys for Executor Testamentary, 126 Alexandra Road, King William's Town.
2412/60	Potgieter, Mary (gebore Kelly), en nagelate eggenoot George Theodorus Potgieter; Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Prokureurs, De Mist Hof, Kerkstraat 13 (Posbus 142), Uitenhage.
1905/60/12	Parkin, Mona Grace (born Clifford), widow, of East London, who died on the 24th September, 1960; First and Final	—	East London...	Drake, Flemmer & Ormond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executors Testamentary.
1719/60	Forster, Gertrude Margaret.....	—	East London...	Norton, Gale & Norton, P.O. Box 102, East London, Attorneys for the Executor Testamentary.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section forty-six of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel ses-en-veertig van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

SCHEDULE.—BYLAE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
—	Saayman, Bartholomeus, en nagelate eggenote Hester Magdalena Saayman (gebore Janse van Rensburg)	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurs-kamer, Beperk, Riversdal-tak.
1260/61	Smit, Jacobus Hendrik, and surviving spouse, Catharina Christina Smit (born Esterhuizen), of Marcusdam, Division of Carnarvon	Carel J. van Zyl, Alheit Street (P.O. Box 18), Carnarvon.
—	Kleinhans, Johannes Adolf, van Stilbaai-Oos, Riversdal, en nagelate eggenote Johanna Margaretha Kleinhans (gebore Saayman)	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurs-kamer, Beperk, Riversdal-tak, Posbus 12, Riversdal.
173/61	Muller, Justus Ranger, of Main Street, Keimoes	Hendrik F. G. Truter, Main Street (P.O. Box 39), Keimoes.
479/61	Nortje, Charles Henry, boer, van Studtis, Willowmore, Kaap, en nagelate eggenote Gertruida Susanna Nortje (gebore Smith)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handels bank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
1209/61	Blake, Henry George	Helen Elnith Eaves Blake, Executrix Testamentary, c/o McGregor & Company, P.O. Box 91, George.
784/61	Schoeman, Elizabeth Margaretha Dorothea (gebore Luther), gewese huisvrou, en nagelate eggenoot Stephanus Johannes Jurgens Schoeman, van „Versorg”, Vredendal, Distrik Vanrhynsdorp	J. M. de Villiers & Kruger, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Waterkantstraat (Posbus 36), Vredendal.
178/61	Stander, Anna Cecilia (gebore Maritz), weduwee, van Die Erwe, Douglas	Abbott & Gallagher, Posbus 9, Douglas.
7/61	La Cock, Johanna Elizabeth (gebore du Plessis), getroud in gemeenskap van goedere met Jan Louis la Cock	D. J. la Cock & P. J. la Cock, Higgo-Weg 11, Oranjezicht, Kaapstad.
942/61	van der Merwe, Pieter Johannes, en nagelate eggenote Olga van der Merwe (gebore de Villiers)	(Mev.) Olga van der Merwe, Stasiestraat Nr. 7, Goodwood.
2411/60	Paulida Woensdregt (born Michau), housewife, who died in Northern Rhodesia on the 12th September, 1958	Guthrie & Theron, Agents for Executor Dative, Main Road, Hermanus. 6/5/61.
4505/49	McQuirk, John Morrisey, of Church Street, Graaff-Reinet	J. W. McQuirk, c/o D. M. Kirk & Nienaber, P.O. Box 17, Graaff-Reinet.
991/61	Kritzinger, Johan Hendrik	(Mev.) Hendrika Jacoba Kritzinger, p/a Gerdener & Ackermann, Voortrekkerstraat, Unionsdale.
1258/61	Opie, Annie Richardson (born Baird), (in the will described as Anne Richardson Opie), of 15 Wraybury Gardens, Kinkley, Newlands, Cape	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
183/61	Steyn, Johannes Stephanus, van „Spytfontein”, Distrik Kimberley	H. J. Stander & Seun, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Sanlamgebou, Jonesstraat, Kimberley.
508/61	Cilliers, Jan Abraham, en nabywende eggenote Elizabeth Maria Cilliers (vroeër Botha, gebore de Witt), van Nieuwoudtville, Calvinia	Groenewald & Groenewald, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Saamstaangebou, Dorpsstraat, Calvinia.
176/61	van Heerden, Anna Cecilia (Cecelia) (gebore de Beer), en nagelate eggenoot George Sebastian van Heerden, van Joubertstraat 3, Warrenton.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1061/61	Venter, Jan Hendrik, van Vredenburg, Pk. Firgrove, Somerset-Wes	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1331/61	Christina Suzanna (Magdalena) Liedeman (born Kruger), widow, of 179 Riebeeck Street, Vasco	Shaskolsky, Cohen & Company, 28. Parliament Street, Cape Town.
1088/61	Bredell, Samuel Walters, en oorlewende eggenote Margaretha Anna Bredell (gebore Kirsten), van Onder-Rustenburg, Firgrove, Distrik Somerset-Wes	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Beperk, Stellenbosch, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
1314/61	Withinshaw, Charles Edward, of Glenwood House, Blenheim Road, Plumstead, Cape	Clara Jane Withinshaw, 41 Milford Road, Plumstead, Cape.
1185/61	Morgan, Mabel (born Davey), widow, of Milford House, Hatfield Road, Three Anchor Bay	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Castle Street, Cape Town.
1305/61	Laubscher, Jacob Johannes Hendrik, rustende, van Excelsiorstraat, Moorreesburg, Afdeling Malmesbury	D. W. Krynauw, Bestuurder, van die A.M. Trust, Moorreesburg, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
5291/60	Smit, Anna Susanna (gebore Minnaar), van De Heuwel, Robertson	G. J. van Zyl, Algemene Bestuurder, Robertson Trust & Agentskap, Beperk, Posbus 62, Robertson.
168/61	Gous, Catharina Louwisa Christina (gebore Smit), van Karree-laagte, Distrik Hopetown, K.P.	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteurs Testamentêr.
1418/61	Joint Estate George Harold Over, head barman, and surviving spouse, Nellie Over (born Bird), of 52 Milner Road, Woodstock	A. Wagner de Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, 41 Parliament Street, Cape Town.
1369/61	Mendelsohn, Maurice, of 65 Bowwood Road, Claremont	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys, Maynard House, Maynard Street, Wynberg.
64/61	Scherman, Jan Jacobus	Gemagtigde Agent van Eksekuteur Datief, Henry van de Wall en Kie., Mainstraat 17, Kimberley.
1157/61	Louw, Elizabeth Johanna (gebore Louw), huisvrou, en nagelate eggenoot Wynand Jacobus Louw, van St. Thomassstraat 63, Malmesbury	A. W. L. de Kock, Bestuurder, Santam, Beperk, Mede-Eksekuteur Testamentêr.
712/61	Lambrechts, Maria Jacoba Loutrina (gebore Kitshof), huisvrou, en weduwee, van Schoenmakersfontein, Riebeeck-Wes	A. W. L. de Kock, Bestuurder, Santam, Beperk, Malmesbury, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
1143/61	Krieger, Johannes Jacobus	C. Kloppers, Bestuurder van die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Baringstraat 29, Worcester, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
885/61	Shields, Irene Withey, retired Missionary, of "The Towers", Muizenberg	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
1368/61	Malan, Jacoba Christina, van Nuweland, Kaapstad.....	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
801/61	Erasmus, Margaretha Johanna, van Kerkstraat 51, Worcester	J. P. M. Cruse, p/a Proctor de Villiers & Kie., Posbus 4009, Kaapstad.
2780/50	Roodt, Thomas George, of 160 Main Road, Goodwood	Van der Merwe, Horn & Brenner, Attorneys for Executrix Testamentary, 94b Voortrekker Road, Goodwood.
1154/61	Coast, George Frederick John.....	Coulter & Company, 33 Adderley Street, Cape Town.
720/61	Daniel Johannes Perold, rustende boer, van Meulstraat 86, Paarl	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl.
1399/61	Gay, Alice Eileen Sarah, widow, of Roseberry Rest Home, Sea Point, Cape Town	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
1405/61	Calderwood, John, retired farmer, of 22 Mimosa Court, Sea Point, and surviving spouse, Violet Helen Louise Calderwood	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
1358/61	Williamson, Albert Victor, retired S.A.R., paymaster, bachelor, of "Brakpan", Pentrich Road, St. James, Cape	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
1516/61	Hodges, Frederick Victor, fitter Escom, of 8 Gouldburn Street, Goodwood, and surviving spouse, Olive Hodges	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
1356/61	van Niekerk, Jacobus Adriaan, rustende boer, van Stasieweg, Darling	P. le F. Mouton, Sekretaris, Malmesbury Eksekuteurskamer, Posbus 16, Malmesbury, Eksekuteur Testamentêr.
488/61	Davidowitz, Rachel (formerly Lipsitz, born Joffe), of 31 Roberts Road, Woodstock, Cape Province	Frank, Bernadt & Joffe, 85 St. George's Street, Netherlands Bank Building, Cape Town, Cape Province.
1437/61	Branfield, Alfred Ernest, widower, pensioner, of Braehead Residential Hotel, Hillbrow Road, Kenilworth, C.P.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
1577/61	Thompson, Kathleen Patricia, and surviving spouse, Douglas Arthur Thompson, of Ritz Hotel, Main Road, Three Anchor Bay, Cape	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
1274/61	Bothma, Lodewyk Stephanus, pensioner, and surviving spouse, Martha Johanna Bothma (born Hosking), of 38 Kotze Road, Mowbray, Cape	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
648/61	Courlander, Dorothy Fredericka (or Frederica), widow, retired, Temporarily, c/o Mrs. J. Benedict, Leeds, Yorkshire, England	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
1404/61	Swarts, Elizabeth Gertruida, van Nuwestraat, Prins Albert Pienaar, Gideon Leonardus, van Kerkstraat, Prins Albert	F. W. Markotter & Van der Walt, Kerkstraat 37, Prins Albert.
1338/61	Walters, Anna Hester, van Kerkstraat 14, Riversdal.....	F. W. Markotter & Van der Walt, Kerkstraat 37, Prins Albert. Caledon Voogdy, Beperk, Kerkstraat 48, Riversdal, Gemagtigde Agent.
1298/61	Burger, Christiaan Jacobus, van Eendekuil.....	Fritz Lambrechts & Kie., Hofstraat (Posbus 41), Piketberg.
1100/61	Edith Nellie Matthews, housewife, of Alameda Hotel, Talana Road, Claremont, Cape	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
5358/59	Davids, Hajirah, of "Norman Villa", Park Road, Wynberg, Cape	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.
1044/61	Jurgens, Louise Alice Maud, of "Marula", Timour Hall Road, Plumstead, Cape	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
1206/61	Douglas Clayton Barton, of Hermanus, Cape.....	W. E. Moore & Son, 37 Castle Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
610/61	Marcus Noel Drew (also known as Marcus Drew), livestock officer, of Flat 1, Lisswood, Hill Brow, Rake, Near Liss, Hampshire, England	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Administratrix.
265/61	Morris Elliott Anderson, South African Naval Officer, of 27 Hospital Terrace, Simonstown, Cape, and surviving spouse, Eileen Eugenie Anderson (born Caro)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Dative.
1086/61	Hendrina Francina Magdalena Andrew (born Kruger), widow, pensioner, of Rondebosch, Cape	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executors Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
1269/61	William David Munroe, pensioner, of Cape Town.....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executrix Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
976/61	Frank Adams, and surviving spouse, Sarah Adams, of Peace Haven, Longmarket Street, Cape Town	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executrix Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town.
1302/61	Florence Gertrude Russell, spinster, retired midwife, of Avondrust Home, Rouwkoop Road, Rondebosch, C.P.	Klosser, Hoole & Saunders, Attorneys for the Executor Nominate, Alliance Building, 40 Burg Street, Cape Town.
1265/61	Johan Christoffel Dell, in his lifetime a carriage and wagon examiner, and surviving spouse, Edna Kathleen Dell (born Moss), of Arixoma Road, Thornton, Cape	G. Peimer, Braak & Company, Attorneys for the Executrix Testamentary, Suite 709 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town.
6601/60/38	Dr. Adam Moss, retired medical practitioner, of "Skoongesig", Firgrove, Cape Province, who died on the 22nd day of September, 1959	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
743/61	Omar Dout Bassier, of Cross Street, Cape Town.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executrix Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
1329/61	Sylvester Grey, of "Windermere", of 21 Balfour Street, Woodstock	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executrix Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
788/61	Johannes Walter Michaelsen, of Brookwood Road, Rondebosch	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executrix Testamentary, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
1235/61	Viljoen, Hendrik Christoffel, van Meiringstraat, Worcester	J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Baringstraat 33, Worcester.
814/61	Abrahams, Salie Samsodien (also known as Salie Abrahams Samsodien), of "Eureka", Lion Street, Cape Town	J. J. Glick & Company, Attorneys for Executor Dative, 303-306 Sam Newman House, 28 Burg Street, Cape Town.
1462/61	Schneider, Jack, of 18 Scott Street, Cape Town.....	C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town.
190/61	du Plessis, Gert Johannes, en nagelate eggenote Janetha Catharina du Plessis (gebore Smith)	Elliott, Visser & Pickup, De Kockstraat (Posbus 77), Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
1141/61	Williams, Mary Jane (born Castwood), of Brown and Annie Laurence Home, Pinelands	Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
2059/60	Bosman, Daniel Brink, rustende professor, van Klein Helderberg, Somerset-Wes	M. J. Dreyer, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M. Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad.
1367/61	Marais, Cornelius Cloete, of Adventist Nurses' Home, 1 Long Street, Mowbray, Cape	Agnes Beatrice Marais, Adventist Nurses' Home, 1 Long Street, Mowbray, Cape.
1137/61	Bain, Mary Newlands (born Forbes), widow, of 5 Crescent Court, College Road, Rondebosch, Cape	W. E. Moore & Son, 37 Castle Street, Cape Town.
4757/60	Scipio, George Douglas, of 27 Rouxton Road, Lansdowne, C.P.	Esau Shapiro & Segall, Attorneys for the Executrix Dative, 120 Main Road, Claremont, C.P.
1346/61	Cloete, Gertrude Johanna Christina, of Ottery Road, Wynberg	Clarke & Company, 100 Long Street, Cape Town.
186/61	Esterhuysen, Petrus Casparus, en oorblywende eggenote Maria Christina Esterhuysen, van Keimoes	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
936/61	Tait, Jemima (born Bean), widow, of Soeterus, The Strand	W. J. Rowan, Executor Testamentary, P.O. Box 85, The Strand.
1337/61	Witsche, Willem Johannes, van Malherbestraat 32, Wellington	W. V. Stander, Bestuurder, Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, (Wellington Tak), Kerkstraat 11, Wellington, Vir Eksekutrisse Testamentêr.
160/61	Jacobs, David Hermanus, van Warrenstraat 66A, De Beers, Kimberley	J. P. Jacobs, „Hoogstede”, Bellevuestraat (Posbus 924), Kloofnek, Kaapstad.
177/61	Bester, Jan George Gabriel, boer, van New Park, Distrik Mafeking, en nagelate eggenote Anna Catharina Botha Bester (gebore Jansen)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
187/61	Sherman, David Benjamin, clerk, of P.O. Hotazel, Kuruman, C.P., and surviving spouse, Johanna Jacoba Sherman (born Pyper)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
858/61	Johanna Christina Groenewald (gebore Kriegler), huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Siebert Napoleon Groenewald, van Alexanderskloof, Riviersonderend	P. O. Wilmot, Takbestuurder, Caledonvoogdy, Beperk, Posbus 41, Riviersonderend, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.
1205/61	Ackermann, Carel Albertyn, retired bank official, of 18 Weidenhof Street, Stellenbosch	H. J. Niehaus, Secretary, Stellenbosch Board of Executors Limited, Stellenbosch, Agent for Executors Testamentary.
1131/61	Engelbrecht, Gerrit Heremias Cornelius	Martha Maria Gertruida van Wyk (gebore Engelbrecht), Barnardstraat 16, Bellville.
5189/60	Meyer, Basil Jones, van Langebaan	Marjorie Sybil Meyer, Posbus 19, Langebaan.
1218/61	Holloway, Rachel (gebore Rabkin), (ook bekend as Dr. Rachel Rabkin)	H. V. Holloway, Posbus 692, Kaapstad.
1094/61	Farmer, Jan Nicolaas Albertus	E. v.d. M. Louw, Posbus 56, Loeriesfontein.
1315/61	van Zyl, Johannes Hermanus en A. A. van Zyl	(Mev.) A. A. van Zyl, Jansenstraat 38, Parow.
584/61	van Wyk, Abraham Erasmus	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad.

TRANSVAAL.

2172/61	du Plessis, Frederik Hendrik, myner, van Randgate, en nagelate eggenote Wesseline Johanna du Plessis (gebore Reed)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
8435/60	Annandale, Wentzel Christoffel Muller, skipman, van Agnewweg 3, Carletonville, en nagelate eggenote Maria Susanna Annandale (gebore Viljoen)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
2117/61	van Rensburg, Cornelius Johannes, en nagelate eggenote Maria Sophia Dorothea van Rensburg (gebore Botha), van Suidstraat 63, Volksrust	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2262/61	Fouche, Phillipus Johannes, van Glenvillelaan 18, Crosby, Johannesburg, en nagelate eggenote Anna Francina Fouche (gebore Smith)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2229/61	Kluever, Margaretha Elizabeth (gebore Becker), en nagelate eggenoot Pierre Desvonde Kluever, van De Haven Woonstelsel 103, Kotzestraat, Sunnyside, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	Prins, Barend Petrus, van Lawnstraat 126, Rosettenville, Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
1960/61	Swart, Barend Jacobus van der Merwe, en nagelate eggenote Elizabeth Magdalena Swart (gebore Smit), van Stantonweg 73, Turfontein, Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6934/60	Snook, Gertina Petronella Jacoba, weduwee, van Weskoppies Hospitaal, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6363/60	van Rooyen, Magdalena Adriana Francina Carolina (gebore de Beer), en nagelate eggenoot Christiaan Jacobus van Rooyen, van Hitgestraat 8, Bailey Park, Potchefstroom.	J. H. van Zyl, Kerkstraat 146 (Posbus 20), Potchefstroom.
137/61	Garrett, Helen Stevenson, and surviving spouse, Frederick Benjamin Garrett	Louis Sachs Baskin Scholtz & Cohen, Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
2242/61	Williamson, David, and surviving spouse, Isabella Hilda Williamson (born Burrett), of 120 Rietfontein Road, Primrose, Germiston.	M. A. Mosselson, Attorney for Executrix Testamentary, 114 Rutland Place, Germiston.
472/61	Laskin, Leah (born Fisher), of Paardekraal New Unified, Maraisburg, Roodepoort, and surviving spouse, Abel Jack Laskin	David Isserow & Milstein, Attorneys for Executor Dative, 300 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
443/61	Fourie, Petrus Theodorus, of 895 Attie Street, Booyens, Pretoria	Caplan & Green, Attorneys for Executor Dative, 410 J.B.S. Buildings, Bureau Lane, Pretoria.
1357/61	Fourie, Johanna Helena Christina	Andries Willem Fourie, Neeltjiesstraat 50, Meiringspark, Klerksdorp, eggenoot.
2051/61	Benade, Johannes Gerhardus, and surviving spouse, Catharina Wilhelmina Susanna Benade (born Swanepoel)	K. Kuyper, 266 Van der Walt Street (P.O. Box 175), Pretoria.
58/61	Steyn, Johannes Pieter (also known as John Pieter), of 44A Howard Avenue, Benoni	C. J. Laubscher, Attorney for Executor, P.O. Box 104, Benoni.
—	Ackermann, Margaretha (Mageretha) Louisa Isabella (formerly Nortje, born Fourie), and surviving spouse, Michael Croeser Ackermann, of 10 Whitehouse Avenue, Farrarmere, Benoni	C. J. Laubscher, Attorney for Executor, P.O. Box 104, Benoni.
6278/60	Maltman, Rosalind Anna (born Hartley), widow, of 21 Leiden Street, Gerdview, Germiston	L. A. Andrew, Executor Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
7446/60	Vogel, Catharina Sophia (gebore Coetzee), en nagelate eggenoot Cornelis Jacobus	Chas. H. Horwitz, Western House, Boomstraat (Posbus 22), Klerksdorp, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
1588/61	Shalkoff, Minnie (born Wolpert), housewife, widow, of Duncan Street, Witbank	I. Schech, Escombe Chambers, Escombe Street (P.O. Box 137), Witbank.
2275/61	McCoy, Frederick James, and surviving spouse, Patricia McCoy, of 243 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	Segal & Hoffmann, Attorneys for Executrix Testamentary, 207-209 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
1118/61	Farrell, Robert Stanley	Schaiowitz & Levitt, Attorneys for Executrix Testamentary, 604/9 J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg.
2184/61	Delpont, Phillippus (Phillipus) Rudolf	O. N. von Broembsen & Brown, Attorneys for Executrix, Arcos Chambers, Voortrekker Road (P.O. Box 67), Brakpan.
2294/61	Vilensky, Barney, of 14 Doorn Street, Observatory, Johannesburg	Israel Beare, 611 Bristol Buildings, Marshall Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
2209/61	Schoeman, Maria Hendrina (gebore Britz), en nagelate eggenoot Hermanus Christiaan Schoeman, van Beckedan, Pk. Krugersdorp-Wes	J. B. Hugo & Cronje, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Humanstraat 43 (Posbus 115), Krugersdorp.
2017/61	van Breda, Pieter Gabriel Hendrik Francois, myner, van Carletonville, en nagelate eggenote Sarie van Breda (gebore van Niekerk)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
7248/59/32	van der Walt, Tjaart Nicolaas, pensionaris, van Markstraat 45, Newlands, Johannesburg, en nagelate eggenote Gertina Adriana van der Walt (gebore Dubois)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
1093/61	Pretorius, Elizabeth Magdalena Viljoen, mynwerker, van Hoewe No. 206, Pk. Sundra, en nagelate eggenote Maria Magdalena Margaretha Pretorius	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
2161/61	Joubert, Marthinus Stephanus, mynwerker, van Hoofrifweg 82, Lindhaven, Roodepoort, en nagelate eggenote Thora Eileen Joubert (gebore Attwell)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
1036/61	Jordaan, Willem Theodorus Enslin, myner, van Springs, en nagelate eggenote Christina Catherina Jordaan (gebore Botha)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
2075/61	Christiaan Ernst Schutte, pensionaris, van Buitenstraat 88, Lichtenburg, en nagelate eggenote Herculina Petronella Schutte (gebore du Preez)	A. J. van der Merwe, Scholtzstraat 110 (Posbus 162), Lichtenburg, Agent vir Eksekutrisse.
2064/61	Jones, Frances Mabel, widow, retired housewife, of 161 Cranbourne Avenue, Benoni	A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Amphill Avenue (P.O. Box 52), Benoni.
2175/61	Starkey, Sarah Ann (born Burrows), widow	Steyn, Nolte & Wiid, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 83, Vereeniging.
2062/61	Harris, Hannah Mary (born Doble)	W. E. Vardy, Attorney for the Executor Testamentary, 5-9 Netherlands Bank, President Street, Germiston.
1055/61	Jansen van Rensburg, Jurie Johannes	D. J. Potgieter, Markplein, Posbus 86, Sabie.
1665/61	Grubb, Eliza, of 64 Boundary Road, Brakpan	I. B. Grubb, 27 Van Riebeeck Street, Gerdview, Germiston.
2404/61	Schechter, Ray	Moss-Morris & Etlinger, Provincial Building Society Building, 98 Market Street, Johannesburg, Attorneys to Executors Testamentary.
8662/60	Gough, Rodney Almeric	Jacob Theodorus van Eeden, Rentmeestergebou, Bosmanstraat, Pretoria.
2166/61	Kieser, Maria Elizabeth (gebore van Rooyen), weduwe, Voortrekkerstraat, Heidelberg, Transvaal	I. M. Kieser, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 78, Reitz, O.V.S.
1224/61	Durand, Barend Jacob Lodewicus, mason, of 160 Durban Deep, Roodepoort	J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Solicitors for Executrix Testamentary, 6 Karl Street, Roodepoort.
2379/61	Nel, Hendrik Wessel, en nagelate eggenoot Catharina Johanna Elizabeth, van Pk. Leeupoort, Distrik Warmbad, Transvaal	F. Herman, p/a F. Herman & Oberholzer, Voortrekkerweg (Posbus 106), Warmbad, Transvaal.
7263/60	Myburgh, Phillippus (Phillipus) Arnoldus Cornelis	Kas van den Bergh, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Volksbankgebou, Hoofweg, Randfontein.
8450/60	Trollip, Stephen Gordon, and surviving spouse, Johanna Jacoba Trollip, of 34 Trouw Street, Capital Park, Pretoria	Johanna Jacoba Trollip, 34 Trouw Street, Capital Park, Pretoria.
2283/61	Rudzinske, Jan (also known as Johannes)	Henry Rudzinske, Executor Testamentary, c/o Sims & Ziegler, 501 Annuity House, Johannesburg.
5795/60	Vorster, Jacobus	Johanna Augusta Jenny Fisher, 80 Main Road, Farrarmere, Benoni. 21 days.
8343/60	Hester Catharina Kleinsmith (born Botes), and Coenraad Frederick Kleinsmith, of 23 Morkel Street, Danville, Pretoria	M. Goldberg, Attorney for Executor Testamentary, 306 Central House, Central Street, Pretoria.
3083/60	Jacoba Petronella de Klerk (born Coetzee), of 39A West Street, Pretoria North	M. Goldberg, Attorney for Executor Dative, 306 Central House, Central Street, Pretoria.
1950/61	Lordan, Maria Christina Elizabeth (gebore Stiglingh), en nagelate eggenoot Lourens Jacobus Lordan, van Goedgedacht Crecy	Prokureur P. J. van der Merwe, Posbus 21, Naboomspruit.
2358/61	MacCrone, Dorothy Helen	Naude Naude & Botha, Agents for the Executor, P.O. Box 44, Pietersburg.
1037/61	Jonker, Stephanus Jacobus	Chris. J. Jacobs & Theron, Carlhof, Hoofweg 91, Randfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
2072/61	McGrath, Johanna Alida, weduwe, van Jeanlaan 171, Lyttelton	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2352/61	de Kock, Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Martha Catharina, van Fouriestraat 131, Potgietersrus	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	Bruyns, Willem Andries Albertus, en nagelate eggenote Elizabeth Bruyns (gebore Koekemoer), van Markstraat 113, Newlands, Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
—	van Wyk, Andries Daniel Zinneman, van Van Noordhof 12, Vanderbijlpark	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
1736/61	du Preez, Gideon Floris Roos, rekenmeester in diens van die Buitestedelike Gesondheidsraad, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1774/61	Muller, Petrus Hendrik, staatswaterskema, Pk. Lynneast, Distrik Pretoria	Willem Albertyn, Victory Court 12, Bay Terrace, Durban.
2121/61	White, Cornelia Johanna (formerly Scheltema, born Visagie), widow, of 108 Venter Street, Capital Park, Pretoria.	John William Williams & Jacobus Hendrik Scheltema, Executors, 102 Venter Street, Capital Park, Pretoria.
2438/61	Buys, Izak Johannes Stephanus	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.
8833/60	Sibeku, Skongkwene	Barry & Schuurman, P.O. Box 3, Wakkerstroom.
6265/58	de Bruyn, Oekert Jacobus, en nagelate eggenote Marjorie de Bruyn (gebore Bothma)	Van der Merwe & Victor, Alettastraat (Posbus 4), Swartruggens.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
1874/61	de Wet, Nicholas Johannes, afgetrede boer, van Geluk, Pk. Vorentoe, Distrik Brits, en nagelate eggenote Susan Gertrude de Wet (gebore van Dyk)	Maurice M. Sive, Jacobson & Swart, Murraylaan 44A (Posbus 9), Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
2240/61	van Onselen, Marthinus George, en nagelate eggenote Maria Elizabeth van Onselen, van Parkstraat 24, Kempton Park	Golach & Schumann, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 67, Kempton Park.
8483/60	Greggains, Marie Joan.....	P. J. Knowles, Executor Dative, 307-9 Argosy House, Spilsbury Street (P.O. Box 772), Germiston.
1460/61	Mokgako, David.....	Edwin Mokgako, 38 Moloto Street, Stirtonville Location, Boksburg.
2304/61	Crous, Petrus Arnoldus, Posbus 5, Wolmaransstad, en eggenote Johanna Maria Catharina Crous (gebore Kellerman)	(Mev.) Johanna Maria Catharina Crous, Posbus 5, Wolmaransstad.
2333/61	Roseman, Sam (also known as Simon), retired estate agent, of Pretoria	D. Roseman, G. Roseman & C. Roseman, c/o Roseman & Heunis, 416 Savelkoul's Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
617/61	Myers, William Robert, farmer, of Seven Oaks, District Piet Retief	Colin Myers, P.O. Box 88, Piet Retief.
7842/60	Jansen van Vuuren, Petrus Stephanus, van Rabielaan 449, Rothdene, Distrik Vereeniging	C. J. Hanekom & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Chasegebou, Lesliestraat 16A (Posbus 338), Vereeniging.
2224/61	Jones, Sylvia.....	T. T. Baskin, Executor Testamentary, c/o Louis Sachs, Baskin, Scholtz & Cohen, Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
2407/61	van Zyl, Philippus Johannes Petrus, van Sonop, Distrik Brits, Transvaal, en nagelate eggenote Anna Catharina van Zyl (gebore Venter), weduwee	Wicht & Marais, Posbus 1, Brits.
5669/60	Human, Gert Hendrik Beyers Hertzog, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Human (gebore van Deventer)	Chapman, Borman & Snyman, Voortrekkerweg 63 (Posbus 42), Potgietersrus, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
2109/61	Piton, Hester Aletta, van Presidentstraat 151, Sunnyside, Pretoria	F. J. Rosenstrauch, Nicolsonstraat 91, Brooklyn, Pretoria. 21 dae.
868/61	Vielhauer, Alexander Arthur, and surviving spouse, Klara Emilie Elfriede, 21B Letmathe (Sauerland), vom Steinstrasse 27, Germany	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Executor Dative, 316 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
2342/61	Lipman, Barwin, company director, of 106 Ekstein Street, Mountainview, Johannesburg	Daneman & Daneman, Attorneys for Executors Testamentary, 90 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
2378/61	Moolman, Adriaan Izak, en nagelate eggenote Susanna Salomina Maria Moolman (gebore van Collier), boer, van Rustplaats, Distrik Lydenburg	G. C. O. Lategan, Gemagtigde Agent, Posbus 137, Lydenburg.
1391/61	Kaloo, Jeeva, of Koninginstraat, Zeerust.....	Noor Mia, Leeuwfontein, Pk. Blairbeth, Distrik Marico.
1247/61	Keyter, Hendrik Willem Brouwer, en nagelate eggenote Martha Petronella Wilhelmina Keyter (gebore van den Berg), van Luttigstraat 298, Pretoria-Wes	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2414/61	Storm, Jacob Abraham, en nagelate eggenote Maria (gebore Vosloo), van Hoewe 82, Gerardtsville, Pk. Erasmia	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
—	Vorster, Jan Hendrik, en nagelate eggenote Judith Christina Vorster (gebore Badenhorst), van Kalbasfontein, Pk. Cardoville, Distrik Vereeniging	
2446/60	Galambose, Zoltan.....	Laszlo Mayer, Executor Dative, c/o Alec Singer, 512/514 Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg.
2376/61	Hamman, Antonie Philippus, afgetrede boer, van Sybrandskraal, Pk. Molette, Distrik Bronkhorstspuit, en nagelate eggenote Isabella Bekker Hamman	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteefdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
2400/61	Steyn, Douw Gerbrand, afgetrede boer, van Walterlaan 52, Waverley, Pretoria, en nagelate eggenote Johanna Maria Steyn	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteefdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
2015/61	van der Westhuizen, John Charles, pensionaris, van Ons Tuis, Soutpansbergweg, Pretoria	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteefdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
2303/61	Coetzee, Johannes Mattheus Wessels, boer, van Vaalrand, Distrik Bloemhof, en nagelate eggenote Catharina Joachmina Elizabeth Coetzee (gebore Reinecke)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteefdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
2345/61	Cronje, Freda, huisvrou, getroud binne gemeenskap van goedere met Frans Johannes Cronje, van Kowiestraat 11, Stilfontein, Klerksdorp	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteefdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
2401/61	Terblanch, Francis Frederik, retired magistrate, of 169 Pretorius Avenue, Lyttelton, Pretoria	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
2676/61	Bishop, Alfred Edward, retired police officer, of 36 Nellmapius Drive, Irene, and surviving spouse, Thelma Goulding Bishop (born Wayland)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
2201/61	Maas, Willem Gerard, carpenter, of 470 Flowers Street, Capital Park, Pretoria	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
851/61	Rossi, Irio, and surviving spouse, Luana Rossi, of 4 "Duncraig", Isipingo Street, Bellevue, Johannesburg	L. I. Dreyer, Executor Dative, P.O. Box 3407, Johannesburg.
1236/61	Smorenburg, Janet Connell, of 3 Corona Flats, 80 Edith Cavell Street, Hillbrow, Johannesburg	Isabella Plenderleith Rowlinson, Executrix Testamentary, 9 Martinus Road, Monument Township, Krugersdorp, Transvaal.
5831/60	Nathoo, Fatima.....	Friedland, Hart & Cooper, 201-212 Van der Stel Building, Pretorius Street, Pretoria.
2309/61	Ploeger, Hendrik, and surviving spouse, Stientje Ploeger (born van Bruggen), of 946 Crottsstraat, Rietfontein, Pretoria	Stientje Ploeger, 946 Crottsstraat, Pretoria.
3158/60	Harries, Margaret Elizabeth (born Krause), widow, of Koloniesplaats, District Potchefstroom	Thiel, Theron & Le Grange, P.O. Box 200, Potchefstroom, Agents for Executor.
1310/60	de Klerk, Johannes Gysbertus Havenga.....	Petrus Nicolaas Booysse, Plot 96, Grootvlei Landbouhoeve Posbus 1835, Pretoria.
2057/61	Coetzee, Philippus Stephanus, opsigter in diens van die Pretoria munisipaliteit, van Rooiwal, Bon Accord, Pretoria, en nagelate eggenote Alida Margaretha Maria Coetzee (gebore Erasmus)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2666/61	Rousseau, Dirk Johannes, of 5 Derry Court, Annerley Terrace, Port Elizabeth	(Mrs.) A. M. Rousseau, c/o M. H. Myerson, 20 Ridge Road, Parktown (P.O. Box 10444), Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
2123/61	Watson, Sherwood Willoughby, university lecturer, of 25 Ditton Avenue, Auckland Park, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2060/61	Gardner, John George, of 32 Victoria Avenue, Sandringham, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2377/61	Lambert, William, of 31 Luipaard Street, Krugersdorp, and surviving spouse, Ida Mary Lambert	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1170/61	Botha, Gideon Lodewikus, of 99 Moira Avenue, Crosby, Johannesburg, and surviving spouse, Maria Aletta Botha	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2158/61	Bothma, Cornelius Hendrik, van Agste Laan 7, Roodepoort-Noord, en nagelate eggenote Willem Hendrik Bothma	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 933, Johannesburg.
2272/61	Kirk, Jessie Jane Johnston (born Black), housewife, of 01 Finchley Cross Court, Fortesque Road, Yeoville, Johannesburg, and surviving spouse, William Gladwin Kirk	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2260/61	Dhana, Madhav (also known as Madhav Dhana Patel and M. D. Patel), of 221 Commissioner Street, Johannesburg	D. U. Mistry, Attorney for Executor Testamentary, 4 Kort Street, Johannesburg.
1501/61	Darling, Annie Mary (born Jaeger), of 162 Tenth Avenue, Highlands North, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
8962/60	Bowen, Tom Addis, engineer and businessman, of Bagdad Farm, Broken Hill, Northern Rhodesia	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
1587/61	Sheath, Emily Kate, widow, of 22 Ben Alder Road, The Hill, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
1484/61	Rudman, Edward, engineer, of Limbe, Nyasaland.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2105/61	Trevarthen, Stella May, divorcee, of Montavista Private Hotel, 72 Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg	E. Vogel, Authorised Agent for the Executrix Testamentary, P.O. Box 1144, Johannesburg.
1376/61	Thomas, Maud Elizabeth Lillian (born Coulcher), of 47 Barklay Avenue, Discovery, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1545/61	Choveaux, Elizabeth Maria Aletta (born Davis), and surviving spouse, Harold Francis Choveaux, of Farm Rietspruit, District of Klip River, Vereeniging, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2120/61	Nöfke, Johann Reinhold, afgetrede boer, van Waterval, Duiwelskloof, en van sy nagelate eggenote Judith Dorothea Nöfke (gebore Grobler)	K. Berkenbosch, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 194, Pietersburg.
2476/61	Mool, Egbert, superintendent, Sanlamgebou, Kerkstraat, Klerksdorp, en nagelate eggenote Danielena Antoinetta Mooi	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
1355/61	Myburgh, Philippus Arnoldus, fitter and turner, of 22 Two Shaft, New Kleinfontein Gold Mining Company, Limited, and surviving spouse, Stella Hermine Myburgh (born van der Merwe)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1694/61	Sagar, Israel, company director, of 402 Bradlow's Buildings, Abercorn Street, Bulawayo, Southern Rhodesia	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
2194/61	Prinsloo, Martha Maria Francina (gebore Kruger), huisvrou, van „Ramusio”, Pk. Ons Hoop, Distrik Waterberg, en nagelate eggenoot Gideon Machiel Prinsloo	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
717/59/6	Kutumela, Jane (born Adams), divorcee.....	G. H. Goudvis, Executor Dative, c/o Austin & Goudvis, 125 Ad-Astra Building, Church Street, Pretoria.
564/48	van der Walt, Daniel Frederick, en nagelate eggenote Anna Maria van der Walt (gebore van Loggerenberg), van Franzinastraat 334, Eloffsdal, Pretoria	Peens, Smit & Oelofse, Prokureurs vir Eksekuteur, Rentmeestergebou, Bosmanstraat, Pretoria.
2139/61	Greaves, William Foxlowe, of „Sarum”, District of Zoutpansberg	Coxwell & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 52, Louis Trichardt.
5869/60	Vermeulen, Mary Joyce (born Gordon), en nagelate eggenoot Sarel Johannes Vermeulen, van Primulaweg 26, Primrose, Germiston	Minnaar Abrahamsohn, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 135, Germiston.
803/61	von Backström, Aletta Sophia, widow, of 2 Carse O'Gowrie Road, Parktown, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2281/61	Rapp, Joseph (also known as Giuseppe Rapp).....	N. Magzamen, Second Floor, „Unitas”, 42 Marshall Street, Johannesburg, Attorney for Executrix Testamentary.
1708/61	Fridjhon, Melville, of Union Club, Bree Street, Johannesburg	Nupen & Goodman, Attorneys for Executor Testamentary, 802 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
1632/61	McLoughlin, Sarah, of 10 Milton Court, 97 Pritchard Street, Johannesburg	Jack Blumenthal & Gordon, Attorneys for Executrix Dative, 1/4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.
1871/61	Voigt, Abraham Carel, formerly of 10 East Yewstock Crescent, Chippenham, Wilts., England	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executrix Testamentary, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
1961/61	Shimwell, Edith Mary Holmes, widow, of 1 Campbell Street, Waverley, Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
2152/61	Swart, Jacobus Nicolaas.....	Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 5224, Johannesburg.
8501/60	Heinrich Georg Goldmann, retired merchant.....	Daleski & Edelstein, Attorneys for Executrix Testamentary, 87/91 Alliance Building, Rissik Street, Johannesburg.
1301/61	Bezuidenhout, Petrus Jeremias Johannes.....	Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
1839/61	Espinoza, Julia, widow.....	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executors Testamentary, Allied Building, 236 Bree Street (cor. of Rissik Street), (P.O. Box 3324), Johannesburg.
1873/61	Whitworth, Ethel Caroline.....	Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for Executor Testamentary, 911 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
2138/61	Farquhar, Jean.....	Walter Herbert Piel, Executor Testamentary, P.O. Box 1391, Johannesburg.
2289/61	Smith, James, and surviving spouse, Maria Elizabeth Smith (born Linde), of 47 Pollack Avenue, Newclare, Johannesburg	Bert Hofmann, 801 Princes House, 42 Kerk Street (P.O. Box 8226), Johannesburg.
8252/59	Mitzkun, Siera Haimovna (also known as Siera Chaimovna)...	Reeders, Teeger & Rosettenstein, Fifth Floor, Palace Buildings, cor. of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
1661/61	Court, Gladys Julia (born Evans), of 82 Second Street, Krugersdorp District Township	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
2144/61	Bowes, Lyon Ronald George.....	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, The Stock Exchange, Holland Street (P.O. Box 1088), Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
2365/61	Robertson, Simon Oman, and surviving spouse, Helen Robertson, of Grasmere, Transvaal	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executrix Testamentary, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
2531/61	Edkins, Sydney Weaver, of 22 Dersley Street, Nahoon, East London	J. M. de Jager, Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg.
754/61	Coetzee, Martinus Christoffel, and surviving spouse, Helen Johanna Coetzee, late of 129 New Married Quarters, East Rand	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executor Dative, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
1508/61	Harvey, Arthur Richard, and surviving spouse, Lavinia Cecilia Harvey, of 136 Nellie Road, Norwood, Johannesburg	Lavinia Cecilia Harvey, 136 Nellie Road, Norwood, Johannesburg.
1796/61	Cronje, Esias Renier, van Westinghouse Boulevard 38, Vanderbijlpark, en van sy nagelate eggenote Jacoba Johanna Cronje	J. W. J. van Niekerk, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 152, Vanderbijlpark.
680/61	Dale, Vera Clementena Ethel, mental patient of Weskoppies Mental Hospital, Pretoria	Dryden & Myburgh, Attorneys for Curator Bonis, acting as Executor Dative, 608 Surrey House, P.O. Box 635, Johannesburg.

NATAL.

1087/61	Ethel Constance Dickson, housewife.....	Fraser, Fraser & Daly, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 149, Pietermaritzburg.
539/61	Combrinck, Gert Jacobus.....	Vernon M. Gem, g.g. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 44, Vryheid.
3408/60	Thomas, Sydney Herbert, and surviving spouse, Mary Agnes Thomas, of Lincoln, Marina Beach	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Executors Testamentary.
1017/61	Ferreira, Albertus Alexander, and surviving spouse, Mary Bertha Ferreira, of 17 Constantia, St. George's Street, Durban	L. Podbielski, Suite 338-9 West Walk, 390 Smith Street (P.O. Box 173), Durban, Attorney for Executrix Testamentary.
1106/61	Johnson, George Robert, of P.O. Schroeders, Natal, and surviving spouse, Daphne Ellen Johnson	Edward Hurd, 25 Oribi Road, Pietermaritzburg.
1105/61	Swamers, Abraham Johannes Cornelis, boer, van Drieling, Distrik Paulpietersburg	C. W. A. Freyer, Posbus 7, Paulpietersburg, Eksekuteur Testamentêr.
1080/61	Victor Cyril Hales, of 52 Jesmond Road, Pietermaritzburg	Hermione Mary Seaton Hales & Patrick Joseph Lyster, Executors Testamentary, c/o P.O. Box 205, Durban.
1058/61	van den Berg, Pieter Willem Jooste, van p/a Gevangen, Port Shepstone, Natal, en nagelate eggenote Magdalena van den Berg	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
124/61	Fraser, George Henry, store manager, of 34 Hedge Row, Brighton Beach, Natal	A. C. Bestall & Uys, Executor's Attorneys, P.O. Box 17, Kranskop, Natal.
125/61	Fraser, Maria Johanna (born Landsberg), widow, of 34 Hedge Row, Brighton Beach, Natal	A. C. Bestall & Uys, Executor's Attorneys, P.O. Box 17, Kranskop, Natal.
317/61	van Rooyen, Gert Helgert, farmer, of "Scottsdale", Kranskop, Natal	A. C. Bestall & Uys, Executor's Attorneys, P.O. Box 17, Kranskop, Natal.
401/61	Mareemuthoo (also known as Marimuthu Mathatai).....	D. S. Maharaj & Company, Attorneys for Executor Dative 381 Church Street, Pietermaritzburg.
—	Berntz-Lanz, Oscar Bernhardt Hanssen, of St. Michael Mount, Sweetwaters, Natal	Cecil Nathan & Company, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 68, Pietermaritzburg.
918/61	Jones, Lucy Matilda, and surviving spouse, Benjamin Frank Jones, of 264 Retief Street, Pietermaritzburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
558/61	Stoltz, Coenraad Frederik, and surviving spouse, Gwendoline Phyllis Stoltz, of Empangeni, Zululand	A. Bozas & Company, P.O. Box 99, Empangeni, Zululand.
974/61	Wiseman, Frank Nelson, farmer, of Glanfield Estates, Umzumbi, South Coast, Natal	Hathorn & Fannin, Attorneys for Executors Testamentary, 8 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
812/61	Shaw, John Cecil Middleton.....	Romer, Robinson & Catterall, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1922, Durban.
756/61	Hafija, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 2173/1910, widow, of Charmwood, near Verulam, Natal	R. L. Hugman, Court Chambers, P.O. Box 21, Verulam. 31 days.
724/61	Unsworth, Lucy Maud Mary (also known as Lucy Unsworth) (born Paverd), and surviving spouse, Robert Unsworth, of 31 Morton Road, Rossburgh, Natal	Russell, Marshall & Stride, 58 Field Street, Durban.
1083/61	Williamson, William Frederick, and surviving spouse, Mabel Ellen Williamson, of 20 "Cartref", Essenwood Road, Durban, Natal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1124/61	Bird, Victor Reginald (also known as Victor Reginald Marler-Bird), farmer, of Mountain Lodge, Himeville	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.
579/61	Petersen-Mauritz, Lucy Mabel, of Sunningdale Home, Banket, Southern Rhodesia	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
883/61	Miller, Kathleen Winifred, of Ramsgate, Natal, and surviving spouse, David Niven Miller	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1030/60	Nel, Jan Gideon Roux.....	M. B. Shaw & Kloppers, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Scottstraat 58 (Posbus 117), Newcastle.
1146/61	Johnston, Frances Mary, of 19 Christie Road, Pietermaritzburg	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
1143/61	Bousfield, Engela, of 16 Voysey Road, Durban.....	Coulson, Elliott & Millar, 721 J.B.S. Building, Field Street, Durban.
1084/61	Fraser, Hugh Henry, of 38 Thornton Avenue, Rossburgh, Natal	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
634/61	Basel, Ephraim.....	Haddad & Hodgkiss, P.O. Box 2765, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
254/61	Sooklal.....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
1072/61	Mayne, Wilfred Arthur, and surviving spouse, Violet Victoria Mayne	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
1130/61	Harrington, Louisa.....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
1071/61	Callander, Maureen Alice.....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
—	Bernard Charles Reid, Native recruiting agent, of 10 Holman Street, Harding, Natal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
—	Wessels, Gertruida Catharina (gebore Craffert), van „Wit-klip“, Ingogo, Natal, en nagelate eggenoot Gert Christoffel Wessels	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg, q.q. Eksekuteur Testamentêr.
1063/61	Wright, Albert John, of 814 „The Gables“, Victoria Embankment, Durban	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1090/61	Corfield, George Henry Harvey, of 116 Edgeley Road, Durban North	Byron & Long, Attorneys for Executrix Testamentary, 374 Smith Street, Durban.
640/61	Tinsley, Kate Louise, of Town Hill Hospital, Pietermaritzburg	Hathorn & Fannin, Attorneys for the Executrix Testamentary, 8 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
554/61	Munsamy (also known as M. Moonasamy), colonial-born Indian No. 2081/1907, of 25 Madras Road, Durban	J. N. Singh, 25 Baker Street, Durban.
458/61	Bagiam, of 35 Euston Road, Jacobs, Natal.....	J. N. Singh, Attorney for the Executor Dative, 25 Baker Street, Durban.
1091/61	Richards, Alfred Douglas, of 94 Springfield Road, Durban, and surviving spouse, Bertha Richards	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
676/61	Emelia Constantia Goldman, widow, housewife, of Durban..	D. B. Lyle, Attorney for Executrix Testamentary, 621 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban. 14 days.
619/61	Sundram, Birth Register No. 3063/1921, of 49 Pine Road, Clairwood, Durban, and surviving spouse, Alamelnamma, No. 108259/Dead/107132/61407/49367	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
616/61	Iyasamy, Indian immigrant No. 120979, of Avoca, Natal, and surviving spouse, Durgamma, present whereabouts unknown	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
2985/60	Parama, No. 72833/73055, of Saccharine Estate, Mount Edgecombe, Natal	Nadesan, 64 Sirdar Road, Clairwood, Durban. 14 days.
642/61	Chinama, Birth Register No. 452/1908, of 27 Lansdell Avenue, Durban	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
618/61	Dudekula, Meera Saib, Indian immigrant No. 135502, of The Crescent, Hillary, Durban, and surviving spouse, Ameena, No. 53978/16049, of The Crescent, Hillary, Durban	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
1606/60	Chinnamma, No. 47255/56299, of Quarry Road, Springfield, Durban, and surviving spouse, Kuppan, No. 5594/5595	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
799/61	Gooramah, No. 18931/Dead, of 12 Bristow Road, Mayville, Durban	(Mrs.) E. C. Desebrock, Galloway House, Musgrave Road, Durban.
166/61	Desebrock, Hans Heinrich.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1064/61	Susan Morrison Aberson (born McNay), wife of Frederick Oswald Aberson, pensioner, of 35 Rockview Road, Amanzimtoti, Natal	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1120/61	Beatrice Elsie Burne (born Tunmer), widow, of 57 Northway, Durban North	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1126/61	Osmond Bruce Cleary, export manager, of 2 Minley Court, 146 Manning Road, Durban, and surviving spouse, Willem Jacobus Cleary (also known as Joey Cleary) (formerly Smith, born Malan)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1079/61	Charles Alfred Evenden, retired, of 1210 „Arnleigh“, Esplanade, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor and Executrix Testamentary.
1112/61	Ivy May Humphries, spinster, of Entabeni Hospital, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1076/61	Elena von Thomann (born Maddaleni), wife of Edward John Bruno von Thomann, admitting officer, Addington Hospital, of 235 Cowey Road, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1111/61	Arndt, Hans Ulrich Wilhelm Heinrich.....	Biebuyck & Company, Attorneys for Executrix Testamentary 212 J.B.S. Building, Field Street, Durban.
990/61	Cornelius Johannes Beukes, van Sesde Straat 70, Hillary, Durban	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1894, Durban.
1082/61	Archibald James Higgins, of Flat 3, 154b West Street, Durban	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
213/61	Robb, James Reid, of Port Shepstone.....	E. V. Franz, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 32, Port Shepstone.
954/61	Manning, Louis, and surviving spouse, Maureen Manning, of 29 Mayflower Road, Sydenham, Durban	M. Manning, Executrix Testamentary, 29 Mayflower Road, Sydenham, Durban. 14 days.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
424/61	Figures, Harold, of 147 Voortrekker Street, Bloemfontein	Frank Harold Guess, c/o Claude Reid, P.O. Box 1105, Bloemfontein.
—	Terblanche, George Frederik Olivier, boer, van „Ebenhaezer” Distrik Wesselsbron, O.V.S.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein.
492/61	Loubser, Albertus Johannes, hotel-eienaar, van Criterion Hotel, Rouxville, O.V.S., en nagelate eggenote Magdalena Loubser (gebore Jacobs)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
323/61	Botha, Helena Catharina (gebore du Plessis), weduwee, van Whitesstraat 22A, Bloemfontein, O.V.S.	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
391/61	Engelbrecht, Zacharias, boer, van Vienna, Bothaville, oorlewende eggenote Martha Wilhelmina Engelbrecht	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (geregistreerde handelsbank), Trustee Tak, Posbus 1248, Bloemfontein.
322/61	Henning, Willem Frederik, mynwerker, en nagelate eggenote Maria Magdalena Hendrika Henning (gebore Cronje), van Maricorylaan 139, Harmonie, O.V.S.	Volkas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 323, Bloemfontein.
519/61	Olivier, Cornelius Hermanus, en nagelate eggenote Martha Elizabeth Olivier (gebore Nel), van Toornstraat 57, Ficksburg	De Villiers & Beck, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Ficksburg.
172/61	McKendry, John Harrison, of 20 Andries Pretorius Street, Bloemfontein	Fred S. Webber & Son, P.O. Box 501, Bloemfontein.
271/61	Verster, Hester Maria Susara (gebore Bisschoff, voorheen Fick), weduwee	G. J. van Loggerenberg, Kamer 430, Unitedgebou, Posbus 112, Bloemfontein, Eksekuteur Datief.
508/61	Motlout, Solomon, of Hut No. 308, Lokasie, Vrede.....	Uys & Du Randt, q.q. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 146, Vrede.
517/61	Jeffries, Gert Watts, afgetredene, van Pretoriusstraat 12A, Bethlehem, en nagelate eggenote Rachel Johanna Jacomina Jeffries (voorheen Flemix, gebore Bernardo)	B. P. du Plessis, Rouxstraat 30B (Posbus 563), Bethlehem, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr.
40/61	Kruger, Izak Jacobus, en nagelate eggenote Christina Johanna Kruger (gebore du Preez), van Louwstraat, Boshof	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.
398/61	Boshoff, Sarel Johannes Jacobus, van Bayfordstraat, Ventersburg	Scholtz & De Wet, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 10, Ventersburg, O.V.S.
126/61	Lubbe, Herculaas Gerhardus (ook bekend as Hercules en ook Herkules Gerhardus Lubbe), van Blydskap, Distrik Philippolis	I. A. J. Malherbe, Voortrekkerstraat (Posbus 5), Philippolis.
518/61	Margaretha Hendrika Blake (gebore Jansen, voorheen Minie), getroud binne gemeenskap van goedere met Walter Isaac Blake	Chris de Wet & Seun, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Maitlandstraat 73A, Bloemfontein.
513/61	Smith, Petrus Hertzog de Wet, van Hertzogstraat, Hobhouse, O.V.S.	Saayman & Vermaak, Kerkstraat (Posbus 127), Wepener, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
507/61	Swift, Melba Grace, married in community of property to Henry Rhodes Swift, of Plot No. 22, Bloemspruit, District of Bloemfontein	Ewald Alexander Fichardt, 45 Maitland Street (P.O. Box 540), Bloemfontein.
527/61	de Ru, Petronella Christina (gebore Meyer), van Matheystaat, Zastron, en nagelate eggenoot Sarel Jacob de Ru	Roome & Malan, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Reichenbergstraat (Posbus 10), Zastron.
539/61	Marais, Catharina Carolina (gebore Rheeder), weduwee, van Klein Bloemfontein, Distrik Odendaalsrus	Strydom & Van der Watt, Posbus 36, Odendaalsrus.
511/61	Johannes Gerhardus van Heerden, van Markstraat, Marquard	P. W. Nel, Posbus 160, Marquard, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
343/61	Jooste, Nicolaas Albertus, van Connorlaan 6, Westdene, Bloemfontein	Volkas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 323, Bloemfontein.
506/61	Lourens, Giel Frederik, en nagelate eggenote Mary Magdalene Lourens (gebore Boucher), van „Waaioek”, Pk. Memel	M. Meintjes, Posbus 8, Memel.
531/61	Pieters, Aletta Elizabetha (ook beskryf as Elizabeth) (gebore Gouws, voorheen van Aardt), huisvrou, van Tiekloof, Distrik Lindley, O.V.S.	B. J. van Rensburg, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat (Posbus 25), Lindley.
533/61	Potgieter, Johannes Jurgens, pensionaris, van Knapdaar, Distrik Lindley, en nagelate eggenote Martha Ryna Naude Potgieter (gebore Weideman)	B. J. van Rensburg, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Kerkstraat (Posbus 25), Lindley.
1017/59	van Soelen, Jacobus Nicolaas, van Dan Pienaarstraat, Ladybrand	Van Soelen, Hellmuth & Kie., Posbus 108, Ladybrand, Jacobus Nicolaas van Soelen, Ladybrand en Emil Johan von Maltitz, Dewetsdorp.
1176/56	Kilzi, Georgi Ibrahim, shopkeeper, lately retired, of 466 Rue Achrafie, Beirut, Lebanon, and surviving spouse, Adele Kilzi (née Louis)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Agents for Executrix Testamentary.

EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

684/61	Warner, Sydney William, retired, of “Thaxted”, Greenbushes, Port Elizabeth, and surviving spouse, May Warner (born McLeod)	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company, of Port Elizabeth, Limited, Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth. 21 days.
647/61	Evans, William Rhys (also known as William), retired chemist, of 2 Kent Road, Vincent, East London	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, Executor Testamentary, 19 Terminus Street, East London.
687/61	Lindsay Neil Boss, farmer, of The Meadows, Hankey, C.P.	Syret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
513/61	Bodill, Yvonne Myfanwe (born Annetts), and surviving spouse, Joseph Tilbrook Bodill, of 63 Bathurst Street, Grahamstown	L. B. Green, Attorney for Executor Dative, 97 High Street, Grahamstown.
668/61	Weare, Claude Denzille, director, of Companies, of 23B St. George's Road, East London, and surviving spouse, Alice Weare (born Tennant)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.
441/61	Arentsen, Andrew John, pensioner, South African Railways, of 128 Tennyson Street, East London	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, C.P., Agent for Executrix Dative.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
725/61	Steinberg, Ethel Louise, retired school teacher, of 1 Richmond Court, St. Matthews Road, East London	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executor Testamentary.
705/61	Heyns, Cecilia Johanna (born de Vos), and surviving spouse, Jacob Zietsman Heyns, of Bonapartfontein, P.O. Kokstad	Zietsman & Eagle, Attorneys for Executor, P.O. Box 11, Kokstad.
666/61	Wagenaar, Johan Paul	Tarka Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 14, Tarkastad.
701/61	Daniel Jacobus van der Merwe, en nagelate eggenote Hester Jacoba Maria van der Merwe, in sy leeftyd afgetrede boer, van die Plaas Jagtfontein, Hanover	Vosloo & Botha, Posbus 2, Somerset-Oos, Prokureurs vir die Boedel.
667/61	Gammidge, Catherine Mary (born Meyer), of 9 Durban Street, Grahamstown	A. P. van Wyk, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Alexandria, C.P.
2396/60	Emanuel, Edith Magdalene (born Jaftha), and surviving spouse, Edgar Joseph Emanuel, of 4 Webber Street, Port Elizabeth	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executor Dative, Permanent Buildings, 69 Main Street, Port Elizabeth.
726/61	Niblett, Irene Wilhelmina, of 9 Richmond Court, Cooper Street, Port Elizabeth	Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, Attorneys for Executor Testamentary, Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
638/61	Crichton, Mabel Johanna (born Petzer), of Queenstown....	L. J. Moffett & Reynolds, P.O. Box 158, Queenstown.
650/61	Davies, Florence Fabert, spinster, retired, of Brandon House, 6 Wynne Street, East London	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, Executor Testamentary, 19 Terminus Street, East London.
648/61	Kirkland, John Porteous (Portous), of 33 Hudson Avenue, East London	(Mrs.) S. M. Kirkland, Executrix Testamentary, 33 Hudson Avenue, East London.
556/61	Date Chong, and surviving spouse, En See Date Chong, retired general dealer of 22 Princes Street, Port Elizabeth	Lawson Brown, Wiggett & Hutton, Fourth Floor, J.B.S. Building, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
754/61	McSporran, Mary, of Provincial Hospital, Port Elizabeth....	Michael Antoncich, Secretary, Aegis Investment and Trust Company, Limited, Agent for Executrix Testamentary, Martian House, P.O. Box 30, Port Elizabeth.
355/61	Lessing, Gert Alwyn Claassen	Delpoit & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth.
662/61	Kumm, John Frederick, of Rustfontein, Bonny Ridge, District of Mount Currie	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executors Testamentary.
752/61	Roscher, Cornelius Johannes	Delpoit & Van der Walt, Posbus 3125, Port Elizabeth.
673/61	Massed Estate, Bentley, Eliza Matilda (born Lavender), housewife, of 13 Oakhill Road, Vincent, East London, and surviving spouse, Gordon Mitchell Bentley	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
742/61	van Zyl, Pieter Willem, railway mechanic, who died on the 12th April, 1961, and who resided at 7 St. Michael's Road, East London, and Heil Magdalena van Zyl (born Bekker)	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London.
743/61	Grobber, Johanna Jenette (born Putz), pensioner, who died at East London on the 14th April, 1961, and who resided at 36 Frere Road, East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London.
585/61	Geswint, Lewis, en nagelate eggenote Fina Geswint, van Kruisfontein, Distrik Humansdorp	C. W. Malan & Kie., Hoofstraat, Humansdorp, Prokureurs vir Eksekuteur.
692/61	Doyle, Herbert Ernest, retired farmer, of Duunmovin, Kidd's Beach, District of East London	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executrix Testamentary.
729/61	Lezar, Theunis Gerhardus Paulus Petrus, van Maritzstraat 27, Despatch	Abel Daniel Schoeman, Sekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Kerkstraat 1, Uitenhage, namens Eksekuteurs Testamentêr.
643/61	Robson, Helen Morgan (born James), housewife, of Maclear	J. R. Wade, Attorney for the Estate, P.O. Box 10, Maclear.
722/61	Wallis, William Thomas, of 46 Newton Street, Newton Park, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 8th April, 1961	J. L. Toole, Secretary, P.E. Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 15 Britannia Street, Port Elizabeth.
417/61	Bowen, William Clifford, of 87 Water Road, Walmer.....	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
593/61	Schaftenaar, Gys Albertus Hendrikus, of 27A Somerset Street, Graaff-Reinet	Acting Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Limited, Church Street, Graaff-Reinet.
612/61	Agullhas, Ellen (born Lombard), and surviving spouse, William Andrew Agullhas, of Gubu, District Stutterheim	Elliott Brothers, Grey Square, Stutterheim.
392/61	Rutherford, Norman, of Settlers and Prince Alfred Hospital, Grahamstown	Brown, Hurly & Muller, Attorneys for Master's representative, 17 Terminus Street, East London. 14 days.
735/61	Shaw, Annie Susan Sarah (formerly van Schanke, born Deysel), widow, of 18 Main Road, Amalinda, C.P.	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
649/61	Jubber, Alfred	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executrix Testamentary, 38 Terminus Street, East London.
545/61	Klaue, Frank Walther	Van Niekerk & Gray, Attorneys for Executrix, Pope Lane (P.O. Box 54), Matatiele.
270/61	Small, Susanna Helena, van Drakeweg 46, Oos-Londen	Volksskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
604/61	Ainslie, Catherine Janet (born Harvey), widow, of 12 Haig Avenue, Queenstown, C.P.	Barnes & Ross, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 29, King William's Town.
718/61	von Broembsen, Denis Walter, photographer, who died at Queenstown, on the 8th day of April, 1961, of Haig Avenue, Queenstown	McConnell & Malan, Attorneys for Executrix Testamentary, 94 Cathcart Road, Queenstown.
663/61	Parsons, Muriel (born Hartley), of 2 Melville Road, Mill Park, Port Elizabeth	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, United Buildings, 2 Main Street, Port Elizabeth.

ESTATES AND COMPANIES PLACED UNDER SEQUESTRATION OR IN LIQUIDATION PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by Masters of the Supreme Courts of South Africa that the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, have been placed under sequestration or in liquidation provisionally by order of the Supreme Court as therein set forth.

BOEDELS EN MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF IN LIKWIDASIE GEPLAAS IS.

Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3), van die Maatskappyyewet, 1926, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika kennis gegee dat die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, voorlopig gesekwestreer of in likwidasië geplaas is op las van die Hooggeregshowe soos daarin uiteengesit.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 1.—VORM No. 1.

No. of Estate/ Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Aansoek van.
C.A. 19/61	Farm Coolers (Proprietary), Limited, 'n maatskappy behoorlik geregistreer ooreenkomstig die Wette van die Unie van Suid-Afrika, met geregistreerde hoofkantoor te Jan Hofmeyrweg 204, Industria, Welkom, en daar handeldrywende as motorhandelaars	21/3/61, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Petronella Jacoba Schreuder.
C.A. 9/61	P. & M. Christodoulou (Pty.), Ltd., a duly incorporated company with registered head office at 104 Volkskas Buildings, Welkom, and carrying on business under the style or title of P. J. Stores, at 80d Kiny Street, Welkom	14/3/61, Orange Free State Provincial	Oranje Cafe & Grocers (Pty.), Ltd.
C.A. 14/61	Annamona's Garage (Proprietary), Limited, a duly registered private company, having its registered head office at Jan Street, Trompsburg, in the Orange Free State	30/3/61, Orange Free State Provincial	Johan Samuel Frederick Botha.
C.A. 8/61	F. J. Furstenberg (Edms.), Beperk, handeldrywende as Sentrale Garage, 'n maatskappy behoorlik geregistreer met geregistreerde hoofkantoor te Kerkstraat, Bethlehem, O.V.S., en handeldrywende as motor en garage handelaars	30/3/61, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Die Trust Bank van Afrika, Beperk.
C. 154/61	W. S. Greyling, who carries on business as a farmer, at Veeplaas, P.O. Skuinsdrift, via Groot Marico, Transvaal	11/4/61, Transvaal Provincial....	William Bailie (Pty.), Ltd.
C. 180/61	Alfred Gustav Herzfeld and Claire Herzfeld, trading as Field's, at 152 Andries Street, Pretoria	25/4/61, Transvaal Provincial....	Trade Discount Company (Pty.), Limited.
C. 181/61	Alfred Gustav Herzfeld, trading with Claire Herzfeld as Field's, at 152 Andries Street, Pretoria	25/4/61, Transvaal Provincial....	Trade Discount Company (Pty.), Limited.
C. 182/61	Claire Herzfeld, trading with Alfred Gustav Herzfeld at Field's, at 152 Andries Street, Pretoria	25/4/61, Transvaal Provincial....	Trade Discount Company (Pty.), Limited.
C. 184/61	P. J. Lombard, a transport contractor, residing and carrying on business at 3 Johan Box Terrace, Vanderbijlpark, Transvaal	25/4/61, Transvaal Provincial....	Williams Hunt and Company, Limited.
C. 183/61	Julius Finkelstein, a general merchant, of 163 Thomson Street, Colbyn, Pretoria	25/4/61, Transvaal Provincial....	Lieven Meulmeester.
C. 195/61	Stanley Ivan Hern, of 92A Delvers Street, Johannesburg	25/4/61, Witwatersrand Local....	George Eckert.
C.A. 155/61	Judge Motors (Pty.), Limited, with registered office at 330 Commissioner Street, Johannesburg	25/4/61, Witwatersrand Local....	P.R.O. (Pty.), Limited.
C.A. 147/61	Cunninghams Investments (Pty.), Ltd., having its registered office, 143 Plein Street, Rustenburg, Transvaal	18/4/61, Transvaal Provincial....	Associated Nominees (Pty.), Ltd.
C. 155/61	J. C. Greyling, who carries on business as a farmer, at Veeplaas, P.O. Skuinsdrift, via Groot Marico, Transvaal	11/4/61, Transvaal Provincial....	William Bailie (Pty.), Ltd.
C.A. 145/61	Amalgamated Paint Corporation (Edms.), Beperk, met geregistreerde hoofkantoor, te Springstraat, No. 7, Ophirton, Johannesburg	18/4/61, Witwatersrand Provinsiale	Aquilia Verdiskonteringsmaatskappy (Edms.), Beperk.
C. 163/61	B. H. Pieterse, of 120 Fifth Street, Linden, Johannesburg	13/4/61, Witwatersrand Local....	The Secretaries Guide (Pty.), Limited.
C. 172/61	Rex Phillipson, of cor. of Pritchard and De Villiers Streets, Johannesburg	18/4/61, Witwatersrand Local....	The Secretaries Guide (Pty.), Limited.
C.A. 130/61	Pimhill Investments (Pty.), Ltd., with registered office, at 63 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	10/4/61, Witwatersrand Local....	Peter Jacobus van Niekerk.
C. 177/61	Nic Panagos, of 17 Smit Street, Florentia, Alberton..	18/4/61, Witwatersrand Local....	G. Cohen (Pty.), Ltd.
C. 157/61	Albert Reginald Rudd, of 14 Eugene Marais Street, Roosevelt Park, Johannesburg	11/4/61, Witwatersrand Local....	Open Market Bazaar (Pty.), Ltd.
C.A. 151/61	Opland Brothers (Pty.), Limited, having its principal place of business, at 24 Kruger Avenue, Vereeniging, Transvaal	25/4/61, Transvaal Provincial....	Industrial Finance and Trust Company (Pty.), Ltd.
C. 169/61	Raimond Francis Verran, handeldrywende as Verran's Poultry Farms, te Negendestraat 107, Linden, Johannesburg	18/4/61, Transvaal Provincial....	Handel en Vendu-afslaaers (Eiendoms), Beperk.
5438	Alfred John Oppenheim.....	10/3/61, Durban and Coast Local	Raymond Ferries Robertson.
5440	William Harry Meller.....	14/4/61, Durban and Coast Local	William Harry Meller.
11151	Isaac Goldstein, a farmer, the owner and sole proprietor of Lauterwater Stores, which trades at Lauterwater, Uniondale, Cape, and also Langkloof Tractor and Implement Company, which trades as a firm dealing in tractors, at the same address	27/4/61, Cape of Good Hope Provincial	South African Druggists, Limited.
5445	Chelin, Peter Alexander.....	7/4/61, Durban and Coast Local	Smith and Walton (S.A.) (Pty.), Ltd.
5446	Bircher, Clarence Edwin.....	10/4 61, Natal Provincial.....	Campbell Cawood Dove.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. <i>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Upon the Application of. <i>Op die Aansoek van.</i>
5429	Ramasamy, trading as South African Galvanised Manufacturing Co.	14/4/61, Durban and Coast Local	Discharged.
5429	Ramasamy, trading as South African Galvanised Manufacturing Co.	14/4/61, Durban and Coast Local	A. Baker Bros.
5449	Toti Electrical Contractors.....	14/4/61, Durban and Coast Local	W. Dunn & Co. (Pty.), Ltd.
5450	Leonard Thomas Godwinn.....	14/4/61, Durban and Coast Local	W. Dunn & Co. (Pty.), Ltd.
5451	William Russell Briggs.....	14/4/61, Durban and Coast Local	W. Dunn & Co. (Pty.), Ltd.
B. 15/61	Peter Wilhelm Killian, of 44 Lavinia Street, Port Elizabeth, and employed by the British United Machinery Company, of Port Elizabeth	18/4/61, Port Elizabeth Circuit Local	Henry Cohen, trading as Sheet Metal Products.
B. 27/61	Erwin Walter Fietze, residing at Cofimvaba, previously carrying on business as a trader at Camama Trading Station, Cofimvaba	25/4/61, Eastern Cape.....	James W. Weir and Company (Proprietary), Limited.
5454	Afco Wholesalers.....	21/4/61, Durban and Coast Local	Moonsamy Nadasen.
5455	Farouk Ismail Ameen.....	21/4/61, Durban and Coast Local	Moonsamy Nadasen.
5456	Abdoosamad Ismail Ameen.....	21/4/61, Durban and Coast Local	Moonsamy Nadasen.
C.A. 13/61	Senford Motors (Eiendoms), Beperk, 'n maatskappy met geregistreerde hoofkantoor te Kerkstraat 33, Bethlehem, O.V.S., en handeldrywende as motor en garage handelaars	30/3/61, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Die Trust Bank van Afrika, Beperk.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS IN SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES IN LIQUIDATION OR UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed under Sequestration or in Liquidation or under Judicial Management by Order of the Supreme Court as therein set forth, Masters of the Supreme Courts of South Africa hereby give notice, pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3), and section *one hundred and twenty-five*, sub-section (1), and section *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of Creditors or/and Contributories or Members will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims and for the election of Trustees, Liquidators, or Judicial Managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGETELIKE BESTUUR.

Nademaal die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, gesekwestreer of in likwidasië of onder geregetelike bestuur geplaas is op las van die Hooggeregshoue, soos daarin uiteengesit, so word hierby deur Meesters van die Hooggeregshoue van Suid-Afrika, ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) en artikel *honderd-veef-en-twintig*, subartikel (1) en artikel *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van Skuldeisers, Kontribuante of Lede in genoemde Boedels en Maatskappye gehou sal word op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van Kurators, Likwidateurs of Geregetelike Bestuurders, na gelang van die gevalle.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 2.—VORM No. 2.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. <i>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Date, Hour and Place of Meeting. <i>Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.</i>
5440	William Harry Meller.....	14/4/61, Durban and Coast Local	18/5/61, 9 a.m., Durban.
5402	Charles Edward Lortan.....	3/3/61, Durban and Coast Local	18/5/61, 9 a.m., Durban.
X. 46/61	Patrick William Arthur Flynn, a carpenter, residing at Plot No. 83, Grootvlei, District of Bloemfontein	20/4/61, Orange Free State Provincial	17/5/61, 10 a.m., Bloemfontein.
X. 32/61	Pieter Ernst Coetzee, of 3 Gluckman Avenue, Bloemfontein, and formerly trading as Cicil Hotel	13/4/61, Orange Free State Provincial	17/5/61, 10 a.m., Bloemfontein.
C.A. 12/61	Adretta (Proprietary), Limited, a duly registered private company with registered head office, at 123 St. Andrew Street, Bloemfontein, and carries on business under the name or style of Décor, dealing in furniture, carpet and curtains, and interior decorations at the same address	13/4/61, Orange Free State Provincial	17/5/61, 10 a.m., Bloemfontein.
C.A. 11/61	Danalea Fashions (Eiendoms), Beperk, 'n behoorlik geregistreerde maatskappy met geregistreerde hoofkantoor, te Torontogebou 5A, Tugela Sirkel, St. Helena, en die O.V.S., en daar handeldrywende as algemene handelaars	13/4/61, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	17/5/61, 10 vm., Welkom.
B. 16/61	George Gravette Scheepers, of 10 Gordon Terrace, Port Elizabeth	18/4/61, Port Elizabeth Circuit Local	19/5/61, 2 p.m., Port Elizabeth.
C. 9/61	Swart & Kemp (Proprietary), Limited, carrying on business as builders and contractors, with its registered office at 20 Sydenham Road, Port Elizabeth	18/4/61, Port Elizabeth Circuit Local	19/5/61, 2 p.m., Port Elizabeth.
C. 23/60	Nicolls Display & Décor (Proprietary), Limited, with registered office situated at 33 St. Patricks Road, Port Elizabeth	18/4/61, Port Elizabeth Circuit Local	19/5/61, 2 p.m., Port Elizabeth.
C. 142/61	Jacob Francois Minnaar, 'n boukontraakteur, van die plaas Van Wyksfontein, Tomburke, Distrik Potgietersrus	25/4/61, Transvaalse Provinsiale..	16/5/61, 10 vm., Potgietersrus.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. <i>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Date, Hour and Place of Meeting. <i>Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.</i>
C. 148/61	Denis de Paiva, who formerly carried on business under the style of Terminus Fruit Market, at 386 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	5/4/61, Witwatersrand Local....	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 112/61	Michael Joffe, trading as the Skipper Bar, at 320A Bree Street, Johannesburg	14/3/61, Witwatersrand Local....	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27343	The partnership estate of Annie Polly Berman, Dora Berman, Samuel Lewis Berman and Morris Berman, trading as Rambler Motor and Cycle Agency, of 190 Commissioner Street, Johannesburg	28/10/60, Witwatersrand Local...	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27344	Dora Berman, trading in co-partnership with A. P. Berman, S. L. Berman and M. Berman, as Rambler Motor and Cycle Agency, of 190 Commissioner Street, Johannesburg	28/10/60, Witwatersrand Local...	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27345	Samuel Lewis Berman, trading in co-partnership with A. P. Berman, D. Berman and M. Berman, as Rambler Motor and Cycle Agency, of 190 Commissioner Street, Johannesburg	28/10/60, Witwatersrand Local...	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27346	Morris Berman, trading in co-partnership with A. P. Berman, D. Berman and S. L. Berman, as Rambler Motors and Cycle Agencies, of 190 Commissioner Street, Johannesburg	28/10/60, Witwatersrand Local...	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27347	Annie Polly Berman, trading in co-partnership with Dora Berman, Samuel Lewis Berman and Morris Berman, as Rambler Motor and Cycle Agency, at 190 Commissioner Street, Johannesburg	28/10/60, Witwatersrand Local...	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7794	Bantoane Tribe Development Company (Pty.), Ltd., having its registered office at Kwarrielaagte No. 356, District of Groblersdal	7/12/60, Transvaal Provincial....	19/5/61, 9.30 a.m., Groblersdal.
11106	Adam Esham Shaboodien, Shaik Hoosain Esham Shaboodien and Abdullah Esham Shaboodien, trading as A. E. Shaboodien & Brothers, at 53 Waterkant Street and 236 Long Street, Cape Town	26/4/61, Cape of Good Hope Provincial	19/5/61, 10 a.m., Cape Town.
11107	Abdullah Esham Shaboodien, trading in partnership as A. E. Shaboodien & Brothers, at 53 Waterkant Street, and 236 Long Street, Cape Town	26/4/61, Cape of Good Hope Provincial	19/5/61, 10 a.m., Cape Town.
11108	Adam Esham Shaboodien, trading in partnership as A. E. Shaboodien & Brothers, at 53 Waterkant Street and 236 Long Street, Cape Town	26/4/61, Cape of Good Hope Provincial	19/5/61, 10 a.m., Cape Town.
11109	Shaik Hoosain Esham Shaboodien, trading in partnership as A. E. Shaboodien & Brothers, at 53 Waterkant Street and 236 Long Street, Cape Town	26/4/61, Cape of Good Hope Provincial	19/5/61, 10 a.m., Cape Town.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and twenty-nine* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Liquidators, as the case may be, and that the Persons indebted to the Estates or Companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Further, that meetings of Creditors or/and Contributories will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the Estates or Companies, for the purpose of receiving the Trustees' or Liquidators' reports as to the affairs and conditions of the Estates or Companies and of giving the Trustees or Liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the Estates or Companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd nege-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Persone in onderstaande Bylae vermeld, as Kurators of Likwidadeurs benoem is, na gelang van die gevalle en dat die Persone wat aan die Boedels of Maatskappye geld skuld die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde Kurators of Likwidadeurs moet betaal.

Voorts, dat byeenkomste van Skuldeisers of/en Kontribuante in genoemde Boedels of Maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, gehou sal word vir die bewys van vorderinge teen die Boedels of Maatskappye; vir die ontvangs van die verslae van die Kurators of Likwidadeurs omtrent die aangeleenthede en die state van die Boedels of Maatskappye, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurators en Likwidadeurs betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedels of Maatskappye behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 3.—VORM No. 3.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. <i>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.</i>	Name and Address of Trustee or Liquidator. <i>Naam en Adres van Kurator of Likwidaateur.</i>	Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith. <i>Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.</i>
C.A. 7751 B. 1/61	M. C. Moolmal (Edms.), Beperk (in Likwidasië)..... Jan Hendrik Johannes Fouche, a clerk of 69 Bourke Street, Graaff-Reinet	G. Bondesio, Posbus 478, Pretoria Andries Jacobus Pienaar, c/o 22B Church Street (P.O. Box 28), Graaff-Reinet	19/5/61, 9.30 vm. Standerton. 17/5/61, 10 a.m., Graaff-Reinet.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Name and Address of Trustee or Liquidator. Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.	Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith. Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.
C. 27383	A. Solomon, trading as Art-AI Distributors.....	Charles Frederick Simmons, Thirteenth Floor, His Majestys Building, Joubert Street, Johannesburg	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7734	Fortuna Textile Manufacturers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Charles Frederick Simmons, P.O. Box 1684, Johannesburg and Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
5332	Badats Wholesalers.....	P. T. C. Thorne, c/o Syfret's Trust & Executor Co., Natal, Limited, 326 Smith Street, Durban	18/5/61, 9 a.m., Durban.
C.A. 1284	Daskon Investments (Pty.), Limited.....	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban	18/5/61, 9 a.m., Durban.
C. 35/61	John Frederick van Zyl, trading as Starlite Trading Co., of 44 Diagonal Street, Johannesburg	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7802	F.P.C. (Pty.), Limited (in Liquidation).....	G. B. Christie, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26918	Antonie Christoffel van Heerden, of Holding No. 69, Boundary Road, Mapleton Agricultural Holdings, District of Heidelberg	S. W. Lief and Herbert Burman, P.O. Box 4680, Johannesburg	19/5/61, 10 a.m., Heidelberg.
C. 25/61	James John Vivier, trading as Vivier Motors, at Wolmaransstad	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg	24/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
5359	Partnership Estate of Herald Walsh and Donald Henry Summerton, trading in co-partnership as The Creamery Tea Room and General Dealer, Bells and Midd Motors	M. J. Ensor, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban	18/5/61, 9 a.m., Durban.
—	Jan George Knoetze, 'n mynwerker, voorheen 'n karweier van Getroude Kwartiere, Witwatersrand Gold Mines, Primrose, Germiston	C. F. de Wet, Volkskasgebou 211, Markstraat 76, Johannesburg	26/5/61, 10 vm., Germiston.
C. 27292	Daniel Jacobus Heydenrych, 'n passer en draaier, van Richmond 36, Vereeniging	C. F. de Wet, Volkskasgebou 211, Markstraat 76, Johannesburg	24/5/61, 10 vm., Vereeniging.
F.A.A. 6/61	Johannes Frederik Faber, 'n blanke boer, van die plaas Ferdinandskraal, geleë in die distrik van Boshof	Philippus Rudolph Serfontein, (Bus 153), Maitlandstraat 71B, Bloemfontein	17/5/61, 10 vm., Boshof.
11084	J. Bleiman, a merchant, carrying on business at Chambers-de-Luxe, Longmarket Street, Cape Town	Willie Hancke, of Albany Board of Executors & Trust Co., Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town and Christopher Clement Gie Steytler, of Colonial Orphan Chamber, Church Square, Cape Town	19/5/61, 10 a.m., Cape Town.
C. 1922	Glynville Investments (Pty.), Ltd.....	Willie Hancke, of Albany Board of Executors & Trust Co., Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town and Christopher Clement Gie Steytler, of Colonial Orphan Chamber, Church Square, Cape Town	19/5/61, 10 a.m., Cape Town.
B. 85/60	M. L. F. de Souza.....	Max Katz, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth	17/5/61, 10 a.m., Uitenhage.
C. 27326	Schalk Daniel Johannes Human, 'n vervoerkontraakteur, handeldrywende as Human's Transport, te Andersonstraat 78, Klerksdorp	Evert Buurman, Posbus 322, Klerksdorp	10/5/61, 10 vm., Klerksdorp.
5401	Sayed Ally Sayed Vally.....	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Limited, P.O. Box 1838, Durban	18/5/61, 9 a.m., Durban.
C. 26828	Raphael Lotz, trading as Winsfords.....	Stanley W. Lief, c/o Herbert Burman, P.O. Box 4680, Johannesburg	17/4/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 46/61	Map Furnishers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 59/61	Kenro Furnishers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 39/61	Diamond Furnishers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg	19/5/61, 10 a.m., Pretoria.
11104	James Demitrios Paraskevopoulos, carrying on business as Eros Cafe, at Ralph Street, Claremont, Cape	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	19/5/61, 10 a.m., Cape Town.
C.A. 1306	Santa Cruz (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	A. L. Norden and A. L. Schaffer, 36/41 Salisbury House, Smith Street, Durban and 90/93 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban, respectively	18/5/61, 9 a.m., Durban.
X. 7/61	Willem Muller, trading as Mullers Spare Parts & Accessories, at Maryna Street, Hennenman	Peter van der Merwe (P.O. Box 23), Steyn Street, Hennenman	17/5/61, 10 a.m., Hennenman.
C.A. 81/61	Esbeece Holdings (Proprietary), Limited (in Liquidation)	A. N. Gunn, Esq., c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg	17/5/61, 9.30 a.m., Middelburg.
C. 19/61	David Herman, trading as Brittan's Stores, at Admirals Court, Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg and L. D. Druker, P.O. Box 9251, Johannesburg	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
11133	Israel Chosack and Rose Chosack (born Lent), married in community of property, trading as Bouquet Florists and Farmers Food Market, general dealers, of 1 Victoria Buildings, York Road, Muizenberg, C.P.	Pieter Johannes Daniel de Villiers, Trustee, 14 Keerom Street, Cape Town	19/5/61, 10 a.m., Cape Town.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Name and Address of Trustee or Liquidator. Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.	Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith. Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.
C.A. 51/61 11019	Polar Refrigeration and Air Conditioning (Pty.), Ltd., of 21c Langenhoven Street, Vanderbijl Park Antsel Schwartz, carrying on business as Oudtshoorn Wholesalers, at 23 Old Mutual Buildings, Oudtshoorn, Cape	W. W. Schoch, Esq., P.O. Box 204, Vereeniging Johannes Marthinus Naudé and Leo Meyerowitz, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., Netherlands Bank Bldg., 85 St. George's Street, Cape Town	19/5/61, 9.30 a.m., Vereeniging. 19/5/61, 10 a.m., Cape Town.
C. 2015	Miller Road Residences (Pty.), Ltd., of 86 St. George's Street, Cape Town (in Liquidation)	John Montgomery Borton, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	26/5/61, 10 a.m., Cape Town.
C. 2010 11124	Wrighton Services (Pty.), Limited, of Longkloof Buildings, Kloof Street, Cape Town (in Liquidation) Tjaart Louis Petrus Roodt, resident at 21 Killarney Street, Bellville, Cape	John Ronald Haddow, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town John Ronald Haddow, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	26/5/61, 10 a.m., Cape Town. 19/5/61, 10 a.m., Cape Town.
C. 2006	Fairline Properties (Pty.), Limited, of 86 St George's Street, Cape Town (in Liquidation)	John Montgomery Borton, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	19/5/61, 10 a.m., Cape Town.
C. 2013	Gayhill Investments (Pty.), Limited, of 86 St. George's Street, Cape Town (in Liquidation)	John Montgomery Borton, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	19/5/61, 10 a.m., Cape Town.
C.A. 1305	Hoo-Foster (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	Herbert Cecil Langham, Fifth Floor, Permanent Building, 34 Field Street, Durban	18/5/61, 10 a.m., Eshowe.
C. 13/61	Rashid Ahmed Mohamed Bhamjee, trading ad Bombay Wholesalers, at 36 Commissioner Street, Johannesburg	S. Blumenthal, C.A. (S.A.), 18 Sauer's Bldgs., Loveday Street, Johannesburg	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg
C. 8/61	Moosa, Termohamed, a general dealer, of 135 Boom Street, Pretoria	S. Blumenthal, C.A. (S.A.), 18 Sauer's Bldgs., Loveday Street, Johannesburg	19/5/61, 10 a.m., Pretoria.
B. 78/60	Raw, William Field, a general dealer, of Bizana, in the district of Bizana, Cape Province	James William Wardlaw (P.O. Box 35), Main Street, Kokstad	2/6/61, 10 a.m., Bizana.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held in the Sequestered Estates and Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VERGADERING VAN KREDITEURE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, word hiermee kennis gegee dat 'n byeenkoms van Skuldeisers in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappy in Likwidasië, in die onderstaande Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 4.—VORM No. 4.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
X. 6848 10942	Jozua Johannes du Toit..... Jacobus Francois Conradie, 'n boer van Morgenson, Distrik Montagu	10/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg 25/5/61, 10 vm., Montagu.....	Proof of further claim. Bewys van verdere eise.
C.A. 7531	Roberts Radio Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C. 27207	Harm Schlunz, a building contractor, of 5 Souvenier Road, Oriel, Bedford View, Transvaal	24/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 7746 X. 104/60	Ablumo Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation).... Ernst Frederick Wepener (Junior), 'n boer van Boyden, Hennenman	24/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg 17/5/61, 10 vm., Hennenman.....	Proof of debt. Bewys van verdere eise.
C. 26825	Charles Frederick Davenport Hobbes, formerly trading as Evander Pharmacy	19/5/61, 10 a.m., Krugersdorp....	To prove further claim lodged.
C. 42/61	Martin Jacobus Buys, 'n bouer van Wonderboom-plotte No. 92, Pretoria	19/5/61, 10 vm., Pretoria.....	Bewys van verdere eise.
C. 27168	D. A. Bouwmeester, trading as Tierpoort Groente-boere	19/5/61, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
C. 27445	Hans Kramer.....	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg	(f) See footnote.

(f) To pass the following resolutions:

Resolved:—

- (1) That the trustee be and is hereby authorised to dispose of all the assets in the estate by public auction, private treaty or public tender as he in his sole discretion may deem fit.
- (2) That the trustee be and is hereby authorised to compromise any claim by or against the estate, without the necessity of asking creditors specifically for confirmation thereof.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
F.A.A. 88/60	Jan Gerhardus Mostert.....	24/5/61, 10 vm.,.....	Bewys van verdere eise.
C.A. 3/61	Helpmekaar Sleepwaens (Eiendoms), Beperk (in Likwidasie)	24/5/61, 10 vm., Koppies.....	Bewys van verdere eise.
C. 26832	Lucy Ndaba, trading as N. D. & Son, of Stand No. 285, Ncala Section, Katlehong Native Township, Natalspuit	17/5/61, 10 a.m., Alberton.....	Further proof of claims and to give trustee directions in regard to the affairs of the estate and in particular to confirm sale of Insolvent's rights to Site No. 285, Ncala Section, Katlehong Native Township for sum of R600.00.
C. 27358	Catharina Elizabeth Oosthuizen.....	18/5/61, 9.30 vm., Tzaneen.....	Bewys van verdere eise. Onderzoek van Insolvent.
C.A. 1180	Natal Cab Builders (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	18/5/61, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
5340	Robert Hugh Hughes.....	18/5/61, 9 a.m., Camperdown....	Proof of claims.
F.A. 533	Joachim Elias Petrus Augustyn, 'n boer van Agterberg, Middelpas, Calvinia, wie se boedel kragtens Boere-Bystandswet Nr. 48/35 bereedder word	18/5/61, 10 vm., Calvinia.....	Bewys van verdere eise.
C.A. 1257	Durban Sand Deliveries (Pty.), Limited (in Liquidation)	18/5/61, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
C.A. 7680	C. H. Badenhorst (Eiendoms), Beperk (in Liquidation)	17/5/61, 9.30 a.m., Springs.....	Examination of directors and others.
T.F.A. 62/60	Pieter Eduard Kriel, a farmer, of Mooigelegen, District of Potgietersrust	19/5/61, 10.30 a.m., Potgietersrust	For proof of claims.
C. 27402	R. D. Biela.....	19/5/61, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
T.F.A. 99/60	P. J. Kilian.....	16/5/61, 9.30 a.m., Zeerust.....	Proof of claims.
C.A. 7532	Scribante's Restaurant (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	19/5/61, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
5349	Johannes Joseph Fourie Havemann, c/o Blythedene Store, Blythedene Beach, Stanger, in the Province of Natal	19/5/61, 10 a.m., Stanger.....	Proof of claims.
C. 27250	Daniel Petrus Taljaard.....	19/5/61, 10 a.m., Standerton....	Proof of claims and instructions for sale of Hotel Business.
C. 27249	Hermanus Jacobus Steyn.....	19/5/61, 10 a.m., Standerton.....	Proof of claims.
C. 27365	Aaron David Maurice Cowan, who carries on business as a general dealer under the style of Elroys Super Market, at Flecker Road, Orkney, Transvaal	31/5/61, 10 a.m., Klerksdorp....	Proof of debt.
C. 27236	Abraham Joseph Goldsmith, Louis Elias Isacov & Maurice Goldsmith, trading in co-partnership under the style or firm of Progress Clothing Manufacturers, of 68 Park Drive, Fordsburg, Johannesburg	31/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 7718	Rembrandt Shoes (Proprietary), Limited (in Liquidation)	31/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
F.A. 496	F. J. J. Kirsten, a farmer of Eureka, Noorder Paarl...	16/5/61, 10 a.m., Paarl.....	Special meeting for the further proof of claims.
C. 26288	G. D. Fouche.....	19/5/61, 10 a.m., Pretoria.....	(1) See footnote.
C. 27200	W. J. Smal.....	17/5/61, 9.30 vm., Pelgrimsrus....	(2) Sien voetnoot.
C. 27268	Foster Anthony Eric Beaumont.....	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg	(3) See footnote.

(4) To pass the following resolutions —

- (1) That the trustee be and is hereby authorised to accept the offer of R540 for the sale of the amounts still due to the estate as at the 1st April, 1961.
- (2) That the further administration be left to the discretion of the trustee.

(5) (1) Bewys van verdere eise.

- (2) Dat die kansellasse van die koopkontrak tussen die insolvent en T. J. N. Basson, gedateer 14 Desember 1959 goedgekeur en bedragtig word en is.
- (3) Dat die skikking wat die kurator getref het met Mnr. T. J. N. Basson, naamlik dat 'n totale bedrag van R7,130.00 betaal sal word in volle en finale vereffening van al sy eise teen die boedel, plus R400.00 koste in verband met die gemelde koopkontrak en alles wat daarop gevolg het en daarmee in verband staan en dat T. J. N. Basson geregtig sal wees om sy beste vir 'n verdere drie maande kosteloos op sy eie risiko op die plaas te laat bly, hiermee goedgekeur en bekragtig is.
- (4) Dat die aksie van die Kurator om die dienste van prokureurs te gebruik in verband met die koopkontrak tussen die insolvent en T. J. N. Basson, goedgekeur word en hiermee bekragtig is en dat die koste daaraan verbonde, koste van administrasie sal wees.

(6) Proof of claims and to consider the following offer of compromise:—

Mr. J. R. R. Wells,
Trustee Insolvent Estate F. A. E. Beaumont,
c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd.,
Stock Exchange Buildings,
Fox Street,
Johannesburg.

17 Rudd Road,
Illovo,
Johannesburg,
28th April, 1961.

Dear Sir,

I hereby submit an offer to compromise my insolvent estate on the following basis:—

- (1) I will pay an amount of R1,600 (One thousand six hundred Rand) in cash on acceptance of this offer by the requisite majority of creditors, which amount will be for distribution by you among my creditors in accordance with their preference under the Insolvency Act No. 24 of 1936.
- (2) You are authorised to apply whatever assets I may have in England towards the preferential claim of the Commissioner of Taxes there.
- (3) I will pay all costs of sequestration and administration of my estate in full. It is a condition of this offer that on acceptance of the compromise I will be revested with my assets.

Yours faithfully,
(Signed) F. A. E. BEAUMONT.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, Ur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C.A. 7483 5303	Silverton Hotel (Pty.), Limited (in Liquidation)..... William Andrew Bertand Pearce, formerly of Botha's Hill Hotel, Botha's Hill	19/5/61, 10 a.m., Pretoria..... 19/5/61, Pietermaritzburg.....	Proof of claims. Further proof of claims.
C.A. 7154 11046	Rota Implements (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..... Johan Andries Burger Zandberg, 'n boer van Delft, Pk. Trimoa, Oor Klawer, Kaapprovinsie	16/5/61, 10 a.m., Potgietersrust... 25/5/61, 10 vm., Kaapstad.....	Proof of claims. Verdere bewys van eise.
C. 1959	Cowens Printing Works (Pty.), Ltd. of Constitution Street, Cape Town (in Liquidation)	19/5/61, 10 a.m., Cape Town.....	For proof of debt.
F.A.A. 3/61	Hercules Adriaan Anderson, a farmer of Veelhoek, Kommissiepoort, whose estate is being administered in terms of the Farmers' Assistance Act	16/5/61, 11 a.m., Ladybrand.....	Proof of claims.
X. 30/60	Demetrios Christos Christelis, who traded as Riebeeckstad Café at Riebeeckstad, O.F.S.	17/5/61, 10 a.m., Welkom.....	Further proof of claims.
X. 110/60	Gert Jacobus van Schalkwyk, trading as Noord-Vrystaat Produkte Handelaars, of Bothaville	17/5/61, 10 a.m., Bothaville.....	Proof of further claims.
10853	Partnership Estate of Bhana Makan & Douglas Makan, trading as B. Makan & Son, at Top Shop, Touws River, District of Worcester, C.P.	19/5/61, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
C. 1922	Weiner's Stores (Proprietary), Limited (in Liquidation)	19/5/61, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
C.A. 7552	Grevis-Field (Pty.), Limited (in Liquidation).....	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 27259	J. C. Fouche.....	19/5/61, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
T.F.A. 90/ 60	Jurie Johannes Claassen.....	17/5/61, 9.30 a.m., Warmbaths...	Proof of claims.
C. 27420	N. J. S. Steenkamp.....	2/6/61, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims and examination of insolvent and others.
10989	Christian Behr le Roux, 'n boer van Bloemendal, Distrik Prins Albert, Kaapprovinsie	17/5/61, 10 vm., Prins Albert.....	(¹) Sien voetnoot.
C. 8/61	Moosa Termohamed, a general dealer, of 153 Boom Street, Pretoria	19/5/61, 10 a.m., Pretoria.....	(²) See footnote.

(¹) Om verdere eise te bewys en om die volgende resoluë goed te keur:—

Dat die trustee gemagtig word om wetsadvies in te win en sodanige geregtelike stappe in te stel as wat hy nodig mag ag vir die invordering van enige bedrae verskuldig aan die boedel, asook om enige kompromie of skikking aan te gaan in verband met sodanige bedrae en om indien hy dit wenslik ag, sodanige bedrae af te skryf.

(²) Further proof of claim and to consider the following offer of composition:—

- (1) The said Moosa Termohamed undertakes to pay all costs of sequestration and administration in full.
- (2) The said Moosa Termohamed is to pay all preferent and secured creditors in full.
- (3) Concurrent creditors are to receive 75 cents for every two rand which he owes to concurrent creditors in full settlement of concurrent creditors claims.
- (4) Payment of the moneys due under this agreement to be made in 18 equal monthly instalments; the first payment is to be made immediately upon acceptance of this offer of compromise at a statutory meeting of creditors in the insolvent estate of the said Moosa Termohamed.
- (5) Joosub Tarmohamed of 510, Tenth Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, is to bind himself as surety and co-principal debtor.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section one hundred and nine, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and thirty-five, sub-section 1 (c), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that 14 days after date of publication hereof, it is the intention of the Trustees or Liquidators, as the case may be, of the Sequestered Estates or Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge Liquidation Accounts and plans of Distribution or/and Contribution.

VERLENGING VAN TYD VIR INDIENING VAN LIKWIDASIEREKENINGS EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel honderd-en-nege, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en honderd vyf-en-dertig, subartikel (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Kurators en Likwidateurs van die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappe in Likwasie, na gelang van die gevalle, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om 14 dae na datum van publikasie hiervan die betrokke Meesters te versoek om 'n verlenging van die tydperke genoem in die Bylae, vir die indiening van Likwasierekeninge en planne van Distribusie of/ten Kontribusie.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 5.—VORM No. 5.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator. Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur.	Date when Account Due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to which Master Application will be made. Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word.
4318	Savapathy Arnallam Moodley and Boodhoo Ramchuran, carrying on business in co-partnership under the style of Kit Kat Café, at 83/7 Warwick Avenue, and 1/3 Acorn Road, Durban	C. A. Milne, 30/8/55.....	30/3/61	Six months, Pietermaritzburg.
C.A. 1220	S. G. Elliott (Pty.), Ltd.....	M. J. Ensor, 4/5/60.....	4/3/61	Four months, Pietermaritzburg.

No. of Estate. Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy.	Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator. Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur.	Date when Account Due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to which Master Application will be made. Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word.
4906	Padia Brothers, a firm duly registered under the Registration of Firms Act (Natal), and carrying on business as sugar cane farmers and quarry masters at The Rapids, P.O. Tugela, in the Province of Natal, the individual partners whereof being Ishwardutt Kanji Padia and Girdharlal Kanji Padia, respectively of Flat No. 5 and Flat No. 6, Muthusamy Building, 110 Victoria Street, Durban	C. A. Milne and H. P. Strachan 27/1/59	17/3/61	Three months, Pietermaritzburg.
4908	Ishwardutt Kanji Padia, trading in partnership with Girdharlal Kanji Padia, as Padia Brothers, and carrying on business as sugar cane farmers and quarry masters, at The Rapids, P.O. Tugela	C. A. Milne and H. P. Strachan, 27/1/59	15/4/61	Three months, Pietermaritzburg.
4768	Ismail Dawood Docrat, trading as Domitex Clothing Manufacturers, of 49 Prince Edward Street, Durban, Natal	C. A. Milne, 26/3/58.....	13/4/61	Three months, Pietermaritzburg.
C.A. 1206	Durban Development and Finance Corporation, Ltd.	J. A. Bruce, 16/2/60.....	16/4/61	Six months, Pietermaritzburg.
4859	Louis Friedman, a manager, of 37 Milne Street, Durban, Natal	C. A. Milne, 10/9/58.....	10/4/61	Four months, Pietermaritzburg.
5290	Thomas William Hawkins, residing at 204 Fanrose Mansions, Rutherford Street, Durban, Natal	J. A. Bruce, 20/10/60.....	20/4/61	Four months, Pietermaritzburg.
5318	Dennis Roy Bradley, trading as Hillary Eighth Street Cash Store, and carrying on business at, 2 Eighth Street, Hillary, Durban, Natal	M. J. Ensor, 16/11/60.....	16/5/61	Four months, Pietermaritzburg.
4875	Vasant Jannadas.....	J. H. O'Connor, 17/10/58.....	17/10/59	Two years, Pietermaritzburg.
B. 33/60/11	Seville Stott, carrying on business under the style or firm of Central Furnishers, at 78 High Street, Grahamstown, C.P.	Alexander Rudolph Whiteley, 9/6/60..	9/6/61	Two months, Grahamstown, C.P.
10982	Andries Johannes de Jager, a businessman, of Welkom	Colin Butler Smith and Cecil Cohen, 29/11/60	29/5/61	Six months, Cape Town.
B. 67/58	Herman Emil Oscar Krause, formerly a farmer of Stutterheim, Cape Province, and presently residing at Tafelkop, Steynsburg, Cape Province	Kenneth Norman Paterson, 58 Terminus Street (P.O. Box 963), East London, 31/10/58	24/5/61	Four months, Grahamstown.
F.A.A. 28	George Ludolph Pienaar and Robert Wilhelm Mohr, of Lilyvale, P.O. Box 344, East London	Kenneth Norman Paterson, 58 Terminus Street (P.O. Box 963), East London, 19/10/60	19/4/61	Six months, Grahamstown.
T.F.A. 40/60	Pieter Jacobus Jacobs, administered in terms of Section 15 of the Farmer's Assistance Act No. 48 of 1935	Raymond Sellars and Fleetwood Rawstone Grobler, 3/5/60	27/4/61	Six months, Pretoria.
C.A. 7708	Tornado Motors (Proprietary), Limited.....	P. C. Hewitt, 8/11/60.....	8/5/61	Six months, Pretoria.
C.A. 7656	R. Elcock & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)...	Halsall Stanley Elsley Jones and Albert Ruskin, 11/10/60	11/4/61	Two months, Johannesburg
B. 57/60	Clement Dudley Owen McGregor, formerly carrying on business as an hotel keeper, at the Ocean View Hotel, Cambridge, East London and now of the Dorchester Hotel, Rees Street, East London	Kenneth Norman Paterson, 18/10/60..	18/4/60	Six months, Grahamstown.
B. 40/60	Theodore Schwulst, a general dealer, trading as T. Schwulst & T. Schwulst & Son at Idutywa, Transkei	Kenneth Norman Paterson, 23/7/60...	23/1/61	Six months, Grahamstown.
10973	Leon Rudolph Dubray, a general dealer, trading as Ciro's, at Scotts Building, Darling Street, Cape, and resident at 180 Main Road, Sea Point, Cape Town, Cape Province	Laurence Maister, 5/8/60.....	5/2/61	Eight months, Cape Town.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES, AND COMPANIES IN LIQUIDATION, FOR INSPECTION.

Pursuant to section one hundred and eight, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and thirty-six, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Estate and Companies mentioned in the subjoined Schedule, will lie open for inspection by Creditors or/and Contributories at the Offices of the Masters and the Magistrates indicated therein, for a period of 14 days, or such longer periods as is therein stated, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

LIKWIDASIEREKENINGE EN PLANNE VIR DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE TER INSAE.

Ingevolge artikel honderd-en-agt, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel honderd ses-en-dertig, subartikel (2) van die Maatskappyywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Boedels en Maatskappye, na gelang van die gevalle, in onderstaande Bylae genoem, vir Skuldeisers en Kontribuante ter insae sal lê in die Kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of soveel langer as daarin vermeld, vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 6.—VORM No. 6.

No. of Estate/ Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. <i>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.</i>	Description of Account. <i>Beskrywing van Rekening.</i>	Account for Inspection: <i>in</i> (Master's Office), <i>in</i> (Magistrate's Office), <i>from</i> (date if later than date of publication) <i>for</i> Period if longer than 14 days. <i>Rekening lê ter insae: vir</i> (Meesterskantoor) <i>in</i> (Landdroskantoor), <i>vanaf</i> (datum indien later as publikasiedatum), <i>vir</i> tydperk (indien langer as 14 dae).
C. 26510/6 5032 5104	C. A. Jooma, of Middelburg, Transvaal..... Rajaram, trading as Nankan Rajaram, at Donnybrook, Natal Chinnappa.....	First Liquidation..... First Liquidation and Distribution First and Final Liquidation, Distribution and Contribution First and Final Liquidation and Distribution First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Middelburg, Transvaal. Durban, Pietermaritzburg. Durban, Pietermaritzburg. Pretoria, Johannesburg. Johannesburg, Pretoria.
C. 27044/16 C.A. 6462/3	Walter Allmeier, of Flat No. 1, Mount Webb, 54 Mount Webb Street, Yeoville, Johannesburg Kruger Store (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg. Johannesburg, Pretoria.
C. 26926/2 T.F.A. 43/ 56 K.C. 56 X. 6888 10909	Louis Both Koster, trading as Helen Ann Fashions... Stella von Wolff, 'n boer van Malelane..... Mafeking Engineering and Welding Company (Proprietary), Limited (in Liquidation) Lourens Barend Daniel Douglas, 'n boer, van Uitsoek, Kroonstad Manfred Juliens Mullord (also described as Mandred Juliens Mullord), a farmer, of Stellenbosch, Cape	First Liquidation and Distribution Sewende Likwidasië en Distribusie Amended First Liquidation and Distribution Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie Second and Final Liquidation and Distribution	Carletonville, Pretoria. Pretoria, Barberton. Kimberley, Mafeking. Bloemfontein, Hennenman. Cape Town, Stellenbosch, 8/5/61.
X. 6680 A. X. 6632	Nicholas Thomas Olwage, trading as Donum Konstant Winkel J. F. Moller, a building contractor, residing at Bethulie, O.F.S.	First and Final Liquidation and Distribution First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Vrede. Bloemfontein, Bethulie.
C.A. 6572/3 C. 26480	L. Fokkens (Pty.), Limited (in Liquidation)..... F. A. Fulat.....	Fourth and Final Liquidation and Distribution Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp. Pretoria.
C.A. 7226/3 C. 26889/3	Dilwood Holdings (Proprietary), Limited (in Liquidation) Alberto Nunes de Canha, trading as Basil's Snack Bar, at Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg. Pretoria, Johannesburg.
T.F.A. 39/ 60/6	Jacob Combrinck, 'n boer van Leeuwklip, Posbus 171, Belfast, Transvaal, bereeder onder die Boerebystandswet No. 48 van 1935	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	Pretoria, Middelburg, Transvaal.
C.A. 7040 C. 25715	Hygienic Laundryette Services (Pty.), Ltd. (in voluntary Liquidation) J. W. Horn.....	Second Liquidation, Distribution and/or Contribution First and Final Liquidation and Distribution/Contribution First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 8/5/61. Pretoria, Middelburg, Transvaal. Pretoria, Springs.
C. 26786/6 4677 C. 26957	Rachel Dusheiko, trading as Elona's Dress Shop, at 14b, Fourth Street, Springs Sewnarain Jugbarani..... Samuel Grishkan, a general dealer, under the style of Van Dyksdrift Supply Store, at van Dyksdrift, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Witbank.
F.A.A. 63/ 60 C. 26234/6	Jurie Johannes Human, 'n boer van Grootkraal, Warden, O.V.S. J. J. S. van den Berg, trading as Broadway Clothing Manufacturers	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie First Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Harrismith. Pretoria, Johannesburg.
C.A. 7426 C. 25939	H. Goldman & Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation) Abel Makubu.....	First Liquidation and Distribution First and Final Liquidation and Contribution Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg. Pretoria, Johannesburg. Pretoria, Messina.
T.F.A. 8/ 59/25 T.F.A. 25/ 60/3 C.A. 7732/ 24 352A.	E. J. J. Visser..... John Johannes Claassen..... Park Stores (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..... Daniel Johannes Eksteen, a farmer of Elora, Winburg	First and Final Liquidation and Distribution First and Final Liquidation and Distribution First Liquidation and Distribution	Pretoria, Warmbad. Pretoria. Bloemfontein, Winburg. 24 days.
C. 27101 C. 27102 9458 10694 C. 1829 C. 1910 10537	W. Tehini, of 75 Ekstein Street, Observatory, Johannesburg M. L. Tehini, of 75 Ekstein Street, Observatory, Johannesburg Cornelius Johannes Janssen, a general dealer, carrying on business as such as Holland Café, at 44 Coronation Avenue, Bellville, Cape Province Charles van Minnen..... Buiten Fresh Fish (Proprietary), Limited (in Liquidation) B. Hochschild & Company (Proprietary), Limited (in Liquidation) Harry Kanter, a butcher, carrying on business as such in the style or firm of Clydebank Butchery, at Clydebank Road, Green Point, Cape	First and Final Liquidation and Distribution First Liquidation and Distribution Third and Final Liquidation and Distribution First and Final Liquidation..... First and Final Liquidation and Distribution First and Final Liquidation and Distribution First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg. Pretoria, Johannesburg. Cape Town. Cape Town. Cape Town. Cape Town. Cape Town.
B. 13/60/1 B. 12/60/1	Dulcie Mona Teresa van Zyl (formerly Whitaker, born Dawson), trading in partnership with Dudley Raymond van Zyl, as Dulcettes, at 34A Union Street, East London Dudley Raymond van Zyl, trading in partnership with Dulcie Mona Teresa van Zyl (formerly Whitaker, born Dawson), as Dulcettes, at 34A Union Street, East London	First and Final Liquidation and Distribution First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, East London. Grahamstown, East London.
T.F.A. 49/ 60/3	Estate J. J. Hamman.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Nylstroom.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Account for Inspection: in (Master's Office), in (Magistrate's Office), from (date if later than date of publication) for Period if longer than 14 days. Rekening lê ter insae: vir (Meesterskantoor) in (Landdroskantoor), vanaf (datum indien later as publikasiedatum), vir tydperk (indien langer as 14 dae).
C.A. 7411/17	Halal Butchery (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First Liquidation and Distribution	Pretoria.
T.F.A. 48/60/3	J. Hamman.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Nylstroom.
C. 26785	P. J. Goosen.....	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Naboomspruit.
C.A. 325	P. & R. Motor Garages (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Petrus Steyn.
C.A. 7658	Los Angeles Clothing Manufacturers (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
X. 6882	Casparus Jacobus Rautenbach and Jan Lodewikus Meyburgh, trading as Springbok Kafee, as general and fresh produce dealers, of Marquard, O.F.S.	First Liquidation, Distribution and Contribution	Bloemfontein, Marquard.
C. 25235	Samuel James Davis.....	Fourth Liquidation and Third Distribution	Pretoria, Johannesburg.
B. 14/60/1	Dudley Raymond van Zyl and Dulcie Mona Teresa van Zyl (formerly Whitaker, born Dawson), trading in partnership as Dulcette, at 34A Union Street, East London	First Liquidation and Distribution	Grahamstown, East London.
C. 26439/5	Arnold Kremer, of 84 Marlene Mansions, cor. of Abel Road and Tudhope Avenue, Berea, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
F.A.A. 428	Gerhardus Johannes Janse van Rensburg (Beredder in terme van die Boere-Bystandswet)	Tweede en Finale.....	Bloemfontein, Harrismith.
C. 25649/16	L. H. Jordaan, a farmer of Piet Retief.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Piet Retief.
C. 26590/26	J. J. Prinsloo.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C. 37/57/1	Bluestone Quarries (Pty.), Limited (in Liquidation)...	First Liquidation and Distribution	Grahamstown, East London.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Sequestered Estates and Companies in Liquidation, as the case may be, mentioned in the subjoined Schedule, having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or/and contributions are in the course of collection in the said Estates or Companies as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the Trustee or Liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

UITKEER VAN DIWIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Nademaal die Likwidasierekening en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidatie, na gelang van die gevalle, in die onderstaande Bylae vermeld, op die daaringenoemde datums vermeld, bekragtig is, so word hierby, ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat dividend uitkeer of/en kontribusies ingesamel sal word in die Boedels of Maatskappye, soos uiteengesit in die bylae en dat iedere Kontribusiepligtige Skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die Kurator of Likwidateur by die adres wat in die Bylae genoem word.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM NO. 7.—VORM NO. 7.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date when Account confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Liquidator. Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.
10959/A.	August Lorentz Herbert Michel Horn, of Culemborg Flats, Forest Drive, Pinelands, C.P., employed as a machine minder, at Pactrite Industries, Greenmill Road, Epping Industria, Cape Town, married in community of property to Margaret Lucy Horn (born McDonald)	15/4/61	Preferent dividend being paid	Kenneth Norman Paterson, 58 Terminus Street (P.O. Box 963), East London.
B. 2/59/11	Donald Pape Skinner, a medical practitioner, formerly of Komgha, and now employed at Durban, Natal	19/4/61	Second and Final dividend being paid	Kenneth Norman Paterson, 58 Terminus Street (P.O. Box 963), East London.
F.A.A. 70/60	Jacobus Johannes van Niekerk, 'n boer van die plaas Bethel, Edenville, Distrik Lindley, O.V.S., beredder in terme van die Boere-Bystandswet No. 48 van 1935	14/4/61	Dividend word betaal	B. J. van Rensburg, Kerkstraat (Posbus 25), Lindley.
C. 24425 10948	A. Vromilos..... Wallace Christian and Jack Eric Curry, carrying on business in co-partnership as Stationery & Equipment Wholesalers, at Kapco House, 29 Bree Street, Cape Town, and presently of 12 Radio House, Loop Street, Cape Town	17/4/61 24/4/61	Dividend paid..... Dividend being paid	M. H. Kaplan, P.O. Box 1238, Johannesburg. Pieter Johannes Daniel de Villiers, Trustee of Kenneth White Trust Co., Limited, 14 Keerom Street, Cape Town.

No. of Estate/ Company, No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy.	Date when Account confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Liquidator. Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.
10602	Sakina Sarif (born Alibhoy), married out of community of property to Goolam Husein Sarif, a general dealer, carrying on business under the style or firm of Rio Bazaar, at Sand Street, Newton, Wellington, Cape	29/3/61	Preferent dividend only being paid	Pieter Johannes Daniel de Villiers, Trustee of Kenneth White Trust Company, Limited, 14 Keerom Street, Cape Town.
4971	F. Redinger & Sons, formerly trading as Dalton & Howick	13/2/61	Dividend being paid	W. E. Dunne, P.O. Box 574, Pietermaritzburg.
10901	Erich Woitkowiak, married out of community of property to Hermine Friederika Woitkowiak, residing at 20 St. George's Road, Newlands, Cape	13/4/61	Preferent dividend only being paid	Pieter Johannes Daniel de Villiers, Trustee of Kenneth White Trust Company, Limited, 14 Keerom Street, Cape Town.
4407	G. F. Grove.....	17/4/61	Dividend being paid	D. A. Cornell, c/o Syfret's Trust & Executor Co., Natal, Limited, 324 Smith Street, Durban.
C. 26310/35	Jim Mandafazi.....	15/4/61	Neither.....	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 7093 and 4986, Johannesburg.
C.A. 1102	Ernest Stevens (Pty.), Ltd. (in voluntary Liquidation)	11/4/61	Dividend being paid	J. O. G. Tod, P.O. Box 234, Durban.
4803	J. D. Brothers, the individual partners of which firm are Narandas Dayal, Jihna Dayal and Chhotoo Dayal	17/4/61	Dividend being paid	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Limited, P.O. Box 1838, Durban.
5242	A. K. M. Seedat.....	15/4/61	Dividend being paid	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Limited, P.O. Box 1838, Durban.
C. 26372/24	Altham Faunce Clifton Tainton, of 91B Main Street, Johannesburg	15/4/61	Dividend being paid	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 26417	John Paul Khoury, of Hotel Capri, Aintree Avenue, Savoy Estates, Johannesburg	15/4/61	Dividend being paid to Notarial Bondholder only	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 26090	Alec Michael, of 277 Mackenzie Street, Brooklyn, Pretoria	15/4/61	Dividend being paid to preferent and secured creditors and a contribution levied on concurrent creditors	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
X. 6598A.	F. J. P. Nienaber.....	19/4/61	Dividend payable...	Stanley W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 26080/22	W. J. McKenzie, trading as Bill's Paint and Hardware, at Germiston	18/4/61	Contribution payable by sequestrating creditor	S. W. Lief, c/o Herbert Burman, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C.A. 6701/3	Jordaan & Lauwrens Butchery (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	19/4/61	Dividend being paid	C. G. du Toit, P.O. Box 980, Pretoria.
C. 26685	Jan Antonie Botha, of 141 Bouquet Street, Rosettenville, Johannesburg	10/4/61	Contribution by secured creditor	T. S. W. Wood, Permanent Building, Voortrekker Street, P.O. Box 363, Vereeniging.
T.F.A. 42/59/3	Willem Fourie, a farmer of Glencoe, P.O. Hoedspruit, District of Pilgrim's Rest (administered under provisions of Farmers' Assistance Act No. 48 of 1935), and the Insolvency Act, 1936	15/4/61	Dividend being paid	O. J. Els, P.O. Box 3, Leslie, Transvaal and D. J. Potgieter, P.O. Box 86, Sabie, Transvaal.
C. 26462	Savas Leonidas Savides, residing at Fourth Avenue, Mayfair, Johannesburg	17/4/61	Dividends awarded and Contributions levied on secured creditors	Patrick Needham, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 26876/3	E. J. Blow.....	5/4/61	Dividend to concurrent creditors	Pieter Adriaan Coetzee, Trustee, Tenth Floor, Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg.
C.A. 6901/3	Denver Supply Store (Proprietary), Limited (in Liquidation)	5/4/61	Contribution.....	Pieter Adriaan Coetzee, Liquidator, Tenth Floor, Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg.
C.A. 7314	Ideal Caterers (Proprietary), Limited, trading as Churchill's Restaurant, Johannesburg (in Liquidation)	20/4/61	Payment to preferent and secured creditors, contribution by concurrent creditors	G. H. J. Venter, P.O. Box 4680, Johannesburg and P. Needham, P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 25445/3	Johannes Jurie Erasmus, of Brits.....	19/4/61	Dividend to preferent and secured creditors only	S. W. Lief, c/o W. D. Kearney, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 26246/22	John Matthews Nelson, of 68 Rand Collieries, Brakpan	13/4/61	Payment to secured and preferent creditors	S. W. Lief, c/o G. H. J. Venter, P.O. Box 4680, Johannesburg.
5113	F. A. McIntosh, a farmer, formerly of Camperdown	8/4/61	Neither.....	W. E. Dunne, P.O. Box 574, Pietermaritzburg.
C.A. 1256	Glaros Investments (Pty.), Limited.....	19/4/61	Dividend being paid	J. A. Bruce, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban.
C. 25557	Mendel Woolf Rieback.....	17/4/61	Distribution to preferent and secured creditors and contribution by concurrent creditors	Stanley W. Lief, c/o Herbert Burman, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C.A. 7100	E.D.C. Motors (Proprietary), Limited, in voluntary Liquidation	5/4/61	Dividend being paid	L. T. Herdan, P.O. Box 521, Klerksdorp.
4032	Pearson & Wilton, plastering contractors, of Juniper Road, Durban	20/4/61	Dividend being paid	G. T. Stewart, 512 Eagle Star House, West Street, Durban.
X. 24/60	Jan Petrus Stephanus du Toit, 'n padmotorbestuurder werksaam by die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Bloemfontein	24/4/61	Dividend word betaal	E. A. Fichardt, Maitlandstraat 45 (Posbus 540), Bloemfontein.
C.A. 7170/3	Lucky Fruit Market (Proprietary), Limited (in Liquidation)	19/4/61	Neither.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date when Account confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide.	Name and Address of Trustee or Liquidator. Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.
C. 26922/3	Magdalena Coetzer, trading as Elmarie.....	20/4/61	Dividend being paid to preferent creditor	A. E. Pohl, 31 Steen Street (P.O. Box 434), Rustenburg
B. 95/59/14	Aubrey Julius Muller, a butcher and fruiterers, trading as Model Butchery and Model Fruiterers, cor. of Long and Dragoon Streets, Stutterheim	20/4/61	Dividend being paid	J. Wylde, c/o Wylde Brothers, Dragoon Street (Box 11), Stutterheim.
B. 40/59	Anna Margaretha Loubser (born Schoombee), who traded as Loubser & Schoombee, at Smit Street, Burgersdorp	5/4/61	Dividend being paid	Albert Boje Groch, 32 Taylor Street (P.O. Box 40), Burgersdorp.
F.A.A. 44/60	Andries Johannes Fourie Pienaar, 'n boer van die plaas Erfenis, Edenville, Distrik Lindley, O.V.S., beredder in terme van Art. 15 van die Boerebystandswet nr. 48/1935	22/4/61	Dividend word betaal	B. J. van Rensburg, Kerkstraat (Posbus 25), Lindley.
C. 1916/D	Dick Slabbers Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	25/4/61	Dividend being paid	J. M. Naude, c/o Cape Trustees & Executors Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
10756	Ebrahim Khan, a general dealer, carrying on business under the style of Mahadick Cash Store, at 91 Flinders Street, Vasco, Cape	26/4/61	Dividend being paid	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
10297	Daniel Hendricks, a motor garage keeper and motor car dealer, of Third Road, Heathfield, Cape	24/4/61	Dividend being paid	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
10872	Roland (Ronald), William Clarke-Gray, trading as Camp Ground Fisheries, Shop No. 5, Moresby Centre, Camp Ground Road, Rondebosch, Cape Town	24/4/61	Dividend being paid	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
10526	Selwyn Holzberg, trading under the style or firm of Sunglo Products, Wholesale Confectioners, Sixth Floor, Ackermans Buildings, 84 Longmarket Street, Cape Town	24/4/61	Dividend being paid	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
10421	Jacobus Johannes Liebenberg van der Merwe, of Sewevlei, Velddrift	25/4/61	Contribution being levied on concurrent creditors	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
10692	Bhiko Mohamed, a general dealer, carrying on business under the style and firm of B. Mohamed, cor. of Surrey Street and First Avenue, Claremont, Cape Province	25/4/61	Dividend being paid	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
C. 1758	Noordwestlike Meubels (Eiendoms), Beperk (in Liquidation), traders and dealers in furniture with registered office at Lador, Peddie Road, Milnerton	25/4/61	Dividend being paid	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
10576	Dawood Ebrahim, a general dealer and fresh produce dealer, trading as D. Ebrahim, of 53 Adelaide Road, Woodstock, Cape	24/4/61	Dividend being paid	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
10474	Fakier Mohamed (also known as Fakier Mohamed Abdurahman), residing at 56 Loch Road, Black River, Cape	15/4/61	Contribution being levied on concurrent creditors	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
C.A. 7059	InterAfrica Corporation Commercial, Industrial, Export and Trading Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	19/4/61	Dividend being paid	G. B. Christie, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Limited, Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916, or section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936, as the case may be, notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their Rehabilitation at the dates, times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel honderd-en-agt van die Insolvensiewet, 1916, of artikel honderd vier-en-twintig van die Insolvensiewet 1936, na gelang van die geval, word hierby kennis gegee dat die Insolvente Persone, in onderstaande Bylae genoem, aansoek sal doen om hul Rehabilitasie op die datums, tye en plekke en om die redes daarin teenoor hul onderskeie name aangedui.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 8.—VORM No. 8.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.	Date when Estate Sequestered. Datum waarop Boedel Gesequestreer is.	Date, Time and Divisions of Supreme Court to which Application will be made. Datum, Tyd en Afdeling van Hooggeregshof waarby Aansoek gedoen sal word.	Ground of Application. Rede van Aansoek.
24681	Morris Lazarus Goodman, attorney, of Third Floor, National Mutual Bldgs., Harrison Street, Johannesburg	17/4/56	20/6/61, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 29/7/59.

No. o. Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Vo!le Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Seques- trated. <i>Datum waarop Boedel Gesekwe- streer is.</i>	Date, Time and Divisions of Supreme Court to which Applicat on will be made. <i>Datum Tyd en Afdeling van Hooggeregshof waarby Aan- soek gedoen sal word.</i>	Ground o. Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
C. 24832	Jack Pollak, a general dealer, of Venterspost, District of Randfontein	28/6/56	27/6/61, 10 a.m., Transvaal Provincial	First trustee's account confirmed on 12/11/57. Section 124, sub-sec- tion (2) (a), Act No. 24 of 1936. Rekening bevestig op 30/5/56.
9845	Lerm, Charl Jacobus, 'n onderwyser en alge- mene handelaar, van Newlandsweg, Kirk- wood, Distrik Kirkwood	10/3/55	22/6/61, 10 vm., Oos-Kaap- landse	
C. 23490	Marcus Levy, a clerk, c/o 204 Cambridge, cor. of Sauer and Kerk Streets, Johannes- burg	17/2/53	20/6/61, 10 a.m., Witwaters- rand Local	In terms of Section 124 (2) of the Insolvency Act. Account con- firmed by the master on the 19/7/56.
C. 25155	Mahomed Ebrahim Darsot, a traveller, of 38 Market Street, Johannesburg	25/4/57	27/6/61, 10 a.m., Witwaters- rand Local	Confirmation of account under Sec- tion 124 2 (a) of Act No. 24 of 1936.
C. 25552	Max Lifer, a business man, of I Victory Court, 739 Church Street, Pretoria	16/1/58	20/6/61, 10 a.m., Transvaal Provincial	In terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act.
C. 22466	S. L. Rappoport, a salesman of Johannesburg, c/o Rapid Wire Industries, Seebro House, cor. of Siwewright Avenue, New Doornfon- tein, Johannesburg	20/12/49	27/6/61, 10 a.m., Witwaters- rand Local	* See footnote.

* A period of more than twelve months has elapsed from the confirmation of the master of the Supreme Court of the first trustee's account and a period of more than four years has elapsed since the sequestration of the applicant's estate.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section sixty-four, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

(Artikel vier-en-sestig, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

SCHEDULE.—BYLAE.

Policy. No. Polis- nommer.	Date of Policy. Datum van polis.	Sum Insured. Versekerde bedrag.	Life Assured. Lewe verseker.	Owner. Eienaar	Name and Address of Insurer. Naam en adres van versekeraar.
5803567	22/10/53	R2,000	Kenneth Bertram Smith.....	Kenneth Bertram Smith.....	The Prudential Assurance Company, Limited, P.O. Box 1097, Johannes- burg.
307826	1/11/48	R2,000/ R2,000	Gert Marthinus Vogel.....	Gert Marthinus Vogel.....	Die Afrikaanse Lewensversekerings- maatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.
216471	1/12/39	R1,000	Alexander Addleson.....	Alexander Addleson.....	The African Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 1114, Johannes- burg.
3623707	15/7/—	R3,000	Heinrich Peter Adrian.....	Heinrich Adrian.....	Sun Life Assurance Company of Ca- nada, United House, Lower Adder- ley Street, Cape Town.
426910	11/6/36	R500	Cornelis Johannes Steyn en Su- sanna Catharina Maria Steyn	Cornelis Johannes Steyn en Su- sanna Catharina Maria Steyn	Die Koloniale Onderlinge Lewensver- sekeringsgenootskap, Bpk., Posbus 73, Kaapstad.
1194099	16/4/56	£1,000	Matthys Christiaan de Bruyn....	Matthys Christiaan de Bruyn....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
875524	3/7/52	£1,000	Norman Astley Murison.....	Norman Astley Murison.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1077397	7/2/55	£2,000	Norman Astley Murison.....	Norman Astley Murison.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1177777	21/2/56	£300	Cecily Georgina Clarke.....	Cecily Georgina Clarke.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1395463	29/4/58	£1,000	Benjamin Musgrave.....	Benjamin Musgrave.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1475501	9/3/59	£400	Salomie Henzie Kriel.....	Salomie Henzie Kriel.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1419324	11/7/58	£642	Anne Marlene van Zyl.....	Eileen Rosalind Campbell.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
268784	13/7/33	£500	Jean Jacobus van Riet.....	Jean Jacobus van Riet.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
268785	13/7/33	£288	Jean Jacobus van Riet.....	Jean Jacobus van Riet.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Policy No. Polis-nommer.	Date of Policy. Datum van polis.	Sum Insured. Versekerde bedrag.	Life Assured. Lewe verseker.	Owner. Eienaar.	Name and Address of Insurer. Naam en adres van versekeraar.
988658	2/2/54	£1,000	Vaughan Hubert Carl Schultz...	Vaughan Hubert Carl Schultz...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
729531	16/3/50	£200	Linda Elmine Myburgh.....	James Alfred Myburgh.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
619769	12/2/48	£500	Peter Donovan Rynhoud.....	Peter Donovan Rynhoud.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
258897	15/12/32	£300	Lourens Jacobus Wepener Pretorius	Lourens Jacobus Wepener Pretorius	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1286754	15/3/57	£507	Elizabeth Margaret Macfie.....	Elizabeth Margaret Macfie.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
869329	12/6/52	£500	Brian Derac Barnett.....	Brian Derac Barnett.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
487036	16/3/44	£500	Margaret Kathleen Murray.....	Margaret Kathleen Murray.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
976422	27/11/53	£1,100	Margaret Kathleen Murray.....	Margaret Kathleen Murray.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1244838	28/9/56	£2,000	Derek Buyskes.....	Derek Buyskes.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1208289	25/5/56	£500	Johannes Hendrik Steenkamp...	Johannes Hendrik Steenkamp...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1111814	14/6/55	£500	Nicolaas Tjaard van der Walt...	Nicolaas Tjaard van der Walt...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
895652	21/10/52	£452	William Godfrey Lötter.....	William Godfrey Lötter.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
784792	8/3/51	£750	Jacobus Stephanus Kock.....	Jacobus Stephanus Kock.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
792198	19/4/51	£1,000	Jacobus Stephanus Kock.....	Jacobus Stephanus Kock.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1319136	1/7/57	£2,830 (Basic)	Jacobus Stephanus Kock.....	Jacobus Stephanus Kock.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
726328	2/3/50	£500	Ingrid Hildegard Walther.....	Ingrid Hildegard Walther.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
251674	5/4/44	R1,000/ R1,000	Matthys Johannes Strydom.....	Matthys Johannes Strydom.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.
660145	29/1/47	£500	Sidney Smith.....	Sidney Smith.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town.
426454	1/12/56	R540/ R1,800	Elizabeth Katrina Lourens.....	Elizabeth Katrina Lourens.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.
905283	1/6/50	R250	Abraham Petrus Johannes van Zyl	Abraham Petrus Johannes van Zyl	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.
130291	1/11/56	R600	Joseph Nicolaas Chamberlain...	Joseph Nicolaas Chamberlain...	The S.A. Trade Union Assurance Society, Limited, 58 Frederick Street, Johannesburg.
124727	1/6/55	£800	Daniel Johannes Jacobus Philippus Terblanche	Daniel Johannes Jacobus Philippus Terblanche	The S.A. Trade Union Assurance Society, Limited, 58 Frederick Street, Johannesburg.
524697	1/11/32	R2,500	Maurice Franklin Braun.....	Maurice Franklin Braun.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Limited Church Square, Cape Town.
43408	1/8/50	R800	Mfana Garlick Nyangintsimbi..	Mfana Garlick Nyangintsimbi..	African Homes Trust & Insurance Company, Limited, 38 Wale Street, Cape Town.
662342	1/6/51	R1,400	Basil Leon Zive.....	Basil Leon Zive.....	Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
205356	1/2/39	R200	Susarah Johanna Maryna Badenhorst (gebore Louw)	Susarah Johanna Maryna Badenhorst (gebore Louw)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
660514	1/9/56	R500	Harrison Mkhangelu Vuza.....	Harrison Mkhangelu Vuza.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
679413	1/1/57	R2,000	Philip Stephen Jansen.....	Philip Stephen Jansen.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
680832	1/1/57	R1,000	Elizabeth Catharina Badenhorst (nou Mev. Herne)	Elizabeth Catharina Badenhorst (nou Mev. Herne)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
720699	1/11/57	R2,704	Jacobus Willem Loubser.....	Jacobus Willem Loubser.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
251761	1/9/42	R300	Jacobus Coenrad Steyl Griessel	Jacobus Coenrad Steyl Griessel	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
642266	1/6/56	R1,200	Leonard Edward Weiss.....	Leonard Edward Weiss.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
694706	1/5/57	R2,000	Leonard Rothman Roux.....	Leonard Rothman Roux.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
731447	1/2/58	R2,000	Dorothea Regina Erasmus (gebore Erasmus, nou Mev. Olwage)	Dorothea Regina Erasmus (gebore Erasmus, nou Mev. Olwage)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
820522	1/11/59	R2,000	Christoffel van Rensburg.....	Die boedel wyle Christoffel van Rensburg	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
1016863	1/6/54	£500	Fraser St. John Mackintosh.....	Fraser St. John Mackintosh.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1016864	1/6/54	£500	Fraser St. John Mackintosh.....	Fraser St. John Mackintosh.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
996502	8/3/54	£500	Heather Grace Roberts.....	Heather Grace Roberts.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
996503	8/3/54	£500	Heather Grace Roberts.....	Heather Grace Roberts.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
814846	2/8/51	£1,454	Louis Tjaart van der Walt.....	Estate of the Late Louis Tjaart Petrus van der Walt	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1539908	6/11/59	£1,025	Ralph Ignas Marx.....	Ralph Ignas Marx.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1513021	31/7/59	£625 (Basic)	Pieter Stephanus Nel.....	Alice Jomyma Everson Nel.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
AF. 56529	1/5/54	R2,000	Petrus Johannes Hendrik du Plessis	Petrus Johannes Hendrik du Plessis	Legal & General Assurance Society, Ltd., Posbus 4870, Johannesburg.
AF. 21643	26/3/41	R600	Nathan Judes.....	Nathan Judes.....	Legal & General Assurance Society, Limited, P.O. Box 4870, Johannesburg.

Policy No. Polis-nommer.	Date of Policy. Datum van polis.	Sum Insured. Versekerde bedrag.	Life Assured. Lewe verseker.	Owner. Eienaar.	Name and Address of Insurer. Naam en adres van versekeraar.
53078	28/4/41	£150	W. L. Dittberner.....	W. L. Dittberner.....	The Provident Assurance Corporation of Africa, Limited, incorporating the assurance business of the United Provident and Assurance Association of South Africa, Limited, P.O. Box 2965, Johannesburg.
203750	1/5/56	R240	Anna Emerentia Redelinghuis....	Anna Emerentia Redelinghuis....	African Homes Trust & Insurance Company, Limited, 38 Wale Street, Cape Town.
106141	1/4/58	R3,000	Vernon Stanley Sansom.....	Vernon Stanley Sansom.....	Union Guarantee and Insurance Company, Limited, Box 31, Observatory, Cape Province.
AF. 301187	1/1/55	R1,000	Walter Noble Pearce.....	Walter Noble Pearce.....	Legal & General Assurance Society, Limited, P.O. Box 4870, Johannesburg.
951356	6/2/46	£168	Abraham Barnett.....	Abraham Barnett.....	The Manufacturers Life Insurance Co., P.O. Box 10091, Johannesburg.
626098	1/4/45	R1,000	Faye Constance Culverwell (née Lahee)	Faye Constance Culverwell (née Lahee)	Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 73, Cape Town.
140332	9/6/52	R2,000	Lynn Wynne.....	Lynn Wynne.....	The Northern Assurance Company, Limited, Northern House, cor. of Main and Rissik Streets, Johannesburg.
127529	1/1/58	R600	Ferdinand Cele.....	Ferdinand Cele.....	The S.A. Trade Union Assurance Society, Limited, 58 Frederick Street, Johannesburg.
940845	22/6/56	£1,000	Gabriel Vorster.....	Gabriel Vorster.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town.
585320	1/1/55	R1,000	Frederik Johannes Viviers.....	Frederik Johannes Viviers.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
604270	1/6/55	R1,000	Bruce Douglas Faulds.....	Bruce Douglas Faulds.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
651858	1/7/56	R216	Elizabeth Catharina Scanlen....	Elizabeth Catharina Scanlen....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
707382	1/6/57	R4,192	Christiaan Hendrik Klynghans...	Christiaan Hendrik Klynghans...	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
792494	1/4/59	R1,000	Yvonne Petru Malherbe.....	Yvonne Petru Malherbe.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
355237	1/7/47	R1,442	Keith Fowler.....	Keith Fowler.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
690499	1/4/57	R1,000	Dawid Jacobus le Roux.....	Dawid Jacobus le Roux.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
712317	1/8/57	R700	Johannes Christoffel Smit.....	Johannes Christoffel Smit.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
805079	1/9/59	R1,000	Magdalena Gertruida Christina Buitendag (gebore Delpoit)	Magdalena Gertruida Christina Buitendag (gebore Delpoit)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
805080	1/9/59	R1,000	Matthys Jacobus Buitendag.....	Matthys Jacobus Buitendag.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
433957	1/9/50	R2,000	Stephanus Christiaan van Rooyen Bester	Stephanus Christiaan van Rooyen Bester	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
685189	1/4/57	R2,000	Mona Sonia Malan.....	Mona Sonia Malan.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
690368	1/4/57	R2,000	Pieter Erasmus van der Merwe..	Pieter Erasmus van der Merwe..	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
744772	1/5/58	R2,000	Wynand Frederik Albertus Erasmus	Wynand Frederik Albertus Erasmus	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
799538	1/7/59	R1,400	Phillippus Hendrik Odendaal...	Phillippus Hendrik Odendaal...	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
440329	11/12/41	£1,244	Paul Hendrik Nel.....	Judith Nel.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1021359	14/6/54	£400	Doreen Maureen Andrews.....	Doreen Maureen Andrews.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1465901	29/1/59	£1,000	Johan Patrick Jososeph Flattery	Johan Patrick Jososeph Flattery	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1022184	15/6/54	£2,000	John Ruddiman Crombie.....	John Ruddiman Crombie.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1071179	10/1/55	£1,000	Jean-Pierre du Plessis.....	Jean-Pierre du Plessis.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section ten of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel tien van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. Naam.	Occupation. Beroep.	Residential Address. Woonadres.
Karola Leib.....	Housewife/Huisvrou.....	45 Windsor Avenue/-laan, Auckland Park, Johannesburg, Transvaal.
Ulrich Ernest Thaler.....	Engineer/Ingenieur.....	17 Catalina Avenue/-laan, Kempton Park, Transvaal.
Werner Willy Fontanive.....	Radiologist/Radioloog.....	5 Antares Street/-straat, Waterkloof, Pretoria, Transvaal.
Maria Nives Gibello.....	Housewife/Huisvrou.....	3 Devenish Court, Devenish Street/-straat, Sunnyside, Pretoria, Transvaal.
Willemina Maria de Oude.....	Teacher/Onderwyseres.....	8 Kensington Drive/-rylaan, Durban North/-Noord, Natal.
Jacob Hermanus de Oude.....	Architect's Assistant/Argitek se Assistent...	8 Kensington Drive/-rylaan, Durban North/-Noord, Natal.
Elka Gordon (born/gebore Kurklinsky)	Housewife/Huisvrou.....	3 Talson Court, Melrose Road/-weg, Muizenberg, Cape Province/Kaapprovinsie.
Sarah Freda Gulan.....	Housewife/Huisvrou.....	24 Ark Royal, Pietersen Street/-straat, Hillbrow, Johannesburg, Transvaal.
Musa Marciuskaite.....	Garment Worker/Kleremaker.....	19 Glaridge Court, King George Street/-straat, Johannesburg, Transvaal.

Name. Naam.	Occupation. Beroep.	Residential Address. Woonadres.
Jan Verduyn.....	Civil Engineer/ <i>Siviele Ingenieur</i>	President Kruger Hostel/- <i>tehuis</i> , Waterval Boven, Transvaal.
Jeannette Alphonsine Kirkwood.....	Clerk/ <i>Klerk</i>	36 North Street/- <i>straat</i> , Oakdene, Johannesburg, Transvaal.
Hugo Hennings.....	Engineer/ <i>Ingenieur</i>	Johann Albrecht Street/- <i>straat</i> , Windhoek, South West Africa/ <i>Suidwes-Afrika</i> .
Elon Max Weiner.....	Commercial Traveller/ <i>Handelsreisiger</i>	206 Tenth Avenue/ <i>Tiende Laan</i> , Highlands North/- <i>Noord</i> , Johannesburg, Transvaal.
Alex Robyn.....	Chief Draughtsman/ <i>Hoofstekenaar</i>	16 Bantjes Street/- <i>straat</i> , Stilfontein, Western/ <i>Wes</i> -Transvaal.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (b) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the persons whose names appear in the first column of the said schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPYE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ons, die geregistreerde maatskappye genoem in die bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel *twaaft* van bogenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *twaaft* daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudsbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeg- inrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die persone wie se name in die eerste kolom van genoemde bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum genoem in die tweede kolom van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

SCHEDULE.—BYLAE.

Name of Person Injured or Killed and of Hospital or Nursing Home or Place (if known) where Treated. <i>Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend.</i>	Date and Place of Accident. <i>Datum en plek van ongeluk.</i>	Name and Address of Registered Company. <i>Naam en adres van geregistreerde maatskappy.</i>
Leon Ankiewicz (Brenthurst Clinic).....	5/1/60, in Gerrit Maritz Street, Alberton	The South British Insurance Company, Limited, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 91129).
Ezekiel Mosai (Baragwanath Hospital)	25/12/58, Main Johannesburg-Bethlehem Road	The Auto Protection Insurance Company, Limited, P.O. Box 5416, Johannesburg.
Izak Abraham Vogel (Johannesburg General Hospital)	24/12/59, Rosettenville Road, Rosettenville, Johannesburg	The Auto Protection Insurance Company, Limited, P.O. Box 5416, Johannesburg.
Sam Thomas (Paarl Hospital).....	8/10/59, Bo-Daljosophaat Road, near Wellington, Cape	New Zealand Insurance Company, Limited, P.O. Box 466, Cape Town.
K. Owen.....	31/1/59.....	The London & Lancashire Insurance Co., Ltd., 40 Fox Street, Johannesburg.
Casper Josephus Barend Pretorius.....	22/9/59.....	National Employers' Mutual General Insurance Ass., Limited, Loveday House, cor. of Loveday and Marshall Streets (P.O. Box 5671), Johannesburg.
D. Mangubane.....	11/8/60, Heidelberg, Transvaal.....	The Marine and Trade Ins., Co., Limited, 86 Main Street, Johannesburg.
Johannes Ngwenya (Germiston Hospital)	12/7/60, Springs-Alberton Main Road	South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, Johannesburg. (Claim No. 649).
John Henry Clarke.....	12/7/60, North Reef Road, District of Boksburg	The Ocean Accident and Guarantee Corporation, Limited, Standard Bank Chambers, Benoni.
Lydia Mofokeng.....	22/8/59.....	Pearl Assurance Company, Limited, Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg.
F. E. A. von Hagen.....	22/4/60.....	Pearl Assurance Company, Limited, Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg.
C. A. Conroy (General Hospital).....	16/6/59, cor. of Wessels and Pretorius Streets	London and Scottish Ass., Corp., Ltd., P.O. Box 7166, Johannesburg. (Claim No. 928C0065).
Anna Magdalena Elizabeth Jacobs.....	16/8/58, van Riebeeck Avenue, Edenvale	The Liverpool & London & Globe Insurance Company, Limited, P.O. Box 2163, Johannesburg.
Abraham Jacobus Jacobs (Edenvale Hospital)	16/8/58, van Riebeeck Avenue, Edenvale	The Liverpool & London & Globe Insurance Company, Limited, P.O. Box 2163, Johannesburg.
I. J. Howson (Worcester Hospital).....	3/10/59.....	Sun Insurance Office, Limited, P.O. Box 736, Cape Town.
R. Ross (Johannesburg General Hospital)	23/4/60, Johannesburg.....	National Employers' Mutual General Ins., Assoc., Limited, P.O. Box 5671, Johannesburg.
Daniel Johannes de Wet (Kimberley Hospital)	23/8/57, Transvaal Road, Kimberley..	The Ocean Accident & Guarantee Corporation, Limited, 88 St. George's Street, Cape Town.
Richard Legoka (Baragwaneth Hospital)	Jack Klipin Road, Diepkloof.....	Atlas Assurance Co., Ltd., Mobil House, Rissik Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 240/60).
C. J. van der Meulen.....	14/12/60, at or near Johannesburg.....	Dominion Insurance Company of South Africa, Limited, P.O. Box 1653, Johannesburg.
Antonie Cornelis Botha.....	18/9/59.....	The South African Fire and Accident Insurance Company, Limited, S.A. Fire House, cor. of Rissik and Fox Streets, Johannesburg.
Gideon van Wyk (Colin Gordon Nursing Home)	14/12/59, Rabie Street, Fountainbleau	British Traders' Ins. Co., Ltd., 36 Pritchard Street, Johannesburg.

Name of Person Injured or Killed and of Hospital or Nursing Home or Place (if known) where Treated. <i>Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend.</i>	Date and Place of Accident. <i>Datum en plek van ongeluk.</i>	Name and Address of Registered Company. <i>Naam en adres van geregistreerde maatskappy.</i>
Jushuwa Munisi.....	14/5/60, West Springs, Transvaal.....	Employers' Liability Assurance Corporation, P.O. Box 106, Johannesburg.
Lislie Daniels and Ren Daniels (Johannesburg General)	17/9/59, cor. of Biccand and Wolmarans Streets, Johannesburg	Employers' Liability Assurance Corporation, P.O. Box 106, Johannesburg.
Hercules Salomon du Preez (Springs Nursing Home)	18/10/59, cor. of Jones Avenue and Hyland Street, Brakpan	Norwich Union Fire Insurance Society, Ltd., P.O. Box 106, Johannesburg.
Nowenis Kameni (Frere Hospital, Oos-Londen)	2/7/60, Cintsapad, Oos-Londen.....	Santam Versekeringsmaatskappy, Beperk, African Homes Trustgebou, h/v Donkin en Chapelstraat, Port Elizabeth.
Daniel Albertus Rudman.....	8/10/60, Pine Street North, Pietermaritzburg	The Yorkshire Insurance Company, Limited, Yorkshire House, Field Street, Durban.
Adolph Jacobus Botha (Johannesburg Hospitaal en Suid Rand Hospitaal)	Sworderstraat, Turffontein, Johannesburg	Santam Versekeringsmaatskappy, Beperk, Sanlamgebou, Kommissarisstraat, Johannesburg.
Mev. J. L. Victor.....	31/12/60, Vanderbijlpark.....	Santam Versekeringsmaatskappy, Beperk, Sanlamgebou, Kommissarisstraat, Johannesburg.

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 de'e)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningcertifikate

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 3% interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Union.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year.

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 3% rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Unie gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.	ACTS.	PAGE
613.	Act No. 23 of 1961: Group Areas Amendment Act, 1961; Act No. 24 of 1961: The Apostolic Faith Mission of South Africa (Private) Act, 1961; Act No. 25 of 1961: Marriage Act, 1961; Act No. 26 of 1961: Precious and Base Metals Amendment Act, 1961; Act No. 27 of 1961: Anatomy Amendment Act, 1961 (G.G.E. No. 6670).	
646.	Act No. 32 of 1961: Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (G.G.E. No. 6671).	
PROCLAMATIONS.		
115.	Levy of a Special Rate on the Gananwa Tribe, in the Bochum Area of the Pietersburg and Soutpansberg Districts	1
116.	Levy of Special Rates on the Bakoni (Phuti) Tribe, in the Pietersburg District	2
117.	Levy of a Special Rate on the Tsonga Tribe, in the Sibasa District	2
118.	Amendment of the Transkeian Bantu Authorities Proclamation (Proclamation No. 180 of 1956)	3
119.	Declaration of Soil Conservation District	3
120.	Land Excepted from the Application of Proclamation No. 75 of 1929	4
House of Assembly.		
647.	Election of State President (G.G.E. No. 6672).	
Department of Justice.		
GENERAL NOTICES.		
286.	Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 51	34
293.	Person Declared Unfit to Possess a Firearm	38
297.	Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 51	40
302.	Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 32	45
Department of Lands.		
GOVERNMENT NOTICE.		
683.	Sale of State-owned Land	5
Department of External Affairs.		
GOVERNMENT NOTICE.		
677.	Recognition as Consul of Italy in Durban	6
Department of Finance.		
GOVERNMENT NOTICES.		
649.	Chemical Analysis of Minerals	6
678.	S.A. Reserve Bank: Appointment of Deputy-Governor and Directors	7
679.	Closing of Transfer Registers of Local Registered 3 Per Cent Stocks, 1958/65, on 15th May, 1961	8
GENERAL NOTICES.		
287.	Periodical Statement by a Commercial Bank	35
290.	S.A. Reserve Bank: Statement of Assets and Liabilities on 21st April, 1961	37
291.	Periodical Statement of a Commercial Bank	38
292.	S.A. Reserve Bank: Increase in Percentage	38

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.	WETTE.	BLADSY
613.	Wet No. 23 van 1961: Wysigingswet op Groepsgebiede, 1961; Wet No. 24 van 1961: Private Wet op Die Apostoliese Geloof Sending van Suid-Afrika, 1961; Wet No. 25 van 1961: Huwelikswet, 1961; Wet No. 26 van 1961: Wysigingswet op Edele en Onedele Metale, 1961; Wet No. 27 van 1961: Anatomiewysigingswet, 1961 (B.S. No. 6670).	
646.	Wet No. 32 van 1961: Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (B.S. No. 6671).	
PROKLAMASIES.		
115.	Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Gananwastam in die Gebied Bochum van die Distrikte Pietersburg en Soutpansberg	1
116.	Heffing van Spesiale Belasting van die Bakoni- (Phuti-) stam in die Distrik Pietersburg	2
117.	Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Tsongastam in die Distrik Sibasa	2
118.	Wysiging van Proklamasie op Transkeise Bantoe-owerhede (Proklamasie No. 180 van 1956)	3
119.	Verklaring tot Grondbewaringsdistrik	3
120.	Uitsluiting van Grond van die Toepassing van Proklamasie No. 75 van 1929	4
Volksraad.		
647.	Verkieping van Staatspresident (B.S. No. 6672).	
Departement van Justisie.		
ALGEMENE KENNISGEWINGS.		
286.	Tussentydse Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 51	34
293.	Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit	38
297.	Tussentydse Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 51	40
302.	Tussentydse Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 32	45
Departement van Lande.		
GOEWERMENTSKENNISGEWING.		
683.	Verkoop van Staatsgrond	5
Departement van Buitelandse Sake.		
GOEWERMENTSKENNISGEWING.		
677.	Erkenning as Konsul van Italië in Durban	6
Departement van Finansies.		
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.		
649.	Skeikundige Ontleding van Minerale	6
678.	S.A. Reserwe Bank: Aanstelling van Vise-President en Direkteure	7
679.	Sluiting van Oordragboeke van Plaaslike Geregistreerde 3 Persent Effekte, 1958/65 op 15 Mei 1961	8
ALGEMENE KENNISGEWINGS.		
287.	Periodieke Staat deur 'n Handelsbank	35
290.	S.A. Reserwe Bank: Staat van Bates en Laste op 21 April 1961	37
291.	Periodieke Staat van 'n Handelsbank	38
292.	S.A. Reserwe Bank: Verhoging in Persentasie	38

No.	Department of Defence.	PAGE
	GOVERNMENT NOTICE.	
681.	Amendment to the Regulations for the Permanent Force	8
	Department of Customs and Excise.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
R. 621.	Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/98) (G.G.E. No. 6675).	
R. 622.	Customs Act, 1955: Amendment of the Third Schedule (No. 3/48) (G.G.E. No. 6675).	
R. 633.	Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/83) (G.G.E. No. 6675).	
R. 634.	Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/84) (G.G.E. No. 6675).	
R. 635.	Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump. 5) (G.G.E. No. 6675).	
R. 636.	Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump 6) (G.G.E. No. 6675).	
	Department of Interior.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
650.	House of Assembly By-election: Electoral Division of Bethal-Middelburg: Result	8
651.	House of Assembly By-election: Electoral Division of Bethal-Middelburg: Statistics	8
652.	Appointment of Registrar and Acting Registrar of Asiatics, Transvaal	9
659.	Appointment of Marriage Officers	9
660.	Revocation of Appointments of Marriage Officers	9
661.	Correction to Proclamation No. 40 of 1961	10
662.	Correction to Proclamation No. 41 of 1961	10
676.	Change of Name: Salajee to Mayet	11
	GENERAL NOTICE.	
296.	Consumer and Retail Price Indexes for March, 1961	40
	State Advances Recoveries Office.	
	GENERAL NOTICE.	
301.	Farmers' Assistance Act, 1935, as Amended: Meeting of Creditors	44
	Department of Inland Revenue.	
	GENERAL NOTICE.	
294.	Conscience Money	39
	Department of Commerce and Industries.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
680.	Board of Trade and Industries: Re-appointment as Chairman	11
	GENERAL NOTICES.	
295.	Permit Fees	39
298.	Assizing of Weights and Measures: Hofmeyer, etc.	40
299.	Customs Tariff Applications: List No. 264	41
300.	Customs and Excise Tariff Applications: List No. 14	42
	Department of Education, Arts and Science.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
666.	Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Registration	11
667.	Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Application for Registration: Gustav Preller Primary School	11
668.	Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Application for Registration: Totiusdal Primary School	12
669.	Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Application for Registration: General De la Rey Primary School	12
670.	Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Application for Registration: Burgersdorp Primary School	12
671.	Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Application for Registration: President Primary School	13
672.	Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Application for Registration: Auckland Park Afrikaans Medium Primary School	13

No.	Departement van Verdediging.	BLADSY
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
681.	Wysiging van die Regulasies vir die Staande Mag	8
	Departement van Doecane en Aksyns.	
	GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R. 621.	Doecanewet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/98) (B.S. No. 6675).	
R. 622.	Doecanewet, 1955: Wysiging van die Derde Bylae (No. 3/48) (B.S. No. 6675).	
R. 633.	Doecanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/83) (B.S. No. 6675).	
R. 634.	Doecanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/84) (B.S. No. 6675).	
R. 635.	Doecanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump. 5) (B.S. No. 6675).	
R. 636.	Doecanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump. 6) (B.S. No. 6675).	
	Departement van Binnelandse Sake.	
	GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
650.	Volksraadstussenverkiesing: Kiesafdeling Bethal-Middelburg: Uitslag	8
651.	Volksraadstussenverkiesing: Kiesafdeling Bethal-Middelburg: Statistiek	8
652.	Aanstelling van Registrateur en Waarnemende Registrateur van Asiatic, Transvaal	9
659.	Aanstelling van Huweliksbevestigers	9
660.	Herroeping van Aanstellings as Huweliksbevestigers	9
661.	Verbetering van Proklamasie No. 40 van 1961	10
662.	Verbetering van Proklamasie No. 41 van 1961	10
676.	Naamsverandering: Salajee in Mayet	11
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
296.	Verbruiker- en Kleinhandelprijsindekse vir Maart 1961	40
	Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.	
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
301.	Boere-Bystandswet, 1935, soos Gewysig: Vergadering van Skuldeisers	44
	Departement van Binnelandse Inkomste.	
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
294.	Gewetensgeld	39
	Departement van Handel en Nywerheid.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
680.	Raad van Handel en Nywerheid: Heraanstelling as Voorsitter	11
	ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
295.	Permitgelde	39
298.	Yk van Mate en Gewigte: Hofmeyer, ens.	40
299.	Doecanetariaansoeke: Lys No. 264	41
300.	Doecane- en Aksynstariaansoeke: Lys No. 14	42
	Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.	
	GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
666.	Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Inskrywing	11
667.	Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Aansoek om Registrasie: Gustav Preller-Laerskool	11
668.	Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Aansoek om Registrasie: Totius-Laerskool	12
669.	Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Aansoek om Registrasie: Generaal De La Rey-Laerskool	12
670.	Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Aansoek om Registrasie: Burgersdorp-Laerskool	12
671.	Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Aansoek om Registrasie: President-Laerskool	13
672.	Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Aansoek om Registrasie: Auckland Park Afrikaans-mediumlaerskool	13

No.	Department of Labour.	PAGE	No.	Departement van Arbeid.	BLADSY
	GOVERNMENT NOTICES.			GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
653.	Government Apprenticeship Committee: Proposed Alteration of Title of Trade	13	653.	Komitee vir Staatsvakleerlinge: Voorgenome Wysiging van Benaming van Ambag	13
654.	Native Labour (Settlement of Disputes) Act, 1953: Dairy Trade, Witwatersrand and Pretoria	14	654.	Wet op Naturelle-Arbeid (Beslegting van Geskille), 1953: Melkerybedryf, Witwatersrand en Pretoria	14
655.	Wage Board Recommendation: Clothing Industry, Certain Areas	14	655.	Loonraadaanbeveling: Klerasierywerheid, Sekere Gebiede	14
656.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Continuous Working	30	656.	Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Ononderbroke Werk	30
673.	Industrial Conciliation Act, 1956, as Amended: Investigation by Industrial Tribunal: Furniture Industry, Union of South Africa	30	673.	Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos Gewysig: Onderzoek deur Nywerheidshof: Meubelnywerheid, Unie van Suid-Afrika	30
674.	Industrial Conciliation Act, 1956, as Amended: Investigation by Industrial Tribunal: Road Passenger Transport Industry, Cape Peninsula	31	674.	Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos Gewysig: Onderzoek deur Nywerheidshof: Padpassasiersvervoerbedryf, Kaapse Skiereiland	31
675.	Industrial Conciliation Act, 1956, as Amended: Investigation by Industrial Tribunal: Liquor and Catering Trade, Natal	32	675.	Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos Gewysig: Onderzoek deur Nywerheidshof: Drank- en Verversingsbedryf, Natal	32
	Department of Mines.			Departement van Mynwese.	
	GENERAL NOTICE.			ALGEMENE KENNISGEWING.	
288.	Application for Reservation of Land as a Trading Site	35	288.	Aansoek om die Uithou van Grond as 'n Handelsterrein	35
	Department of Bantu Administration and Development.			Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.	
	GOVERNMENT NOTICES.			GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
657.	Definition of the Area of the Barolong Tribe and Establishment of the Tau Rapulane Tribal Authority, Lichtenburg District	33	657.	Omskrywing van die Gebied van die Barolongstam en Instelling van die Tau Rapulanestamowerheid, Distrik Lichtenburg	33
658.	Definition of the Area of the Amambhedu Tribe and Establishment of the Amambhedu Tribal Authority, Mapumulo District	33	658.	Omskrywing van die Gebied van die Amambhedustam en Instelling van die Amambhedustamowerheid, Distrik Mapumulo	33
	Department of Posts and Telegraphs.			Departement van Pos-en-telegraafwese.	
	GOVERNMENT NOTICES.			GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R. 642.	Amendment of Telegraph Regulations (G.G.E. No. 6675).		R. 642.	Wysiging van Telegraafregulasies (B.S. No. 6675).	
R. 643.	Amendment of Tariff List for Radiotelegrams (G.G.E. No. 6675).		R. 643.	Wysiging van Tarieflys vir Radiotelegramme (B.S. No. 6675).	
684.	Appointments to the Board of Governors of the S.A.B.C.	34	684.	Aanstellings in die Raad van Bestuurders van die S.A.U.K.	34
	Department of Water Affairs.			Departement van Waterwese.	
	GENERAL NOTICE.			ALGEMENE KENNISGEWING.	
289.	Determination for Scheduling of Land on Government Water Schemes in respect of Owners who had not yet Taken Transfer at Date of Determination	36	289.	Bepaling vir Inlysting van Grond op Staatswaterskemas ten opsigte van Eienaars wat op Datum van Bepaling nog nie Transport Ontvang het nie	36
	Tenders	45		Tenders	45
	Vacant Part-time District Surgeoncies	59		Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe	59
	Official Publications Issued during March, 1961	61		Offisiële Publikasies Gedurende Maart 1961 Uitgegee	61
	LEGAL ADVERTISEMENTS.			WETLIKE ADVERTENSIES.	
	Business Notices	63		Besigheidskennisgewing	63
	Company Notices	68		Maatskappykennisgewings	68
	Lost Documents	70		Verlore Dokumente	70
	Orders of the Court, etc.	74		Orders van Hof, ens.	74
	Sale in Execution	79		Geregtelike Verkope	79
	Change of Name	84		Naamsveranderings	84
	General	85		Algemeen	85
	Estate Notices	91		Boedelkennisgewings	91
	Lost Life Insurance Policies	131		Verlore Lewensversekeringspolisse	131
	Naturalization Notices	133		Naturalisasiekennisgewings	133
	Third Party Insurance	134		Derde Party Assuransie	134

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays.)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Government Gazette*, and they are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline the further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No responsibility is accepted for any delay in publishing an advertisement or for publishing it on any other date than that stipulated by the advertiser. Similarly, no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of his or her advertisement.

N.B.—The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for the erroneous classification of such notices or advertisements in the "*Government Gazette*" or for anything resulting therefrom.

The copy of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be clearly legible, and in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". Revenue stamps are not acceptable except for deceased estate notices in which case revenue stamps must be affixed to the forms. (Refer to "Advertisement Rates" below.)

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. Copies of the *Gazette* may be obtained at 5c per copy.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R0.70 per inch, single column; repeats R0.50.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch (single column).

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature, respectively. Fractions of half an inch should be taken as half an inch.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES: R1.50 per policy per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS: R1.40 per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS): R1.40 per insertion.

DECEASED ESTATES: Notices must be sent on or in the correct form and uncanceled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be affixed to the form.

INSOLVENCY ACT: A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION: Applications for naturalization are inserted for R1.30, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette*.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS): R1.50 per claim per insertion.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag.)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer en te hersien en om oortollige besonderhede te skrap.

Geen aanspreeklikheid word vir vertraging in die publikasie van 'n advertensie of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal, aanvaar nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid vir verliese wat deur weglatinge of tipografiese foute of foute weens dowwe of onduidelike kopie ontstaan, aanvaar nie.

Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

L.W.—Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike titels te publiseer en is nie vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertensies in die "*Staatskoerant*" of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei, aanspreeklik nie.

Die kopie van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en nie as deel van die begeleidende brief nie. Alle eienamme moet duidelik leesbaar wees, en ingeval 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie tensy daarvoor vooruitbetaling is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet betaalbaar gemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis word „Suid-Afrikaanse Reserwebank". Inkomsteëls kan alleenlik vir kennisgewings in verband met bestorwe boedels aangeneem word, en in sulke gevalle moet die seëls op die vorms geplaak word. (Raadpleeg „Advertensietariewe" hieronder.)

Eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies wat as bewysstukke moet dien, word NIE gratis verskaf nie. Eksemplare van die *Staatskoerant* kan teen 5c per eksemplaar verkry word.

ADVERTENSJETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregskodes, Bevele van die Hof, Boedel-oorgawes, Tenders en Verkoop, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R0.70 per duim, enkelkolom; herhalings, R0.50.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE: R1.50 per polis per plasing.

AANSTELLINGS AS BEEDIGDE TAKSATEURS: R1.40 per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIERS): R1.40 per plasing.

BESTORWE BOEDELS: Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongeroemde inkomsteëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm geplaak word.

INSOLVENSIEWET: 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, in lysvorm, van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

NATURALISASIE: Aansoeke om naturalisasie word vir R1.30 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE): R1.50 per eis per plasing.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.